



Science **made** smarter

Instructions for Use

# Viot™

Suite

EN	Instructions for Use
SV	Bruksanvisning
DA	Brugsanvisning
NO	Bruksanvisning
DE	Gebrauchsanweisung
FR	Instructions d'utilisation
IT	Istruzioni per l'uso
ES	Manual de instrucciones





# Instructions for Use - EN

## Viot™ Suite



# Table of contents

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>1</b>
1.1	About this Manual	1
1.2	Intended use	1
1.3	Intended User Profile	1
<b>2</b>	<b>System setup</b>	<b>2</b>
2.1	System requirements	2
2.1.1	Supported Operating Systems	2
2.1.2	PC Security	2
2.1.3	Supported Noah4 office systems	2
2.2	Software installation	3
2.2.1	Software installation Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 and Windows®8	3
<b>3</b>	<b>Using Interacoustics Video Otoscope</b>	<b>7</b>
3.1	Pre-heating and light source	7
3.1	White balance	7
3.2	Capturing pictures/video	7
3.3	Hardware Manual	7
<b>4</b>	<b>Using the Viot™ Suite</b>	<b>8</b>
4.1	Launching from Databases	8
4.1.1	Noah 4	8
4.1.2	Working with OtoAccess®	8
4.2	How to configure an alternative data recovery location	9
4.3	General operations within the Viot™ Suite	10
4.4	About Viot Suite	12
4.5	The Print wizard	13
4.5.1	Designing a customized print template	15
4.5.2	Design elements	16
4.6	Creating Reports	21
4.6.1	Operation of the Report Editor	21
4.6.2	The Report editor	22
4.6.3	The Template editor	23





# 1 Introduction

## 1.1 About this Manual

This manual is valid for the Viot™ Suite. This product is manufactured by:

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Denmark

Tel.: +45 6371 3555

Fax: +45 6371 3522

E-mail: [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Web: [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Intended use

The Viot™ is used for the objective viewing of the external auditory meatus and canal before, during and after any audiological procedure.

The Viot™ Suite has been created to control the Viot™ hardware allowing viewing, capture and storage of the images and videos created through use of this product.

## 1.3 Intended User Profile

This product has been designed for use by trained audiological and medical professionals for examination of the ear and external ear.



## 2 System setup

### 2.1 System requirements

PC minimum requirements:

- 2 GHz Intel i3 processor
- 4GB Ram
- 2.5 GB available disk space
- 1024x768 resolution (1280x1024 or higher recommended)
- Hardware accelerated DirectX/Direct3D graphics card.

#### 2.1.1 Supported Operating Systems

- Windows® 7 SP1 (x86 and x64)
- Windows® 8 / 8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

**Important:** make sure you have the latest service packs and critical updates installed for the version of Windows® that you are running.

Should you desire to connect the Viot™ via a USB hub then please ensure that it is a powered hub.

#### 2.1.2 PC Security

We recommend that the user has taken sufficient measures regarding PC security. This may include the installation and use of a virus scanner, firewall and restricted user access. For further information on this we recommend the user consults their system administrator.

Using operating systems where Microsoft have discontinued software and security support will increase the risk for viruses and malware, which may result in breakdowns, data loss and data theft and misuse. Interacoustics A/S cannot be held liable for your data. Some Interacoustics A/S products support or may work with operating systems unsupported by Microsoft. Interacoustics A/S recommends you to always use Microsoft supported operating systems that are kept fully security updated.

#### 2.1.3 Supported Noah4 office systems

We are compatible with all NOAH-integrated office systems which are running on NOAH and NOAH engine.

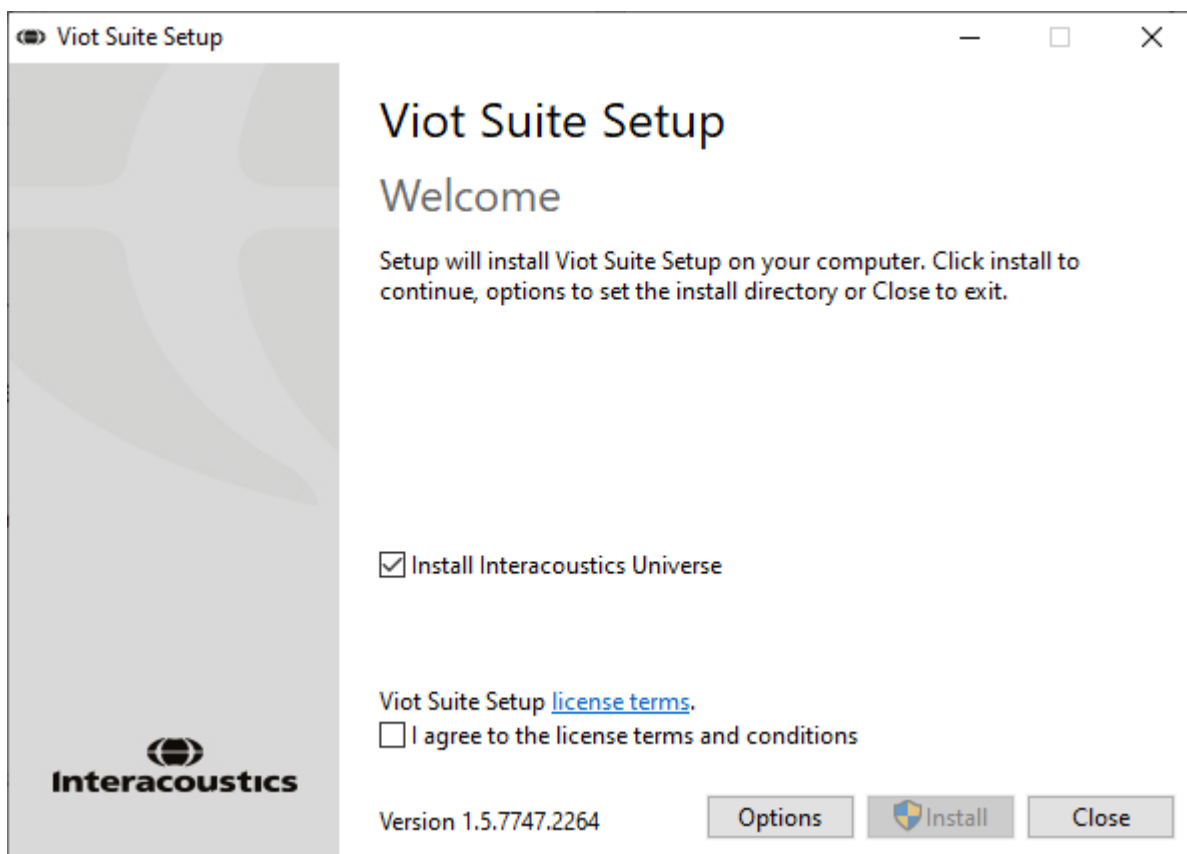


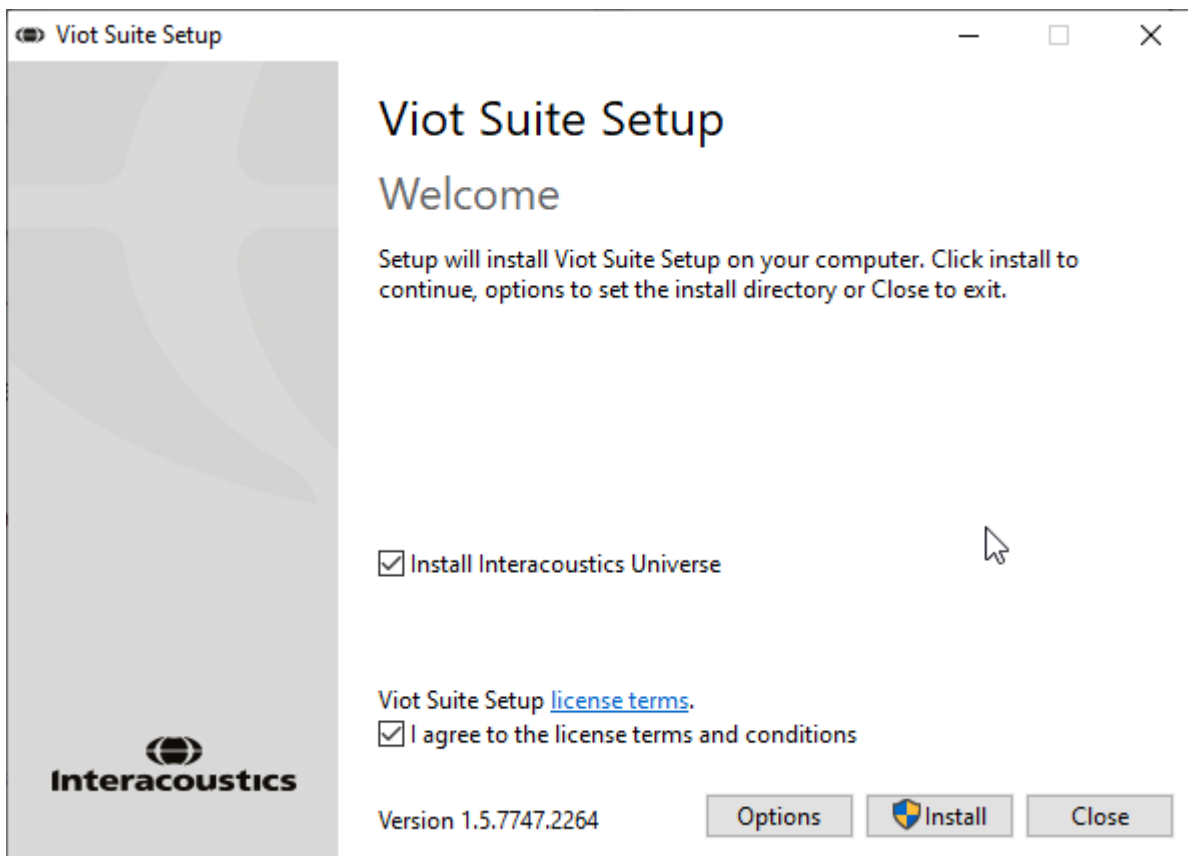
## 2.2 Software installation

Do not connect the Hardware to the computer before the software has been installed!

### 2.2.1 Software installation Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 and Windows®8

Insert the installation USB drive and follow the steps below to install the Viot™ Suite software. To find the installation file; click “Start”, then go to “My Computer” and double click the USB drive to view the contents of the installation USB. Double click the “setup.exe” file to initiate the installation.



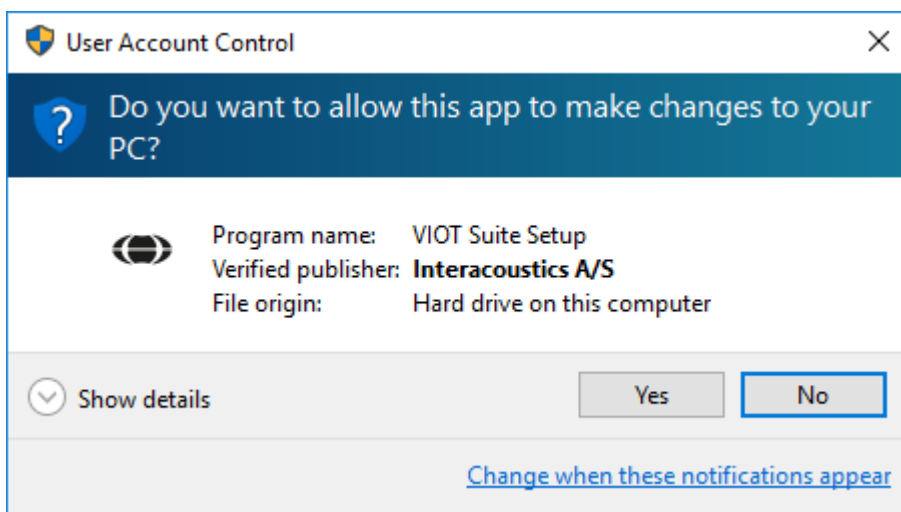


Please ensure that you have checked the box to agree to the license terms and conditions. Once you have done this it will allow you to proceed as the 'Install' button will be active.

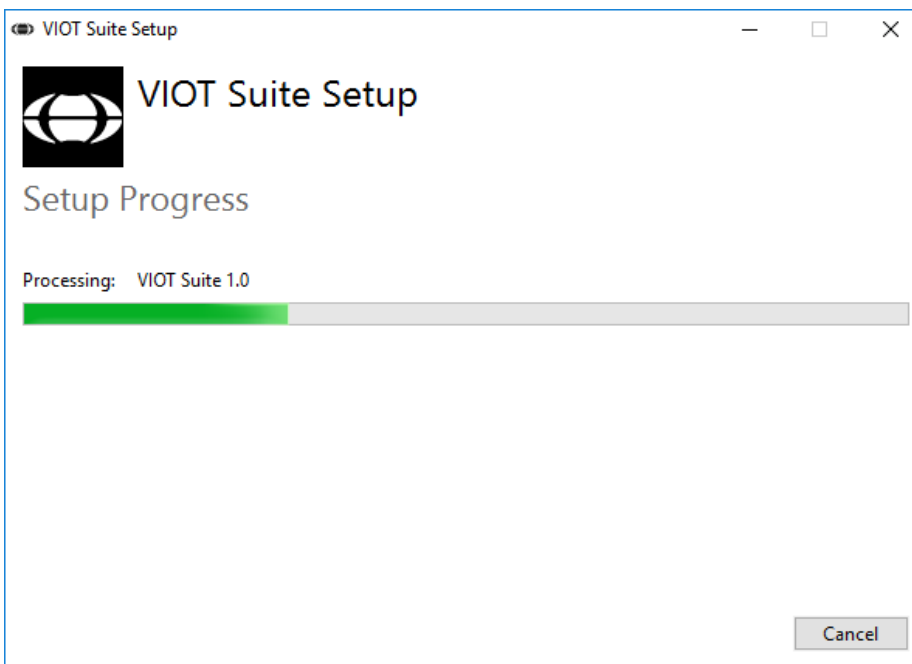
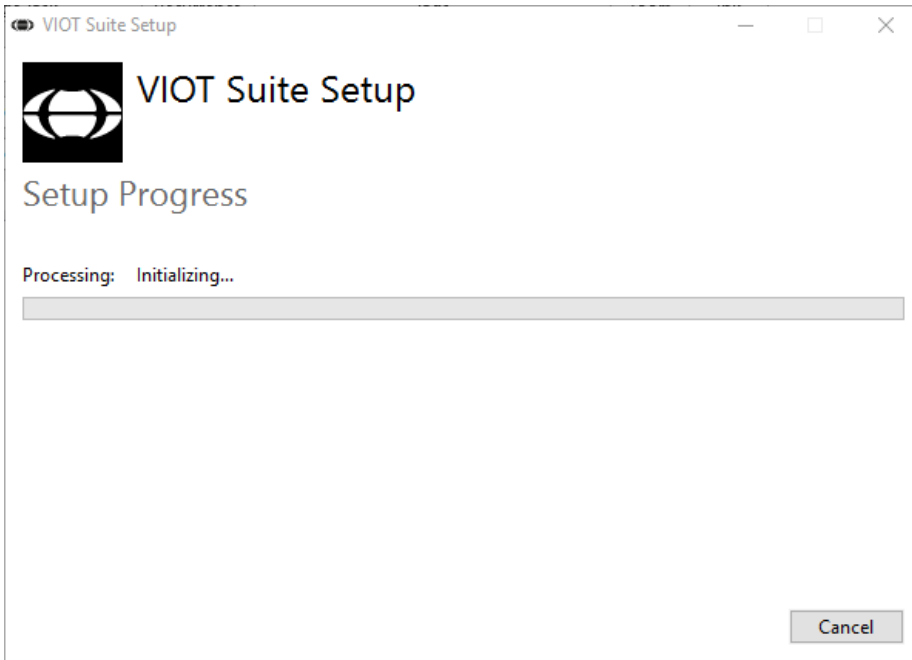
Clicking 'Options' will allow you to change the installation path. If you proceed without clicking and changing this it will go to the default location.

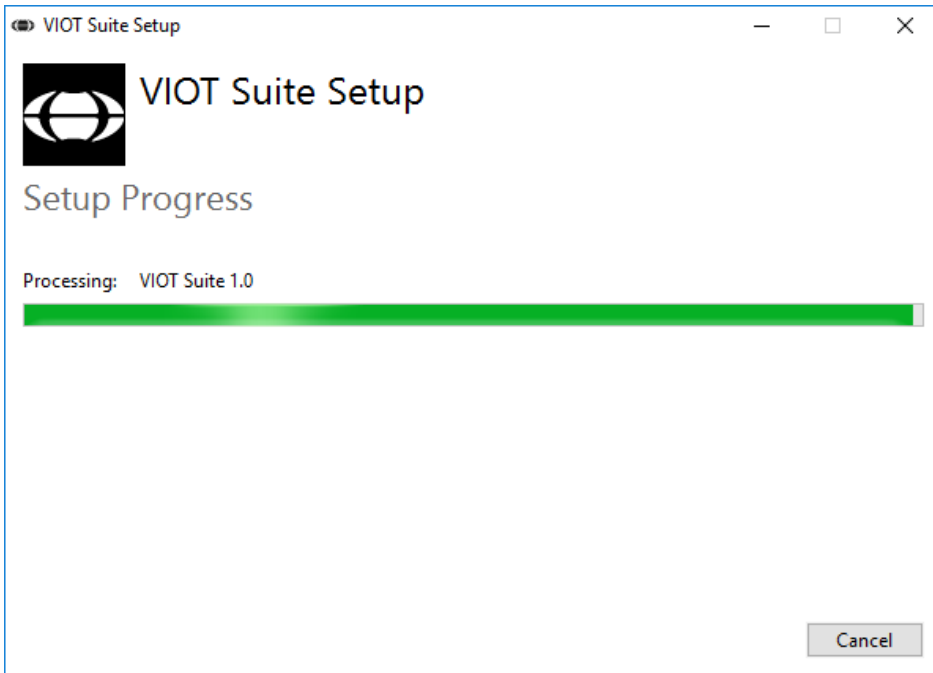
**Note:** The installation of Interacoustics Universe is included within this step. It is by default checked on; you can disable this if you wish.

- 1) Press "Install" and the following screen appears:

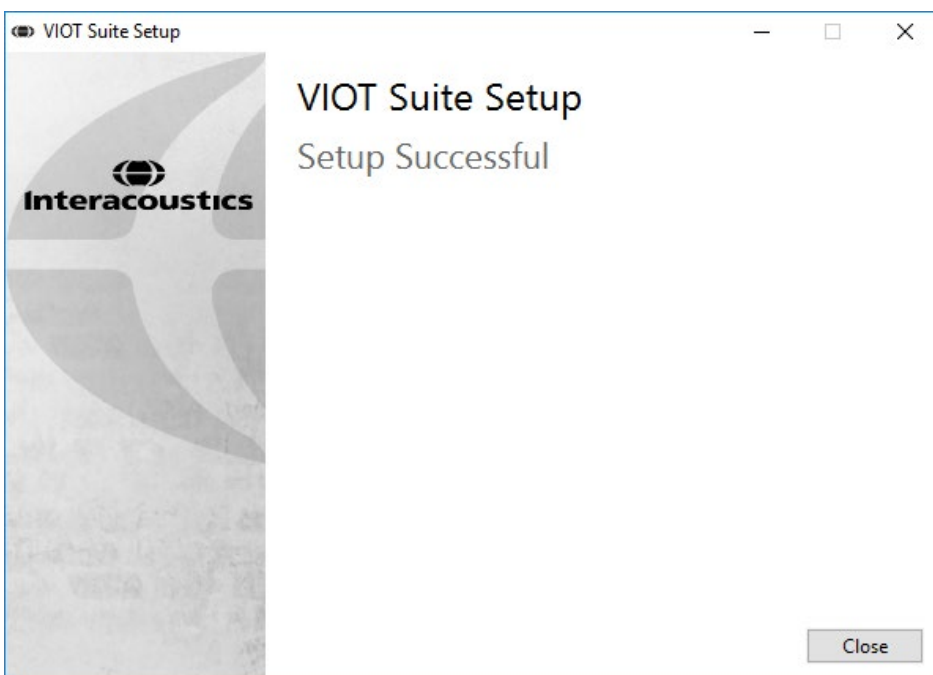


Please click "Yes" to allow the software to make changes and install the required files to your computer. Press "Yes" and the following screens will appear:





On completion the following screen will appear.

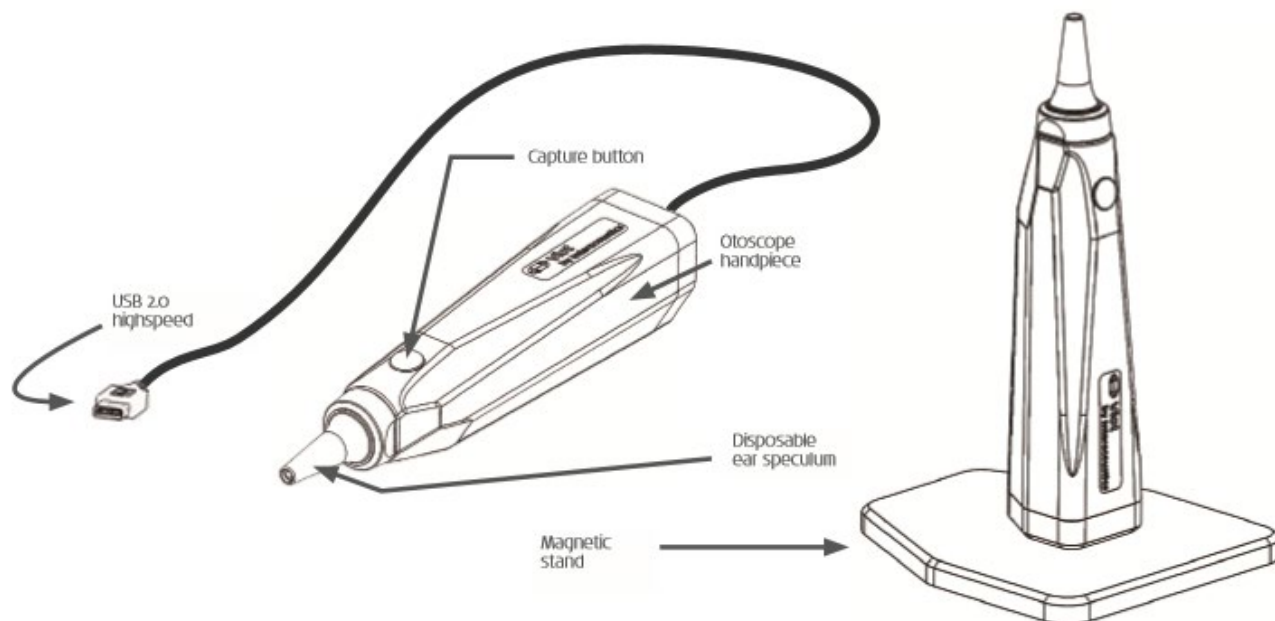




## 3 Using Interacoustics Video Otoscope

### 3.1 Pre-heating and light source

There is a light source in the Viot™ which allows you to illuminate the ear canal during use. When the Viot™ is connected to the PC the light source will not immediately be switched on. Only when opening the Suite you will notice that the light source and camera image is enabled allowing you to view the image which the Viot™ can capture.



### 3.1 White balance

The Viot™ does not require a white-balance procedure and it will handle this automatically.

### 3.2 Capturing pictures/video

The Capture button can be used for capturing pictures and for starting & stopping video recordings. Alternative ways of capturing are pressing the spacebar and using the mouse to press the capture button in the Viot™ Suite. If you long-press the capture button then it will inform the suite that you wish to swap earside.

### 3.3 Hardware Manual

For more information regarding the Viot™ hardware, please see the hardware manual. This includes information on the system specification and instructions on care and management.



## 4 Using the Viot™ Suite

### NOTICE

**Make sure that the video otoscope is properly connected to your PC before starting the Viot™ Suite!**

### 4.1 Launching from Databases

#### 4.1.1 Noah 4

If you are using HIMSA's Noah 4, the Viot™ Suite software will install itself automatically in the menu bar on the start page, along with all the other software modules.

#### 4.1.2 Working with OtoAccess®

For further instructions about working with OtoAccess®, please see the OtoAccess® operation manual.



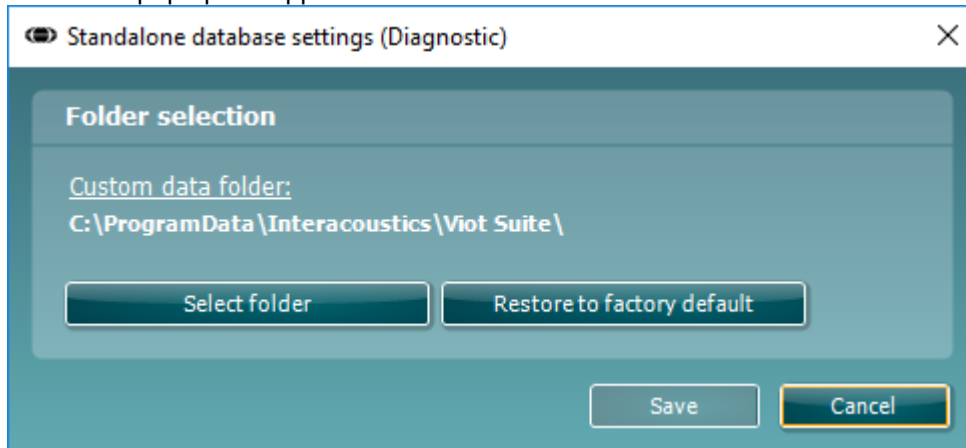


## 4.2 How to configure an alternative data recovery location

The Affinity/Equinox Suite has a backup location for data to be written in the case that the software is accidentally terminated or the system crashes. The following locations are the default storage folder for recovery or standalone databases: C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ or C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\ but they can be amended via the following instructions.

NOTE: This feature can be used to change the recovery location when you are working through a database as well as the standalone save location.

1. Go to C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot™ Suite
2. In this folder find and launch the executable program titled FolderSetupViot™.exe
3. The below pop up will appear.

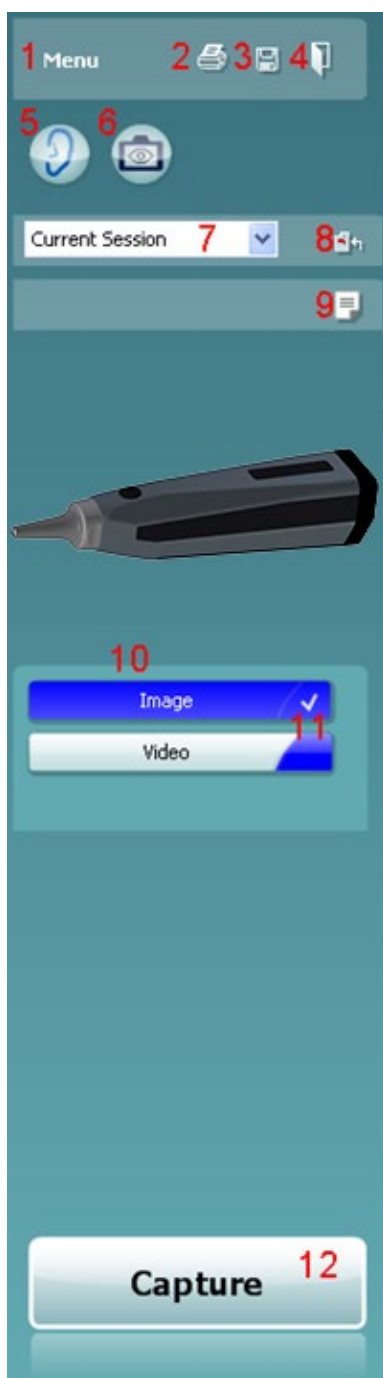


4. Using this tool, you can specify the location you wish to store the standalone database or the recovery data by clicking on the 'Select Folder' button and specifying the desired location.
5. Should you wish to revert the data location to the default then simply click on the 'Restore factory default' button.



### 4.3 General operations within the Viot™ Suite

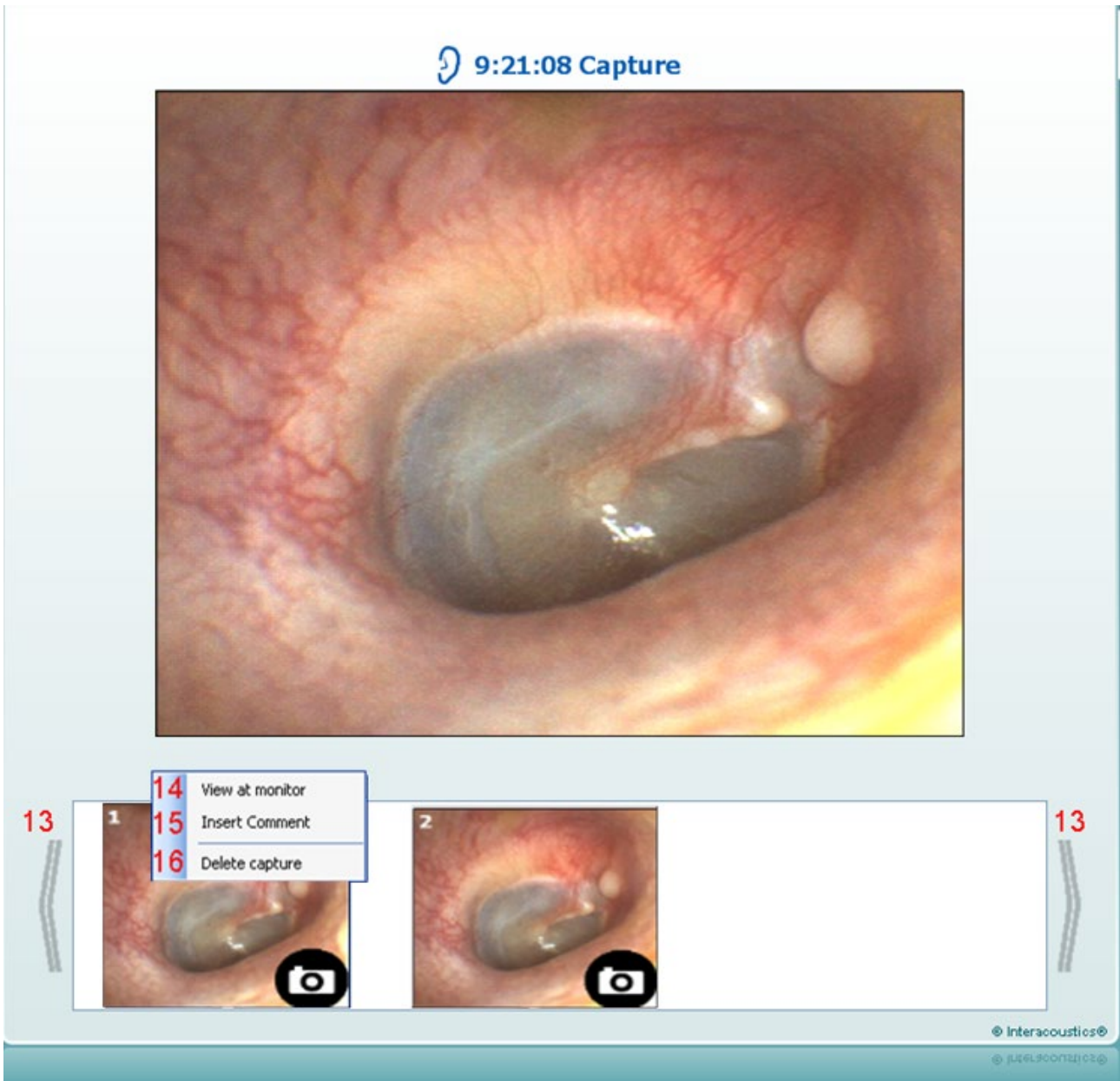
The following operations are available within the Viot™ Suite:



1. **Menu** to go to **Print, View, Edit, Setup or Help, Print**. The menu has the following structure:
  - **Menu | Print | Print ...** to print the current protocol using the default template as it is set up in the Viot™ 440 setup. You will enter the print window from where you can select your printer and change settings before printing. Note that you are prompted to select a template if in the Viot™440 no template is selected.
  - **Menu | Print | Print preview...** to see the print preview using the print template as it is set up in the Viot™440 setup. Note that you are prompted to select a template if in the Viot™440 no template is selected
  - **Menu | Print | Print layout...** to open the print wizard window from where you can select a template to print the current protocol. See paragraph 5.1 5.1for operating the print wizard.
  - **Menu | View | Save window position** stores the current size and positioning of the Viot™ Suite. Next time the suite is opened it will default to saved size and position.
  - **Menu | Edit | Export to file** allows you to export the currently selected picture to a BMP, JPEG, TIFF or PNG file
  - **Menu | Edit | Export to MSPaint** allows you to export the currently selected picture as a BMP file directly into MSPaint
  - **Menu | Setup | Viot™440 setup** opens the main setup window in which you
    - define the location where recorded videos are stored
    - enter the print setup from which the default print template is selected
  - **Menu | Help | About ...** brings you to an informative window which shows the following information:
    - Version of Viot™ Suite
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Website link to [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. **Print** button to print current viewed protocol directly to your default printer. Note that you are prompted to select a print template if it is not yet defined in the Viot™440 setup.
3. **Save & New Session** icon to save current measurements to OtoAccess® or Noah and start a new session with all included tests ready for testing.
4. **Save & Exit** button to save current measurements to OtoAccess® or Noah, close the Viot™ Suite and go back to OtoAccess® or Noah.
5. **Change Ear** button to change from left to right ear and vice versa.
6. **Select camera live view** to swap from seeing the currently selected picture or video to the live view from the video otoscope.
7. **Historic session** drop down menu where earlier stored measurements can be chosen for reviewing.
8. **Go to current session** button brings you back to the current session.
9. The **Report editor** button opens a separate window for adding notes to the current session. Remember that when saving the session this report is also saved to OtoAccess®. In the current version it means that after saving no changes to this report can be made.
10. The Viot™ Suite allows 2 types of recording, capturing images and capturing video. The currently selected mode is highlighted blue or red, depending on the chosen ear.
11. A white checkmark indicates that (at least some) captures are stored in memory.
12. The **Capture** (and **Stop**) button allows you to capture a picture and starting/stopping a video recording.



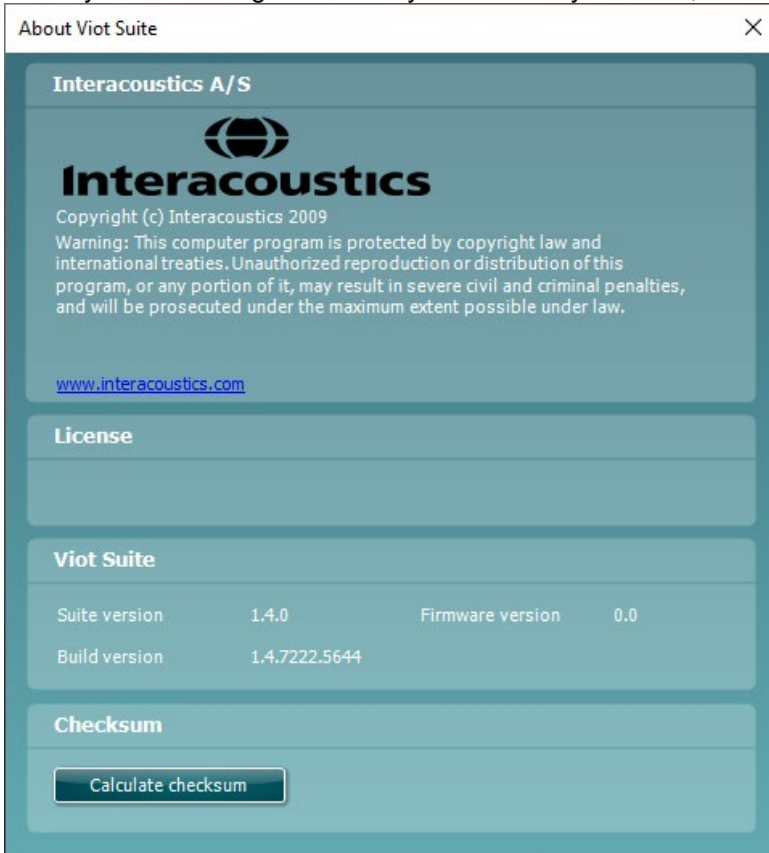
13. The **arrow buttons** allow you to browse to the different captures, in case there are more than four.
14. **View at monitor** under the right mouse click allows you to view the picture in a separate window. This window can be resized by pulling the right bottom corner of the window and can for example be placed full screen on a separate monitor.
15. **Insert comment** under the right mouse click allows you to insert a comment for each picture separately. Comments appear on the printout.
16. **Delete capture** under the right mouse click allows you (after confirming) to delete the picture/video.





#### 4.4 About Viot Suite

Should you go to **Menu > Help > About** then you will see the below window. This is the area of the software where you can manage license keys and check your Suite, Firmware and Build Versions.



Also, in this window you will find the Checksum section which is a feature designed to help you identify the integrity of the software. It works by checking the file and folder content of your software version. This is using a SHA-256 algorithm.

On opening the checksum, you will see a string of characters and numbers, you can copy this by double clicking on it.

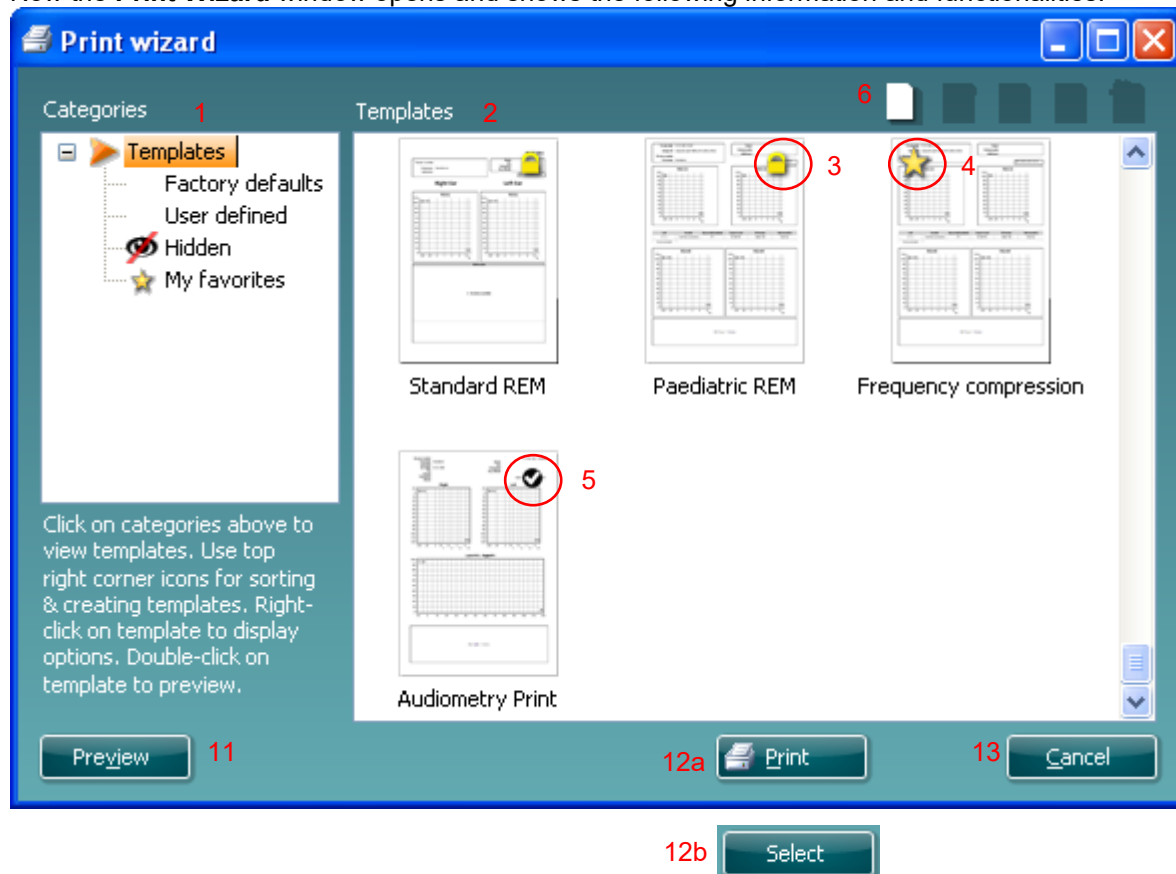


## 4.5 The Print wizard

In the Print Wizard you have the option to create customized print templates which can be linked to individual protocols for quick printing. The Print Wizard can be accessed in two ways.

- If you want to make a template for general use, or select an existing one for printing: Go to **Menu/File/Print Layout...** in any of the Affinity<sup>2</sup> Suite tabs (AUD, REM or HIT)
- If you want to make a template or select an existing one to link to a specific protocol: Go to Module tab (AUD, REM, or HIT) relating to the specific protocol and select **Menu/Setup/AC440 setup**, **Menu/Setup/REM440 setup**, or **Menu/Setup/HIT440 setup**. Select the specific protocol from the drop down menu and select **Print Wizard** at the bottom of the window.

Now the **Print Wizard** window opens and shows the following information and functionalities:

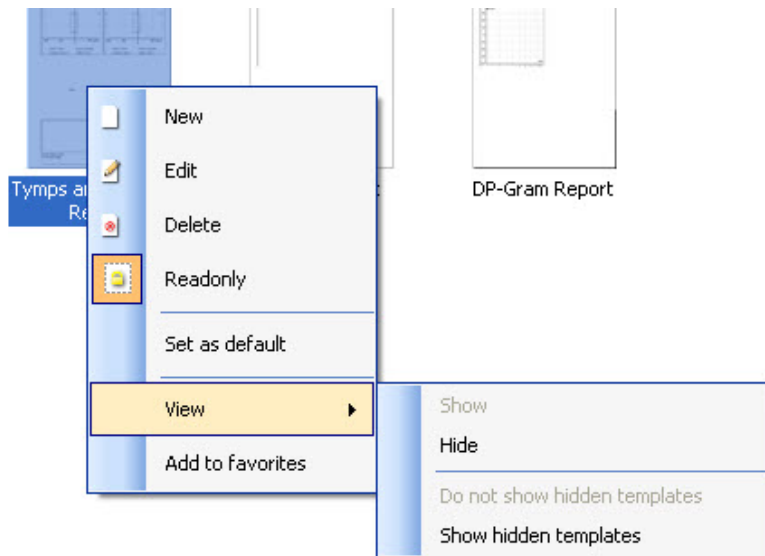


- Underneath **Categories** you can select
  - Templates** to show all available templates
  - Factory defaults** to show only standard templates
  - User defined** to show only custom templates
  - Hidden** to show hidden templates
  - My favorites** to show only templates marked as a favorite
- Available templates from the selected category are shown in the **Templates** viewing area.



3. Factory default templates are recognized by the lock icon. They ensure that you always have a standard template and do not need to create a customized one. However, they cannot be edited according to personal preferences without resaving with a new name. **User defined**/created templates can be set to **Read-only** (showing the lock icon), by right clicking on the template and selecting **Read-only** from the drop down list. **Read-only** status can also be removed from **User defined** templates by following the same steps.
4. Templates added to **My favorites** are marked with a star. Adding templates to **My favorites** allows quick viewing of your most commonly used templates.
5. The template that is attached to the selected protocol when entering the print wizard via the **AC440**, **REM440** or **HIT440** window is recognized by a checkmark.
6. Press the **New Template** button to open a new empty template.
7. Select one of the existing templates and press the **Edit Template** button to modify the selected layout.
8. Select one of the existing templates and press the **Delete Template** button to delete the selected template. You will be prompted to confirm that you want to delete the template.
9. Select one of the existing templates and press the **Hide Template** button to hide the selected template. The template will now be visible only when **Hidden** is selected under **Categories**. To unhide the template, select **Hidden** under **Categories**, right click on the desired template and select **View/Show**.
10. Select one of the existing templates and press the **My Favorites** button to mark the template as a favorite. The template can now be quickly found when **My Favorites** is selected under **Categories**. To remove a template marked with a star from My Favorites, select the template and press the **My Favorites** button.
11. Select one of the templates and press the **Preview** button to print preview the template on screen.
12. Depending how you reached the Print Wizard, you will have the option to press
  - a. **Print** for using the selected template for printing or press
  - b. **Select** for dedicating the selected template to the protocol from which you got into the Print Wizard.
13. To leave the Print Wizard without selecting or changing a template press **Cancel**.

Right clicking on a specific template provides a drop down menu offering an alternative method for performing the options as described above:



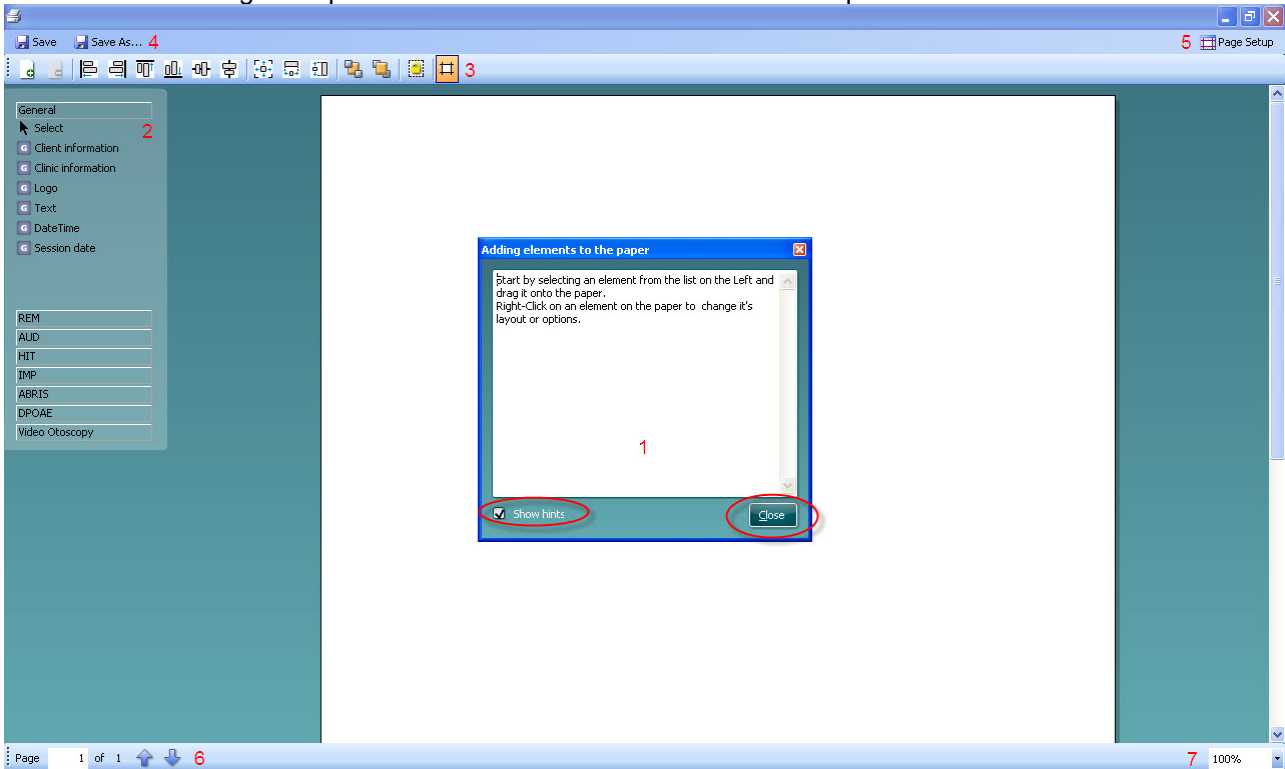





#### 4.5.1 Designing a customized print template

After clicking on the **New Template** (or **Edit Template**) button the design window shows as below.

1. Upon opening, a short description about how to create a template will show on the screen. Press **Close** to close the message box. Uncheck the **Show hints** checkbox, if you do not want it to appear next time.
2. This list shows the elements which can be dragged onto the blank template. When **General** is selected, the general elements are listed. Template elements for each module will be listed when selecting the relevant module name, for example **AUD, REM, HIT**. If other suites are installed, such as the Titan suite, the relevant suites will also be displayed.  
The handling and options for all elements are discussed in a separate section below.



3. The taskbar includes numerous icons for customizing the elements that are dragged onto the blank template page. These are described below in a separate section.
4. Press **Save** to save the print template and go back to the **Print Wizard** window. If you have created a new template, you are prompted to give it a name. Press **Save As...** if you have modified an existing template and want to save under a different name.
5. Pressing the **Page Setup** button opens the **Page Setup** window where you can choose the paper size, source, margins and setup the paper orientation.
6. If the template has more than one page, use the up and down arrows, , to scroll through the different pages. You can also type in the page number that you would like to view and/or edit.
7. The **Zoom** drop down menu allows you to change the viewing size of the template on screen.



### 4.5.2 Design elements

Template elements are added to the template page using the select, drag and drop function. Click on the desired element and drag it onto the template page. The element will appear as a small box in the upper left hand corner. Resize the element to the desired size and drag it to an appropriate location. The following elements are available for the **AUD**, **REM**, **HIT** and **Video Otoscopy** modules. The section below describes the options available within each element once dragged onto the template. Right clicking on any element will list its options for customization.

The image displays five vertical panels, each representing a different module's design elements. Each panel has a 'General' header and a list of options. At the bottom of each panel is a small box with the module name.






- Panel 1 (Leftmost):** Shows a 'General' header and a list of options: Select, Client information, Clinic information, Logo, Text, Date/time, and Session date. Below the list is a small box containing 'AUD', 'REM', 'HIT', and 'Video Otoscopy'.
- Panel 2:** Shows a 'General' header and a list of options: Select, Audiogram, Audiogram Table, Speech table, Speech graph, WR comments, MLD, SISI, AUD Report, QuickSIN, AUD Examiner, and Tone Decay. Below the list is a small box containing 'REM', 'HIT', and 'Video Otoscopy'.
- Panel 3:** Shows a 'General' header and a list of options: Select, REM Graph, Curve Information, REM Report, Dual view graph, Dual view table, REM Speech mapping, REM Table, Target Information, and Session information. Below the list is a small box containing 'HIT' and 'Video Otoscopy'.
- Panel 4:** Shows a 'General' header and a list of options: Select, HIT Graph, Response/Gain I/O graph, HIT Table, Response/Gain I/O table, and HIT Report. Below the list is a small box containing 'Video Otoscopy'.
- Panel 5 (Rightmost):** Shows a 'General' header and a list of options: Select, VO Image, VO Image comments, and VO Report. Below the list is a small box containing 'Video Otoscopy'.

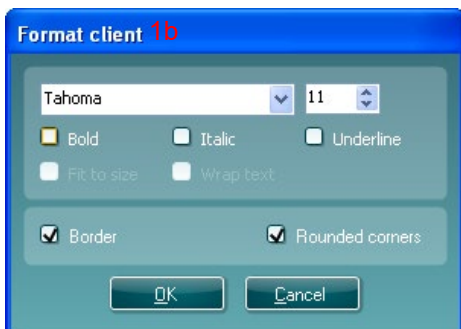
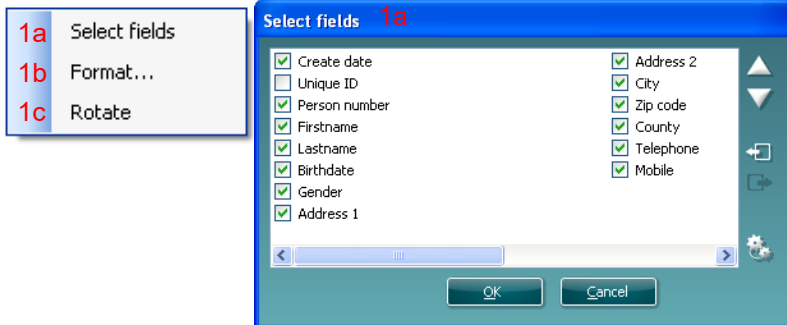









#### 4.5.2.1 General elements

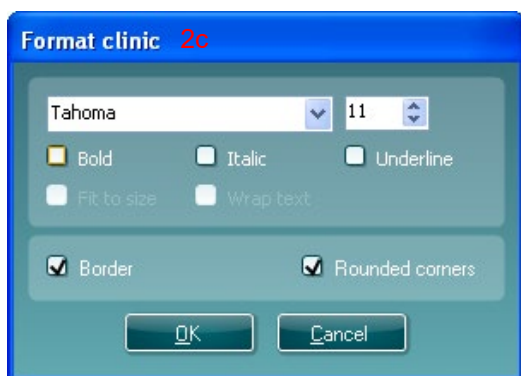
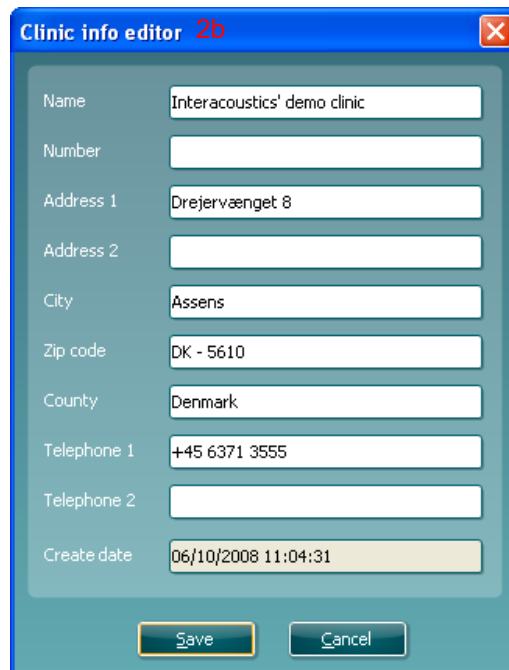
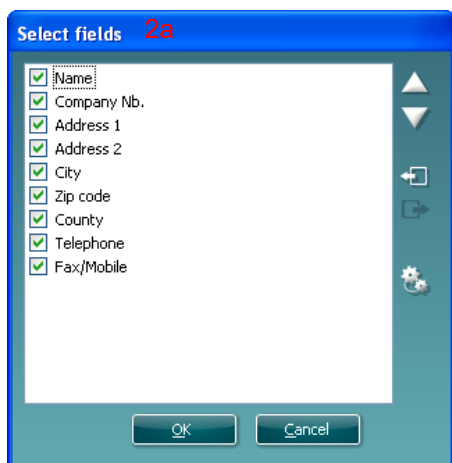
##### 1. Client information

- a. **Select fields** opens the **Select fields** window where you select which items are to be shown in the client information element. You can change the order of the items by selecting one and pressing the up  or down arrows . Pressing  will create a new empty field that can be named and shown in the template. Change a field's name by selecting it, waiting for 1 sec and then left clicking on the name. Pressing  will remove user created fields when selected. Press  to restore the manufacturers' default fields.
- b. **Format...** opens the **Format Client** window. Here you can change the the font, font size and formatting, and the appearance (borders) of the **Client information** area.
- c. Selecting **Rotate** makes the element rotate 90



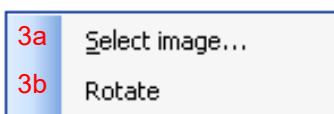
##### 2 Clinic information.

- a. **Select fields** pops up the **Select fields** window where you select which items are to be shown in the clinic information element. You can change the order of the items by selecting one and pressing the up  or down arrows . Pressing  will create a new empty field that can be named and shown in the template. Change a field's name by selecting it, waiting for 1 sec and then left clicking on the name. Pressing  will remove user created fields when selected.  
Press  to restore the manufacturers' default fields.
- b. **Enter clinic info...** opens the **Clinic info editor** window. Here you can type and save the clinic information specifically for the selected print template. The **Create date** item cannot be changed as it will always show the current date and time.
- c. **Format...** Here you can change the the font, font size and formatting, and the appearance (borders) of the **Clinic information** area
- d. By selecting **Show labels**, the **Clinic information** fields can be toggled on and off
- e. Selecting **Rotate** makes the element rotate 90 degrees clockwise



### 3. Logo.

- a. **Select image** opens a window from where you can browse to find the image stored on your PC that you want to include in the template
- b. Selecting **Rotate** makes the element rotate 90 degrees clockwise





4. **Text.** This element allows you to add additional text, e.g. footnotes on your template.
  - a. **Enter text** opens the **Enter Text** window. Here you can type in freetext and choose the font type, size and formatting.
  - b. Selecting **Rotate** makes the element rotate 90 degrees clockwise

- 4a Enter text
- 4b Rotate

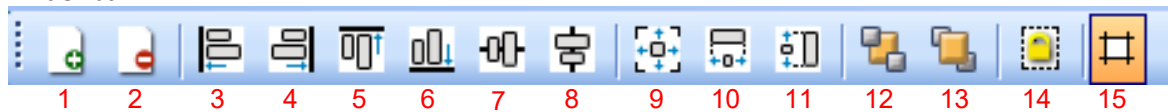
5. **Date Time.** This element allows you to put in a stamp on the template showing date and/or time of printing.
  - a. **Enter setup...** opens the **Date Time setup** window. Here you choose the format in which the date and/or time appears in the template. You can also choose the font type, size and formatting.
  - b. Selecting **Rotate** makes the element rotate 90 degrees clockwise

- 5a Enter setup...
- 5b Rotate



6. **Session date.** This element allows you to put in a stamp on the template showing date and/or time that the measurements were recorded.
  - a. **Enter setup...** opens the **Date Time setup** window, exactly as in 5a. Here you choose the format in which the date and/or time appears in the template. You can also choose the font type, size and formatting.
  - b. Selecting **Modules** gives the opportunity to define which modules' session dates will be shown. On the print out you can combine measurements from both the Affinity Suite and Titan Suite.
  - c. **Toggle borders** allows you to disable or enable the border around the **Session date** element
  - d. Selecting **Rotate** makes the element rotate 90 degrees clockwise

#### 4.5.2.2 Taskbar



1. **Add page** to make a template of more than one page.
2. **Remove page.** You will be prompted if you are sure you want to delete the page and all its contents.
3. **Align left.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will align those elements on their left sides.
4. **Align right.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will align those elements on their right sides.
5. **Align top.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will align those elements on their top sides.
6. **Align bottom.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will align those elements on their bottom sides.
7. **Align horizontal.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will align those elements on their horizontal central axis.
8. **Align vertical.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will align those elements on their vertical central axis.
9. **Make equal size.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will make all sizes equal to the element that was placed on the page first.
10. **Same width.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will make all widths equal to the width of the element that was placed on the page first.
11. **Same height.** If you select two or more elements (using the shift button on the keyboard) this button will make all heights equal to the height of the element that was placed on the page first.
12. **Send to back.** This button sends the selected element(s) to the back.
13. **Send to front.** This button sends the selected element(s) to the front.
14. **Lock element** locks (or unlocks) the selected element(s). This means that the position and size of the element is locked. When one of the taskbar functions is used on a locked element it will automatically unlock.
15. **Display margins** toggles between showing and not showing the print margins as a broken line.




## 4.6 Creating Reports

The Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite allows electronically generated reports through the **Report editor**. This allows reports to be saved in the module for each session and they can be retrieved at any time. The reports can also be implemented in the patient's printout, which gives you the opportunity to have all the relevant test information in one customized piece of paper. The report function also includes the possibility to make **Report templates** which gives you the option to have different templates e.g. for different client groups or for use by different clinicians.

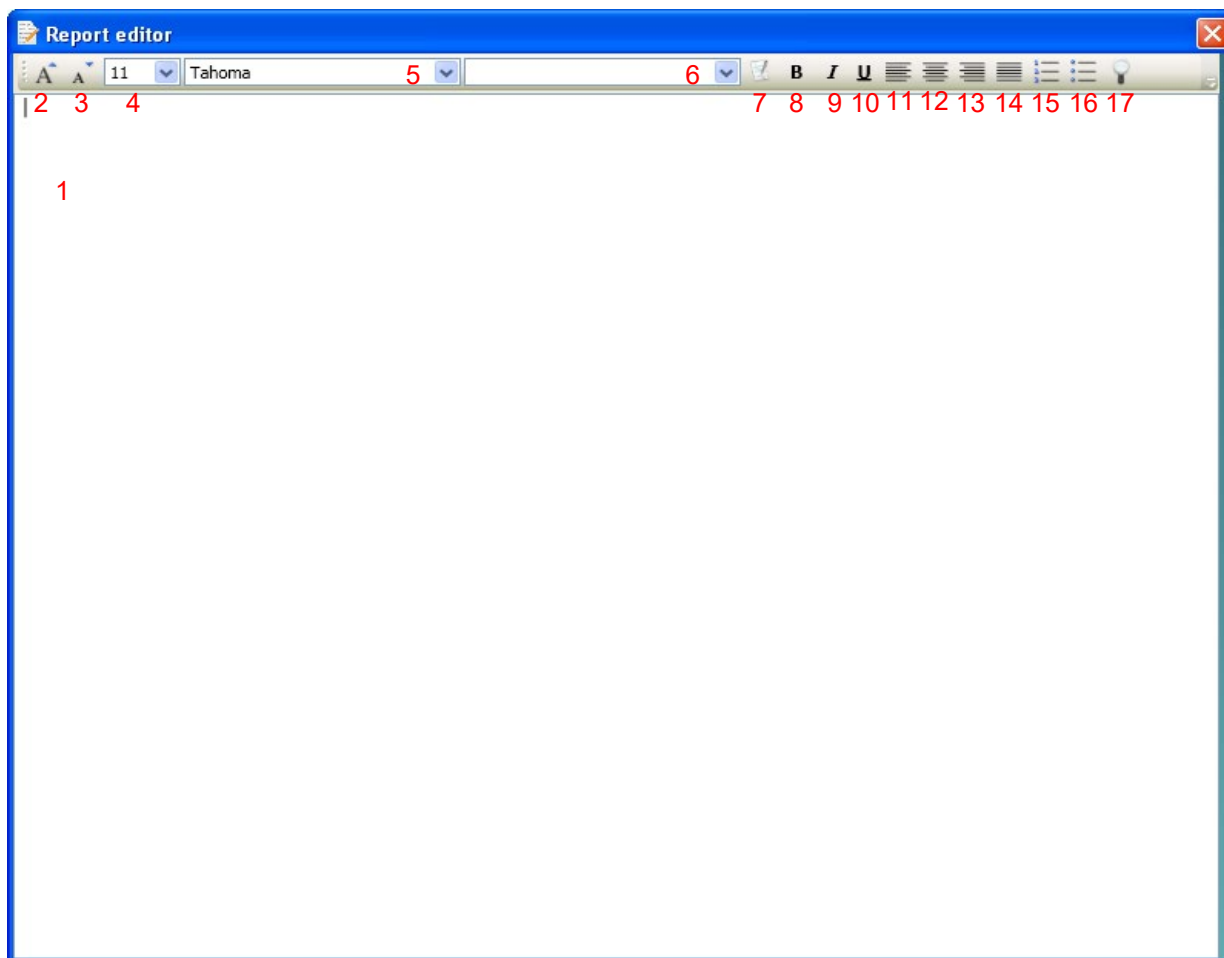
**Note:** You must enter the report whilst in the current client session. It is not possible to enter a report for a previous session unless you transfer it to the current session first and resave it. Please refer to 1.11 on transferring data to current sessions (Menu/Edit/Transfer to current session).

### 4.6.1 Operation of the Report Editor

To open the **Report editor** in order to make a report on the current patient you need to press  in the **AUD, REM, or HIT** screen.



## 4.6.2 The Report editor



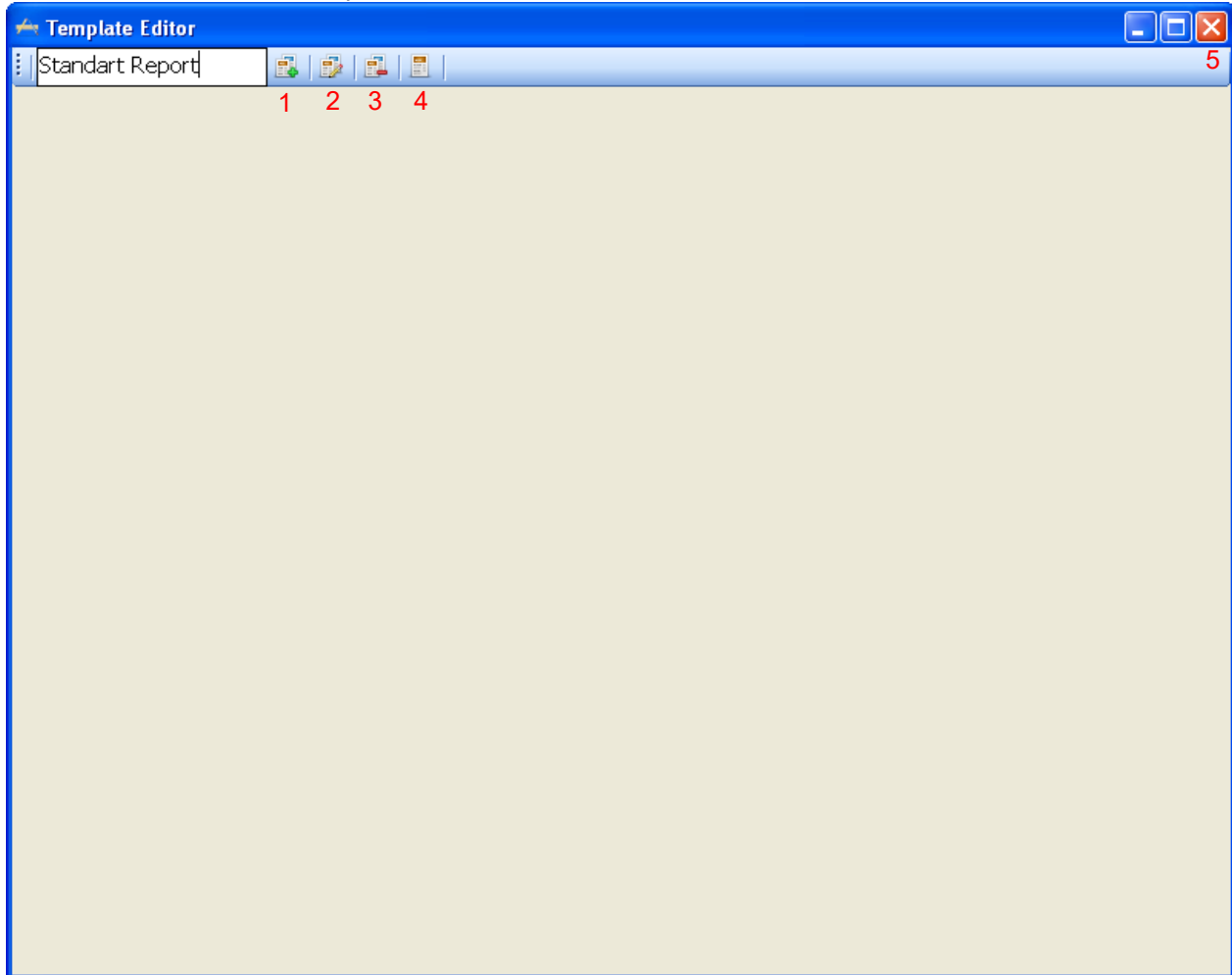
1. Write your reports and observations in the report page.
2. Increase the **Font size** of the current selection.
3. Decrease **Font size** of the current selection.
4. Change the **Font size** of the current selection.
5. Change the **Font type** of the current selection.
6. Select a **Template** from one of the existing templates in the drop down menu and insert it in the current report.
7. **Template Editor** allows you to create a new template, edit an existing template, or set a preferred template to be default template (see section 0 ).
8. Change the font of the current selection to be **Bold**.
9. Change the font of the current selection to be **Italic**.
10. Change the font of the current selection to be **Underlined**.
11. Change the alignment of the selection to **Align left**.
12. Change the alignment of the selection to **Center**.
13. Change the alignment of the selection to **Align right**.
14. Change the alignment of the selection to **Justify**.
15. Insert **Numbering**
16. Insert **Bulleting**.
17. **Import Image** allows you to browse for a picture on your PC (e.g. a clinic logo).





### 4.6.3 The Template editor

To enter the **Template editor** press .

1. **New Template** enables you to create a new customized report template. Enter a template name (e.g. "Standard Report") before pressing **New Template**. The name of the template will then appear on the tool bar and you can type in your report template details like in the example below.



- Remember to press the **Save** icon to save the template when finished .
2. **Edit Template** allows you to edit an existing template. Press the button and select which of the saved templates you wish to adjust.
  3. **Delete Template** allows you to remove an existing template. Press the button and select which of the saved templates you wish to delete.
  4. **Set as Default Template** will cause the currently open template always to be inserted when the report editor is opened for the first time during a session.

Press the red cross to return to the Report Editor .





# Bruksanvisning - SV

## Viot Suite



# Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Inledning</b>	<b>1</b>
1.1	Om denna bruksanvisning	1
1.2	Avsedd användning	1
1.3	Avsedd användarprofil	1
<b>2</b>	<b>Systemets uppbyggnad</b>	<b>2</b>
2.1	Systemkrav	2
2.1.1	Operativsystem som stöds	2
2.1.2	PC-säkerhet	2
2.1.3	Supporterad med Noah 4	2
2.2	Programvaruinstallation	3
2.2.1	Programvaruinstallation i Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 och Windows®8	3
<b>3</b>	<b>Att använda Interacoustics video-otoskop</b>	<b>7</b>
3.1	Förvärmning och lampa	7
3.1	Vitbalans	7
3.2	Ta bilder / spela in video	7
3.3	Bruksanvisning	7
<b>4</b>	<b>Att använda Viot Suite</b>	<b>8</b>
4.1	Start från databaser	8
4.1.1	Noah 4	8
4.1.2	Arbeta med OtoAccess®	8
4.2	Att ange en alternativ plats för återskapande av data	9
4.3	Hur man arbetar i Viot Suite	10
4.4	Om Viot Suite	12
4.5	Print wizard	13
4.5.1	Designa en anpassad utskriftsmall	15
4.5.2	Designelement	16
4.6	Att skapa rapporter	21
4.6.1	Hur man använder Report Editor (Rapportredigerare)	21
4.6.2	The Report editor	22
4.6.3	The Template editor	23



# 1 Inledning

## 1.1 Om denna bruksanvisning

Bruksanvisningen avser Viot Suite. Produkten tillverkas av:

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Danmark

Tel: +45 6371 3555

Fax: +45 6371 3522

E-post: [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Webbplats: [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Avsedd användning

Viot™ används för objektiv inspektion av hörselgången före, under och efter audiologisk undersökning eller ingrepp.

Viot™ Suite har tagits fram för att man ska kunna använda Viot™-instrumentet för att se, ta och lagra de bilder som genereras.

## 1.3 Avsedd användarprofil

Produkten har utformats för att användas av audiologiskt och medicinskt utbildad vårdpersonal för undersökning av hörselgången och ytterörat.



## 2 Systemets uppbyggnad

### 2.1 Systemkrav

Minimikrav för PC:

- 2 GHz Intel i3 processor
- 4 GB RAM
- 2,5 GB ledigt hårddiskutrymme
- 1024x768 upplösning (1280x1024 eller högre anbefales)
- Maskinvaruaccelererat DirectX/Direct3D-grafikkort

#### 2.1.1 Operativsystem som stöds

- Windows® 7 SP1 (x86 och x64)
- Windows® 8/8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows är ett registrerat varumärke som tillhör Microsoft Corporation i USA och andra länder.

**Viktigt:** kontrollera att du har installerat de senaste servicepaketen och viktiga uppdateringar för den version av Windows® du använder.

Om du önskar ansluta Viot™ via en USB-port, försäkra dig om att porten är aktiv.

#### 2.1.2 PC-säkerhet

Vi rekommenderar att användaren har vidtagit erforderliga åtgärder för PC-säkerhet. Det kan innefatta installation och användning av viruskydd, brandvägg och begränsad användaråtkomst. För ytterligare information om detta rekommenderar vi användaren att rådfråga sin systemadministratör.

Att använda operativsystem där Microsoft har avbrutit programvaru- och säkerhetsstödet ökar risken för virus och skadlig programvara, vilket kan leda till felkörning, dataförlust, datastöld och missbruk.

Interacoustics A/S kan inte hållas ansvarigt för dina uppgifter.

Vissa Interacoustics A/S-produkter stödjer eller fungerar med operativsystem som inte stöds av Microsoft. Interacoustics A/S rekommenderar att du alltid använder Microsofts stödda operativsystem som ständigt säkerhetsupdateras.

#### 2.1.3 Supporterad med Noah 4

Vi är kompatibla med alla NOAH-integrerade kontorssystem som körs på NOAH och NOAH-maskiner.

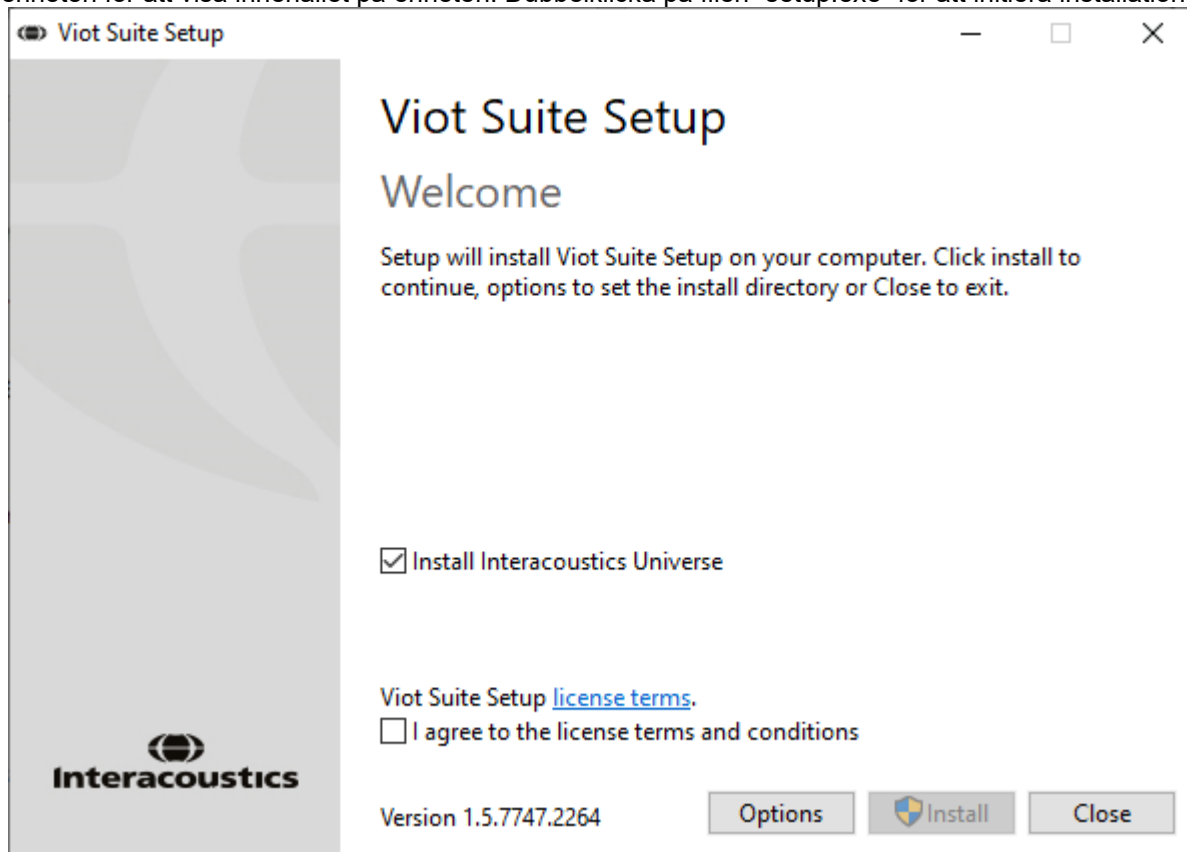


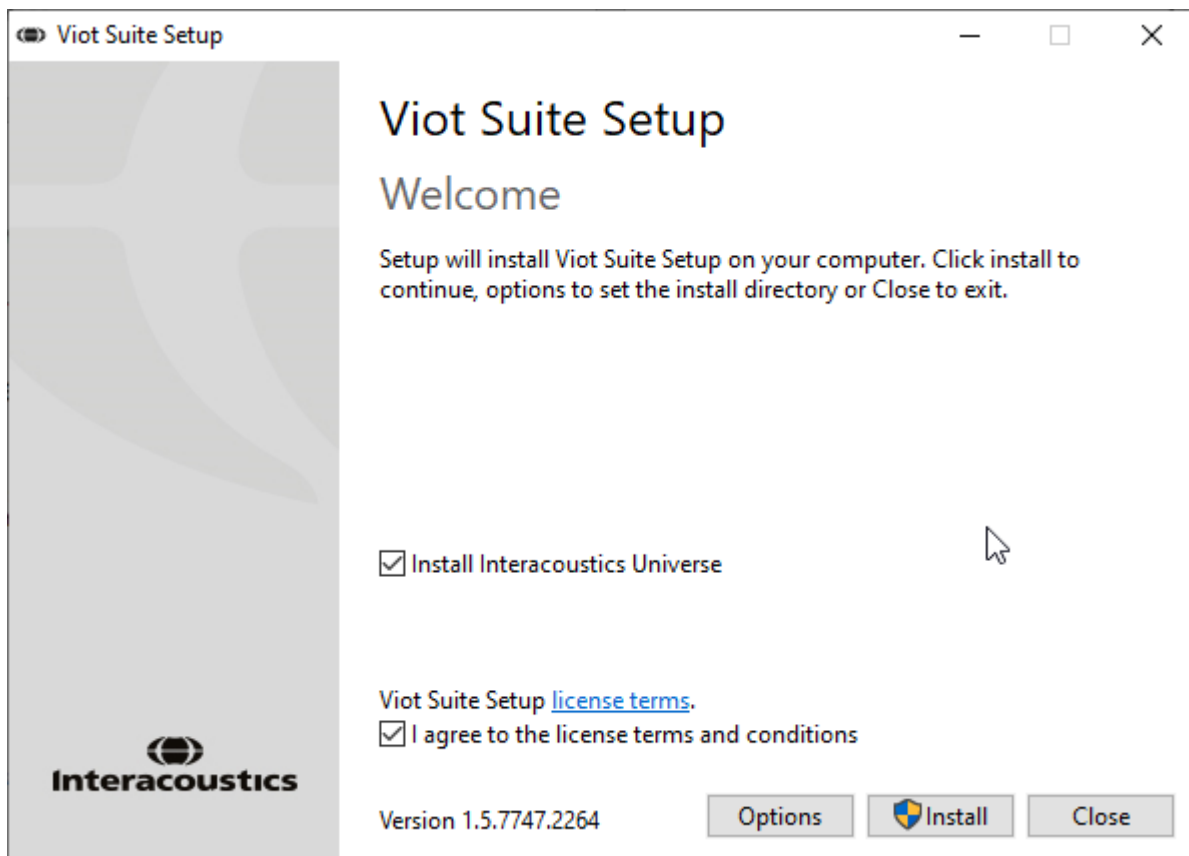
## 2.2 Programvaruinstallation

Anslut inte maskinvaran till datorn innan programvaran har installerats!

### 2.2.1 Programvaruinstallation i Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 och Windows®8

Sätt in USB-enheten och följ stegen nedan för att installera programvaran Viot™ Suite. För att hitta installationsfilen klickar du först på "Start" och går därefter till "Den här datorn" och dubbelklickar på USB-enheten för att visa innehållet på enheten. Dubbelklicka på filen "setup.exe" för att initiera installationen.



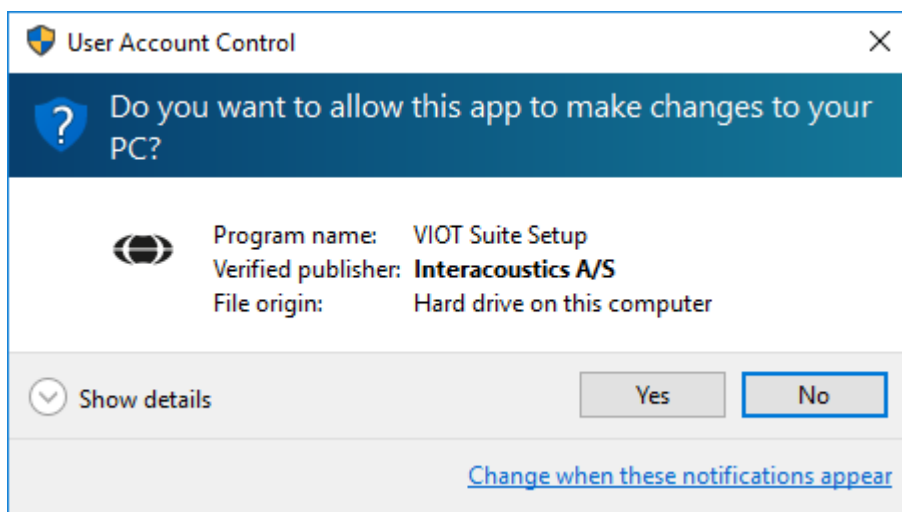


Försäkra dig om att du har markerat rutan där du godkänner licensvillkoren. När det är gjort, kan du fortsätta, knappen "Install" har blivit aktiv.

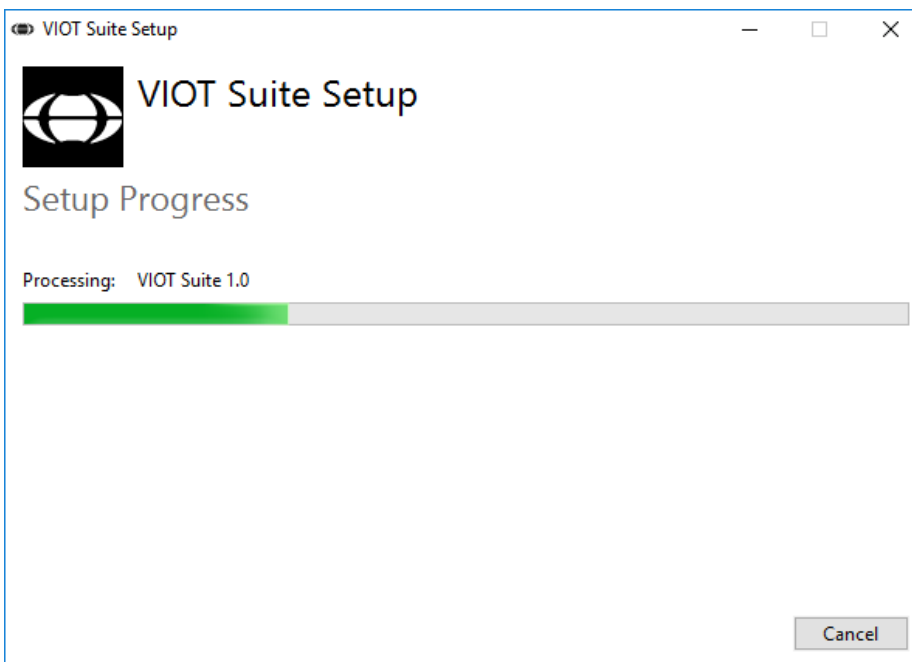
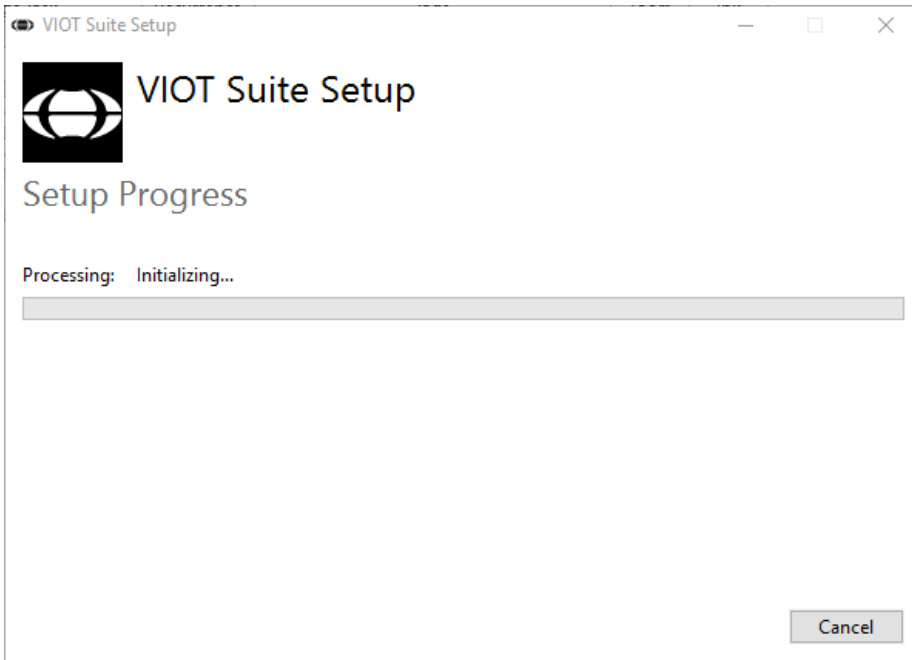
Genom att klicka "Options" (Alternativ) kan du ändra installationsvägen. Om du fortsätter utan att klicka och ändra den, installeras programvarusviten på standardplatsen.

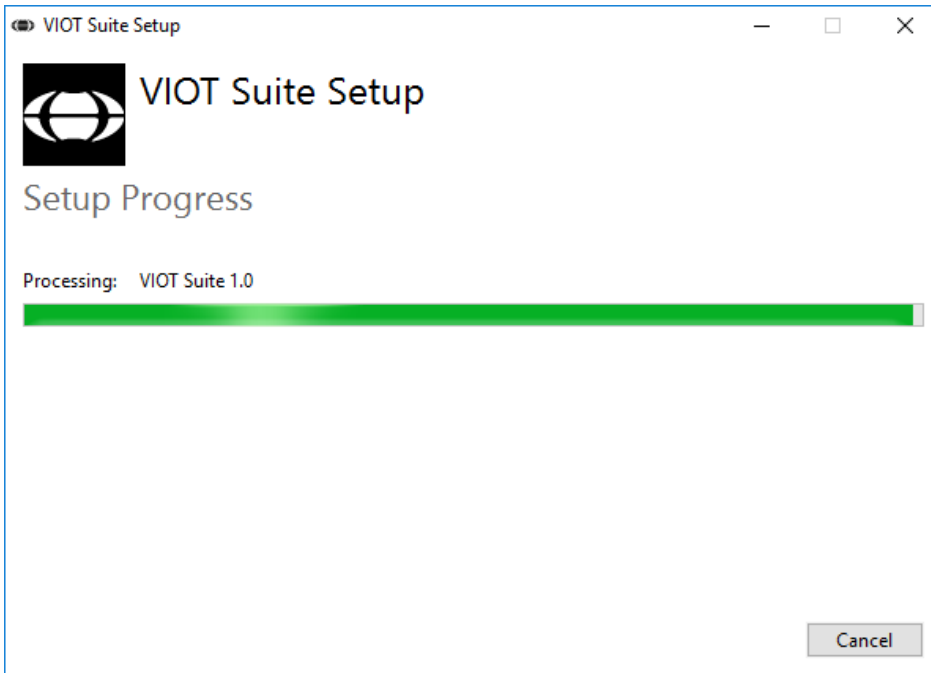
**OBS!** Installationen av Interacoustics Universe är inkluderad i detta steg. Den är markerad som standard; du kan avmarkera den om du vill.

- 1) Tryck "Install" och denna skärm visas:

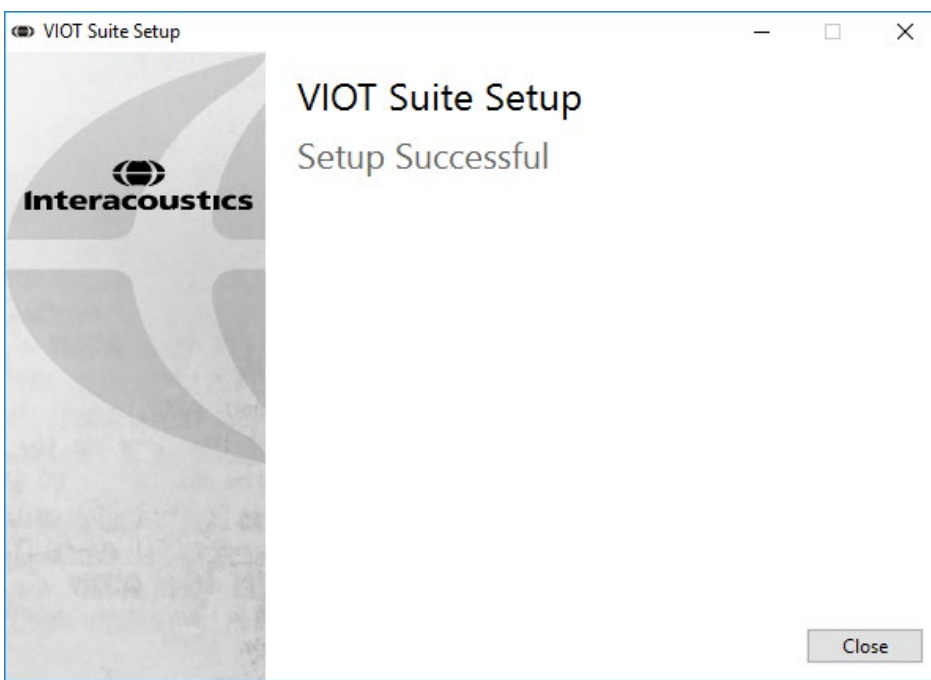


Klicka "Yes" för att tillåta att programvaran gör ändringar och installerar de erforderliga filerna på din dator.





När installationen är klar visas denna skärm.



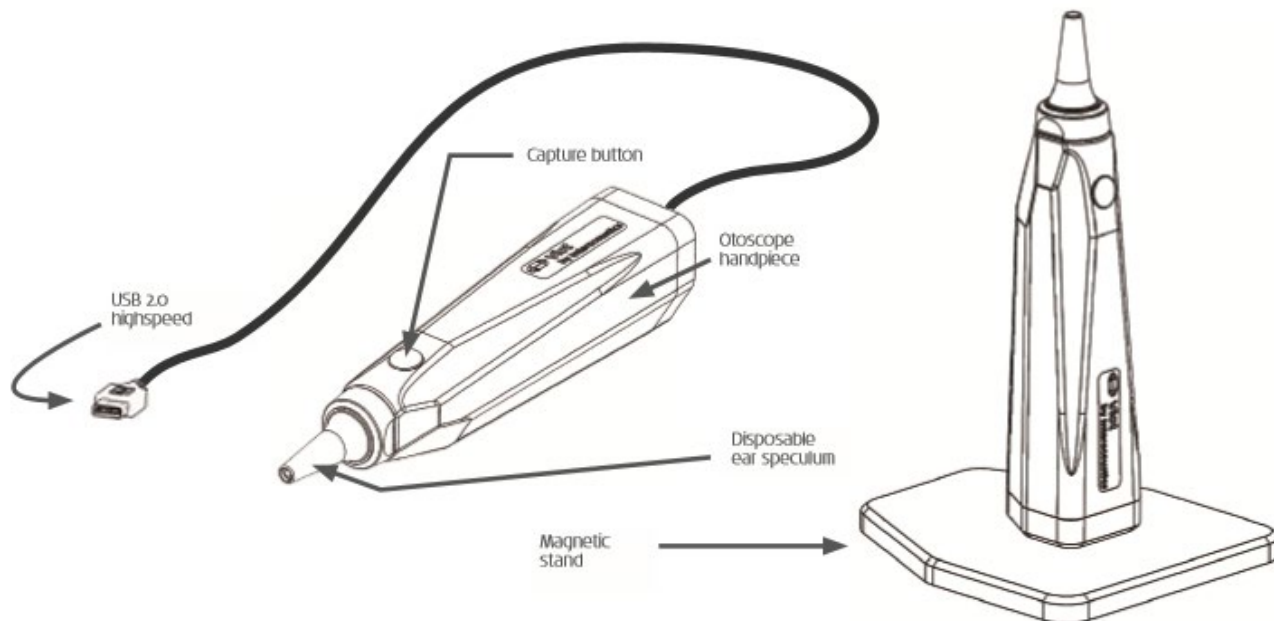




## 3 Att använda Interacoustics video-otoskop

### 3.1 Förvärmning och lampa

Viot™ har en lampa för att man ska kunna belysa hörselgången när instrumentet används. När Viot™ ansluts till PC:n, tänds lampan automatiskt. När du startar programmet kan du se den bild som Viot™ kan ta.



### 3.1 Vitbalans

Vitbalansen korrigeras automatiskt av Viot™, den behöver inte ställas in manuellt.

### 3.2 Ta bilder / spela in video

Knappen Capture kan användas för att ta bilder och för att starta och stoppa videoinspelningar. Alternativa sätt att ta bilder/video är att trycka på mellanslagstangenten och använda musen för att trycka på Capture-knappen i Viot Suite. Om du håller nere Capture-knappen meddelar den programvaran att du vill byta till andra örat.

### 3.3 Bruksanvisning

För mer information om instrumentet Viot™, se bruksanvisningen. Där finns uppgifter om systemspecifikationer och anvisningar om skötsel och handhavande.



## 4 Att använda Viot Suite

OBS!

**Kontrollera att video-otoskopet är korrekt anslutet till PC:n innan du startar Viot Suite!**

### 4.1 Start från databaser

#### 4.1.1 Noah 4

Om du använder HIMSA:s Noah 4, installeras Viot-programvaran automatiskt i menylisten på startsidan tillsammans med alla de andra programvarumodulerna.

#### 4.1.2 Arbeta med OtoAccess®

Ytterligare anvisningar om att arbeta med OtoAccess® finns i användarhandboken för OtoAccess®

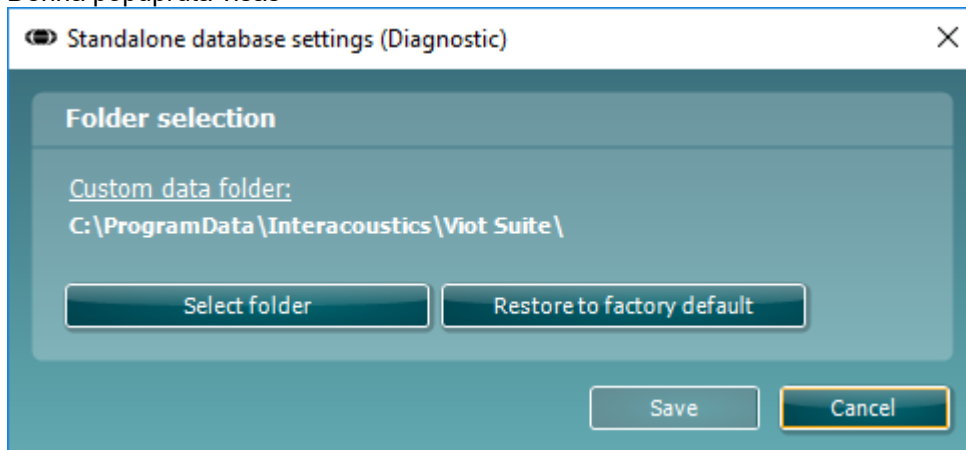


## 4.2 Att ange en alternativ plats för återskapande av data

Viot Suite har en backup-plats dit data kan sparas om programvaran avslutas av misstag eller om systemet kraschar. Följande platser är standardmapp för lagring för återställning eller standalone-databaser C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ eller C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\ men de kan ändras enligt nedan.

OBS! Denna funktion kan användas för att byta plats för återställning både när man arbetar via en databas och på en standalone-plats där data sparas.

1. Gå till C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot Suite
2. I den mappen finns en exekverbar programfil som heter FolderSetupViot.exe, starta den
3. Denna popupruta visas

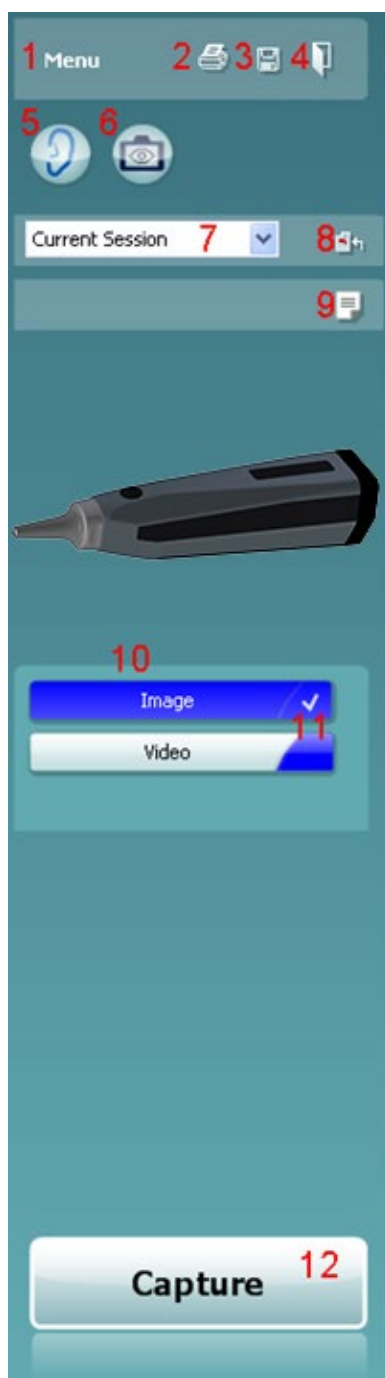


4. Med detta verktyg kan du ange var du vill lagra standalone-databasen eller återställningsdata genom att klicka "Select Folder" (Välj mapp) och ange önskad plats.
5. Vill du vill återgå till standardmappen för datalagring, klicka bara på knappen "Restore factory default" (Återställ fabriksinställningar).



### 4.3 Hur man arbetar i Viot Suite

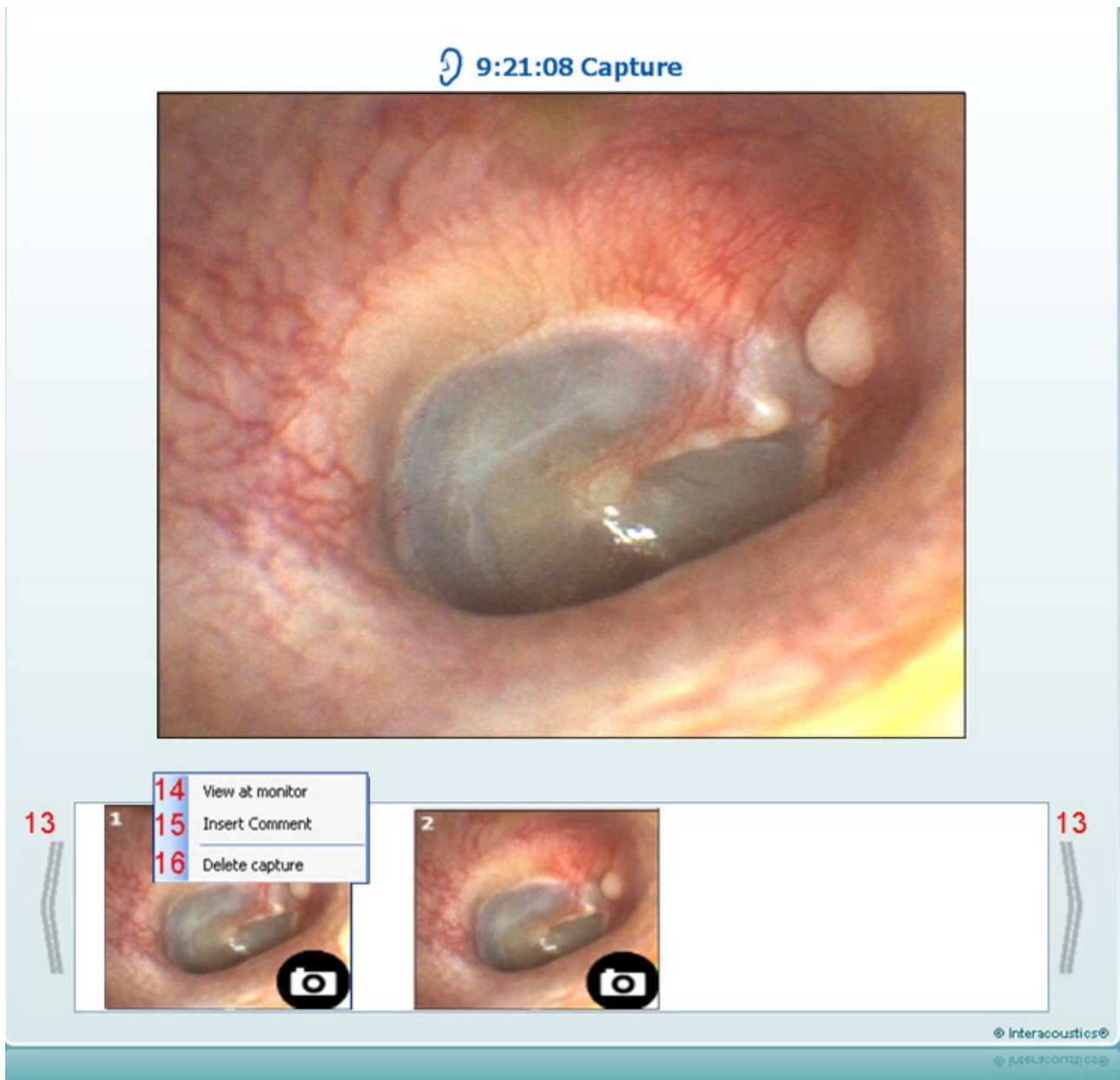
Följande funktioner finns i Viot Suite:



1. **Meny** för att komma till **Print, View, Edit, Setup eller Help, Print** (Skriv ut, Visa, Redigera, Inställning eller Hjälp, Skriv ut). Menyn har denna uppbyggnad:
  - **Menu | Print | Print ...** för att skriva ut aktuellt protokoll med standardmallen så som den har satts upp i inställningarna för Viot 440. Du kommer till utskriftsfönstret, varifrån du kan välja skrivare och ändra inställningarna innan du skriver ut. Observera att du blir uppmanad att välja en mall om ingen mall har valts i Viot 440.
  - Gå till **Menu | Print | Print preview ...** för att förhandsgranska den utskriftsmallen så som den har satts upp i inställningarna för Viot 440. Observera att du blir uppmanad att välja en mall om ingen mall har valts i Viot 440
  - I **Menu | Print | Print layout ...** öppnar du utskriftsguiden där du kan välja en mall för att skriva ut aktuellt protokoll. Se avsnitt 4.4 4.4 för hur du använder utskriftsguiden.
  - **Menu | View | Save window position** lagrar aktuell storlek och position för Viot Suite. Nästa gång sviten öppnas kommer den att använda denna sparade storlek och position.
  - I **Menu | Edit | Export to file** kan du exportera vald bild till BMP-, JPEG-, TIFF- eller PNG-fil
  - I **Menu | Edit | Export to MSPaint** kan du exportera vald bild som BMP-fil direkt till MSPaint
  - **Menu | Setup | Viot 440 setup** öppnar inställningsfönstret där du
    - väljer var inspelade videor ska sparas
    - anger den skrivarinställning varifrån standardutskriftsmallen valts
  - **Menu | Help | About ...** tar dig till ett informationsfönster som anger:
    - Version av Viot Suite
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Webbplatslänken till [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. **Print**-knappen används för att skriva ut det protokoll som visas till standardskrivaren. Observera att du blir uppmanad att välja en utskriftsmall om den ännu inte har definierats i inställningarna för Viot 440.
3. Symbolen **Save & New Session**, för att spara aktuella mätningar till OtoAccess® eller Noah och påbörja en ny session med alla inkluderade tester redo att testas.
4. **Save & Exit**-knappen för att spara aktuella mätningar till OtoAccess® eller Noah, stänga Viot Suite och återgå till OtoAccess® eller Noah.
5. **Change Ear**-knappen för att byta från vänster till höger öra och vice versa.
6. **Select camera live view** för att byta från den visade valda bilden eller videon till att se live via video-otoskopet.
7. **Historic session**, rullgardinsmeny där tidigare lagrade mätningar kan väljas för att visas igen.
8. Knappen **Go to current session** tar dig tillbaka till den aktuella sessionen.
9. Med **Report editor**-knappen öppnas ett separat fönster för anteckningar om aktuell session. Kom ihåg att när man sparar sessionen sparas även denna rapport till OtoAccess®. I nuvarande version betyder det att man inte kan göra ändringar i rapporten efter att den har sparats.



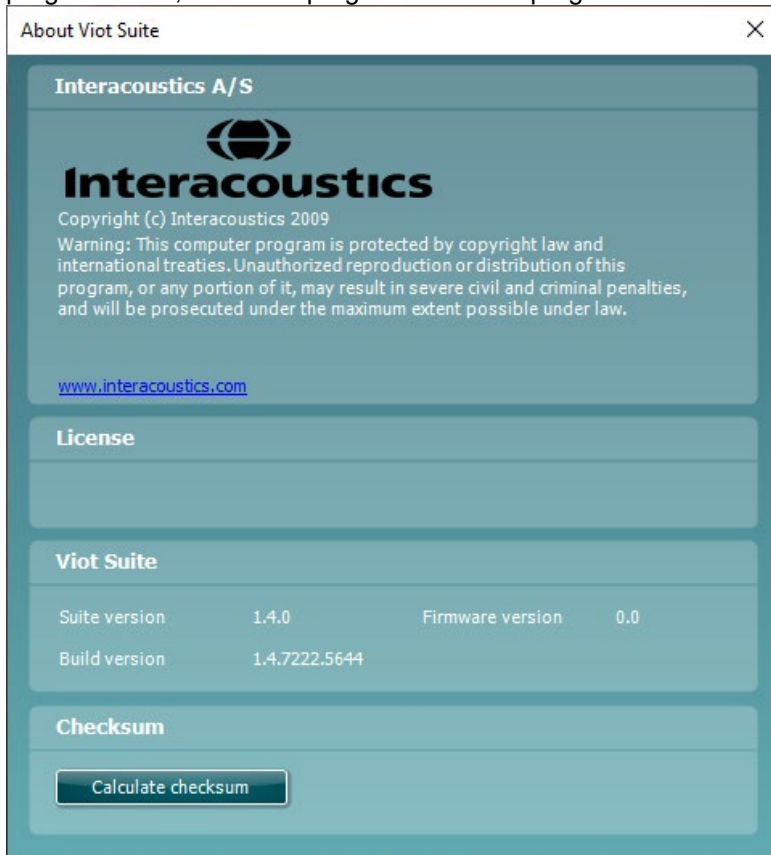
10. I Viot Suite kan man utföra två typer av bildtagning, ta stillbilder och spela in video. Det läge som är valt markeras blått eller rött, beroende på vilket öra som har valts.
11. En vit bock visar på att (åtminstone några) bilder/videor har lagrats i minnet.
12. Med knappen **Capture** (and **Stop**) kan du ta en bild och starta/stoppa en videoinspelning.
13. **Pilknapparna** används för att bläddra till de olika bildtagningarna om det finns mer än fyra.
14. Med **View at monitor** som du får fram med högerklick på musen kan du se bilden i ett separat fönster. Fönstret kan flyttas genom att man drar i dess nedre högra hörn och kan till exempel placeras som helskärm bild på en separat monitor.
15. Med **Insert comment** som du får fram med högerklick på musen kan du infoga en kommentar till respektive bild. Kommentarer visas på utskriften.
16. Med **Delete capture** som du får fram med högerklick på musen kan du (efter att du bekräftat) radera bilden/videoen.





#### 4.4 Om Viot Suite

Gå till **Meny > Hjälp > Om** så visas nedanstående ruta. Här kan du hantera licensnycklar och kontrollera programsviten, den fasta programvaran och programvaruversionen.



Här finns också funktionen Checksum som kan användas för att kontrollera att programvaran fungerar korrekt. Funktionen kontrollerar innehållet i programvarans filer och mappar. Funktionen använder en SHA-256-algoritm.

När Checksum-funktionen öppnas visas ett antal tecken och siffror som du kan kopiera genom att dubbelklicka på dem.

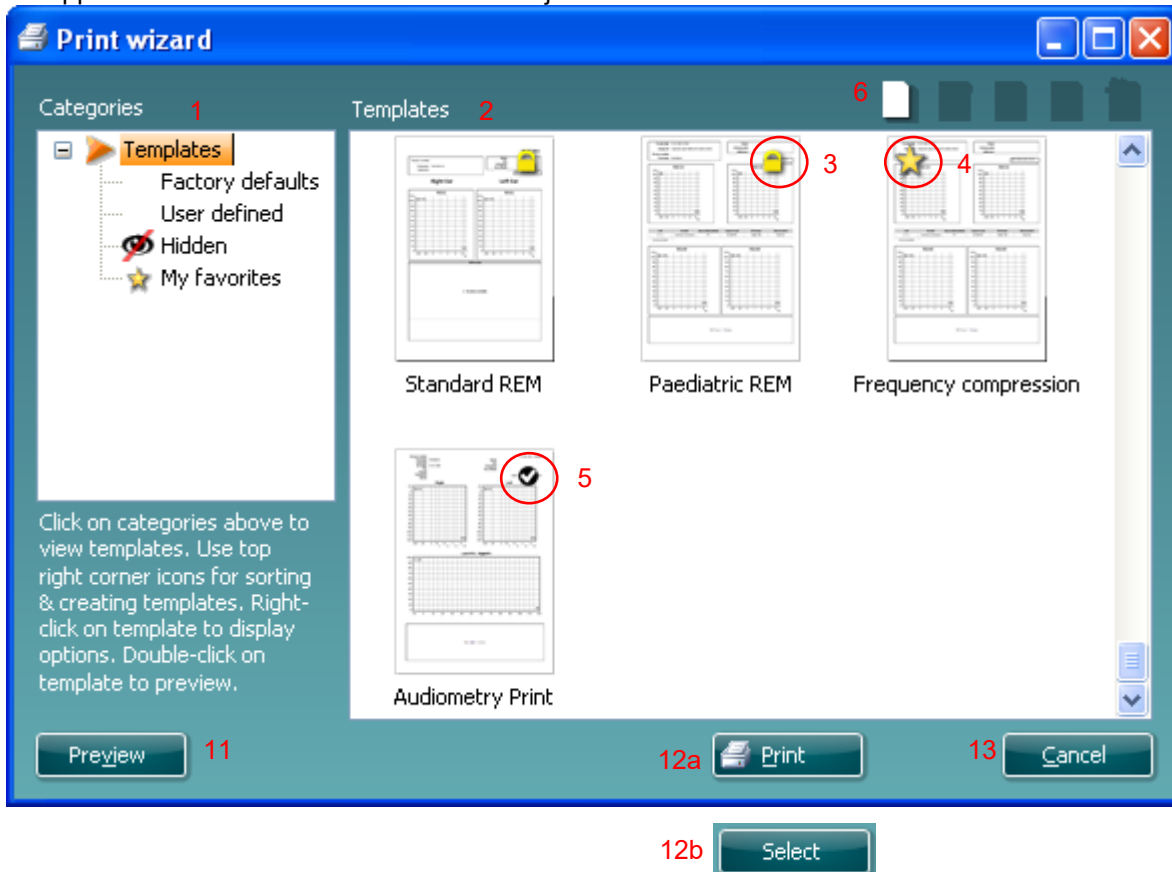


## 4.5 Print wizard

I Print Wizard, utskriftsguiden, kan du skapa anpassade utskriftsmallar som kan länkas till specifika protokoll för snabba utskrifter. Du kan komma till utskriftsguiden på två sätt.

- Om du vill skapa en mall för allmänt bruk eller välja en befintlig layout för utskrift: Gå till **Menu/File/Print Layout...** i någon av flikarna (AUD, REM eller HIT) i Affinity<sup>2</sup> Suite
- Om du vill skapa en mall eller välja en befintlig mall för att länka till ett specifikt protokoll: Gå till den modulflik (AUD, REM eller HIT) som hör till det specifika protokollet och välj **Menu/Setup/AC440 setup**, **Menu/Setup/REM440 setup**, eller **Menu/Setup/HIT440 setup**. Välj det specifika protokollet från rullgardinsmenyn och välj **Print Wizard** längst ned i fönstret.

Nu öppnas **Print Wizard**-fönstret och visar följande information och funktioner:



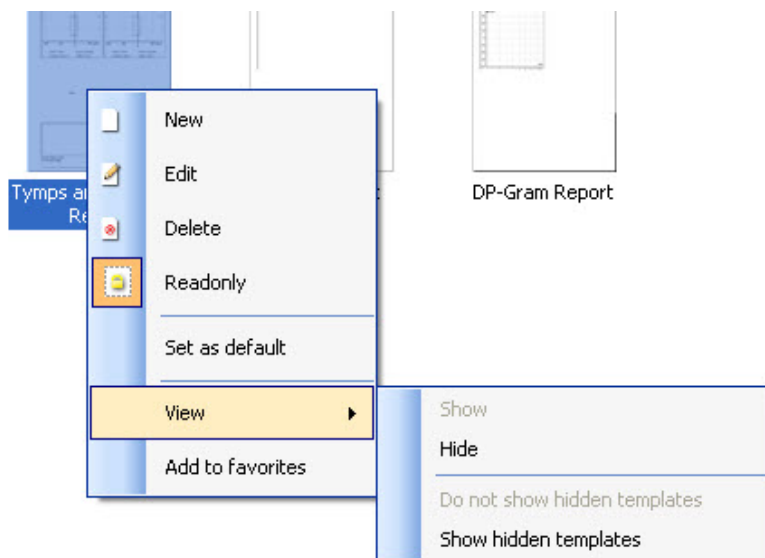
- Under **Categories** kan du välja
  - Templates** för att alla tillgängliga mallar ska visas
  - Factory defaults** för att enbart standardmallar ska visas
  - User defined** för att enbart anpassade mallar ska visas
  - Hidden** för att dolda mallar ska visas
  - My favorites** för att enbart mallar som markerats "favorit" ska visas
- Tillgängliga mallar från den valda kategorin visas i visningsrutan för **Templates**.





3. Fabriksinställningar markeras med låssymbolen. Med dem har du alltid en standardmall och behöver inte skapa en egen mall. De kan dock inte redigeras enligt personliga preferenser såvida de inte sparas igen med ett nytt namn. **User defined (användardefinierade)**/skapade mallar kan ställas in som **Read-only** (skrivskyddade, låssymbolen visas) genom att du högerklickar på mallen och väljer **Read-only** från rullgardinslistan. Du kan även ta bort skrivskyddet från användardefinierade mallar på samma sätt.
4. Mallar som lagts till i **My favorites** (mina favoriter) är markerade med stjärna. När du lägger till mallar i **My favorites** får du en snabb översikt över de mallar du använder oftast.
5. Den mall som är kopplad till det valda protokollet när utskriftsguiden öppnas via fönstret för **AC440**, **REM440** eller **HIT440**, identifieras med en kryssmarkering.
6. Tryck på knappen **New Template** (ny mall) för att öppna en ny, tom mall.
7. Välj en av de befintliga mallarna och tryck på knappen **Edit Template** (redigera mall) för att modifiera den valda mallen.
8. Välj en av de befintliga mallarna och tryck på knappen **Delete Template** (ta bort mall) för att ta bort den valda mallen. Du blir uppmanad att bekräfta att du vill ta bort mallen.
9. Välj en av de befintliga mallarna och tryck på knappen **Hide Template** (dölj mallen) för att dölja den valda mallen. Mallen visas nu endast om du väljer **Hidden** (dolda) under **Categories**. Du visar mallen genom att välja **Hidden** under **Categories**, högerklicka på önskad mall och välja **View/Show** (visa).
10. Välj en av de befintliga mallarna och tryck på knappen **My Favorites** för att markera mallen som en favorit. Nu kan du snabbt hitta mallen genom att välja **My Favorites** under **Categories**. Du tar bort en stjärnmarkerad mall från My Favorites genom att välja mallen och trycka på knappen **My Favorites**.
11. Välj en av mallarna och tryck på knappen **Preview** (förhandsgranska) för att förhandsgranska utskriften av mallen på skärmen.
12. Beroende på hur du öppnade utskriftsguiden kan du trycka på
  - a. Tryck på **Print** för att använda den valda mallen för utskrift eller tryck på
  - b. **Select** (Välj) för att koppla den valda mallen till det protokoll som du använde för att öppna utskriftsguiden.
13. För att gå ur utskriftsguiden utan att välja eller ändra en mall, tryck på **Cancel** (Avbryt).

Om du högerklickar på en specifik mall visas en rullgardinsmeny med en alternativ metod för att utföra de alternativ som beskrivs ovan:



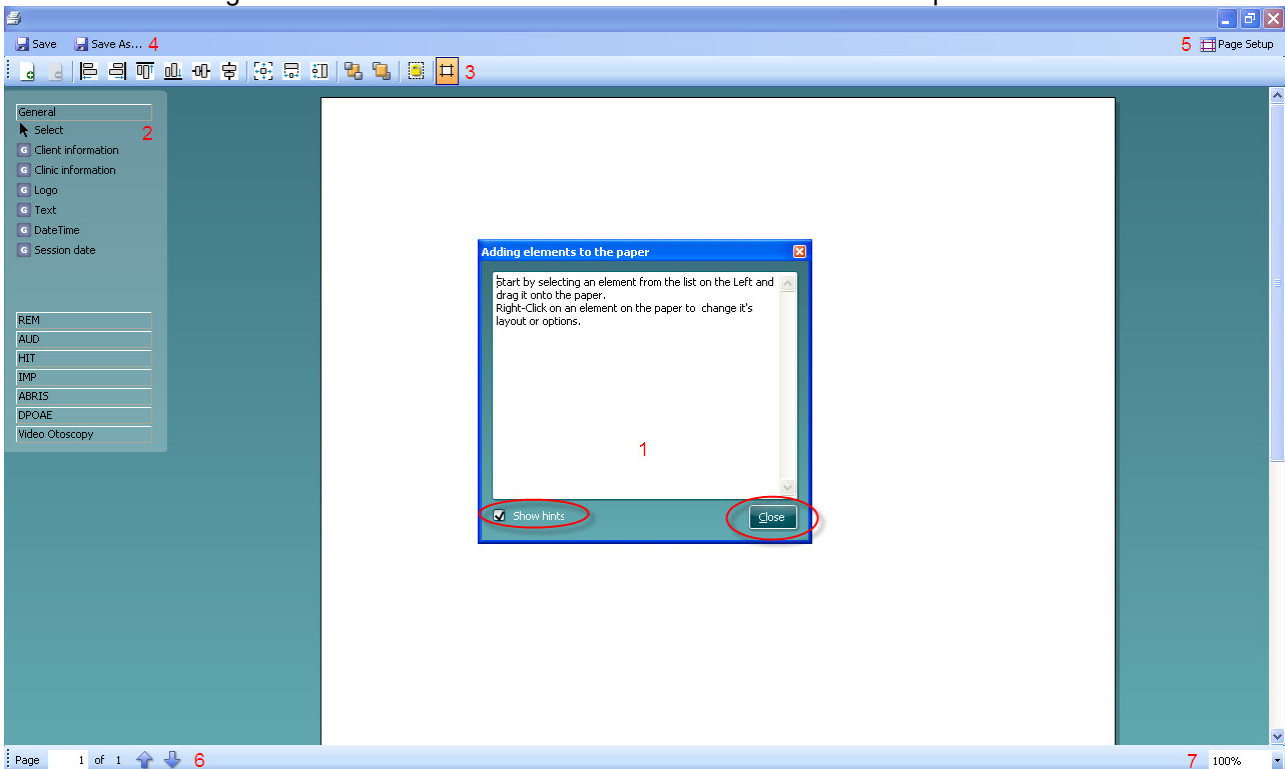





#### 4.5.1 Designa en anpassad utskriftsmall

Tryck på knappen **New Template** (Ny mall) (eller **Edit Template** (Redigera mall)) och designfönstret visas som nedan.

1. När designfönstret öppnas, visas en kort beskrivning på skärmen av hur man skapar en mall. Tryck på **Close** för att stänga meddelanderutan. Avmarkera rutan **Show hints** (Visa tips), om du inte vill att den visas nästa gång.
2. Listan visar de element som kan dras till en tom mall. När **General** (Allmänna) väljs, listas de allmänna elementen. Mallelement för respektive modul listas när relevant modulnamn väljs, till exempel **AUD, REM, HIT**. Om andra suiteer finns installerade, till exempel Titan-suiteen, visas också de relevanta suiteerna.  
De olika åtgärderna och alternativen för alla element diskuteras i ett separat avsnitt nedan.



3. Verktygsfältet innehåller många ikoner som används för att anpassa element som dras till den tomma mallsidan. De beskrivs nedan i ett eget avsnitt.
4. Tryck på **Save** för att spara utskriftslayouten och gå tillbaka till fönstret **Print Wizard** (Utskriftsguide). Om du har skapat en ny mall uppmanas du att ge den ett namn. Tryck **Save As...** (Spara som) om du har modifierat en befintlig mall och vill spara den med ett annat namn.
5. Om du trycker på knappen **Page setup** (Sidinställningar) visas fönstret **Page Setup** där du kan välja pappersstorlek, papperskälla och ställa in sidans riktning och marginaler.
6. Om mallen har flera sidor kan du använda upp- och ned-pilarna, , för att bläddra igenom de olika sidorna. Du kan även skriva in numret på den sida du vill granska och/eller redigera.
7. I rullgardinsmenyn **Zoom** kan du ändra mallens visningsstorlek på skärmen.



### 4.5.2 Designelement

Mallelement läggs till mallsidan med hjälp av välj-, dra- och släppfunktionen. Klicka på det element du vill ha och dra det till mallsidan. Elementet visas som en liten ruta i det övre vänstra hörnet. Ändra elementets storlek till den du vill ha och dra det på plats plats. Följande element finns för modulerna **AUD**, **REM**, **HIT** och **Video Otoscopy**. I avsnittet nedan beskrivs de alternativ som finns för varje element när det dragits till mallen. Genom att högerklicka på ett element visas en lista över anpassningsalternativen.

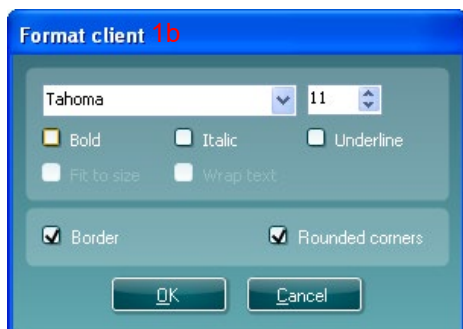
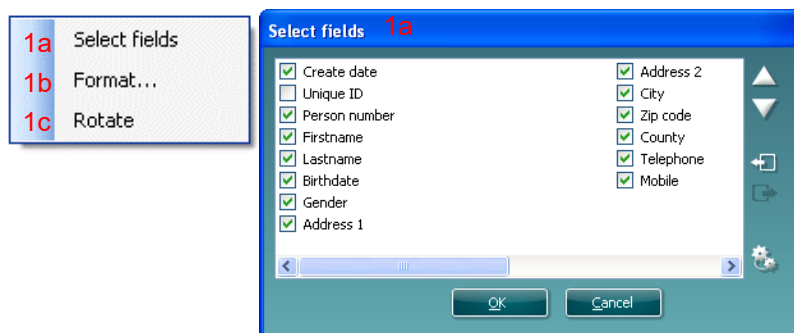




#### 4.5.2.1 Allmänna element

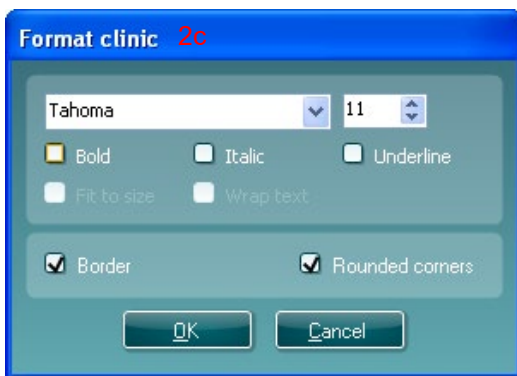
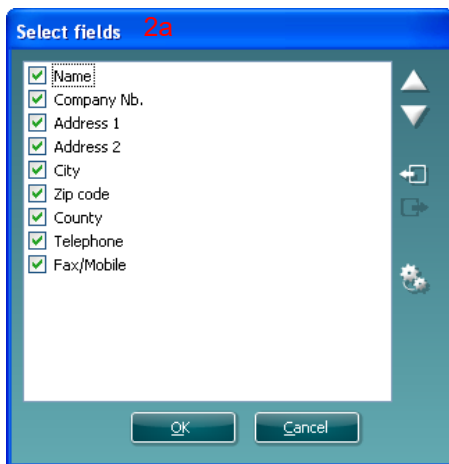
##### 1. Client information (Klient information).

- a. **Select fields** (Välj fält) visar fönstret **Select fields** där du väljer vilka poster som ska visas i klient informationen. Du kan ändra posternas ordning genom att välja en och trycka på upp- och nedpilarna. När man trycker skapas ett nytt tomt fält som kan namnges och visas i mallen. Byt namn på fältet genom att välja det, vänta 1 sekund och vänsterklicka sedan på namnet. Om man trycker tas valda, användarskapade fält bort. Tryck på för att återställa standardinställningarna.
- b. **Format...** visar fönstret **Format Klient** (Formatera klient). Här kan du ändra font, fontstorlek och formatering samt hur ramen på fönstret med klientinformation ska se ut.
- c. Om du väljer **Rotate** roteras elementet 90 grader medurs.



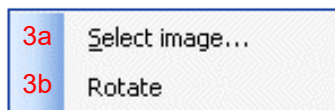
##### 2 Klinik information.

- a. **Select fields** (Välj fält) visar fönstret **Select fields** där du väljer vilka poster som ska visas i klinik informationen. Du kan ändra posternas ordning genom att välja en och trycka på upp- och nedpilarna. När man trycker skapas ett nytt tomt fält som kan namnges och visas i mallen. Byt namn på fältet genom att välja det, vänta 1 sekund och vänsterklicka sedan på namnet. Om man trycker tas valda, användarskapade fält bort. Tryck på för att återställa standardinställningarna.
- b. **Enter clinic info...** (Ange klinik info) visar fönstret **Clinic info editor** (Redigera klinik info). Här kan du ange och spara den klinik information som är specifik för denna utskriftsmall. Posten **Create data** (Skapa data) kan inte ändras eftersom den alltid kommer att visa aktuellt datum och tid.
- c. **Format...** Här kan du ändra font, fontstorlek och formatering samt hur ramen på fönstret med klinik information ska se ut.
- d. Genom att välja **Show labels** (Visa etiketter), kan **Clinic information**-fälten visas/döljas
- e. Om du väljer **Rotate** roteras elementet 90 grader medurs.



### 3. Logotyp.

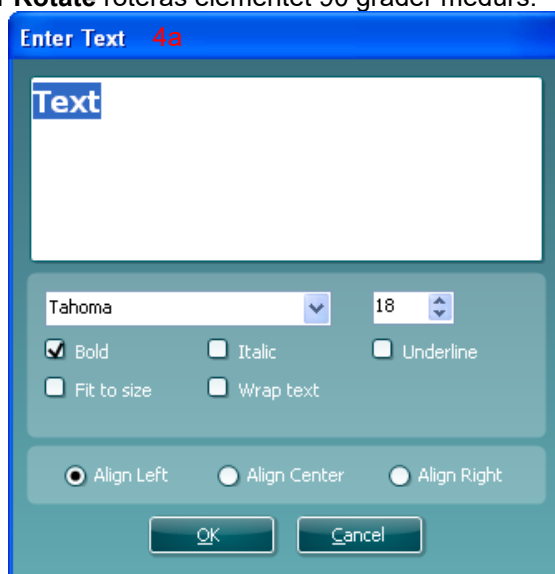
- Med **Select image** (Välj bild) öppnas ett fönster där du kan hitta den bild i din PC som du vill infoga i mallen
- Om du väljer **Rotate** roteras elementet 90 grader medurs.





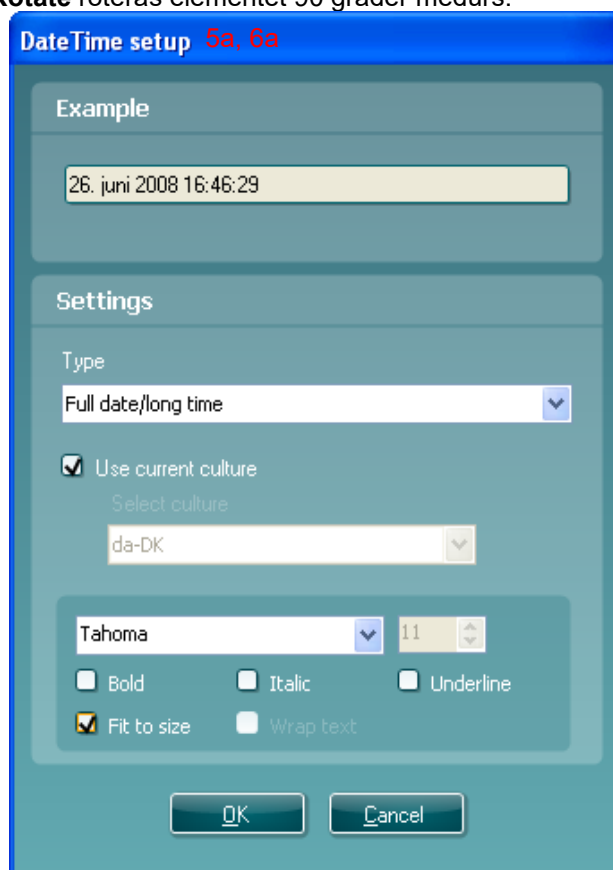
4. **Text.** Detta element låter dig lägga till ytterligare text, t.ex. fotnoter, i din mall.
  - a. **Enter text** (Skriv in text) öppnar textfönstret. Här kan du skriva in fritext och välja font, fontstorlek och formatering.
  - b. Om du väljer **Rotate** roteras elementet 90 grader medurs.

- 4a Enter text
- 4b Rotate



5. **Date Time.** Med detta element kan du lägga till en stämpel i mallen som visar datum och klockslag för när den skrevs ut.
  - a. **Enter setup** (Till inställningar) visar fönstret **Date Time setup** (Inställningar för datum, tid). Här väljer du format för datum och/eller tid i mallen. Du kan även välja font, fontstorlek och formatering.
  - b. Om du väljer **Rotate** roteras elementet 90 grader medurs.

- 5a Enter setup...
- 5b Rotate





6. **Session date** (Sessionens datum). Med detta element kan du lägga till en stämpel i mallen som visar datum och klockslag för när mätningarna registrerades.
  - a. **Enter setup** (Till inställningar) visar fönstret **Date Time setup** (Inställningar datum, tid), precis som i 5a. Här väljer du format för datum och/eller tid i mallen. Du kan även välja font, fontstorlek och formatering.
  - b. Välj **Modules** för att ange de moduler för vilka sessionsdatum ska visas. På utskriften kan du kombinera mätningar från både Affinity Suite och Titan Suite.
  - c. Med **Toggle borders** kan du ta bort eller lägga till ramar runt elementet **Session date** (Sessionsdatum)
  - d. Om du väljer **Rotate** roteras elementet 90 grader medurs.

#### 4.5.2.2 Verktögsfält



1. **Add page** (Lägg till sida) för att skapa en mall som har mer än en sida.
2. **Remove page**. Du blir uppmanad att bekräfta att du vill ta bort sidan och allt dess innehåll.
3. **Align left**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) vänsterjusterar denna knapp elementen.
4. **Align right**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) högerjusterar denna knapp elementen.
5. **Align top**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen mot överkanten.
6. **Align bottom**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen mot nederkanten.
7. **Align horizontal**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen horisontellt.
8. **Align vertical**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen vertikalt.
9. **Make equal size** (Gör lika stora). Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen till den storlek som först placerades på sidan.
10. **Same width**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen till den bredd som först placerades på sidan.
11. **Same height**. Om du väljer två eller flera element (med hjälp av shift-knappen på tangentbordet) justerar denna knapp elementen till den höjd som först placerades på sidan.
12. **Send to back**. Denna knapp skickar valda element längst bak.
13. **Send to front**. Denna knapp skickar valda element längst fram.
14. **Lock element** låser (eller låser upp) valda element. Detta betyder att elementets position och storlek låses. När en av verktögsfältets funktioner används på ett låst element, låses det automatiskt upp.
15. **Display margins** (Visa marginaler) låter dig växla mellan att visa utskriftsmarginalerna som en streckad linje, eller att gömma dem.




## 4.6 Att skapa rapporter

Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite erbjuder elektroniskt skapade rapporter med hjälp av **Report editor** (Rapportredigerare). Rapporter kan sparas i modulen för varje session, och de kan hämtas när som helst. Rapporterna kan även implementeras i patientens utskrift, vilket gör att du kan ha all relevant testinformation på ett enda anpassat blad. Med rapportfunktionen kan du också skapa **Report templates** (Rapportmallar), så att du kan ha olika mallar, t.ex. för olika klientgrupper eller för användning av olika läkare.

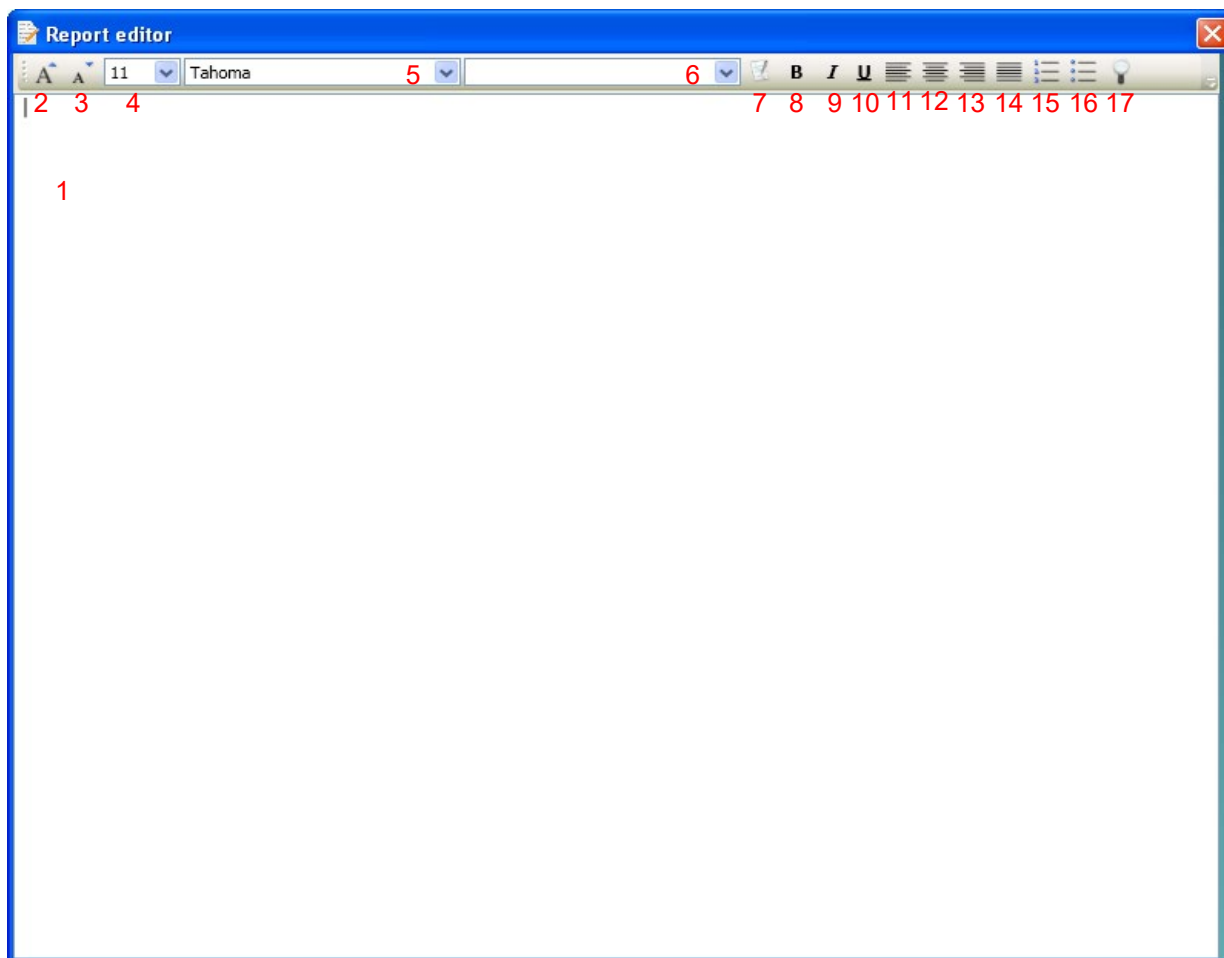
**OBS!** Du måste lägga in rapporten medan du är den aktuella klientssessionen. Det går inte att lägga in en rapport för en tidigare session utan att först föra över den till den aktuella sessionen och spara den igen. Se **Error! Reference source not found.** för hur man överför data till aktuella sessioner (Menu/Edit/Transfer to current session).

### 4.6.1 Hur man använder Report Editor (Rapportredigerare)

För att öppna **Report editor** (Rapportredigeraren) och skapa en rapport för den aktuella patienten måste du trycka  i **AUD-**, **REM-** eller **HIT-**skärmen.



## 4.6.2 The Report editor



1. Skriva in rapporter och observationer på rapportsidan.
2. Öka **fontstorlek** för den markerade texten.
3. Minska **fontstorlek** för den markerade texten.
4. Ändra **fontstorlek** för den markerade texten.
5. Ändra **font** för den markerade texten.
6. Välja **enmall** i rullgardinsmenyn och infoga den i den aktuella rapporten.
7. Med **Template Editor** (Mallredigerare) kan du skapa en ny mall, redigera en befintlig mall, eller ange att en föredragen mall ska vara standardmall (se avsnitt 4.5.3 ).
8. Ändra fonten för den markerade texten till **Bold** (Fet).
9. Ändra fonten för den markerade texten till **Italic** (Kursiv).
10. Ändra fonten för den markerade texten till **Underlined** (Understruken).
11. Vänsterjustera urvalet **Align left**.
12. Centrera urvalet **Center**.
13. Högerjustera urvalet **Align right**.
14. Ändra urvalets orientering till **Justify** (Justera).
15. Infoga **Numbering** (Numrering)
16. Infoga **Bulleting** (Punktlista).
17. Med **Import Image** (Importerera bild) kan bläddra för att hitta en bild i din PC (t.ex. en kliniklogotyp).



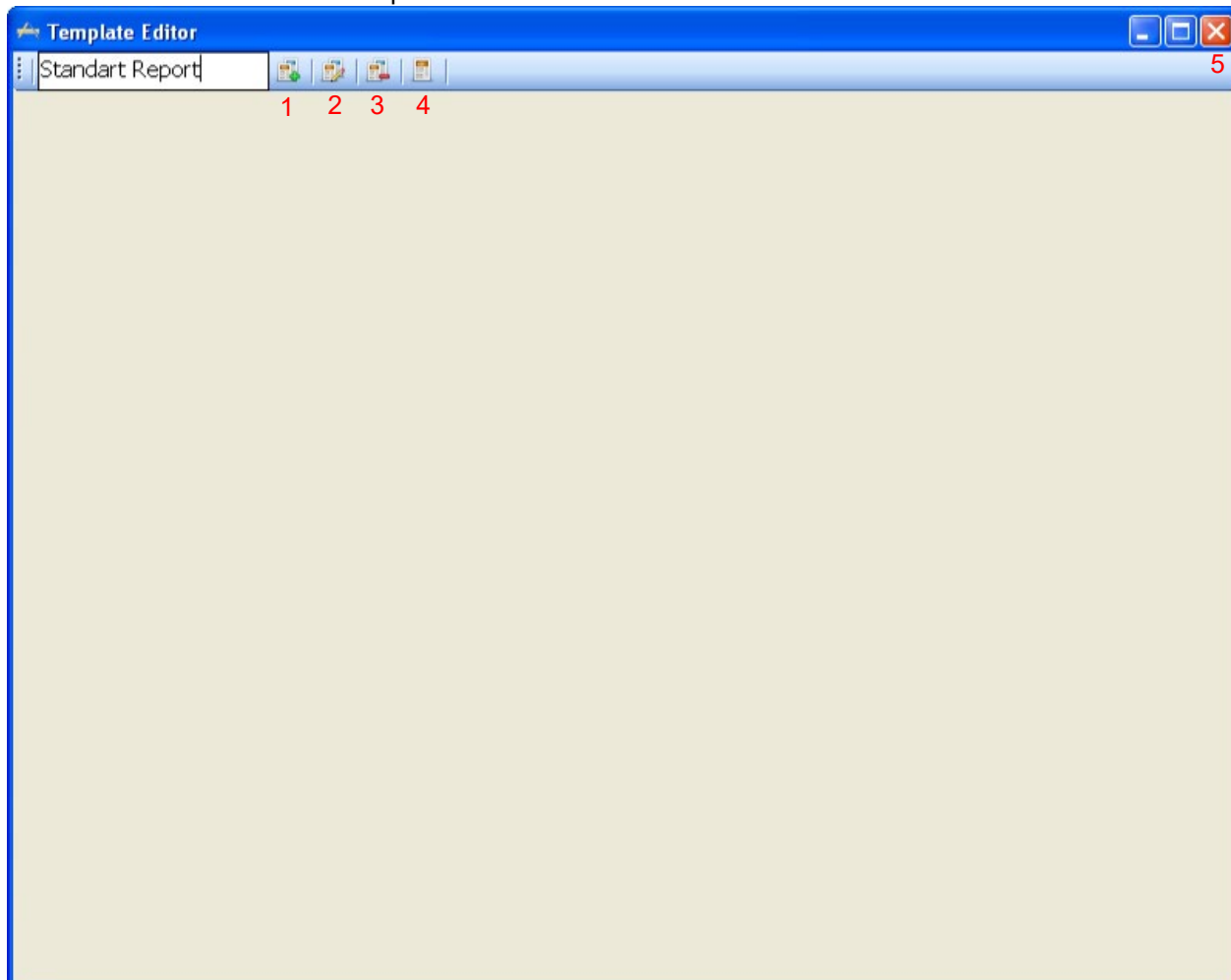


### 4.6.3 The Template editor

För att komma till **Template editor** (Mallredigeraren), tryck .


1. Med **New Template** (Ny mall) kan du skapa en ny, anpassad rapportmall. Ange ett mallnamn (t.ex. Standardrapport) innan du trycker på **New Template**.

Namnet på mallen kommer att visas i verktygsfältet, och du kan skriva in dina rapportmalluppgifter som i nedanstående exempel.



Kom ihåg att trycka på **Save** så att mallen sparas när du är klar .

2. Med **Edit Template** (Redigera mall) kan du redigera en befintlig mall. Tryck på knappen och välj den av de sparade mallarna som du vill redigera.
3. Med **Delete Template** (Radera mall) kan du radera en befintlig mall. Tryck på knappen och välj den av de sparade mallarna som du vill radera.
4. **Set as Default Template** (Välj som standardmall) gör att den aktuella mallen alltid visas när rapportredigeraren första gången öppnas under en session.

Tryck på det röda krysset för att återgå till Report Editor .



# Brugsanvisning - DA

## Viot Suite



# Indholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Indledning</b> .....	1
1.1	Om denne manual .....	1
1.2	Påtænkt brug .....	1
1.3	Tilsluttet brugerprofil .....	1
<b>2</b>	<b>Systemopsætning</b> .....	2
2.1	Systemkrav .....	2
2.1.1	Understøttede operativsystemer.....	2
2.1.2	PC-sikkerhed .....	2
2.1.3	Understøttede Noah4-kontorsystemer .....	2
2.2	Softwareinstallation .....	3
2.2.1	Softwareinstallation Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 og Windows®8 .....	3
<b>3</b>	<b>Anvendelse af Interacoustics video-otoskop</b> .....	7
3.1	Forvarme og lyskilde.....	7
3.1	Hvidbalance .....	7
3.2	Optagelse af billeder/video .....	7
3.3	Hardware Manual .....	7
<b>4</b>	<b>Anvendelse af Viot Suite</b> .....	8
4.1	Start fra databaser .....	8
4.1.1	Noah 4 .....	8
4.1.2	Sådan arbejder du med OtoAccess® .....	8
4.2	Sådan konfigureres en alternativ datagenkaldelsesplacering.....	9
4.3	Generelle handlinger i Viot Suite .....	10
4.4	Om Viot Suite.....	12
4.6	Guiden Udskrivning .....	13
4.6.1	Sådan designer du en brugertilpasset udskriftsskabelon.....	15
4.6.2	Designelementer .....	16
4.7	Oprettelse af rapporter.....	21
4.7.1	Brug af rapportværktøjet.....	21
4.7.2	Rapportværktøjet .....	22
4.7.3	Skabelonværktøjet.....	23



# 1 Indledning

## 1.1 Om denne manual

Denne manual gælder for Viot Suite. Dette produkt er fremstillet af:

### **Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1  
5500 Middelfart  
Danmark

Tlf.: +45 6371 3555

Fax: +45 6371 3522

E-mail: [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Internetadresse: [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Påtænkt brug

Viot™ bruges til objektiv visning af det ydre øre og øregang før, under og efter ethvert audiologisk indgreb.

Viot Suite er designet til at styre Viot™ hardwaren. Dette gør det muligt at se og tage billeder og optage videoer.

## 1.3 Tilsigtet brugerprofil

Dette produkt er udviklet til brug af uddannede audiologisk og medicinsk fagpersonale til undersøgelse af øret og det ydre øre.



## 2 Systemopsætning

### 2.1 Systemkrav

Minimumskrav til PC:

- 2 GHz Intel i3 processor
- 4 GB ram
- 2,5 GB ledig plads
- 1024 x 768 opløsning (1280x1024 eller højere anbefales)
- Hardwareaccelereret DirectX/Direct3D-grafikkort

#### 2.1.1 Understøttede operativsystemer

- Windows® 7 SP1 (x86 og x64)
- Windows® 8/8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows er et registreret varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og andre lande.

**Vigtigt:** Sørg for at have de nyeste servicepakker og kritiske opdateringer installeret til den version af Windows®, der bruges.

Hvis du ønsker at tilslutte Viot™ via en USB-hub, så sørg for, at det er en hub, der får strøm.

#### 2.1.2 PC-sikkerhed

Vi anbefaler, at brugeren har taget tilstrækkelige foranstaltninger med henblik på PC-sikkerhed. Dette kan omfatte installation og anvendelse af en virusscanner, firewall og begrænset brugeradgang. For yderligere oplysninger om dette anbefaler vi brugeren at rådføre sig med sin systemadministrator.

Brug af operativsystemer med udgået Microsoft-software og sikkerhedssupport øger risikoen for vira og malware, hvilket kan resultere i nedbrud, datatab og datatyveri og misbrug.

Interacoustics A/S kan ikke holdes ansvarlig for dine data. Nogle Interacoustics A/S-produkter understøtter eller kan fungere med operativsystemer, som ikke understøttes af Microsoft. Interacoustics A/S anbefaler, at du altid bruger Microsoft-understøttede operativsystemer, hvorpå sikkerhedssystemer holdes opdateret til enhver tid.

#### 2.1.3 Understøttede Noah4-kontorsystemer

Vi er kompatibel med alle NOAH-integrerede kontorsystemer, som kører på NOAH og NOAH-engine.

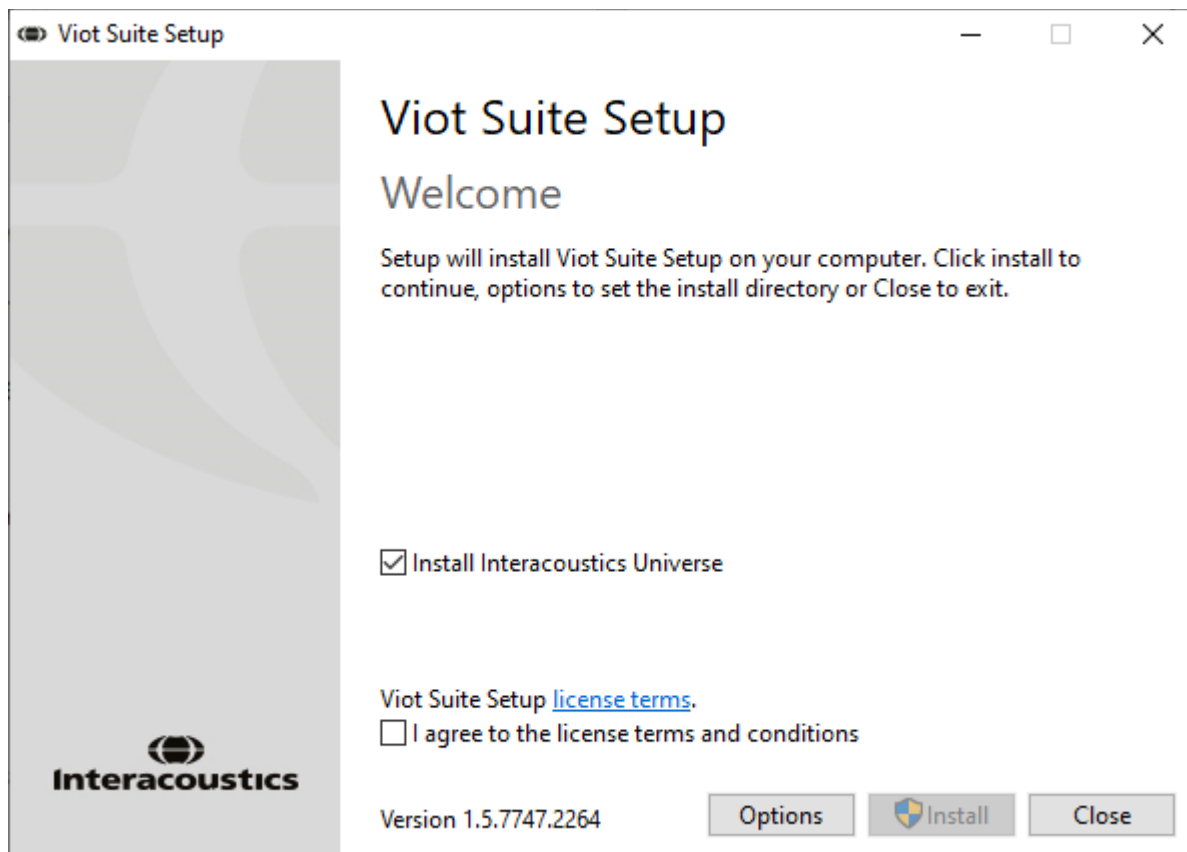


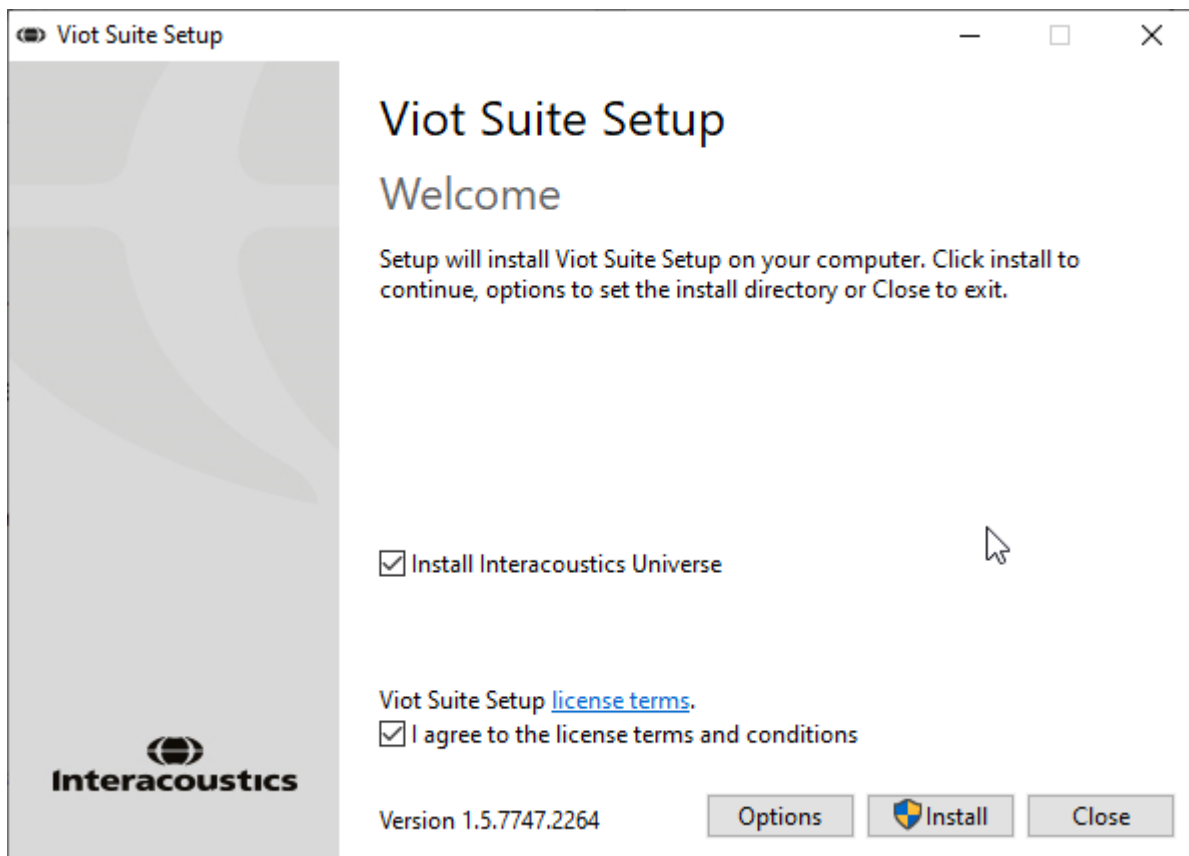
## 2.2 SoftwareInstallation

Undlad at slutte hardwaren til computeren, før softwaren er installeret!

### 2.2.1 Softwareinstallation Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 og Windows®8

Sæt installations-usb-drevet i, og følg nedenstående trin for at installere Callisto™ suiten. Find installationsfilen ved at klikke på "Start". Gå derefter til "My computer" (Min computer), og dobbeltklik på usb-drevet for at se indholdet på installations-usb'en. Dobbeltklik på filen "setup.exe" for at starte installationen.



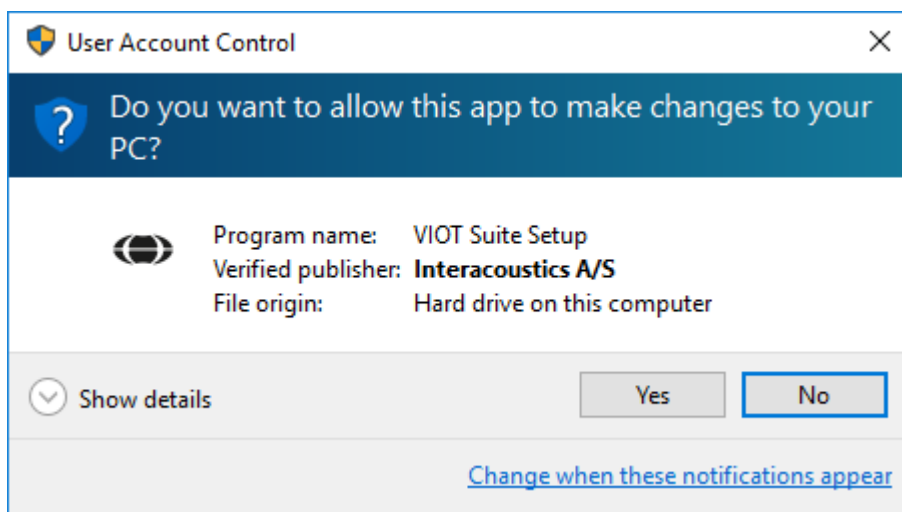


Kontroller, at du har markeret afkrydsningsfeltet for at acceptere licensbetingelserne og vilkårene. Når du har gjort dette, kan du fortsætte, idet knappen 'Install' (Installer) bliver aktiv.

Hvis du klikker på 'Options' (Muligheder), kan du ændre installationsstien. Hvis du fortsætter uden at klikke og ændre dette, bliver standardplaceringen valgt.

**Bemærk:** Installation af Interacoustics Universe er inkluderet i dette trin. Det er afkrydset som standard, og du kan deaktivere dette, hvis du vil.

- 1) Tryk på "Install" (Installer), og følgende skærbillede vises:

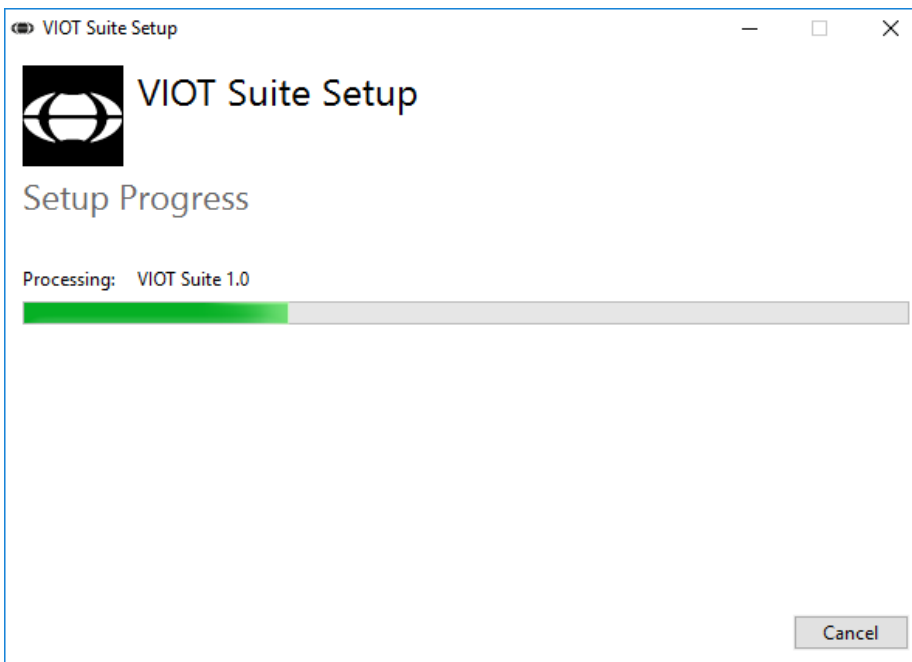
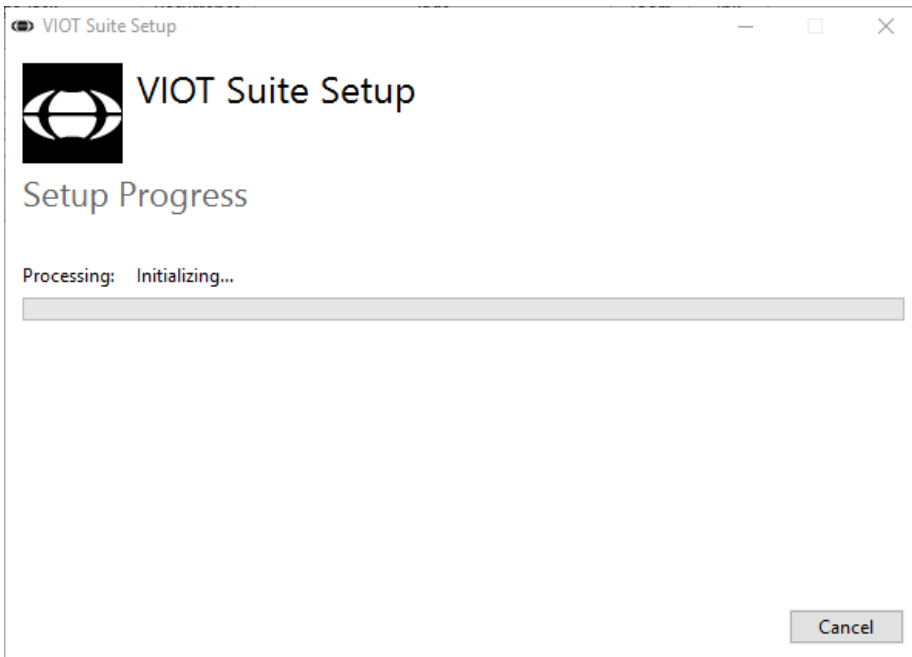


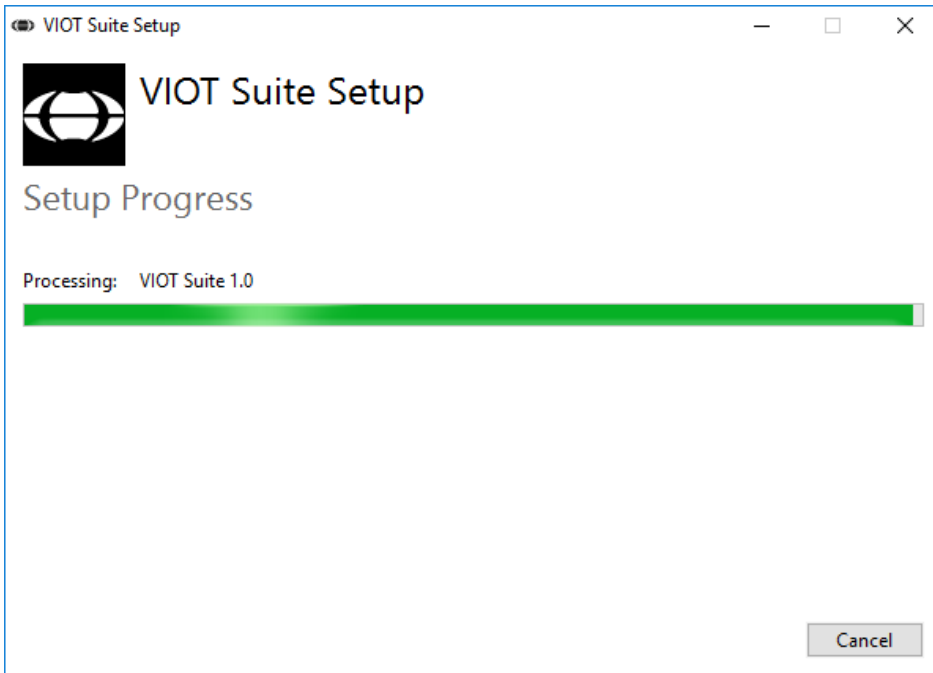
Klik på 'Yes' (Ja) for at tillade programmet at foretage ændringer og installere de nødvendige filer på din computer.



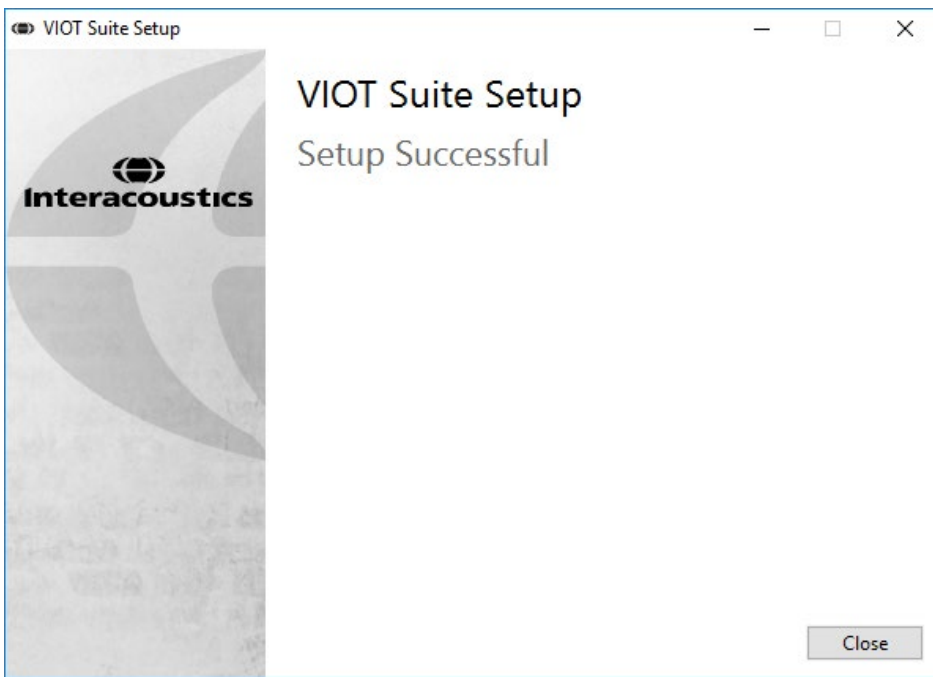


Press "Yes" and the following screens will appear:





Når du er færdig, vises følgende skærm.

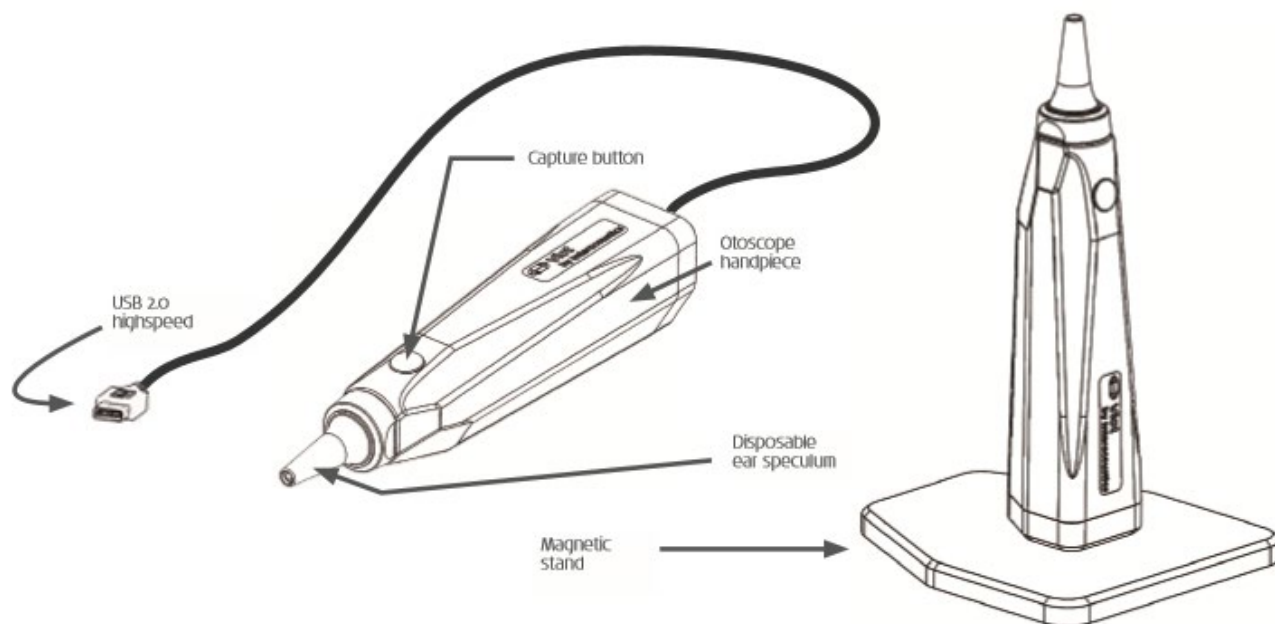




## 3 Anvendelse af Interacoustics video-otoskop

### 3.1 Forvarme og lyskilde

Der er en lyskilde i Viot™, som du kan bruge til at oplyse øregangen under brug. Når Viot™ er tilsluttet PC'en, tændes lyskilden automatisk. Åbn Suite for at se det billede, som Viot™ kan tage.



### 3.1 Hvidbalance

Viot™ kræver ikke en hvidbalance-indstilling, og den vil rette dette automatisk.

### 3.2 Optagelse af billeder/video

Knappen Capture (Optag) kan bruges til at tage billeder og til at starte og stoppe videooptagelser. Andre måder at optage på er ved at trykke på mellemrumstasten eller bruge musen til at trykke på knappen Capture (Optag) i Viot Suite. Hvis du trykker på knappen Capture (Optag) og holder den nede, fortæller den Suite, at du ønsker at skifte øreside.

### 3.3 Hardware Manual

Yderligere oplysninger om hardwaren Viot™ fås i hardware manualen. Den indeholder oplysninger om systemspecifikationer og vejledning om pleje og håndtering.



## 4 Anvendelse af Viot Suite

BEMÆRK:

**Sørg for, at video-otoskopet er korrekt tilsluttet din PC, før du starter Viot Suite!**

### 4.1 Start fra databaser

#### 4.1.1 Noah 4

Hvis du anvender HIMSA's Noah 4, vil Viot suiten automatisk blive installeret i menulinjen på startside sammen med alle de andre softwaremoduler.

#### 4.1.2 Sådan arbejder du med OtoAccess®

Yderligere vejledning om arbejdet med OtoAccess® findes i betjeningsvejledningen til OtoAccess®

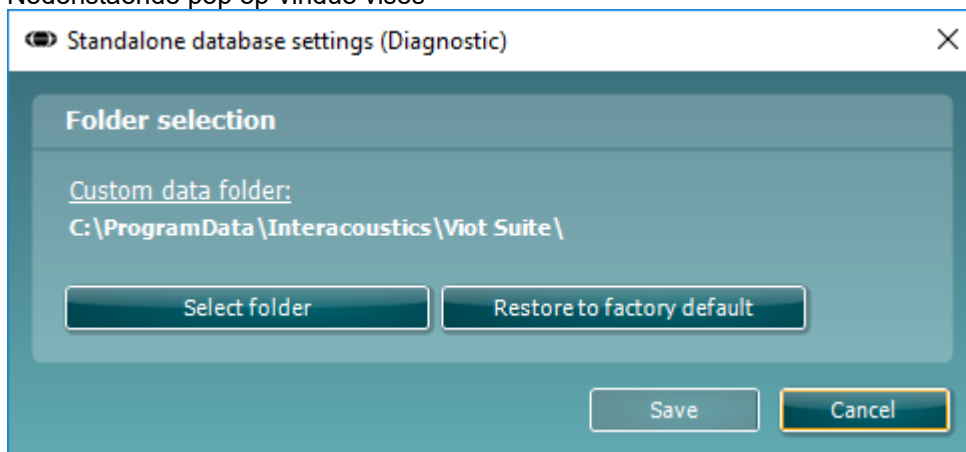


## 4.2 Sådan konfigureres en alternativ datagenkaldelsesplacering

Viot Suiten har en sikkerhedskopiplacering til data, der skal skrives i tilfælde af, at softwaren afsluttes ved et uheld, eller systemet går ned. Følgende placering er standardmappen til lagring til gendannelse eller enkeltstående databaser C:\ProgramData\Interacoustics\Viot Suite\ , men den kan ændres ved at følge disse instruktioner.

BEMÆRK: Denne funktion kan bruges til at ændre gendannelsesplaceringen, når du arbejder gennem såvel en database som den enkeltstående lagringsplacering.

1. Gå til C:\Program Files (x86) \Interacoustics\Viot Suite
2. I denne mappe skal du finde og køre det eksekverbare program med titlen FolderSetupViot.exe
3. Nedenstående pop op-vindue vises

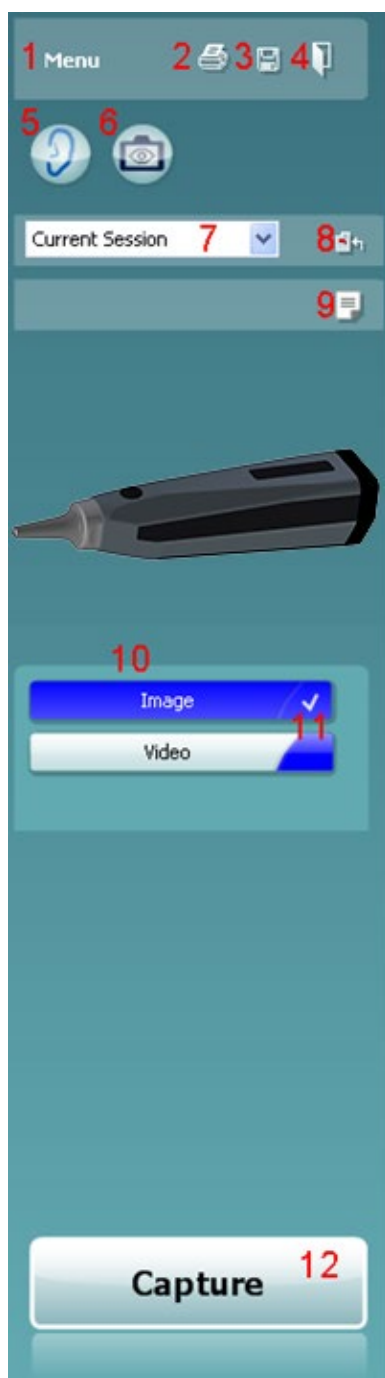


4. Med dette værktøj kan du angive den placering, hvor du ønsker at gemme den enkeltstående database eller gendannelsesdataene, ved at klikke på knappen Select Folder (Vælg mappe) og angive den ønskede placering.
5. Hvis du ønsker at ændre placeringen til standarden, skal du blot klikke på knappen Restore Factory Default (Gendan fabriksindstillinger).



### 4.3 Generelle handlinger i Viot Suite

Følgende handlinger er tilgængelige i Viot Suite:



1. **Menu** til at gå til **Print (Udskriv)**, **View (Vis)**, **Edit (Rediger)**, **Setup (Opsætning)** eller **Help (Hjælp)**, **Print (Udskriv)**. Menuen har følgende struktur:
  - **Menu | Print (Udskriv) | Print (Udskriv) ...** for at udskrive den aktuelle protokol ved hjælp af standardskabelonen, som er defineret i opsætningen af Viot 440. Du åbner udskrivningsvinduet, hvor du kan vælge printer og ændre indstillinger, før du udskriver. Bemærk, at du bliver bedt om at vælge en skabelon, hvis der i Viot 440 ikke er valgt skabelon.
  - **Menu | Print (Udskriv) | Print preview (Vis udskrift) ...** for at få vist udskrift ved hjælp af udskriftskabelonen, som er defineret i opsætningen af Viot 440. Bemærk, at du bliver bedt om at vælge en skabelon, hvis der i Viot 440 ikke er valgt skabelon.
  - **Menu | Print (Udskriv) | Print layout (Udskriftslayout) ...** for at åbne udskrivningsguiden, hvor du kan vælge en skabelon til udskrivning af den aktuelle protokol. Se afsnittet 4.4 4.4 for oplysninger om, hvordan udskrivningsguiden betjenes.
  - **Menu | View (Se) | Save window position (Gem vinduets position)** gemmer den aktuelle størrelse og placering af Viot Suite. Næste gang suite åbnes, antager den som standard den gemte størrelse og placering.
  - Med **Menu | Edit (Rediger) | Export to file (Eksporter til fil)** kan du eksportere det aktuelt valgte billede som en BMP-, JPEG-, TIFF- eller PNG-fil.
  - Med **Menu | Edit (Rediger) | Export to MSPaint (Eksporter til MSPaint)** kan du eksportere det aktuelt valgte billede som en BMP-fil direkte i MSPaint.
  - **Menu | Setup (Opsætning) | Viot 440 setup (Opsætning af Viot 440)** åbner hovedopsætningsvinduet, hvor du
    - definerer den placering, hvor de optagne videoer skal gemmes
    - tilgår printeropsætningen, hvorfra udskriftsskabelonen vælges
  - Med **Menu | Help (Hjælp) | About (Om) ...** kommer du til et oplysningsvindue, der viser følgende oplysninger:
    - Version af Viot Suite
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Hjemmesidelink til [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. Knappen **Print** til udskrivning af den aktuelt viste protokol direkte til standardprinter. Bemærk, at du bliver bedt om at vælge en udskrivningsskabelon, hvis den endnu ikke er defineret i opsætningen af Viot 440.
3. Ikonet **Save & New Session (Gem og ny konsultation)** gemmer de aktuelle målinger i OtoAccess® eller Noah og starter en ny konsultation med alle indeholdte tests, der er klar til test.
4. Knappen **Save & Exit (Gem og afslut)** gemmer de aktuelle målinger i OtoAccess® eller Noah, lukker Viot Suite og går tilbage til OtoAccess® eller Noah.
5. Med knappen **Change Ear (Skift øre)** skiftes mellem venstre og højre øre.



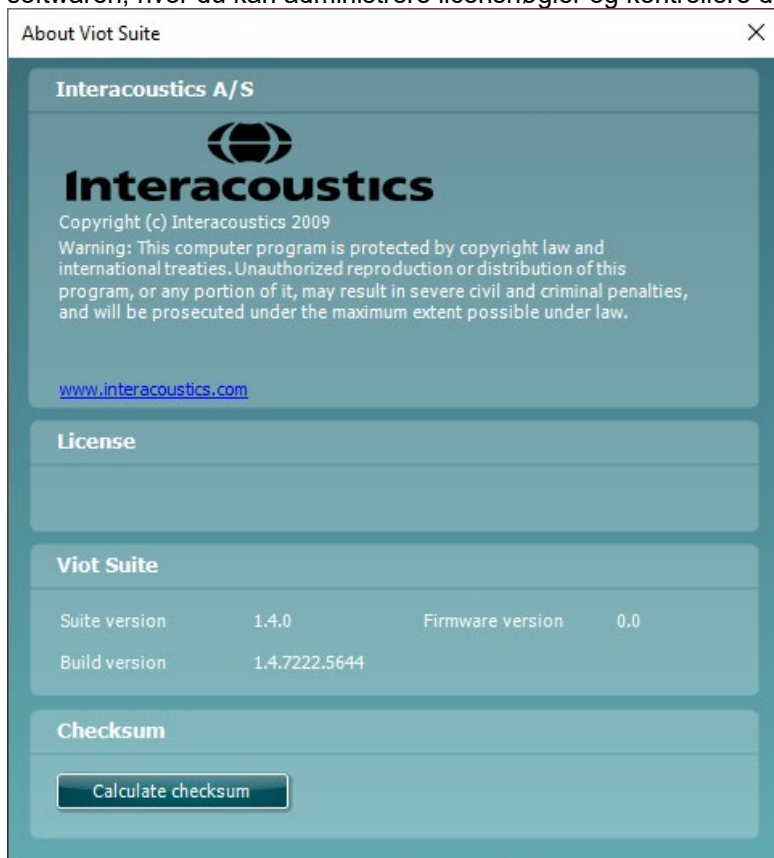
6. Med **Select camera live view (Vis levende kamerabilleder)** skiftes mellem at se det aktuelt valgte billede eller video til den direkte visning fra video-otoskopet.
7. Rullemenuen **Historic session (Historik på konsultationer)**, hvor tidligere gemte målinger kan vælges til gennemsyn.
8. Med knappen **Go to current session (Gå til aktuell konsultation)** kommer du tilbage til den aktuelle konsultation.
9. Med knappen **Report editor (Rapportværktøj)** åbnes et særskilt vindue, hvor der kan føjes notater til den aktuelle konsultation. Husk, at når konsultationen gemmes, gemmes denne rapport også i OtoAccess®. I den aktuelle version betyder dette, at når du har gemt den, kan du ikke foretage ændringer i rapporten.
10. Med Viot Suite kan der foretages to typer optagelser, nemlig billeder og video. Den aktuelt valgte tilstand fremhæves med blått eller rødt afhængigt af, hvilket øre der er valgt.
11. Et hvidt tjekmærke viser, at (i hvert fald nogle) billeder er gemt i hukommelsen.
12. Med knappen **Capture (Optag)** (og **Stop**) kan du optage et billede og starte/stoppe en videooptagelse.
13. Med **piletasterne** kan du navigere til de forskellige optagelser, hvis der er flere end fire.
14. Med **View at monitor (Se på skærm)** i genvejsmenuen med højre museknap kan du se billedet i et særskilt vindue. Dette vindue kan ændres i størrelse ved at trække i nederste højre hjørne af vinduet og kan for eksempel anbringes for fuld skærm på en særskilt skærm.
15. Med **Insert comment (Indsæt kommentar)** i genvejsmenuen med højre museknap kan du indsætte en kommentar til hvert enkelt billede. Kommentarer vises på udskriften.
16. Med **Delete capture (Slet optagelse)** i genvejsmenuen med højre museknap kan du (efter bekræftelse) slette billedet/videoen.





#### 4.4 Om Viot Suite

Hvis du går til **Menu > Help (Hjælp) > About (Om)**, ser du nedenstående vindue. Dette er det område af softwaren, hvor du kan administrere licensnøgler og kontrollere dine Suite-, Firmware- og Build-versioner.



I dette vindue finder du også kontrolsumsektionen, der er en funktion designet til at hjælpe dig med at identificere softwarens integritet. Den fungerer ved at kontrollere fil- og mappeindholdet i din softwareversion. Der anvendes en SHA-256-algoritme.

Når du åbner kontrolsummen, vil du se en streng med tegn og tal. Du kan kopiere den ved at dobbeltklikke på den.



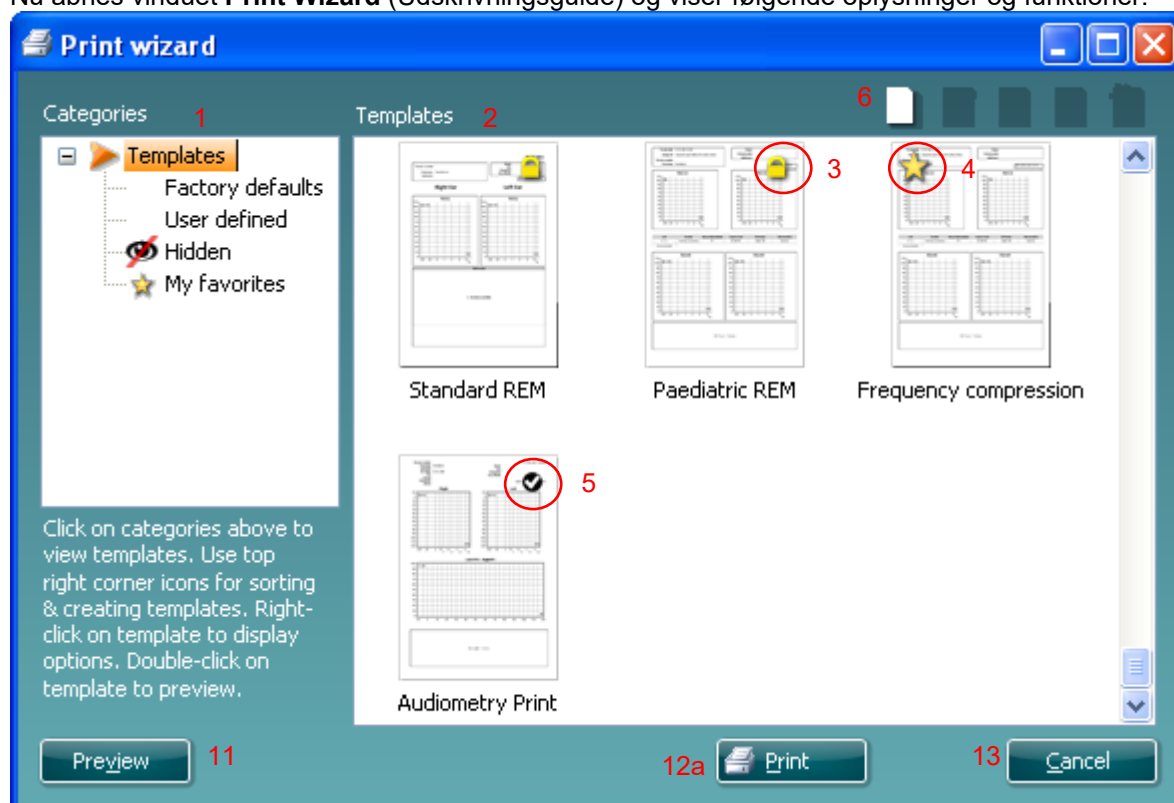


## 4.6 Guiden Udskrivning

Med udskrivningsguiden kan man skabe brugertilpassede udskriftsskabeloner, der kan knyttes til individuelle protokoller for hurtig udskrivning. Guiden Udskrivning kan tilgås på to måder.

- Hvis du vil lave en skabelon til almindelig brug eller vælge en eksisterende til udskrivning: Gå til **Menu | File | Print Layout (Udskriftslayout) ...** i en hvilken som helst af fanerne i Affinity<sup>2</sup> Suite (AUD, REM eller HIT)
- Hvis du vil lave en skabelon eller vælge en eksisterende, der skal knyttes til en specifik protokol: Gå til fanen Module (AUD, REM eller HIT), der har med den specifikke protokol at gøre, og vælg **Menu | Setup (Opsætning) | AC440 setup (Opsætning for AC440), Menu | Setup (Opsætning) | REM440 setup (Opsætning for REM440)** eller **Menu | Setup HIT440 (Opsætning for HIT 440)**. Vælg den specifikke protokol i rullemenuen, og vælg **Print Wizard (Udskrivningsguide)** nederst i vinduet.

Nu åbnes vinduet **Print Wizard** (Udskrivningsguide) og viser følgende oplysninger og funktioner:

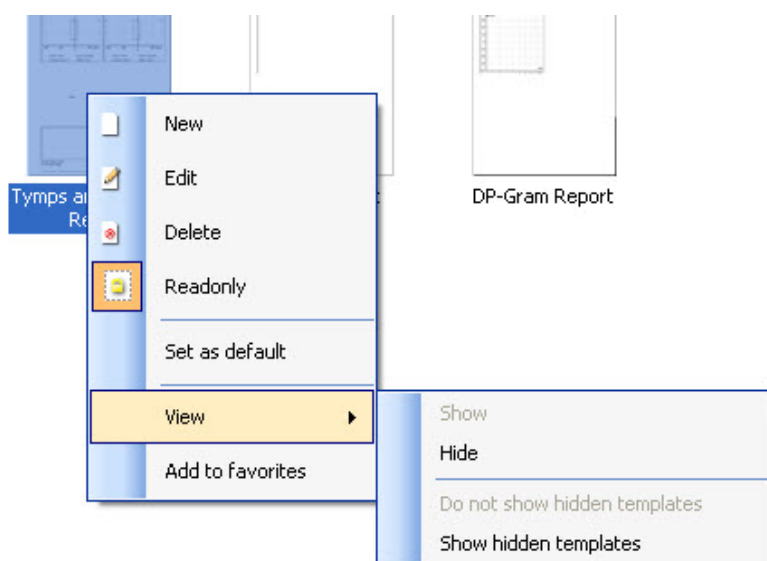


- Under **Categories (Kategorier)** kan du vælge
  - Templates (Skabeloner)** for at vise alle tilgængelige skabeloner
  - Factory defaults (Fabriksindstillinger)** for kun at vise standardskabeloner
  - User defined (Brugerdefineret)** for kun at vise brugerdefinerede skabeloner
  - Hidden (Skjult)** for at vise skjulte skabeloner
  - My favorites (Mine favoritter)** for kun at vise skabeloner markeret som favorit
- Tilgængelige skabeloner fra den valgte kategori vises i visningsområdet **Templates (Skabeloner)**.



3. Fabriksdefinerede standardskabeloner kendes på låseikonet. Ved hjælp af dem har man altid adgang til en standardskabelon og behøver ikke at oprette en særlig skabelon. De kan imidlertid ikke redigeres efter personlige præferencer, medmindre de gemmes under et nyt navn.  
**Brugerdefinerede**/brugeroprettede skabeloner kan indstilles til **Read-only (skrivebeskyttet)** (viser låseikonet) ved at højreklikke på skabelonen og vælge **Read-only (skrivebeskyttet)** i rullemenuen. Statussen **skrivebeskyttet** kan også fjernes fra **brugerdefinerede** skabeloner ved at følge de samme trin.
4. Skabeloner føjet til **My favorites (Mine favoritter)** er markeret med en stjerne. Tilføjer du skabeloner til **My favorites (Mine favoritter)**, får du mulighed for hurtig visning af dine oftest anvendte skabeloner.
5. Den skabelon, der er knyttet til den valgte protokol, når du tilgår udskrivningsguiden via vinduet **AC440, REM440** eller **HIT440**, er markeret med et flueben.
6. Tryk på knappen **New Template (Ny skabelon)** for at åbne en ny, tom skabelon.
7. Vælg en af de eksisterende skabeloner, og tryk på knappen **Edit Template (Rediger skabelon)** for at redigere det valgte layout.
8. Vælg en af de eksisterende skabeloner, og tryk på knappen **Delete Template (Slet skabelon)** for at slette den valgte skabelon. Du bliver bedt om at bekræfte, at du vil slette skabelonen.
9. Vælg en af de eksisterende skabeloner, og tryk på knappen **Hide Template (Skjul skabelon)** for at skjule den valgte skabelon. Skabelonen vil nu kun være synlig, hvis **Hidden (Skjult)** er valgt under **Kategorier**. For at gøre skabelonen synlig igen vælges **Hidden (Skjult)** under **Categories (Kategorier)**, højreklik på den ønskede skabelon, og vælg **View/Show (Se/vis)**.
10. Vælg en af de eksisterende skabeloner, og tryk på knappen **My favorites (Mine favoritter)** for at markere skabelonen som favorit. Skabelonen kan nu findes hurtigt, når **My favorites (Mine favoritter)** vælges under **Categories (Kategorier)**. For at fjerne en skabelon, der er mærket med en stjerne i My favorites (Mine favoritter), skal du vælge skabelonen og trykke på knappen **My favorites (Mine favoritter)**.
11. Markér en af skabelonerne, og tryk på knappen **Preview (Vis udskrift)** for at se skabelonen på skærmen.
12. Afhængigt af, hvordan du åbnede udskrivningsguiden, får du muligheden for at trykke på
  - a. **Print (Udskriv)** for at bruge den markerede skabelon til udskrivning eller trykke på
  - b. **Select (Vælg)** for at knytte den valgte skabelon til protokollen, hvorfra du kom til udskrivningsguiden.
13. For at afslutte udskrivningsguiden uden at vælge eller ændre en udskrift skal du trykke på **Cancel (Annuller)**.

Hvis man højreklikker på en specifik skabelon, vises en rullemenu med en alternativ metode til udførelse af valgmulighederne beskrevet ovenfor.

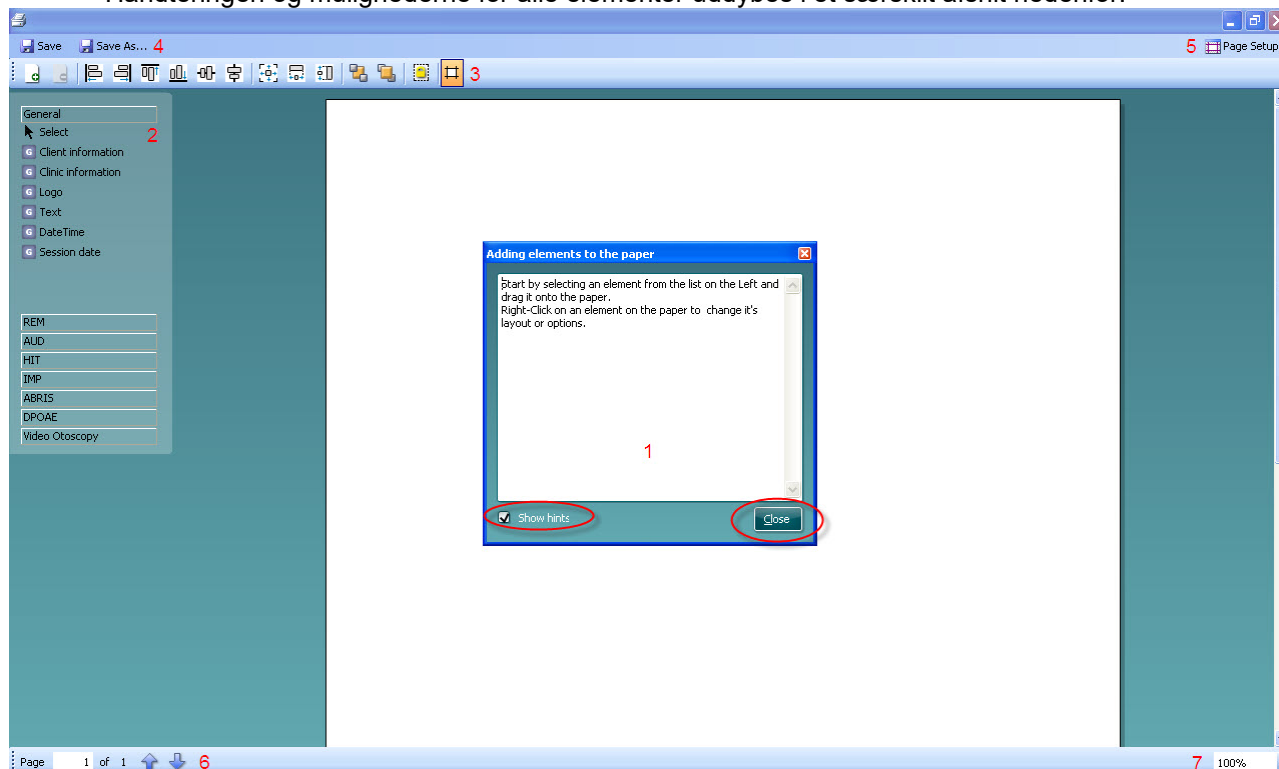





#### 4.6.1 Sådan designer du en brugertilpasset udskriftsskabelon

Når du har trykket på knappen **New Template (Ny skabelon)** (eller **Edit Template (Rediger skabelon)**), vises designvinduet som nedenfor.

1. Efter åbning vises en kort beskrivelse om, hvordan du opretter en skabelon på skærbilledet. Tryk på **Close (Luk)** for at lukke meddelelsesboksen. Fjern markeringen i afkrydsningsfeltet **Show hints (Vis tip)**, hvis du ikke ønsker, at det skal vises næste gang.
2. Denne liste viser de elementer, der kan trækkes ind i den tomme skabelon. Når **General (Generelt)** er markeret, vises de generelle elementer. Skabelonelementer for hvert modul vises, når du vælger det relevante modulnavn, for eksempel **AUD, REM, HIT**. Hvis andre suites er installeret, såsom Titan-suite, vises de relevante suites også. Håndteringen og mulighederne for alle elementer uddybes i et særskilt afsnit nedenfor.



3. Proceslinjen indeholder forskellige ikoner til tilpasning af de elementer, der trækkes ind på den tomme skabelonside. Disse beskrives nedenfor i et særskilt afsnit.
4. Tryk på **Save (Gem)** for at gemme udskriftsskabelonen, og gå tilbage til vinduet **Print Wizard (Udskrivningsguiden)**. Hvis du har oprettet en ny skabelon, bliver du bedt om at give den et navn. Tryk på **Save As (Gem som ...)**, hvis du har ændret en eksisterende skabelon og vil gemme den under et andet navn.
5. Hvis du trykker på knappen **Page Setup (Sideopsætning)**, åbnes vinduet **Page Setup (Sideopsætning)**, hvor du kan vælge papirstørrelse, kilde, margener og opsætning af papirretning.
6. Hvis skabelonen har mere end én side, kan du bruge pil og pil ned, , til at rulle gennem de forskellige sider. Du kan også skrive det sidetal, du gerne vil se og/eller redigere.
7. Med rullemenuen **Zoom** kan du ændre oversigtstørrelsen af skabelonen på skærmen.

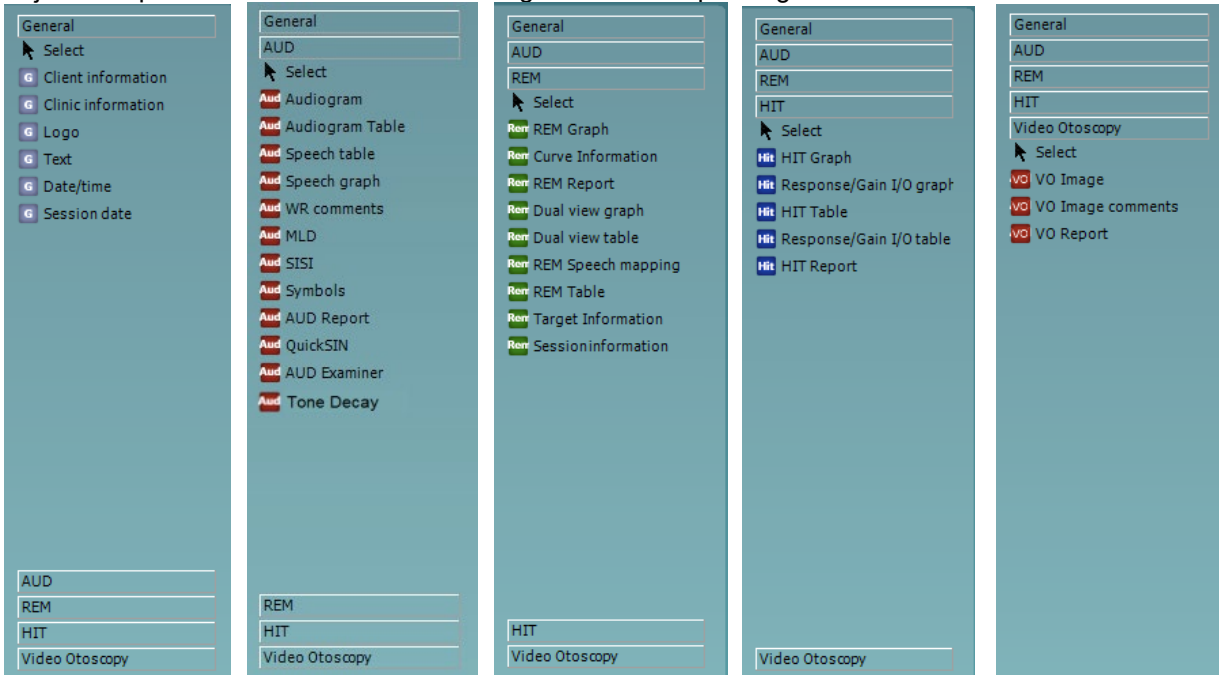


## 4.6.2 Designelementer

Skabelonelementer føjes til skabelonsiden ved hjælp af funktionen vælg, træk og slip.

Klik på det ønskede element, og træk det ind på skabelonsiden. Elementet vises som en lille boks i øverste venstre hjørne. Ændr på størrelsen på elementet, og træk det hen til den ønskede placering.

Følgende elementer er tilgængelige for modulerne **AUD**, **REM**, **HIT** og **Video-otoskopi**. Nedenstående afsnit beskriver mulighederne inden for hvert element, når det er trukket ind i skabelonen. Du kan højreklikke på ethvert element for at se mulighederne for tilpasning.

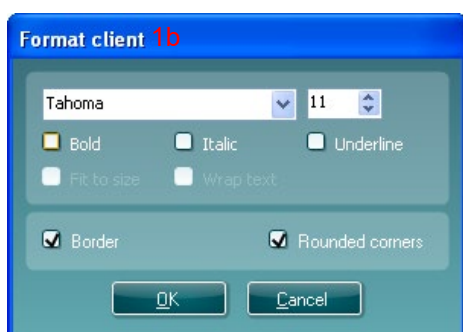
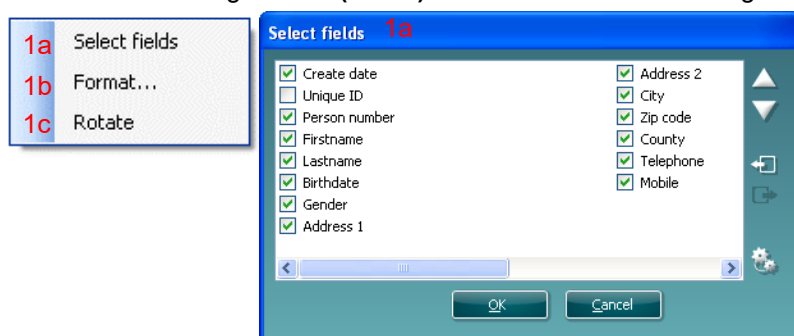




## 4.6.2.1 Generelle elementer

### 1. Patientoplysninger

- Select fields (Vælg felter)** åbner vinduet **Select fields (Vælg felter)**, hvor du kan vælge, hvilke emner der skal vises i patientoplysningselementet. Du kan ændre rækkefølgen af emnerne ved at vælge et og trykke på pil op eller pil ned . Tryk på for at oprette et nyt, tomt felt, der kan navngives og vises i skabelonen. Ændr navnet på et felt ved at markere det, vent 1 sekund, og venstreklik derefter på navnet. Tryk på for at fjerne brugeroprettede felter, når de er markeret. Tryk på for at genoprette producenternes standardfelter.
- Med **Format ... (Formatér ...)** åbnes vinduet **Format client (Formatér patient)**. Her kan du ændre skrifttype, skriftstørrelse og formatering og udseende (grænser) for området **Client information (Patientoplysninger)**.
- Vælg **Rotate (Roter)** for at rotere elementet 90 grader

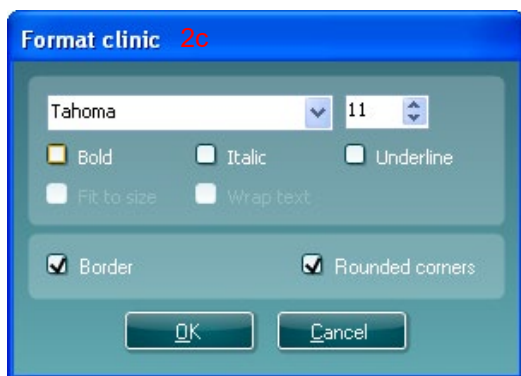


### 2 Kliniske oplysninger.

- Select field (Vælg felter)** åbner vinduet **Select fields (Vælg felter)**, hvor du kan vælge, hvilke elementer der skal vises i elementet klinikoplysninger. Du kan ændre rækkefølgen af elementerne ved at vælge et og trykke på pil op eller pil ned . Tryk på for at oprette et tomt felt, der kan navngives og vises i skabelonen. Ændr navnet på et felt ved at markere det, vent 1 sekund, og venstreklik derefter på navnet. Tryk på for at fjerne brugeroprettede felter, når de er markeret.  
Tryk på for at genoprette producenternes standardfelter.
- Enter clinic info ... (Indtast klinisk info ...)** åbner vinduet **Clinic info editor (Klinisk info-værktøj)**. Her kan du indtaste og gemme kliniske oplysninger specifikt for den valgte udskriftsskabelon. Elementet **Create date (Opret dato)** kan ikke ændres, da det altid vil vise aktuel dato og klokkeslæt.
- Format ... (Formatér ...)** Her kan du ændre skrifttype, skriftstørrelse og formatering samt udseende (grænser) for området **Clinic information (Klinisk information)**.
- Ved at vælge **Show labels (Vis etiketter)** kan felterne **Clinic information (Klinisk information)** slås til og fra.

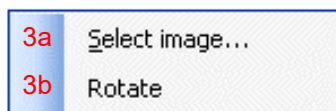


e. Vælg **Rotate (Roter)** for at rotere elementet 90 grader i urets retning.



### 3. Logo.

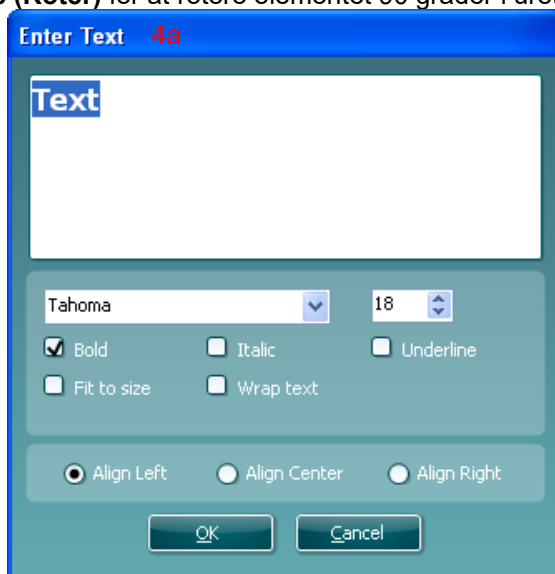
- Select image (Vælg billede)** åbner et vindue, hvor du kan lede efter det billede gemt på din PC, som du vil medtage i skabelonen.
- Vælg **Rotate (Roter)** for at rotere elementet 90 grader i urets retning.





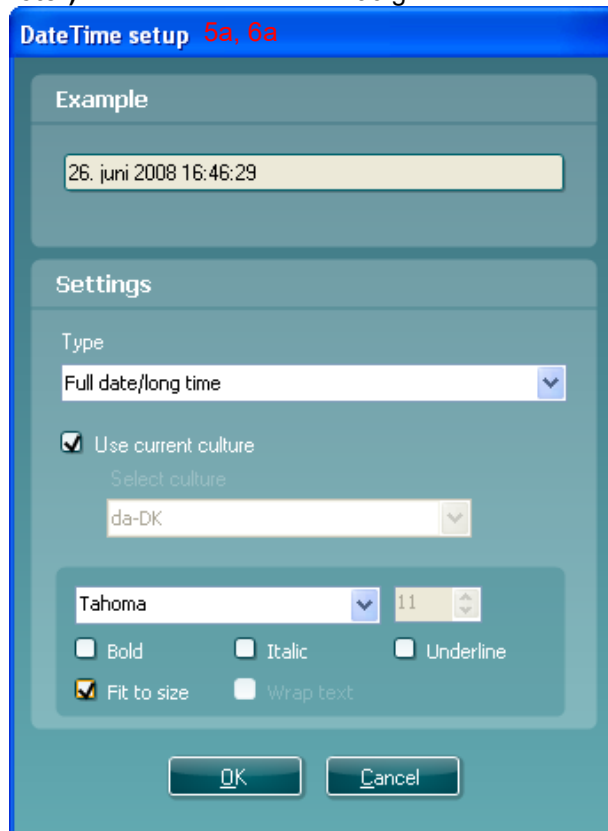
4. **Tekst.** Med dette element kan du tilføje mere tekst, f.eks. fodnoter, på skabelonen.
- a. **Enter text (Indtast tekst)** åbner vinduet **Enter text (Indtast tekst)**. Her kan du skrive fri tekst og vælge skrifttype, skriftstørrelse og formatering.
  - b. Vælg **Rotate (Roter)** for at rotere elementet 90 grader i urets retning.

- 4a Enter text
- 4b Rotate



5. **Date Time (Dato og klokkeslæt).** Med dette element kan du indsætte et tidsstempel i skabelonen med data og/eller klokkeslæt for udskrivning.
- a. **Enter setup... (Indtast opsætning ...)** åbner vinduet **Date Time setup (Indtast dato og klokkeslæt)**. Her kan du vælge det format, som dato og/eller tid skal vises i på skabelonen. Du kan også vælge skrifttype, skriftstørrelse og formatering.
  - b. Vælg **Rotate (Roter)** for at rotere elementet 90 grader i urets retning.

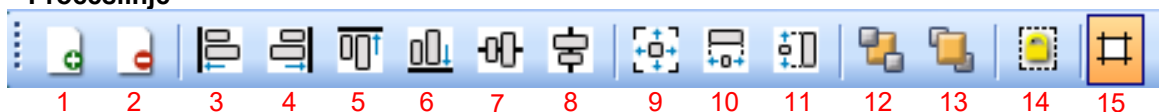
- 5a Enter setup...
- 5b Rotate





6. **Session date (Konsultationsdato)**. Med dette element kan du indsætte et tidsstempel i skabelonen med data og/eller klokkeslæt for registrering af målingerne.
  - a. **Enter setup... (Indtast opsætning ...)** åbner vinduet **Date Time setup (Indtast dato og klokkeslæt)**, præcis som i 5a. Her kan du vælge det format, som dato og/eller tid skal vises i på skabelonen. Du kan også vælge skrifttype, skriftstørrelse og formatering.
  - b. Ved at vælge **Modules (Moduler)** får du mulighed for at definere, hvilke modulers konsultationsdatoer der bliver vist. På udskriften kan du kombinere målinger fra både Affinity Suite og Titan Suite.
  - c. Med **Toggle borders (Skift grænser)** kan du deaktivere eller aktivere grænsen omkring elementet **Session date (Konsultationsdato)**.
  - d. Vælg **Rotate (Roter)** for at rotere elementet 90 grader i urets retning.

#### 4.6.2.2 Proceslinje



1. **Add page (Tilføj side)** for at oprette en skabelon på mere end én side.
2. **Remove page (Fjern side)**. Du vil blive spurgt, om du er sikker på, at du vil slette siden og hele dens indhold.
3. **Align left (Juster til venstre)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), flugtes elementernes venstre side ved hjælp af denne knap.
4. **Align right (Juster til højre)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), flugtes elementernes højre side ved hjælp af denne knap.
5. **Align top (Juster øverst)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), flugtes elementernes overkant.
6. **Align bottom (Juster nederst)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), flugtes elementernes underkant.
7. **Align horizontal (Centrer vandret)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), flugtes elementernes vandrette midterakse.
8. **Align vertical (Centrer lodret)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), flugtes elementernes lodrette midterakse.
9. **Make equal size (Gør størrelsen ens)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), bliver størrelsen den samme på alle elementer som på det element, der blev anbragt på siden først.
10. **Same width (Samme bredde)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), bliver bredden den samme på alle elementer som på det element, der blev anbragt på siden først.
11. **Same height (Samme højde)**. Hvis du markerer to eller flere elementer (ved at holde Shift-tasten på tastaturet nede og klikke på elementerne), bliver højden den samme på alle elementer som på det element, der blev anbragt på siden først.
12. **Send to back (Placer bagest)**. Med denne knap sendes de(n) markerede element(er) om bag andre elementer på siden.
13. **Send to front (Placer forrest)**. Med denne knap sendes det/de markerede element(er) foran andre elementer på siden.
14. **Lock element (Lås element)** låser det/de markerede elementer eller låser det/dem op. Det vil sige, at elementets position og størrelse er låst. Når en af proceslinjens funktioner anvendes på et låst element, låses det automatisk op.
15. **Display margins (Vis margener)** skjuler og viser skiftevis udskriftsmargenerne som en stiplede linje.






## 4.7 Oprettelse af rapporter

Med Viot Suite kan du elektronisk generere rapporter med **Rapportværktøjet**. Dermed kan rapporterne gemmes i modulet for hver konsultation, og de kan hentes til enhver tid. Rapporterne kan også implementeres i patientens udskrift, hvilket giver mulighed for at have alle relevante testoplysninger på et enkelt brugertilpasset ark papir. Med rapportfunktionen kan der også laves **Rapportskabeloner**, der giver mulighed for at have forskellige skabeloner til f.eks. forskellige patientgrupper eller til brug for forskellige klinikere.

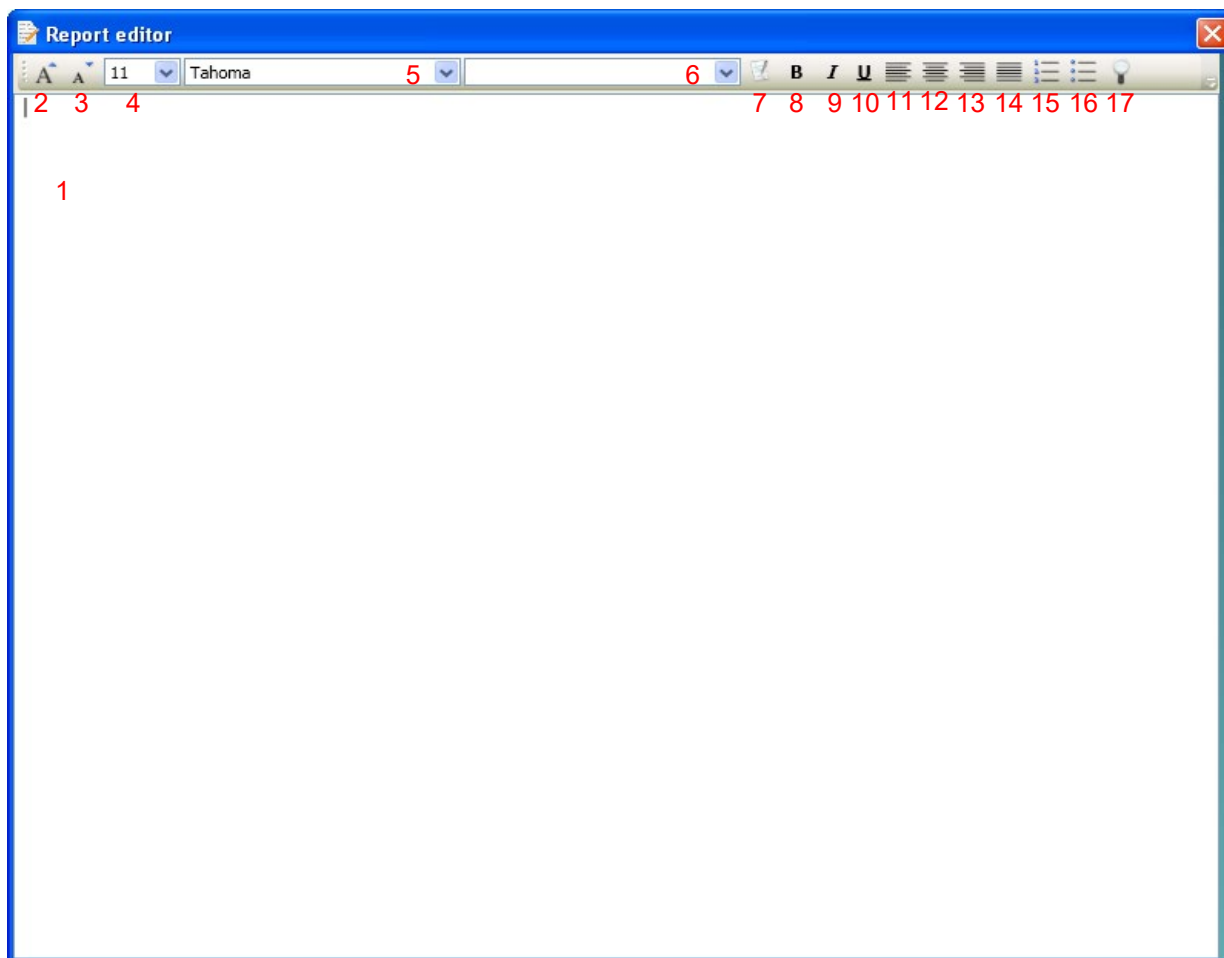
**Bemærk:** Du skal tilgå rapporten i den aktuelle patientkonsultation. Det er ikke muligt at tilgå en rapport til en tidligere konsultation, medmindre du først overfører den til den aktuelle konsultation og gemmer den igen. Se **Error! Reference source not found.** angående overførsel af data til aktuelle konsultationer (Menu | Edit (Rediger) | Transfer to current session (Overfør til aktuel konsultation)).

### 4.7.1 Brug af rapportværktøjet

For at åbne **Rapportværktøjet** og oprette en rapport på den aktuelle patient skal du trykke på  i skærmbilledet for **AUD, REM** eller **HIT**.



## 4.7.2 Rapportværktøjet



1. Skriv dine beskrivelser og observationer på rapportensiden.
2. Forøg **Skriftstørrelsen** for den aktuelle markering.
3. Formindsk **Skriftstørrelsen** for den aktuelle markering.
4. Skift **Skriftstørrelsen** for den aktuelle markering.
5. Skift **Skrifttypen** for den aktuelle markering.
6. Vælg en **skabelon** fra rullemenuen med eksisterende skabeloner, og indsæt den i den aktuelle rapport.
7. Med **Skabelonværktøjet** kan du oprette en ny skabelon, redigere en eksisterende skabelon eller angive en foretrukken skabelon til at være standardskabelon (se afsnit 4.5.3).
8. Ændr skrifttypen i den aktuelle markering til **Fed**.
9. Ændr skrifttypen i den aktuelle markering til **Kursiv**.
10. Ændr skrifttypen i den aktuelle markering til **Understreget**.
11. Skift justeringen af det markerede til **venstrejusteret**.
12. Skift justeringen af det markerede til **centreret**.
13. Skift justeringen af det markerede til **højrejusteret**.
14. Skift justeringen af det markerede til **Juster**.
15. Indsæt **nummerering**.
16. Indsæt **punktopstilling**.
17. Med **Importér billede** kan du søge efter et billede på din PC (f.eks. et kliniklogo).

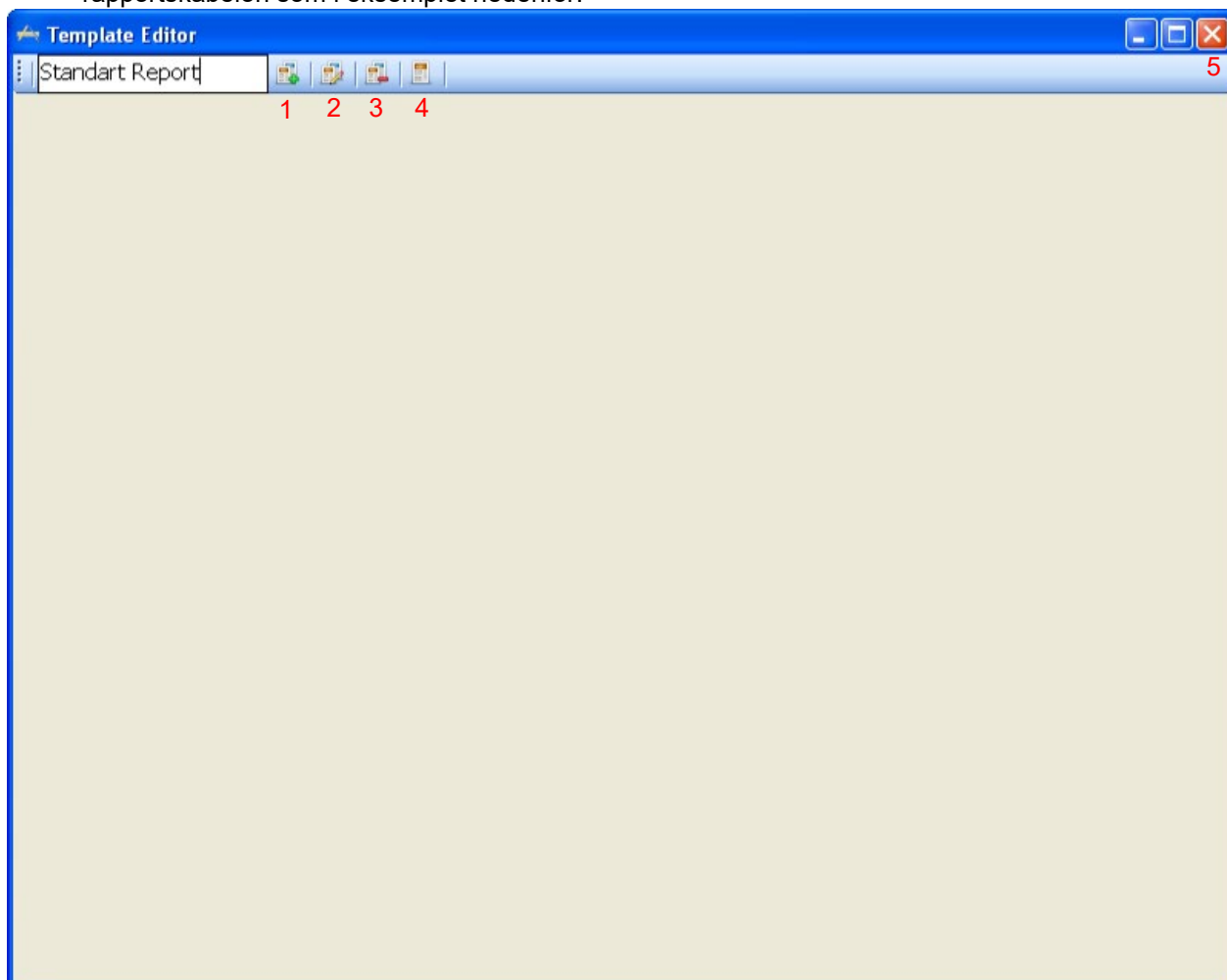


### 4.7.3 Skabelonværktøjet

Tilgå **Skabelonværktøjet** ved at trykke på .


1. Med **Ny skabelon** kan du oprette en ny, brugerdefineret rapportskabelon. Skriv et skabelonnavn (fx "Standardrapport"), og tryk derefter på **Ny skabelon**.

Navnet på skabelonen vises nu værktøjslinjen, og du kan indtaste oplysninger om din rapportskabelon som i eksemplet nedenfor.



Husk at trykke på ikonet **Gem** for at gemme skabelonen, når du er færdig .

2. Med **Rediger skabelon** kan du redigere en eksisterende skabelon. Tryk på knappen og vælg, hvilke af de gemte skabeloner du ønsker at tilrette.
3. Med **Slet skabelon** kan du fjerne en eksisterende skabelon. Tryk på knappen og vælg, hvilke af de gemte skabeloner du ønsker at slette.
4. **Indstil som standardskabelon** gør, at den aktuelt åbne skabelon altid skal indsættes, når rapportværktøjet åbnes for første gang under en konsultation.

Tryk på det røde kryds for at vende tilbage til rapportværktøjet .



# Bruksanvisning - NO

## Viot Suite



# Innholdsfortegnelse

<b>1</b>	<b>Innledning.....</b>	<b>1</b>
1.1	Om denne håndboken .....	1
1.2	Tiltenkt bruk .....	1
1.3	Tiltenkt brukerprofil .....	1
<b>2</b>	<b>Oppsett av systemet.....</b>	<b>2</b>
2.1	Systemkrav .....	2
2.1.1	Operativsystemer som støttes: .....	2
2.1.2	PC Sikkerhet .....	2
2.1.3	Støttede Noah4 Office-systemer .....	2
2.2	Programvareinstallasjon .....	3
2.2.1	Programvareinstallasjon for Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 og Windows®8 .....	3
<b>3</b>	<b>Bruk av Interacoustics Video Otoskop.....</b>	<b>7</b>
3.1	Forvarming og lyskilde .....	7
3.1	Hvitbalanse .....	7
3.2	Ta opp bilder og video .....	7
3.3	Maskinvarehåndbok.....	7
<b>4</b>	<b>Bruk av Viot Suite .....</b>	<b>8</b>
4.1	Kjøring fra databaser .....	8
4.1.1	Noah 4 .....	8
4.1.2	Arbeide med OtoAccess® .....	8
4.2	Hvordan sette opp en alternativ datagjenopprettingslokasjon.....	9
4.3	Vanlige operasjoner i Viot Suite .....	10
4.4	Om Viot Suite.....	12
4.5	Utskriftsveiviser.....	13
4.5.1	Design en tilpasset utskrifts mal .....	15
4.5.2	Designelementer .....	16
4.6	Lage rapporter .....	21
4.6.1	Bruk av Report Editor .....	21
4.6.2	Report editor .....	22
4.6.3	Template editor .....	23



# 1 Innledning

## 1.1 Om denne håndboken

Denne bruksanvisningen er gyldig for Viot Suite. Produktet er produsert av:

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Danmark

Tlf.: +45 6371 3555

Faks: +45 6371 3522

E-post: [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Web: [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Tiltenkt bruk

Viot™ brukes til å se den ytre øregangen og kanalen før, under og etter enhver audiologisk prosedyre.

Viot™ Suite er beregnet for å kontrollere Viot™ maskinvaren, og tillate visning og lagring av bilder og video som tas opp med dette produktet.

## 1.3 Tiltenkt brukerprofil

Dette produktet er laget for bruk av trent audiologisk og medisinsk personell, for undersøkelse av øret og det ytre øre.



## 2 Oppsett av systemet

### 2.1 Systemkrav

Minstekrav til PC:

- 2 GHz Intel i3 processor
- 4 GB Ram
- 2,5 GB ledig harddiskplass
- 1024 x 768 oppløsning (1280x1024 eller høyere anbefales)
- Maskinvareakselerert DirectX/Direct3D-grafikkort.

#### 2.1.1 Operativsystemer som støttes:

- Windows® 7 SP1 (x86 og x64)
- Windows® 8 / 8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows er et registrert varemerke for Microsoft Corporation i USA og andre land.

**Viktig:** sørg for at du har installert de nyeste servicepakkene og eventuelle viktige oppdateringer for versjonen av Windows® som du kjører på datamaskinen.

Om du vil koble Viot™ via en USB hub vennligst påse at det er en hub som leverer strøm.

#### 2.1.2 PC Sikkerhet

Vi anbefaler at brukeren tar tilstrekkelig hensyn til PC sikkerhet. Dette kan inkludere installasjon og bruk av en virus scanner, brannmur og begrenset brukertilgang. For mer informasjon om dette henvises brukeren til sin systemadministrator.

Bruk av operativsystemer der Microsoft har utviklet programvare og sikkerhetsstøtte vil øke risikoen for virus og ondsinnet programvare, noe som kan føre til sammenbrudd, tap av data og tyveri og misbruk av data. Interacoustics A/S kan ikke holdes ansvarlig for dine data. Noen Interacoustics A/S-produkter støtter eller kan fungere med operativsystemer som ikke støttes av Microsoft. Interacoustics A/S anbefaler deg å alltid bruke operativsystemer som støttes av Microsoft og som holdes fullstendig sikkerhetsoppdatert.

#### 2.1.3 Støttede Noah4 Office-systemer

Vi er kompatible med alle NOAH-integrated office-systemer som kjører på NOAH og NOAH engine.



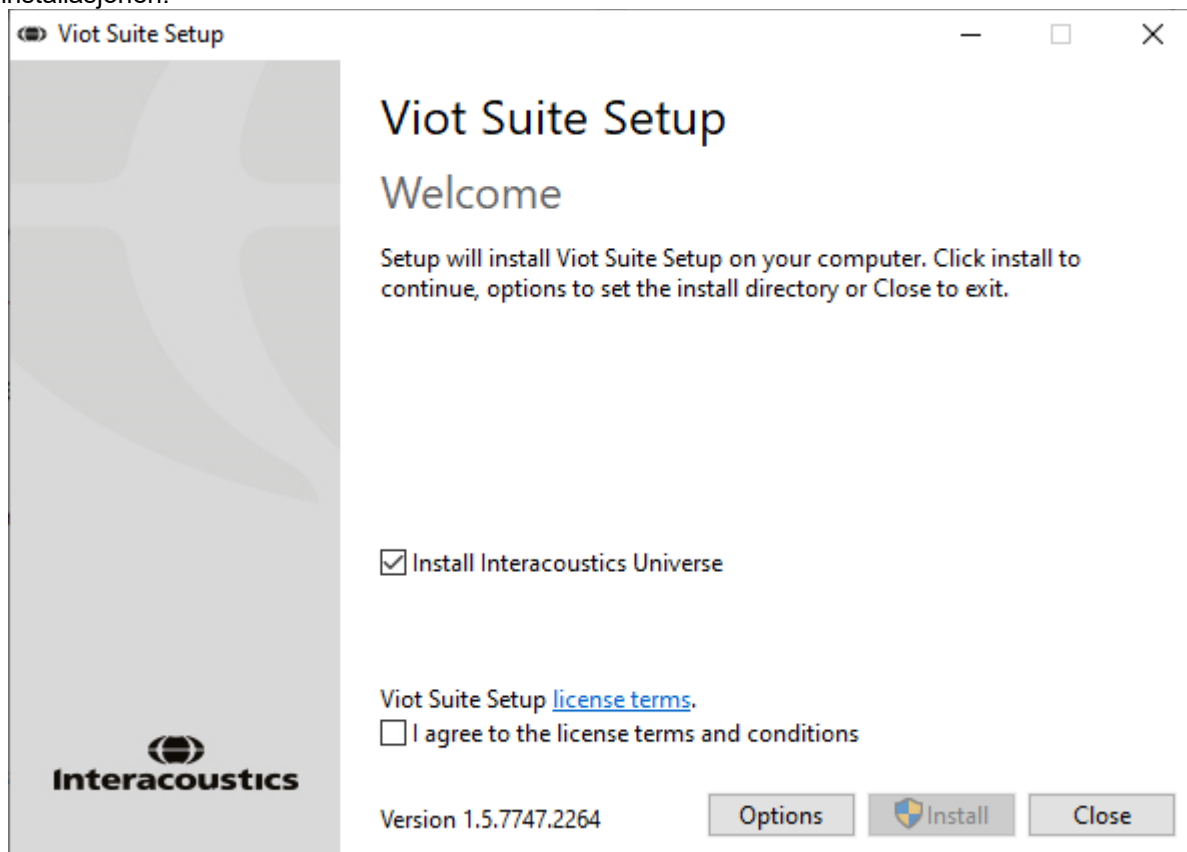


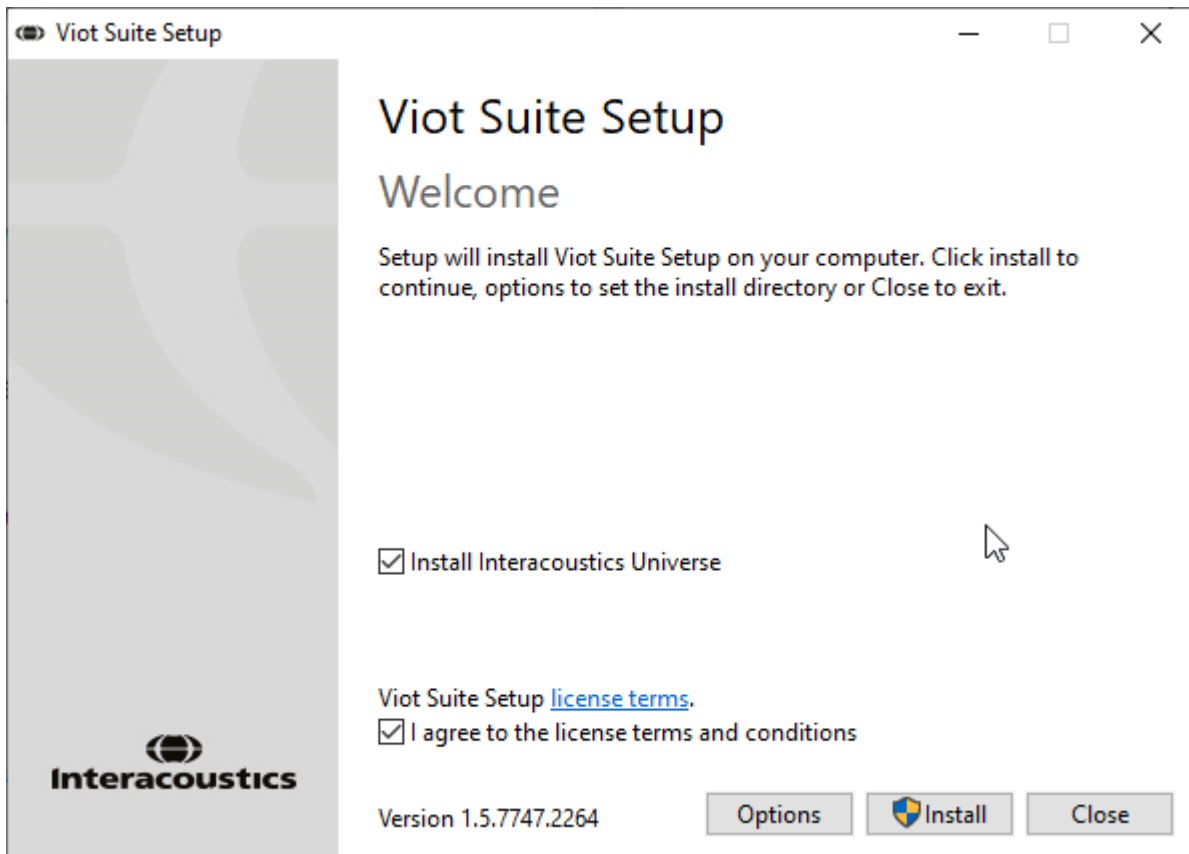
## 2.2 Programvareinstallasjon

**IKKE koble maskinvaren til datamaskinen før programvaren er blitt installert!**

### 2.2.1 Programvareinstallasjon for Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 og Windows®8

Sett inn installasjons-USB-stasjonen og følg trinnene nedenfor for å installere Viot™ Suite-programvaren. For å finne installasjonsfilen, klikk på «Start» og gå deretter til «Min datamaskin» og dobbeltklikk på USB-stasjonen for å se innholdet på installasjons-USB-en. Dobbeltklikk på "setup.exe"-filen for å sette i gang installasjonen.



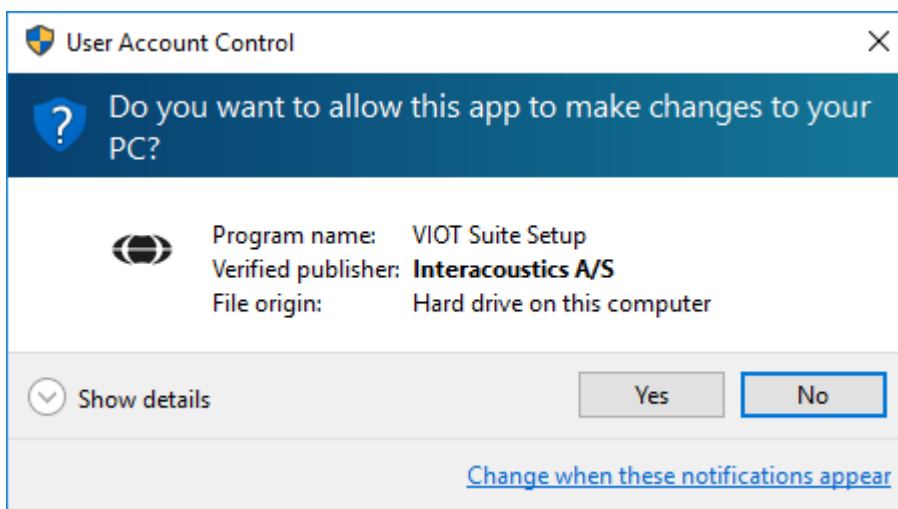


Vennligst sjekk at du har krysset av for at du godtar lisensbetingelsene. Så snart dette er gjort, kan du fortsette. "Installer"-knappen er nå aktiv.

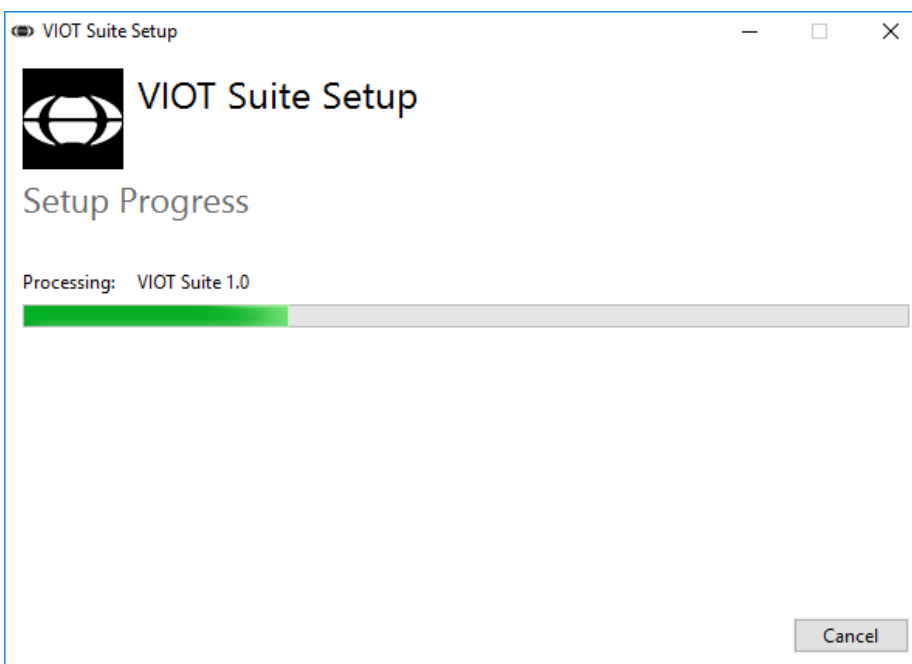
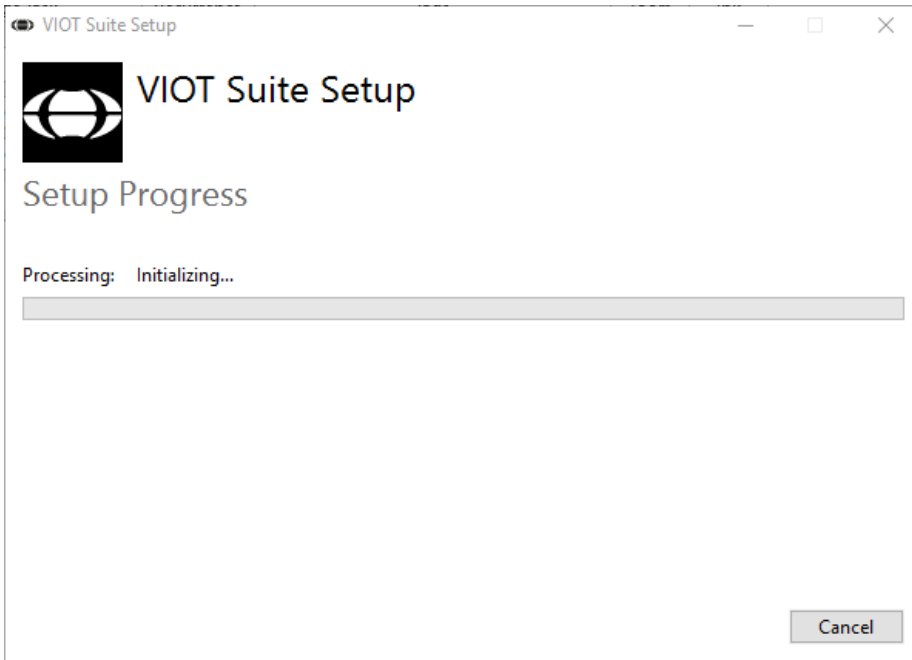
Klikk "Opsjoner" om du vil endre hvor programmet installeres. Om du fortsetter, uten å klikke og endre dette, vil det installeres i standard lokasjon.

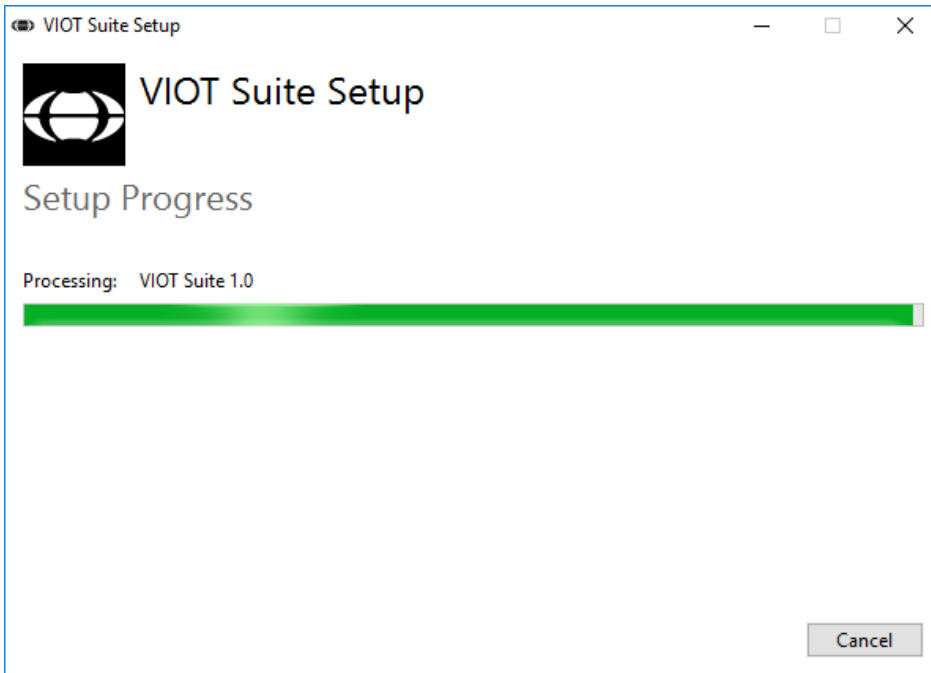
**Merk:** Installasjonen av Interacoustics Universe er inkludert i dette trinnet. De er som standard merket av; du kan deaktivere dette hvis du ønsker det.

- 1) Trykk "Installer" og følgende skjermbilde vises:

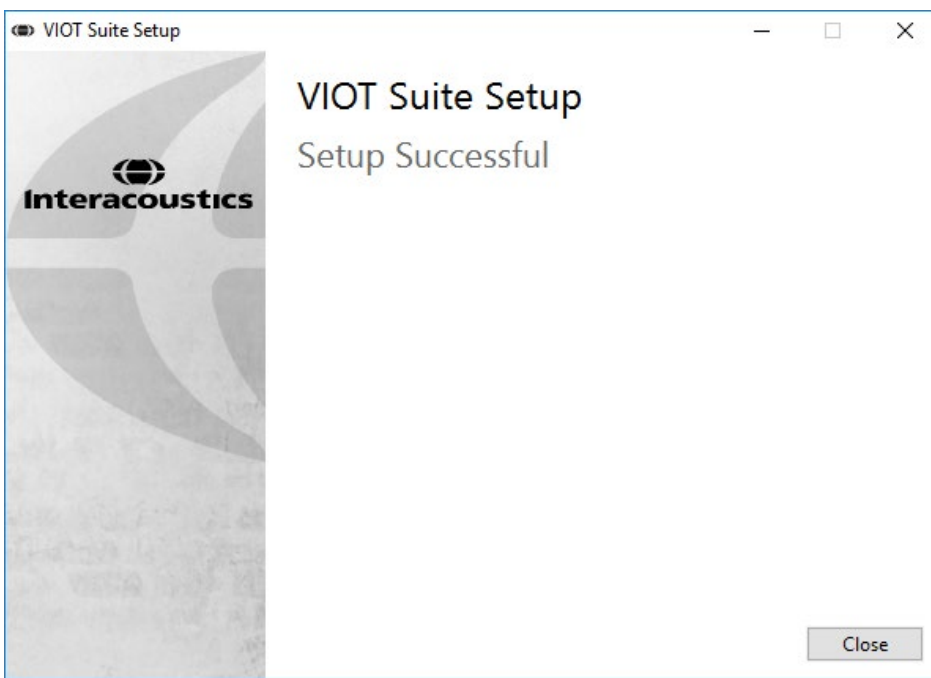


Vennligst trykk "Ja" for å tillate programmet å gjøre endringer og installere de nødvendige filene på din datamaskin.





Når fullført vil følgende skjerm dukke opp.

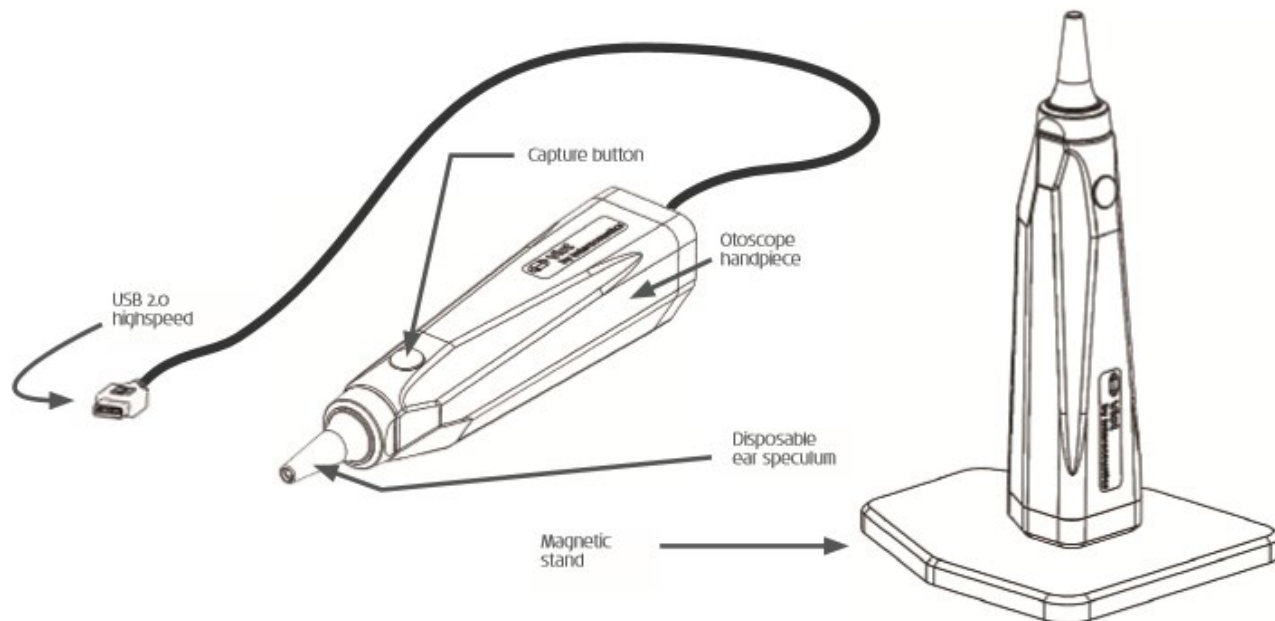




## 3 Bruk av Interacoustics Video Otoskop

### 3.1 Forvarming og lyskilde

Det er en lyskilde i Viot™ som lyser opp ørekanalen under bruk. Når Viot™ er tilkoblet PC'en blir lyset slått på automatisk. Å åpne Suite vil la deg se det bildet som Viot™ ser.



### 3.1 Hvitbalanse

Viot™ trenger ingen prosedyre for hvitbalanse, og vil korrigere denne automatisk.

### 3.2 Ta opp bilder og video

«Capture»-knappen kan brukes til å ta bilder og til å starte / stoppe videoopptak. Alternative måter å ta bilder på er å bruke mellomromstasten, eller å bruke musen til å klikke på «Capture»-knappen i Viot Suite. Et langt trykk på «Capture»-knappen vil fortelle Suite at du vil bytte til øret på den andre siden.

### 3.3 Maskinvarehåndbok

For mer informasjon om Viot™ maskinvaren, se maskinvarehåndboken. Denne inkluderer informasjon om systemspesifikasjonene og veiledning i stell og vedlikehold.



## 4 Bruk av Viot Suite

MERKNAD

**Påse at video-otoskopet er korrekt tilkoblet PC'en før du starter Viot Suite!**

### 4.1 Kjøring fra databaser

#### 4.1.1 Noah 4

Hvis du bruker HIMSA's Noah 4, installerer Viot Suite-programvaren seg automatisk i menylinjen på startsidene, sammen med alle de andre programvaremodulene.

#### 4.1.2 Arbeide med OtoAccess®

For videre anvisning om hvordan du arbeider med OtoAccess®, bør du lese brukerhåndboken for OtoAccess®.

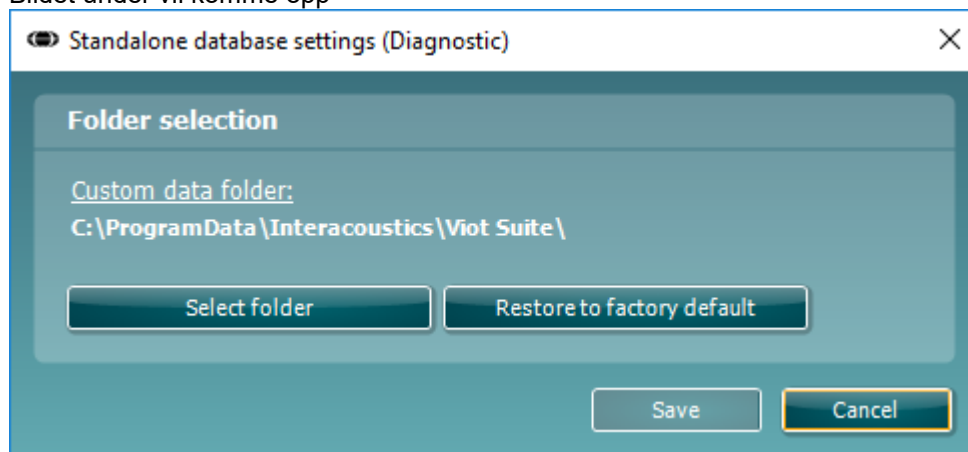


## 4.2 Hvordan sette opp en alternativ datagjenopprettingslokasjon

Viot Suite har en backup-lokasjon der data skrives dersom programmet avsluttes ved et uhell, eller systemet krasjer. Følgende lokasjoner er standard lagringsmappe for gjenoppretting eller frittstående databaser C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ eller C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\, men de kan endres ved å følge disse instruksjonene.

MERK: Denne funksjonen kan brukes for å endre gjenopprettingslokasjonen når du arbeider gjennom en database likesom en frittstående lagringslokasjon.

1. Gå til C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot Suite
2. I denne mappen finn og start programmet FolderSetupViot.exe
3. Bildet under vil komme opp

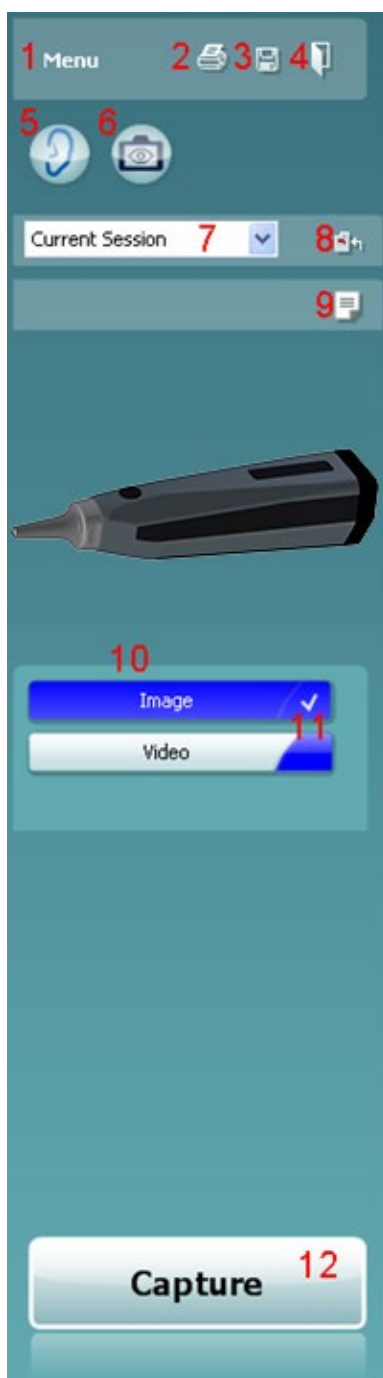


4. Med dette verktøyet kan du spesifisere lokasjonen der du ønsker å lagre den frittstående databasen, eller gjenopprettingsdataene ved å klikke på "Select Folder"- knappen.
5. Om du ønsker å endre datalokasjonen til standard lokasjon bare klikk på 'Restore factory default'-knappen.



### 4.3 Vanlige operasjoner i Viot Suite

Følgende operasjoner er tilgjengelige i Viot Suite:

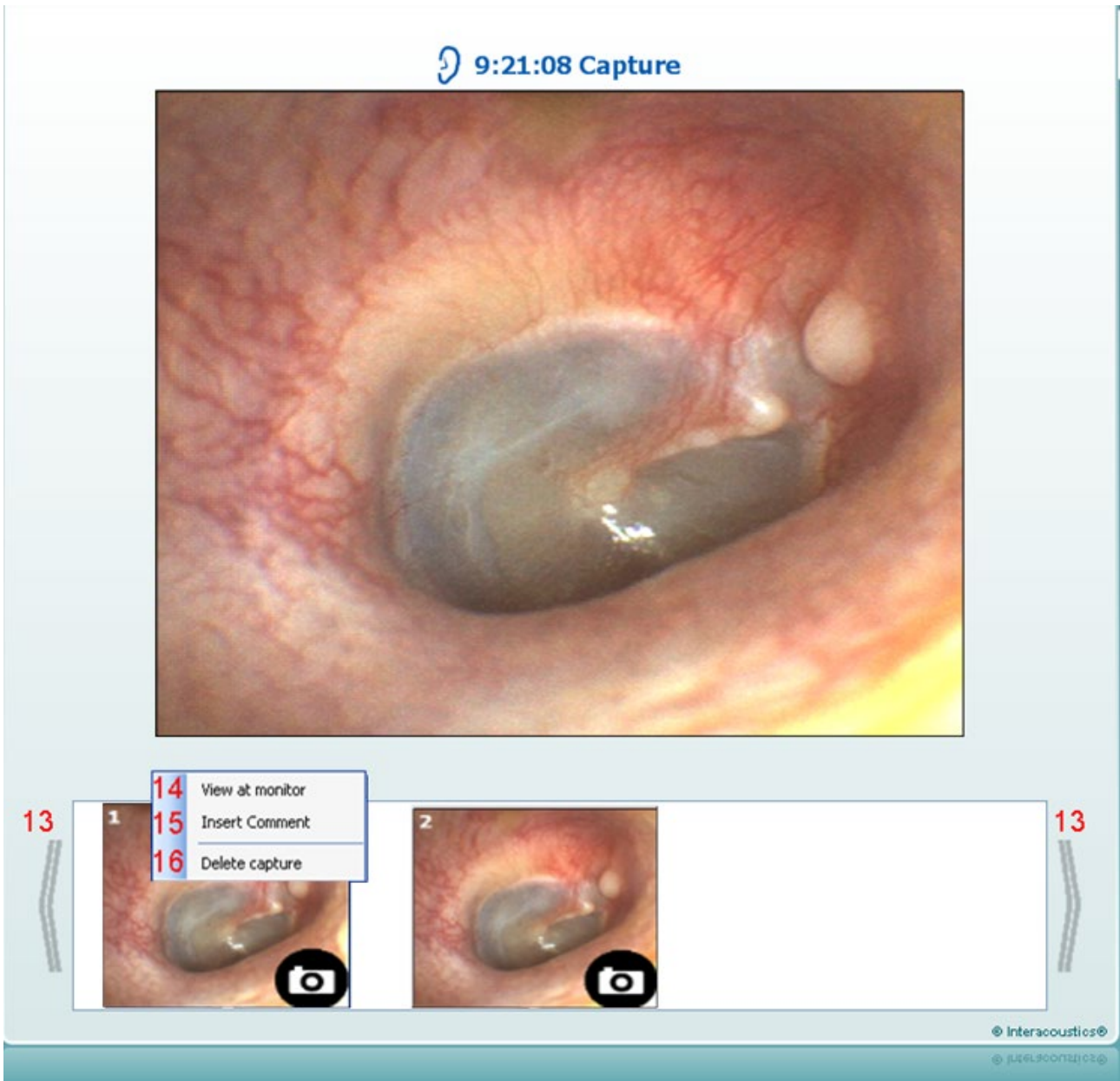


1. **Menu** for å gå til **Print, View, Edit, Setup** eller **Help, Print**. Menyen har følgende struktur:
  - **Menu | Print | Print ...** for å skrive ut gjeldende protokoll med standard mal som satt opp i Viot 440 setup. Du kommer til utskriftsvinduet der du kan velge skriver og endre innstillinger før utskrift. Bemerk at du blir bedt om å velge en mal dersom det ikke er valgt en i Viot 440.
  - **Menu | Print | Print ...** for å forhåndsvisne utskriften med den malen som er satt opp i Viot 440 setup. Bemerk at du blir bedt om å velge en mal dersom det ikke er valgt en i Viot 440.
  - **Menu | Print | Print layout...** for å åpne utskrifts hjelpevinduet der du kan velge en mal for å skrive ut gjeldende protokoll. Se paragraf 4.4 4.4 for bruk av utskriftshjelpevinduet.
  - **Menu | View | Save window position** lagrer gjeldende størrelse og posisjon til Viot Suite. Neste gang programmet åpnes vil lagret posisjon og størrelse være standard.
  - **Menu | Edit | Export to file** lar deg eksportere det valgte bildet til en BMP, JPEG, TIFF eller PNG fil
  - **Menu | Edit | Export to MSPaint** lar deg eksportere det valgte bildet som en BMP fil direkte til MSPaint
  - **Menu | Setup | Viot 440 setup** åpner hovedvinduet for oppsett, der du
    - definerer lokasjonen der videoene du tar opp lagres
    - går inn i utskriftsinnstillingene der du velger standard utskriftsmal
  - **Menu | Help | About ...** gir deg et informativt vindu som viser følgende informasjon:
    - Viot Suite Versjon
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Nett lenke til [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. **Skriv ut** gjør det mulig å skrive ut protokollen som vises, direkte til standardskriveren. Merk at du blir bedt om å velge en mal dersom det ikke er definert noen i Viot 440-oppsettet enda.
3. **Save & New Session**-ikonet for å lagre gjeldende målinger i OtoAccess® eller Noah og starte en ny økt med alle inkluderte tester klar til test.
4. **Save & Exit**-knappen for å lagre gjeldene målinger i OtoAccess® eller Noah, lukke Viot Suite og gå tilbake til OtoAccess® eller Noah.
5. **Change Ear**-knappen skifter fra høyre til venstre øre eller omvendt.
6. **Select camera live view** for å skifte fra gjeldende bilde eller video til direkte visning fra video-otoskopet.
7. **Historic session**-nedtrekksmenyen der tidligere lagrede målinger kan velges for å granskes på nytt.
8. **Go to Current Session**-knappen tar deg tilbake til gjeldende økt.
9. **Report Editor** åpner et separat vindu for å legge til notater for den nåværende økten. Husk at når du lagrer økten lagres også rapporten i OtoAccess®. I gjeldende versjon betyr det at etter å ha lagret, kan ingen endringer i denne rapporten gjøres.
10. Viot Suite tillater 2 typer opptak, stillbilder og video. Gjeldende valgt modus er farget blå eller rød avhengig av valgt øre.
11. En hvit avkrysningshake indikerer at (minst noen) opptak er blitt lagret i minnet.
12. The **Capture** (og **Stop**)-knappen lar deg ta bilder og starte/stoppe et video opptak.





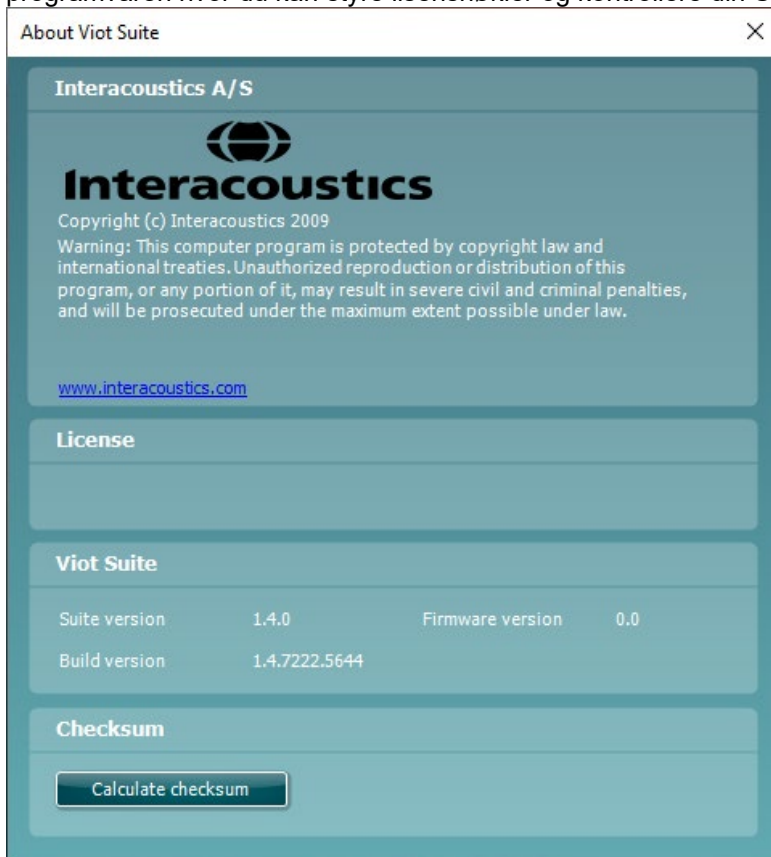
13. **Piltastene** lar deg bla gjennom forskjellige opptak, dersom det er mer enn fire.
14. **View at monitor** under høyre museknapp lar deg se bildet i et separat vindu. Dette vinduet kan endre størrelse ved å dra i nedre høyre hjørne, og kan for eksempel vises full skjerm på en separat monitor.
15. **Insert comment** under høyre museknapp lar deg legge inn en separat kommentar for hvert bilde. Kommentarene kommer med på utskriften.
16. **Delete capture** under høyre museknapp lar deg (etter bekreftelse) slette bilde/video.





## 4.4 Om Viot Suite

Dersom du går til **Meny > Hjelp > Om** kommer du til å se vinduet nedenfor. Dette er et område av programvaren hvor du kan styre lisensnøkler og kontrollere din Suite, programvare og Build versjoner.



Også i dette vinduet kommer du til å finne Tverrsum delen som er en funksjon designet for å hjelpe deg med å gjenkjenne programvarens helhet. Det fungerer ved å sjekke filen og mappinnholdet ved programvareversjonen din. Dette bruker en SHA-256 algoritme.

Ved å åpne tverrsummen kommer du til å se rekker med tegn og nummer, du kan kopiere disse ved å klikke på dem.

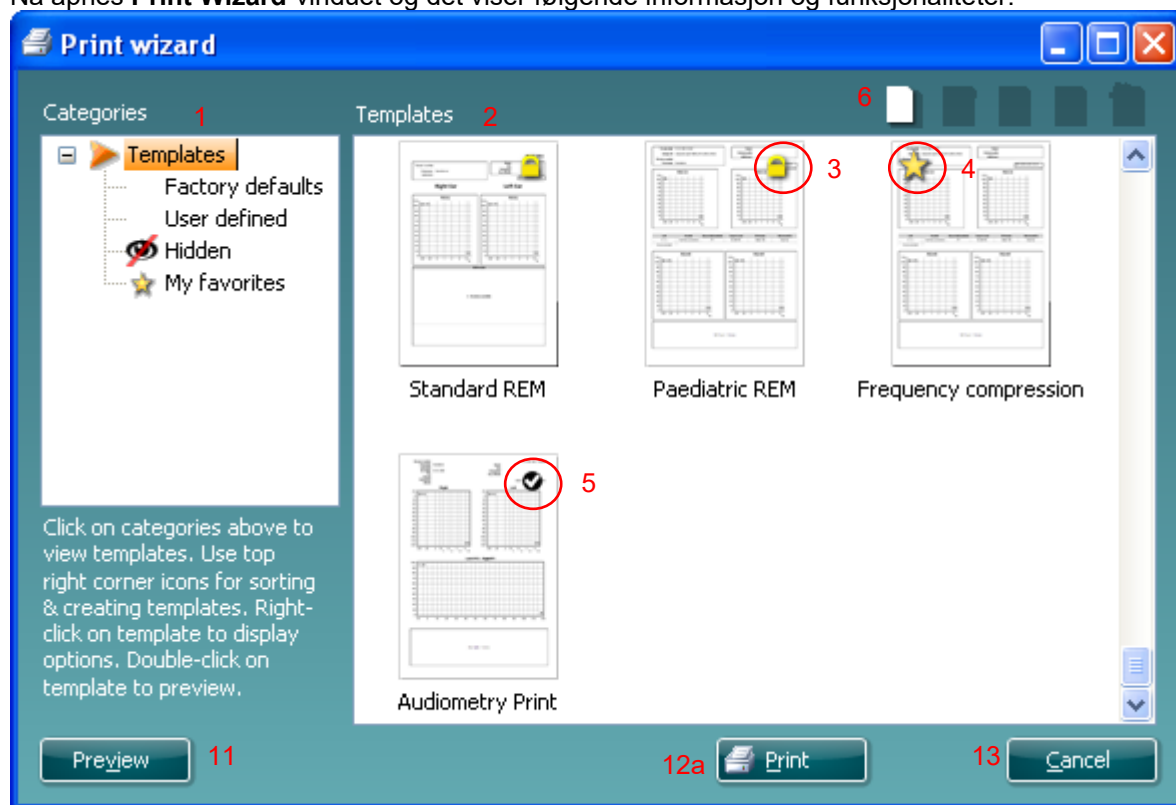


## 4.5 Utskriftsveiviser

I Print Wizard (utskriftsveiviser) har du valget om å opprette egne utskriftsmaler som kan kobles til individuelle protokoller for å ta en rask utskrift. Du kan finne utskriftsveiviseren på to måter.

- Ønsker du å lage en mal for generell bruk eller velge en eksisterende utskriftsmal: Gå til **Menu/File/Print Layout...** i enhver fane i Affinity<sup>2</sup> Suite (AUD, REM eller HIT)
- Ønsker du å lage en mal eller velge en eksisterende utskriftsmal for å koble den til en bestemt protokoll: Gå til Modul fanen (AUD, REM, eller HIT) relatert til den spesifikke protokollen og velg **Menu/Setup/AC440 setup**, **Menu/Setup/REM440 setup**, eller **Menu/Setup HIT440 setup**. Velg den spesifikke protokollen fra nedtrekksmenyen og velg **Print Wizard** (utskriftsveiviser) nederst i vinduet.

Nå åpnes **Print Wizard**-vinduet og det viser følgende informasjon og funksjonaliteter:



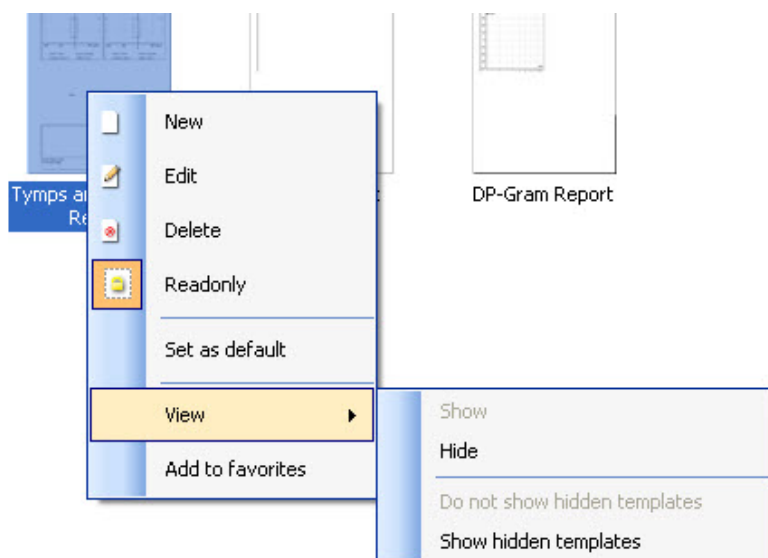
12b

- Under **Categories** (Kategorier) velger du
  - **Templates** (maler) for å vise alle malene som er tilgjengelige
  - **Factory defaults** (standard fabrikkmal) for å vise bare standardmalene
  - **User defined** (brukertilpassede) for å vise bare tilpassede maler
  - **Hidden** (gjemte) for å vise gjemte maler
  - **My favorites** (mine favoritter) for å vise bare maler som er merket som en favorittmal
- De tilgjengelige malene fra den valgte kategorien vises i visningsområdet **Templates** (Maler).



- Standard fabrikkmal er angitt med et hengelås-ikon. De sørger for at du alltid har en standard mal for hånden og ikke trenger å opprette en tilpasset en. Men de kan ikke redigeres etter egne preferanser uten at de lagres med et nytt navn. **User defined** brukerspesifiserte)/opprettede maler kan gjøres **skrivebeskyttet** (angitt med et hengelås-ikon) ved å høyreklikke på malen og velge **Read-only** fra rullegardinlisten. Malens **skrivebeskyttelse** kan også fjernes fra **brukertilpassede** maler ved å følge de samme punktene.
- Maler som legges til i **My favorites** (Mine favoritter) er merket med en stjerne. Når du legger maler inn som **My favorites** (Mine favoritter), er det mulig å foreta en rask visning av malene som brukes mest.
- Malen som er koblet til den valgte protokollen når du går inn i utskriftsveiviseren via **AC440-**, **REM440-**, **DPOAE440-** eller **HIT440-**-vinduet, er markert med et avkrysningsmerke.
- Trykk på knappen **New Template** (Ny mal) for å åpne en ny, tom mal.
- Velg en av de eksisterende malene og trykk på knappen **Edit Template** (Rediger mal) for å endre den valgte utformingen.
- Velg en av de eksisterende malene og trykk på knappen **Delete Template** (Slett mal) for slette den valgte malen. Du blir bedt å bekrefte at du ønsker å slette malen.
- Velg en av de eksisterende malene og trykk på knappen **Hidden Template** (Gjemt mal) for gjemme den valgte malen. Malen blir nå gjort synlig bare når **Hidden** (Skjult) velges under **Categories** (Kategorier). For å avdekke en slik mal velger du **Hidden** (Skjult) under **Categories** (Kategorier), høyreklikker på ønsket mal og velger **View/Show** (Ta frem/vis).
- Velg en av de eksisterende malene og trykk på knappen **My Favorites** (Mine favoritter) for å markere malen som en favorittmal. Malen kan nå raskt finnes når **My Favorites** velges under **Categories** (kategorier). For å fjerne en mal som er merket med en stjerne fra Mine favoritter, velger du malen og trykker på **My Favorites**-knappen.
- Velg en av de eksisterende malene og trykk på knappen **Preview** (Forhåndsvis) for å skrive ute en forhåndsvisning av den valgte malen på skjermen.
- Avhengig av hvordan du fant veien til utskriftsveiviseren, kan du velge å trykke på
  - Print** (skriv ut) for å bruke den valgte malen for å lage en utskrift, eller trykk på
  - Select** (velg) for å spesifisere den valgte malen med protokollen når du går til utskriftveiviseren.
- For å forlate utskriftsveiviseren uten å velge eller endre en mal, trykker du på **Cancel** (Avbryt).

Når du høyreklikker med musen på en bestemt mal, får du en nedtrekksmeny som tilbyr en alternativ metode for å utføre alternativene beskrevet ovenfor:

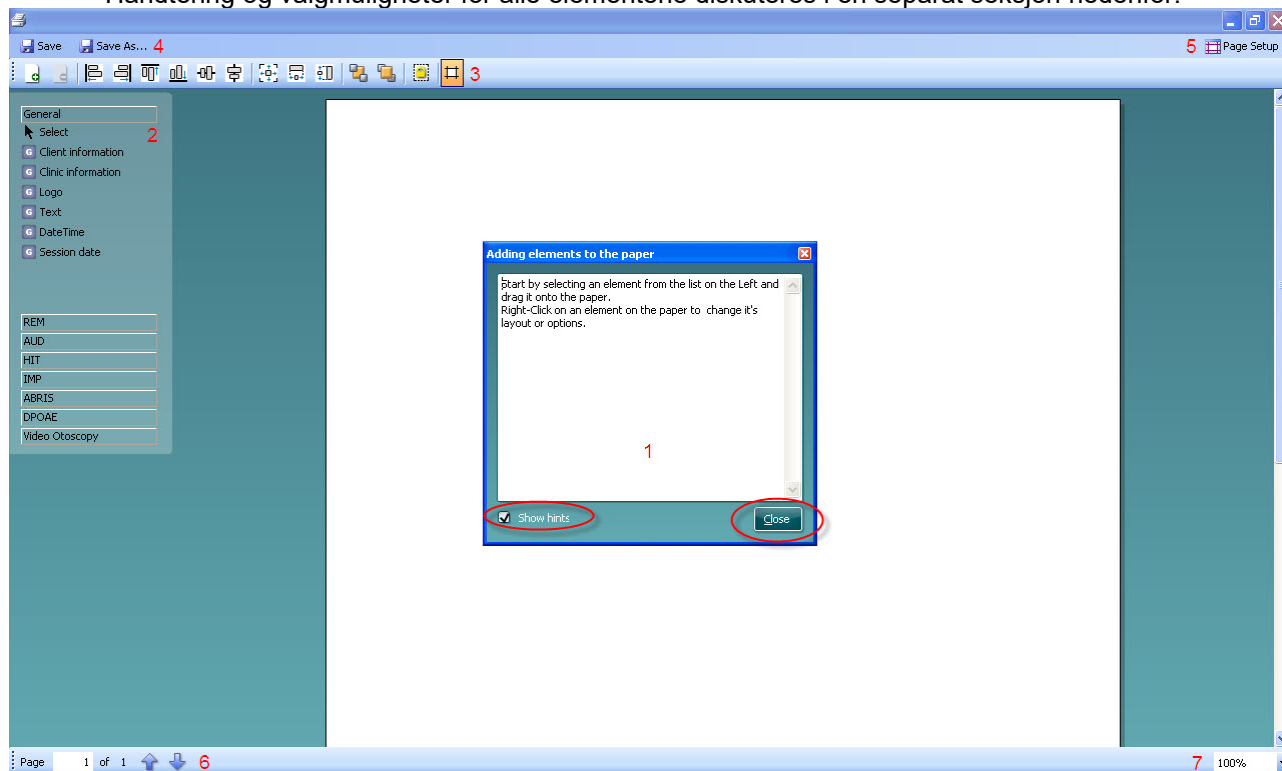





#### 4.5.1 Designe en tilpasset utskrifts mal

Etter å ha klikket på **New Template** (eller **Edit Template**)-knappen vises designvinduet som under.

1. Når du åpner, vises det en kort beskrivelse om hvordan lage en ny mal, på skjermen. Trykk på **Close** for å lukke meldingen. Fjern avkryssingen i **Show hints**-avkrysningsboksen dersom du ikke vil se meldingen neste gang.
2. Denne listen viser hvilke elementer som kan trekkes inn på den blanke malen. Når **General** er valgt, blir de generelle elementene listet. Malelementer for hver modul blir listet når det relevante modulnavnet velges, for eksempel **AUD**, **REM**, **HIT**. Om andre suiteer er installert, som Titan suite, blir de relevante suiteene også vist.  
Håndtering og valgmuligheter for alle elementene diskuteres i en separat seksjon nedenfor.



3. Oppgavelinjen inkluderer flere ikoner for å tilpasse elementene som trekkes inn på en tom malside. Disse er beskrevet under i en separat seksjon.
4. Trykk **Save** for å lagre utskriftsmalen og gå tilbake til **Print Wizard**-vinduet. Om du har laget en ny mal, blir du bedt om å gi den et navn. Trykk **Save As...** om du har endret en eksisterende mal og vil lagre den med et nytt navn.
5. Ved å trykke **Page Setup**-knappen åpner du **Page Setup** (sideoppsett)-vinduet der du kan velge papir-størrelse, kilde, marger, og orientering.
6. Om malen har mer enn en side, bruk opp og ned piler,  for å rulle gjennom de forskjellige sidene. Du kan også skrive inn sidenummeret du vil se på og / eller endre.
7. Nedtrekksmenyen **Zoom** lar deg endre visningsstørrelsen på malen på skjermen.



## 4.5.2 Designelementer

Malelementer legges til malsiden med velg, dra og slipp-funksjonen.

Klikk på ønsket element og dra den inn på malsiden. Elementet vises som en boks oppe til høyre. Endre til ønsket størrelse og dra det til passende plassering.

Følgende elementer er tilgjengelige for **AUD**, **REM**, **HIT** og **Video Otoscopy**-modulene. Seksjonen under viser valgmulighetene for hvert element når de er trukket inn på malen. Å høyreklikke på ethvert element vil liste dets tilpasningsmuligheter.

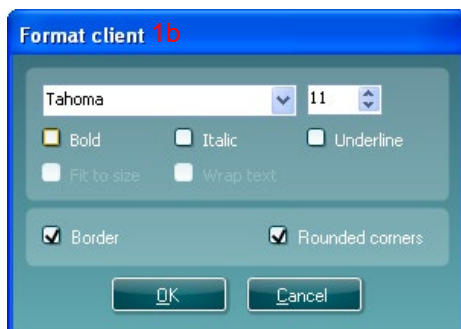
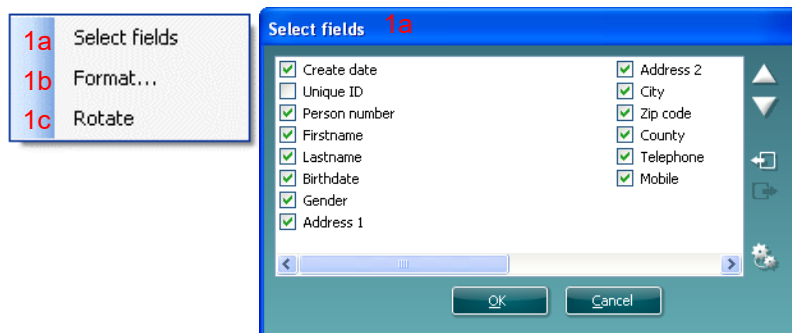




#### 4.5.2.1 Generelle elementer

##### 1. Klientinformasjon

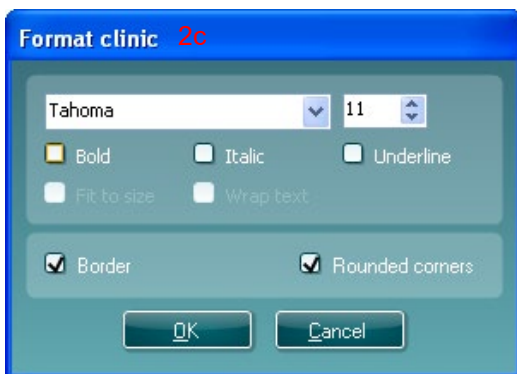
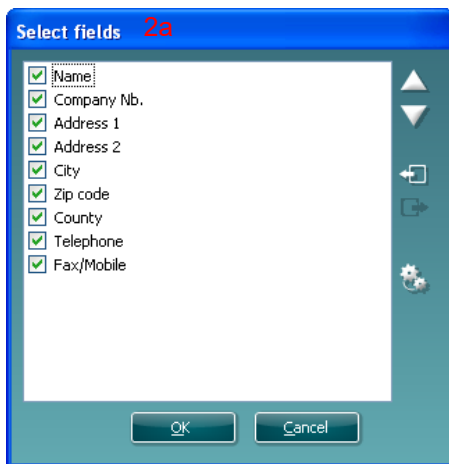
- Select fields** åpner **Select fields**vinduet der du velger felt som skal vises i klientinformasjonselementet. Du kan endre rekkefølgen på feltene ved å velge et og bruke opp eller ned pilene . Å trykke vil lage et nytt, tomt felt som kan gis et navn og vises i malen. Endre navn på et felt ved å velge det, vent 1 sek og så venstreklikke på navnet. Å trykke vil fjerne felt laget av brukeren når de er valgt. Trykk for å gjenopprette fabrikantens standard felt.
- Format...** åpner vinduet **Format Client**. Her kan du endre font, fontstørrelse og formatering, og utseende (kanter) på **Client information**-området.
- Å velge **Rotate** roterer elementet 90
- d.



##### 2 Klinikkinformasjon.

- Select fields** åpner **Select fields**vinduet der du velger felt som skal vises i klinikkinformasjons elementet. Du kan endre rekkefølgen på feltene ved å velge et og bruke opp eller ned pilene . Å trykke vil lage et nytt, tomt felt som kan gis et navn og vises i malen. Endre navn på et felt ved å velge det, vent 1 sek og så venstreklikke på navnet. Å trykke vil fjerne felt laget av brukeren når disse er valgt. Trykk for å gjenopprette fabrikantens standard felt.
- Enter clinic info...** åpner vinduet **Clinic info editor**. Her kan du skrive og lagre informasjon spesifikk for den valgte utskriftsmalen. **Create date** kan ikke endres da det alltid viser gjeldene dato og tid.
- Format...** Her kan du endre font, fontstørrelse og formatering, og utseende (kanter) på **Client information**-området
- Ved å velge **Show labels**, kan **Clinic information**-feltene veksles av og på
- Å velge **Rotate** roterer elementet 90 grader med klokken





### 3. Logo.

- Select image** åpner et vindu der du kan søke på PC'en for å finne det bildet du vil inkludere i malen
- Å velge **Rotate** roterer elementet 90 grader med klokken

3a Select image...

3b Rotate





4. Tekst. Dette elementet lar deg legge til ekstra tekst, f.eks. fotnoter på malen.
  - a. **Enter text** åpner vinduet **Enter Text**. Her kan du skrive fri tekst, og velge font type, størrelse og formatering.
  - b. Å velge **Rotate** roterer elementet 90 grader med klokken

4a Enter text

4b Rotate

5. **Date Time**. Dette elementet lar deg sette et tidsstempel på malen som viser dato og/eller tid for utskrift.
  - a. **Enter setup...** åpner vinduet **Date Time setup**. Her velger du formatet som dato og/eller tid vises med i malen. Du kan også velge fonttype, størrelse, og formatering.
  - b. Å velge **Rotate** roterer elementet 90 grader med klokken

5a Enter setup...

5b Rotate



6. **Session date.** Dette elementet lar deg sette et tidsstempel på malen som viser dato og/eller tid som målingene ble gjort.
  - a. **Enter setup...** åpner vinduet **Date Time setup, akkurat som i 5a.** Her velger du formatet som dato og/eller tid vises med i malen. Her kan du også velge fonttype, størrelse og formatering.
  - b. Å velge **Modules** gir anledning til å definere hvilke moduler økt dato vises for. I utskriften kan du kombinere målinger fra både Affinity Suite og Titan Suite.
  - c. **Toggle borders** lar deg fjerne eller legge til kantlinjer rundt **Session date** elementet
  - d. Å velge **Rotate** roterer elementet 90 grader med klokken

#### 4.5.2.2 Oppgavelinje



1. **Add page** for å lage en mal med mer enn én side.
2. **Remove page.** Du blir spurt om du er sikker på om du vil slette siden og alt innholdet.
3. **Align left.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen justere disse elementene på vestre kant.
4. **Align right.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen justere disse elementene på høyre kant.
5. **Align top.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen justere disse elementene på øvre kant.
6. **Align bottom.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen justere disse elementene på nedre kant.
7. **Align horizontal.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen justere disse elementene på den horisontale midtaksen.
8. **Align vertical.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen justere disse elementene på den vertikale midtaksen.
9. **Make equal size.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen gi alle elementer samme størrelse som det elementet som ble plassert på siden først.
10. **Same width.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen gi alle elementer samme bredde som det elementet som ble plassert på siden først.
11. **Same height.** Om du velger to eller flere elementer (med shift-knappen på tastaturet) vil denne knappen gi alle elementer samme høyde som det elementet som ble plassert på siden først.
12. **Send to back.** Denne knappen sender de(t) valgte element(et/ene) bakerst.
13. **Send to front.** Denne knappen sender de(t) valgte element(et/ene) foran.
14. **Lock element** låser (eller låser opp) de(t) valgte element(et/ene). Dette betyr at elementets posisjon og størrelse er låst. Når en av funksjonene på oppgavelinjen brukes på et låst element, vil det låses opp automatisk.
15. **Display margins** veksler mellom å vise og ikke vise margene som en prikkete linje.




## 4.6 Lage rapporter

Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite tillater elektronisk genererte rapporter via **Report editor**. Dette tillater rapporter å lagres i modulen for hver økt og de kan hentes frem når som helst. Rapportene kan også implementeres i pasientens utskrift, noe som lar deg ha all relevant testinformasjon på et tilpasset ark. Rapportfunksjonen inneholder også muligheten til å lage **Report templates** som gir deg valg mellom forskjellige maler, altså for forskjellige klienter eller for bruk av forskjellige klinikere.

**Merk:** Du må legge inn rapporten mens du er i gjeldene klients økt. Det er ikke mulig å lage en rapport for en tidligere økt med mindre du først overfører den til gjeldende økt og lagrer på nytt. Vennligst se **Error!**

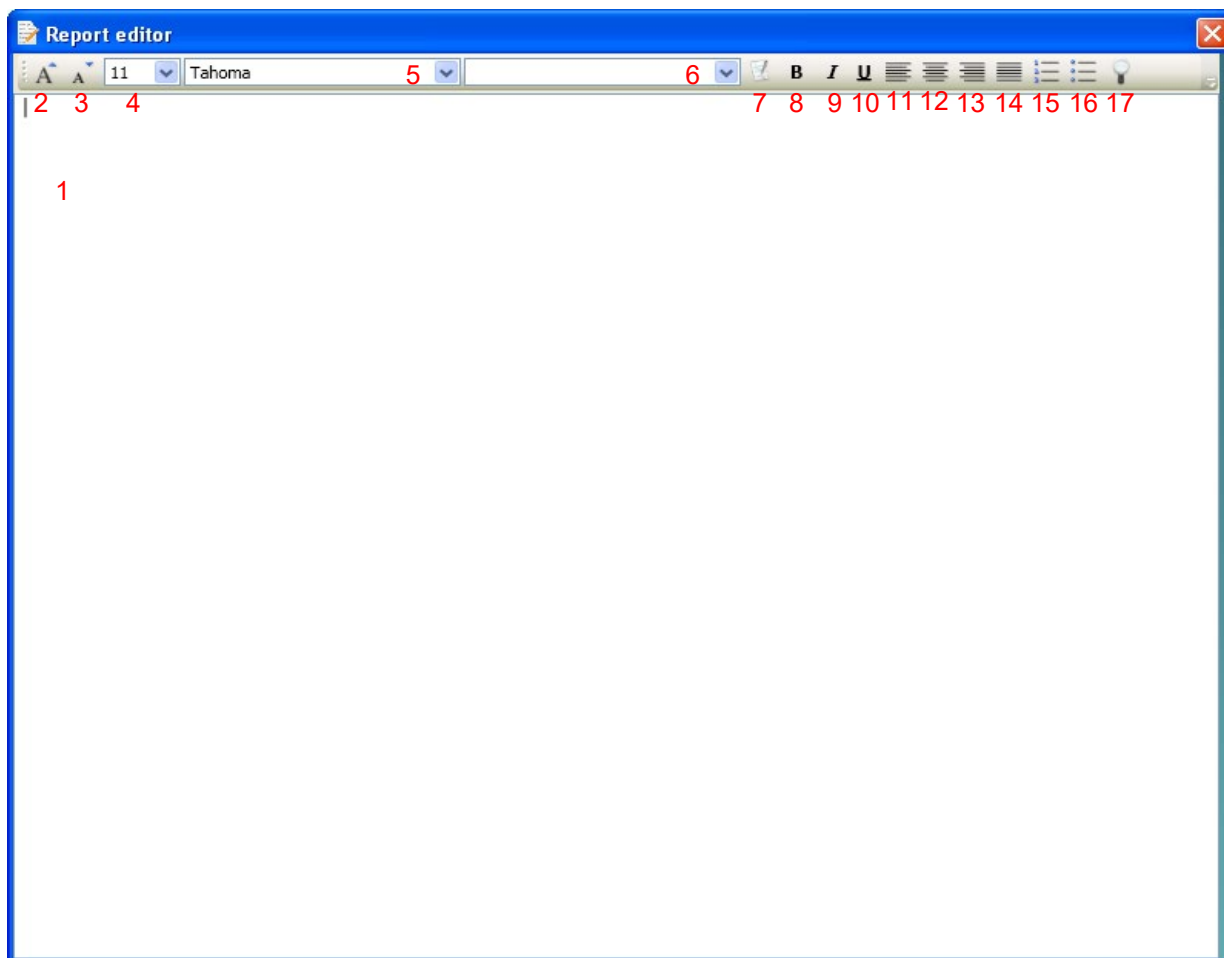
**Reference source not found.**om overføring av data til gjeldende økt (Menu/Edit/Transfer to current session).

### 4.6.1 Bruk av Report Editor

For å åpne **Report editor** for å lage en rapport om gjeldene pasient må du trykke  på **AUD, REM,** eller **HIT** skjermen.



## 4.6.2 Report editor



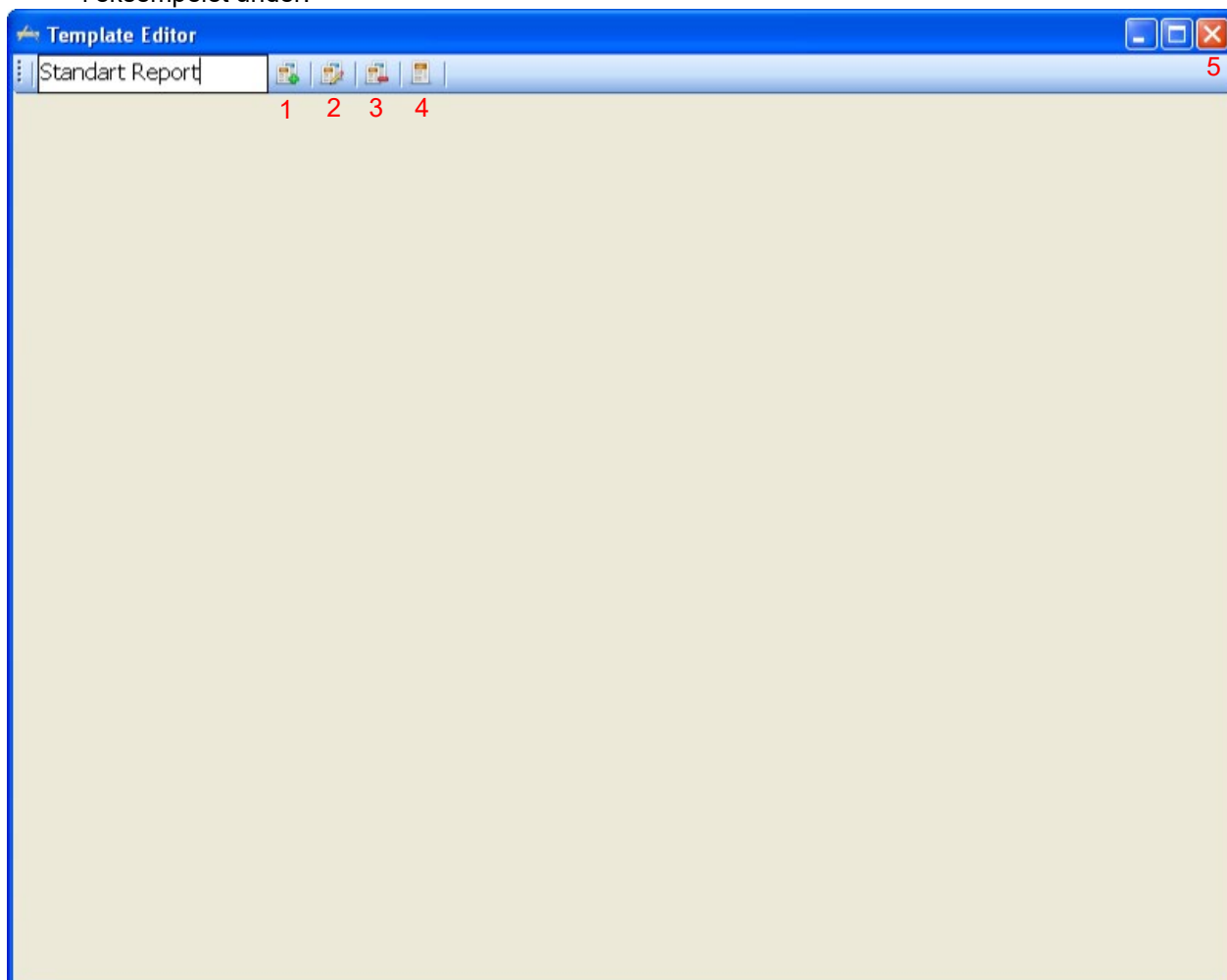
1. Skriv dine rapporter og observasjoner på rapportensiden.
2. Øk **Fontstørrelsen** på gjeldene utvalg.
3. Reduser **Fontstørrelsen** på gjeldene utvalg.
4. Endre **Fontstørrelsen** på gjeldene utvalg.
5. Endre **Font type** på gjeldene utvalg.
6. Velg en **mal** fra en av de eksisterende malene i nedtrekksmenyen og sett inn i gjeldende rapport.
7. **Template Editor** lar deg lage en ny mal, redigere en eksisterende mal, eller velge en foretrukket mal som standard mal (se seksjon 4.5.3 ).
8. Endre fonten på gjeldende utvalg til **Fet**.
9. Endre fonten på gjeldende utvalg til **Kursiv**.
10. Endre fonten på gjeldende utvalg til **Understreket**.
11. Endre justering på utvalget til **Venstrejustert**.
12. Endre justering på utvalget til **Sentrert**.
13. Endre justering på utvalget til **Høyrejustert**.
14. Endre justering på utvalget til **Blokkjustert**.
15. Sett inn **Nummerering**
16. Sett inn **Punktliste**.
17. **Import Image** lar deg søke etter et bilde på din PC (f. eks. en klinikklogo).





### 4.6.3 Template editor

For å gå inn i **Template editor** trykk .

1. **New Template** lar deg lage en ny, tilpasset mal. Skriv inn navn på malen (f. eks. "Standard Rapport") før du trykker **New Template**. Navnet på malen dukker da opp på verktøylinjen og du kan skrive inn detaljene i din rapportmal som i eksempelet under.



- Husk å trykke **Save** for å lagre malen når du er ferdig -ikonet .
2. **Edit Template** lar deg endre enhver eksisterende mal. Trykk på knappen og velg hvilken av de lagrede malene du vil justere.
  3. **Delete Template** lar deg slette en eksisterende mal. Trykk på knappen og velg hvilken av de lagrede malene du vil slette.
  4. **Set as Default Template** vil gjøre at den malen som er åpen alltid vil bli satt inn når report editor åpnes første gang under en økt.

Trykk på det røde krysset for å returnere til Report Editor .



# Bedienungsanleitung -DE

## Viot Suite



# Inhalt

<b>1</b>	<b>Einleitung</b>	<b>1</b>
1.1	Über dieses Handbuch	1
1.2	Vorgesehene Verwendung	1
1.3	Profil des vorgesehenen Benutzers	1
<b>2</b>	<b>System-Setup</b>	<b>2</b>
2.1	<b>Systemanforderungen</b>	<b>2</b>
2.1.1	Unterstützte Betriebssysteme	2
2.1.2	PC-Sicherheit	2
2.1.3	Unterstützte Noah4 Office-Systeme	2
2.2	<b>Installation der Software</b>	<b>3</b>
2.2.1	Installation der Software unter Windows® 10, Windows® 7, Windows® 8.1 und Windows® 8	3
<b>3</b>	<b>Verwendung des Video-Otoskops von Interacoustics</b>	<b>7</b>
3.1	Vorwärmung und Lichtquelle	7
3.2	Weißausgleich	7
3.3	Aufzeichnen von Bildern/Videos	7
3.4	Hardware-Handbuch	7
<b>4</b>	<b>Verwendung der Viot Suite</b>	<b>8</b>
4.1	Start aus Datenbanken	8
4.1.1	Noah 4	8
4.1.2	Arbeiten mit OtoAccess®	8
4.2	Konfiguration eines anderen Speicherorts zur Datenwiederherstellung	9
4.3	Allgemeine Abläufe im Rahmen der Viot Suite	10
4.4	Über Viot Suite	13
4.5	Der Druckassistent	14
4.5.1	Anlegen einer angepassten Druckvorlage	17
4.5.2	Designelemente	18
4.6	Erstellen von Berichten	24
4.6.1	Benutzung des Report Editors	24
4.6.2	Der Berichteditor	25
4.6.3	Der Vorlageneditor	26





# 1 Einleitung

## 1.1 Über dieses Handbuch

Dieses Handbuch bezieht sich auf die Viot Suite. Dieses Produkt wird hergestellt von:

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Dänemark

Tel.: +45 6371 3555

Fax: +45 6371 3522

E-Mail: [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Web: [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Vorgesehene Verwendung

Das Viot™ wird zur Betrachtung des externen Gehörgangs und -kanals vor, während und nach einem audiologischen Verfahren eingesetzt.

Die Viot™ Suite dient zur Steuerung der Viot™ Hardware und ermöglicht das Betrachten, Erfassen und Speichern der Bilder und Videos, die mit diesem Produkt generiert werden.

## 1.3 Profil des vorgesehenen Benutzers

Dieses Produkt wurde zur Verwendung durch einen ausgebildeten Audiologen und medizinisches Personal, zur Untersuchung des Innen- und Außenohrs, entwickelt.



## 2 System-Setup

### 2.1 Systemanforderungen

Mindestanforderungen für den PC:

- 2 GHz Intel i3 processor
- 4 GB RAM
- 2,5 GB freier Speicherplatz
- Auflösung von 1024x768 (1280x1024 oder höher wird empfohlen)
- Hardware-beschleunigte DirectX/Direct3D-Grafikkarte

#### 2.1.1 Unterstützte Betriebssysteme

- Windows® 7 SP1 (x86 und x64)
- Windows® 8 / 8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und in anderen Ländern.

**Wichtig:** Vergewissern Sie sich, dass für die von Ihrem System verwendete Version von Windows® die neuesten Service Packs und wichtigen Updates installiert wurden.

Wenn Sie das Viot™ über einen USB-Hub anschließen möchten, sorgen Sie bitte dafür, dass es sich um einen Hub mit eigener Stromversorgung handelt.

#### 2.1.2 PC-Sicherheit

Wir empfehlen, dass der Benutzer angemessene Maßnahmen in Bezug auf PC-Sicherheit ergriffen hat. Dazu können die Installation und Benutzung eines Virenschanners, einer Firewall sowie beschränkter Benutzerzugang gehören. Für weitere Informationen zu diesem Thema wenden Sie sich bitte an Ihren Systemadministrator.

Die Nutzung von Betriebssystemen, die Microsoft nicht mehr verfolgt und für die kein Sicherheitssupport mehr bereitgestellt wird, erhöht das Risiko für Viren und Malware, was zu Ausfällen, Datenverlusten, Datendiebstahl und Missbrauch führen kann.

Interacoustics A/S ist nicht für Ihre Daten verantwortlich. Einige Produkte von Interacoustics A/S unterstützen oder arbeiten eventuell mit Betriebssystemen, die nicht von Microsoft unterstützt werden. Interacoustics A/S empfiehlt, immer von Microsoft unterstützte Betriebssysteme zu verwenden, die für eine vollständige Sicherheit regelmäßig aktualisiert werden.

#### 2.1.3 Unterstützte Noah4 Office-Systeme

Wir sind kompatibel mit allen NOAH-integrierten Office-Systemen, die über NOAH und die NOAH-Engine laufen.

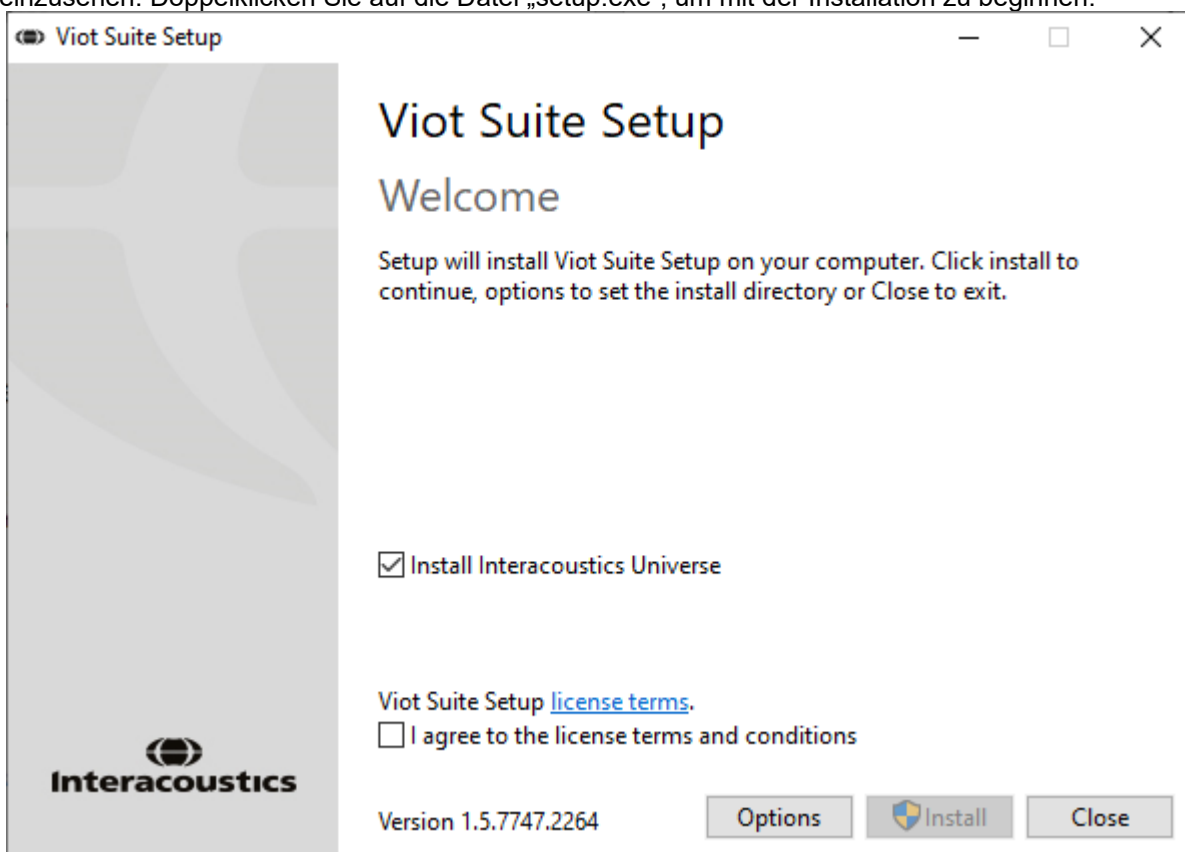


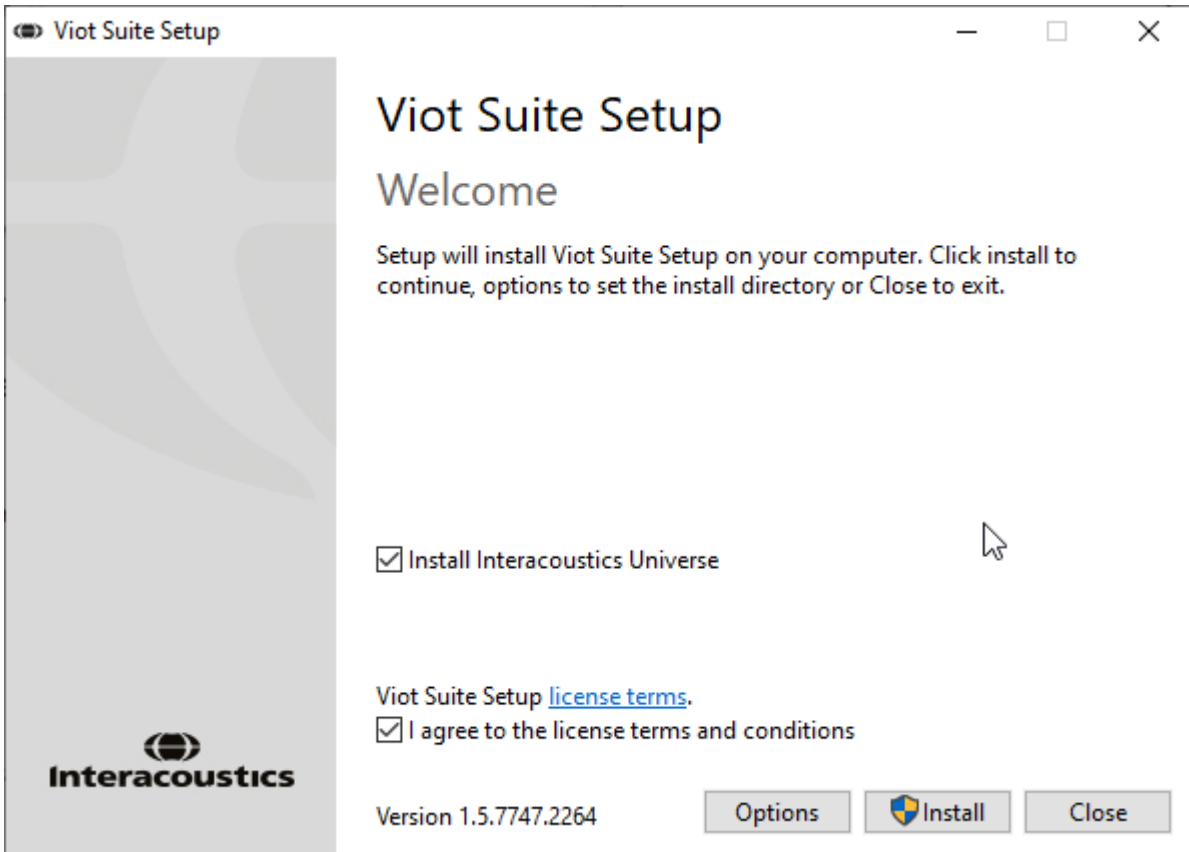
## 2.2 Installation der Software

Schließen Sie die Hardware erst an den Computer an, nachdem die Software installiert wurde!

### 2.2.1 Installation der Software unter Windows® 10, Windows® 7, Windows® 8.1 und Windows® 8

Stecken Sie das Installations-USB-Laufwerk ein und folgen Sie den Anweisungen zur Installation der Viot™ Suite-Software. Um die Installationsdatei zu suchen, klicken Sie auf „Start“, begeben Sie sich zu „Mein Computer“ und doppelklicken Sie auf das USB-Laufwerk, um den Inhalt des Installations-USB-Laufwerks einzusehen. Doppelklicken Sie auf die Datei „setup.exe“, um mit der Installation zu beginnen.



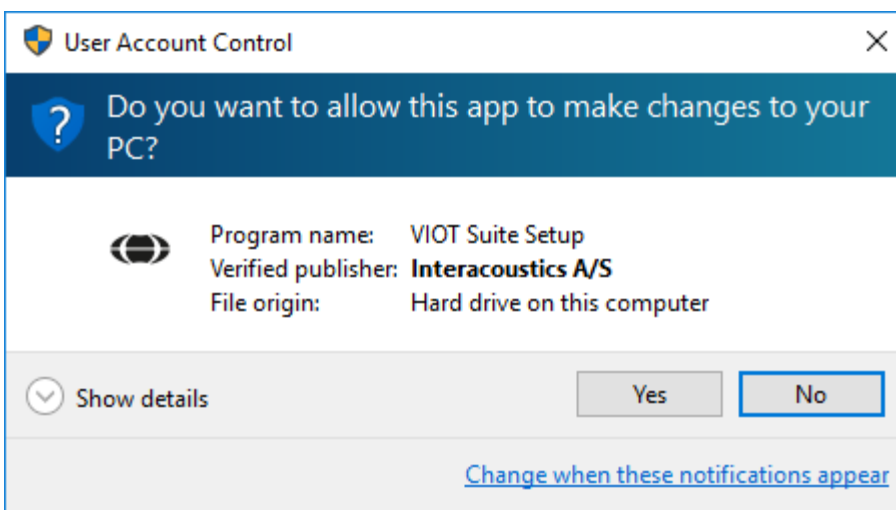


Stellen Sie bitte sicher, dass Sie das Kontrollkästchen angekreuzt haben, um die Lizenzbestimmungen zu akzeptieren. Sie können nun mit der Installation fortfahren, indem Sie auf die nun aktivierte Schaltfläche „Install“ (Installieren) klicken.

Durch Klicken auf „Options“ (Optionen) können Sie den Installationspfad ändern. Fahren Sie fort, ohne diese Schaltfläche anzuklicken und Änderungen vorzunehmen, wird das Programm im Standardverzeichnis gespeichert.

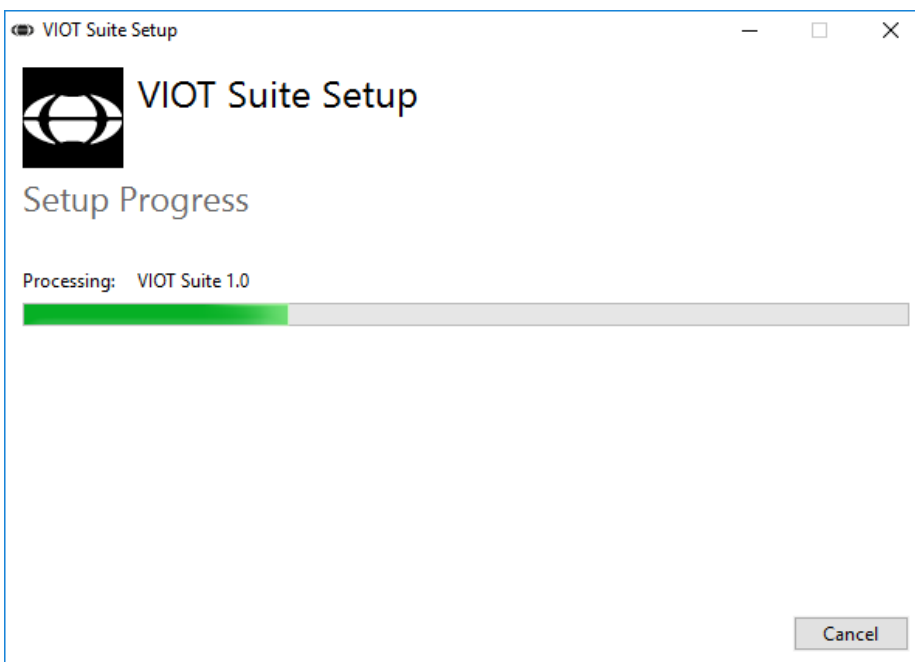
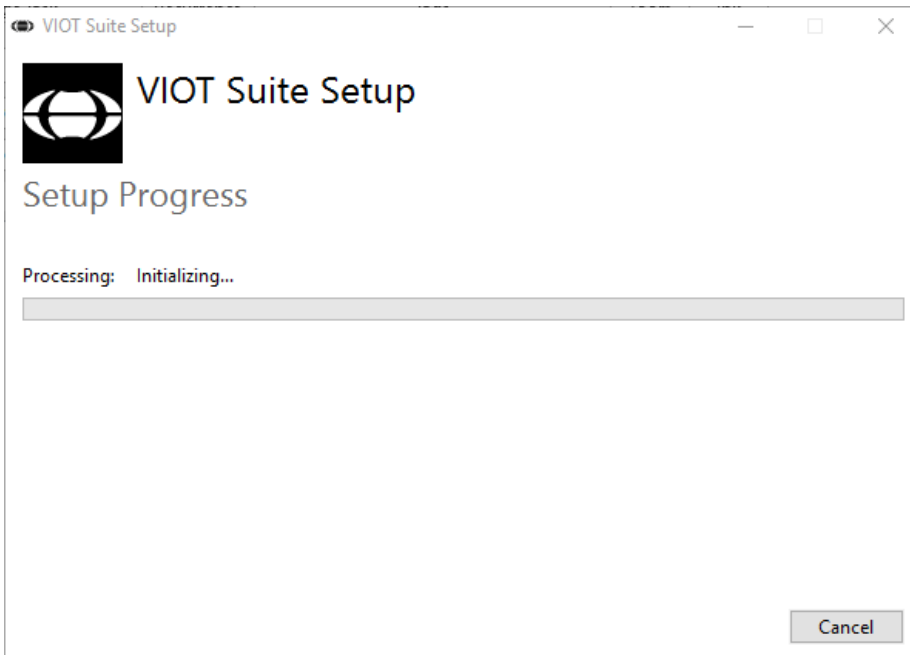
**Hinweis:** Die Installation von Interacoustics Universe ist in diesen Schritt eingebunden. Sie ist standardmäßig ausgewählt, kann jedoch von Ihnen abgewählt werden, wenn Sie dies wünschen.

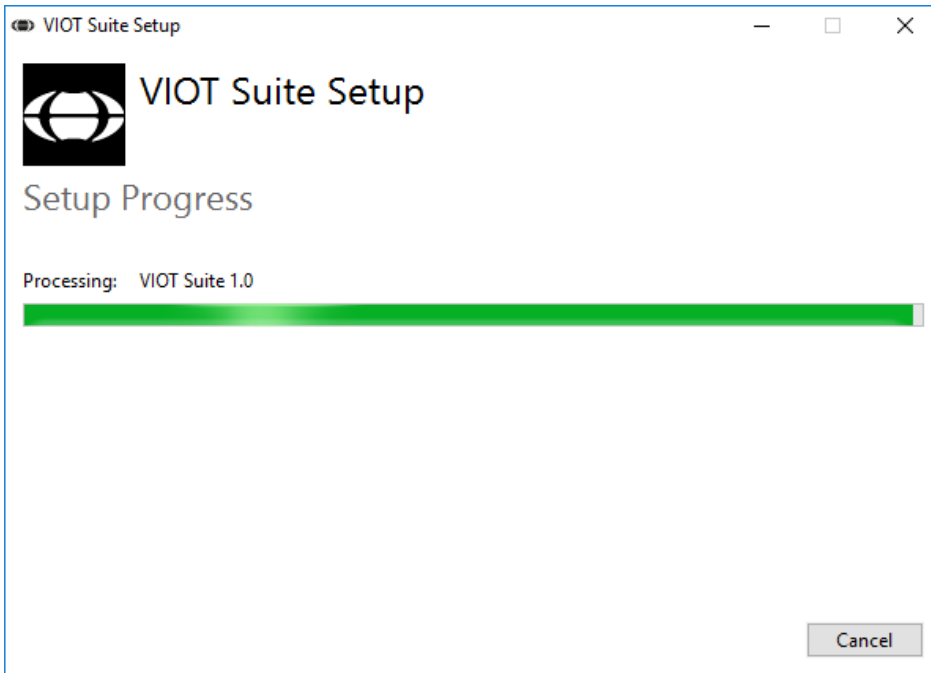
- 1) Klicken Sie auf die Schaltfläche „Install“ (Installieren). Der folgende Bildschirm erscheint:



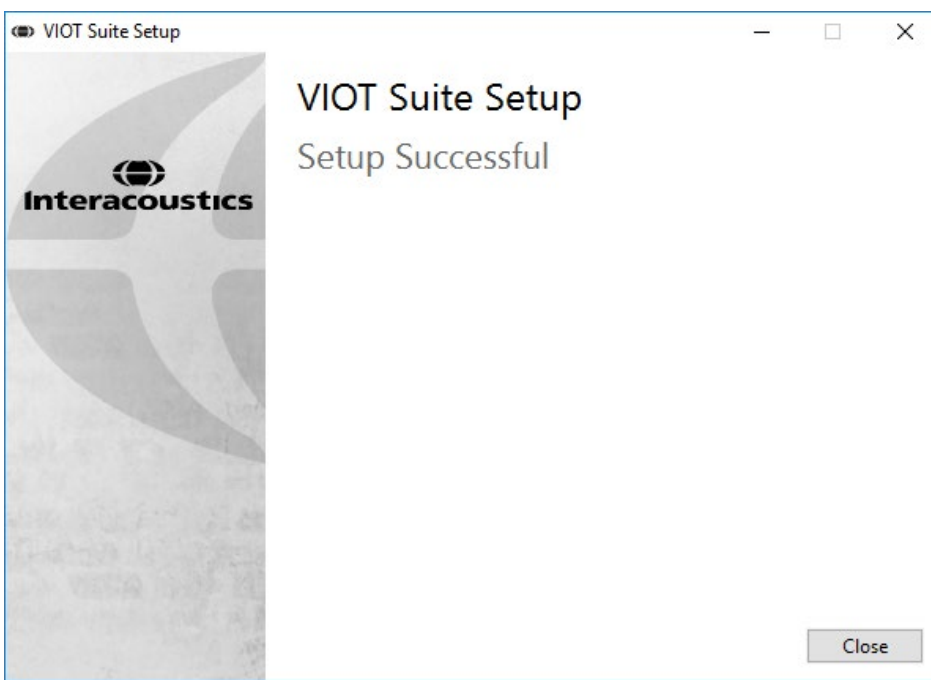


Klicken Sie bitte auf „Yes“ (Ja), um Änderungen an der Software zu erlauben und die erforderlichen Dateien auf Ihrem Computer zu installieren.  
Press "Yes" and the following screens will appear:





Sobald der Vorgang abgeschlossen ist, erscheint der folgende Bildschirm.

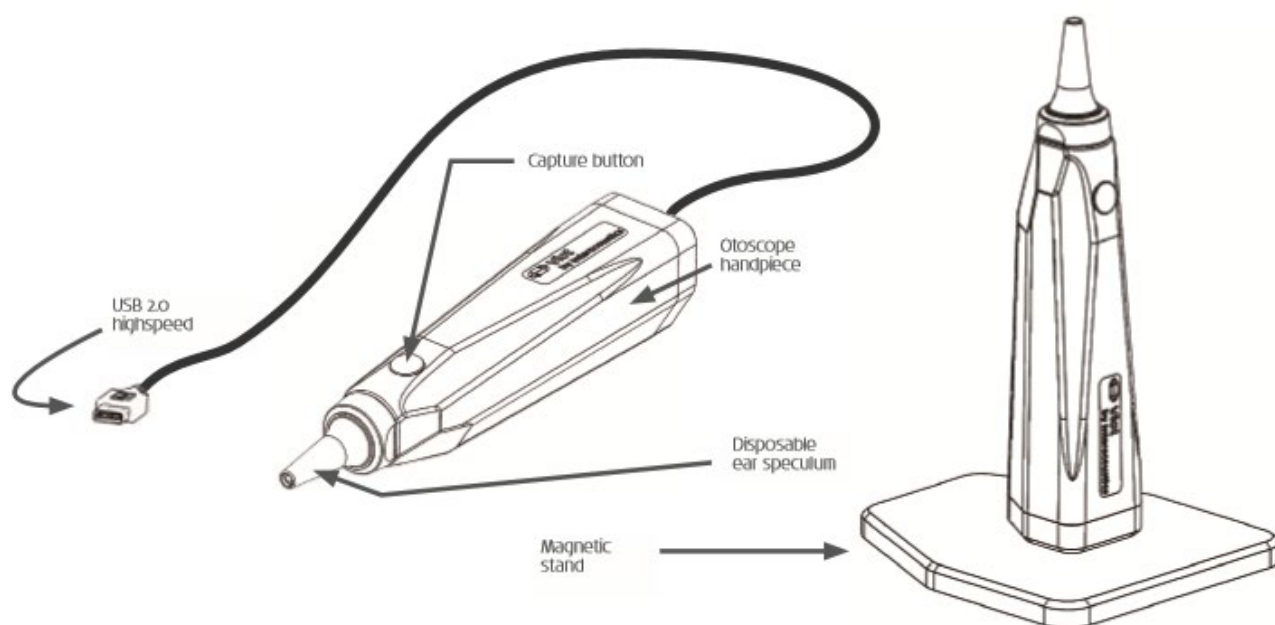




## 3 Verwendung des Video-Otoskops von Interacoustics

### 3.1 Vorwärmung und Lichtquelle

Das Viot™ verfügt über eine Lichtquelle zur Ausleuchtung des Gehörgangs während der Untersuchung. Ist das Viot™ an einen PC angeschlossen, schaltet sich die Lichtquelle automatisch ein. Öffnen Sie die Suite, um das Bild anzuzeigen, das das Viot™ erfasst.



### 3.2 Weißausgleich

Das Viot™ erfordert keinen Weißausgleich, da dieser automatisch angepasst wird.

### 3.3 Aufzeichnen von Bildern/Videos

Die Erfassungstaste dient zur Aufzeichnung von Bildern wie auch zum Starten und Anhalten von Videoaufzeichnungen. Um Bilder aufzuzeichnen, können Sie auch die Leertaste drücken oder mit der Maus auf die Erfassungsschaltfläche in der Viot Suite klicken. Wenn Sie die Erfassungstaste länger niederhalten, wird die Suite angewiesen, die Ohrseite zu wechseln.

### 3.4 Hardware-Handbuch

Weitere Informationen über die Viot™ Hardware sind dem Hardware-Handbuch zu entnehmen. Dazu gehören Informationen über die Systemspezifikation wie auch Anweisungen zur Pflege und Verwaltung des Geräts.



## 4 Verwendung der Viot Suite

### HINWEIS

**Prüfen Sie, dass das Video-Otoskop richtig am PC angeschlossen ist, bevor Sie die Viot Suite starten!**

### 4.1 Start aus Datenbanken

#### 4.1.1 Noah 4

Wenn Sie mit Noah 4 von HIMSA arbeiten, wird sich die Viot Suite-Software automatisch selbst in der Menüleiste der Startseite installieren, gemeinsam mit allen anderen Software-Modulen.

#### 4.1.2 Arbeiten mit OtoAccess®

Weitere Informationen über die Benutzung von OtoAccess® entnehmen Sie bitte dem Handbuch für OtoAccess®.



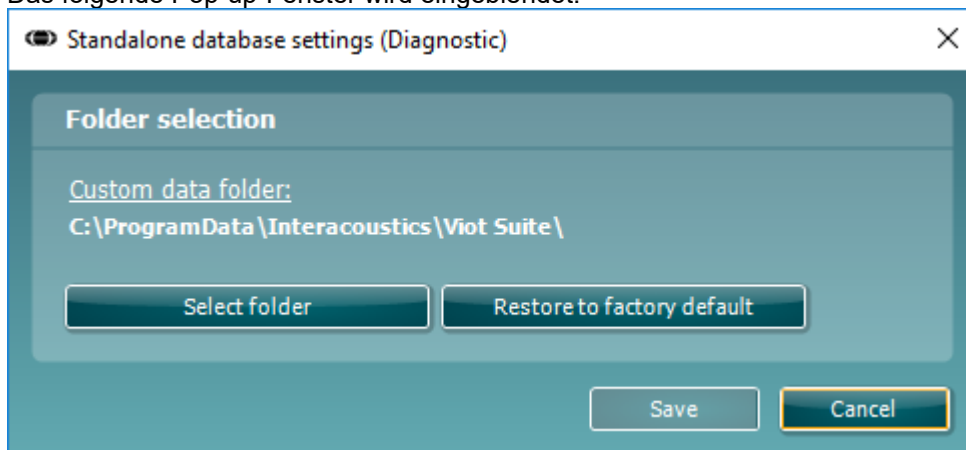


## 4.2 Konfiguration eines anderen Speicherorts zur Datenwiederherstellung

Die Viot Suite verfügt über einen Backup-Speicherort, an den die Daten für den Fall geschrieben werden, dass die Software versehentlich ausfällt oder das System abstürzt. Die folgenden Speicherorte sind der Standard-Ablageort zur Wiederherstellung oder für die unabhängigen Datenbanken C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ oder C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\. Sie können sie jedoch ändern, indem Sie die nachstehenden Anweisungen befolgen.

HINWEIS: Diese Funktion dient dazu, den Speicherort zur Wiederherstellung zu ändern, wenn Sie über eine Datenbank wie auch einen unabhängigen Speicherort arbeiten.

1. Öffnen Sie C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot Suite.
2. Suchen und starten Sie in diesem Ordner das ausführbare Programm namens FolderSetupViot.exe.
3. Das folgende Pop-up-Fenster wird eingeblendet.

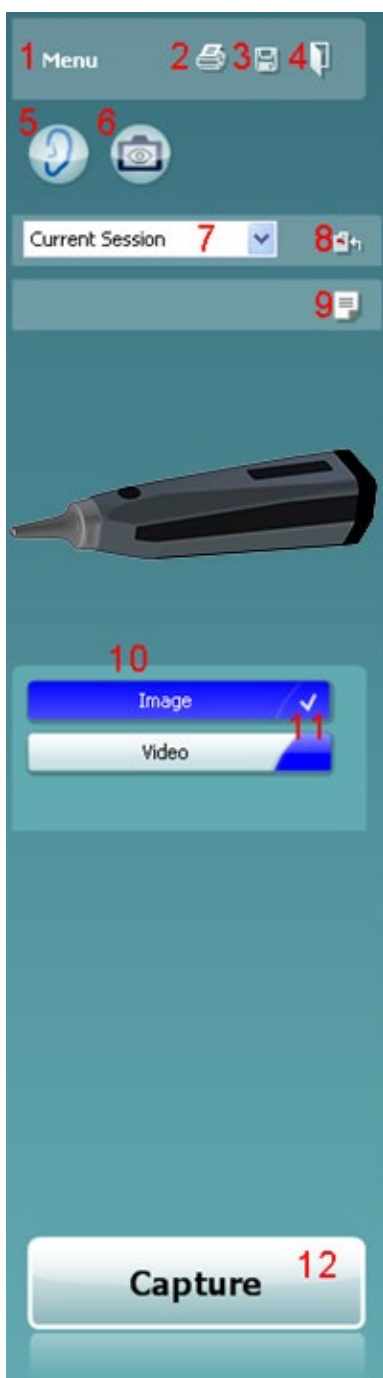


4. Über dieses Fenster können Sie den Ort bestimmen, an dem die unabhängige Datenbank oder die wiederhergestellten Daten gespeichert werden sollen. Klicken Sie auf die Schaltfläche „Select Folder“ (Ordner auswählen) und geben Sie den gewünschten Speicherort an.
5. Soll der Datenspeicherort wieder auf den vorgegebenen Ort zurückgesetzt werden, klicken Sie einfach auf die Schaltfläche „Restore factory default“ (Wiederherstellen der Werkseinstellungen).



### 4.3 Allgemeine Abläufe im Rahmen der Viot Suite

Die folgenden Abläufe stehen innerhalb der Viot Suite zur Verfügung:



1. **Menu** (Menü), um zu **Print, View, Edit, Setup or Help, Print** (Drucken, Ansicht, Bearbeiten, Setup oder Hilfe, Drucken) zu gelangen. Das Menü ist wie folgt aufgebaut:
  - **Menu | Print | Print ...** (Menü | Drucken | Drucken ...), um das gegenwärtige Protokoll unter Verwendung der unter Viot 440 Setup eingestellten Standardvorlage auszudrucken. Sie gelangen zum Druckbildschirm, über den Sie Ihren Drucker auswählen und die Einstellungen vor dem Ausdruck ändern können. Es wird darauf hingewiesen, dass Sie aufgefordert werden, eine Vorlage auszuwählen, wenn in Viot™440 keine Vorlage ausgewählt ist.
  - **Menu | Print | Print preview...** (Menü | Drucken | Druckvorschau ...), um die Druckvorschau unter Verwendung der unter Viot 440 Setup eingestellten Standardvorlage aufzurufen. Es wird darauf hingewiesen, dass Sie aufgefordert werden, eine Vorlage auszuwählen, wenn in Viot 440 keine Vorlage ausgewählt ist.
  - **Menu | Print | Print layout...** (Menü | Drucken | Drucklayout ...), um das Fenster für den Druckassistenten zu öffnen, über den Sie eine Vorlage zum Ausdruck des gegenwärtigen Protokolls auswählen können. Zur Benutzung des Druckassistenten siehe Abschnitt 4.4 4.4.
  - **Menu | View | Save window position** (Menü | Ansicht | Fensterposition speichern...) speichert die gegenwärtige Größe und Position der Viot 440. Beim nächsten Öffnen der Suite erscheint sie automatisch in der gespeicherten Größe und Position.
  - **Menu | Edit | Export to file** (Menü | Bearbeiten | An Datei exportieren) ermöglicht es dem Anwender, das gegenwärtig ausgewählte Bild an eine BMP-, JPEG-, TIFF- oder PNG-Datei zu exportieren.
  - **Menu | Edit | Export to MSPaint** (Menü | Bearbeiten | An MSPaint exportieren) ermöglicht es dem Anwender, das gegenwärtig ausgewählte Bild als BMP-Datei direkt an MSPaint zu exportieren.
  - **Menu | Setup | Viot 440 setup** (Menü | Setup | VIOT440 Setup) öffnet das Setup-Hauptfenster, das folgende Möglichkeiten bietet:
    - Festlegen des Speicherortes für die aufgezeichneten Videos
    - Eingabe der Druckeinstellungen, die zur Auswahl der Standard-Druckvorlagen verwendet werden.
  - **Menu | Help | About ...** (Menü | Hilfe | Info...) öffnet ein Informationsfenster, das folgende Angaben enthält:
    - Version der Viot™ Suite
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Website-Link für [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. Schalttaste **Print** (Drucken), um das gegenwärtig angezeigte Protokoll direkt über Ihren Standard-Drucker auszudrucken. Es wird darauf hingewiesen, dass Sie aufgefordert werden, eine Druckvorlage auszuwählen, soweit diese im Viot 440 Setup nicht definiert wurde.



3. **Save & New Session** (Speichern & Neue Untersuchung), um gegenwärtige Messergebnisse unter OtoAccess® oder Noah zu speichern und eine neue Untersuchung mit allen eingeschlossenen Prüfungen zu starten.
4. Schalttaste **Save & Exit** (Speichern & Beenden), um die gegenwärtigen Messergebnisse unter OtoAccess® oder Noah zu speichern, die Viot Suite zu schließen und zu OtoAccess® oder Noah zurückzukehren.
5. Schaltfläche **Change Ear** (Ohr wechseln), um vom linken auf das rechte Ohr und umgekehrt umzustellen.
6. **Select camera live view** (Kamera auswählen, Live-Ansicht), um von der Anzeige des gegenwärtig ausgewählten Bildes oder Videos zur Live-Ansicht des Video-Otoskops zu wechseln.
7. Drop-Down-Menü **Historic session** (Untersuchungsarchiv), über das zuvor gespeicherte Messergebnisse zwecks Überprüfung aufgerufen werden.
8. Schaltfläche **Go to current session** (Gehe zur aktuellen Untersuchung) führt Sie zur gegenwärtigen Untersuchung zurück.
9. Die Schaltfläche **Report editor** (Berichteditor) öffnet ein separates Fenster, um dem Anwender die Möglichkeit zu bieten, Anmerkungen zur gegenwärtigen Untersuchung hinzuzufügen. Bedenken Sie, dass beim Speichern der Untersuchung auch dieser Bericht unter OtoAccess® gespeichert wird. In der gegenwärtigen Version bedeutet dies, dass nach dem Speichern keine Änderungen am Bericht vorgenommen werden können.
10. Die Viot Suite sieht zwei Möglichkeiten zur Aufzeichnung vor: Bild- und Videoaufnahme. Der gegenwärtig ausgewählte Modus wird, je nach ausgewähltem Ohr, rot oder blau gekennzeichnet.
11. Ein weißes Häkchen weist darauf hin, dass (mindestens einige) Aufzeichnungen im Speicher gesichert wurden.
12. Die Schaltflächen **Capture** (Aufzeichnen) und **Stop** (Stopp) ermöglichen es dem Anwender, ein Bild aufzuzeichnen und eine Videoaufnahme zu starten bzw. anzuhalten.
13. Die Pfeiltasten ermöglichen es dem Anwender, verschiedene Aufzeichnungen durchzusehen, sollten mehr als vier Aufzeichnungen vorhanden sein.
14. Durch Drücken der rechten Maustaste können Sie über **View at monitor** (Auf Bildschirm anzeigen) das Bild in einem separaten Fenster anzeigen. Die Größe dieses Fensters kann verändert werden, indem Sie die rechte untere Ecke des Fensters ziehen. So kann das Bild den ganzen Bildschirm einnehmen oder auf einem anderen Monitor angezeigt werden.
15. Durch Drücken der rechten Maustaste können Sie über **Insert comment** (Anmerkung einfügen) für jedes Bild getrennt eine Anmerkung eingeben. Die Anmerkungen erscheinen auf dem Ausdruck.
16. Durch Drücken der rechten Maustaste können Sie über **Delete capture** (Aufzeichnung löschen) nach Bestätigung das Bild/Video löschen.



9:21:08 Capture



13

1	2	

- 14 View at monitor
- 15 Insert Comment
- 16 Delete capture

13

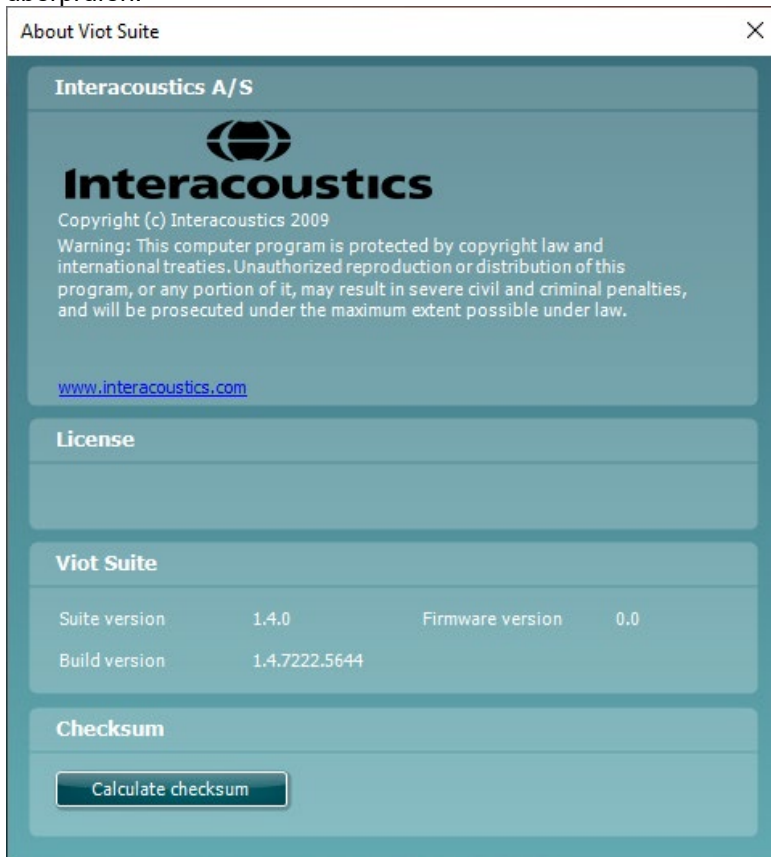
© Interacoustics®

© 2011 Interacoustics



## 4.4 Über Viot Suite

Unter **Menü > Hilfe > Über** gelangen Sie zum unten dargestellten Fenster. In diesem Bereich der Software können Sie Lizenzschlüssel verwalten und die Versionsnummer Ihrer Suite, Ihrer Firmware und Ihres Builds überprüfen.



Darüber hinaus finden Sie in diesem Fenster den Abschnitt „Prüfsumme“, der Ihnen hilft, die Integrität der Software zu ermitteln. Dabei überprüft die Funktion den Datei- und Ordnerinhalt Ihrer Softwareversion. Sie arbeitet mit einem SHA-256-Algorithmus.

Wenn Sie die Prüfsumme aufrufen, sehen Sie eine Zeichenfolge aus Buchstaben und Ziffern, die Sie per Doppelklick kopieren können.

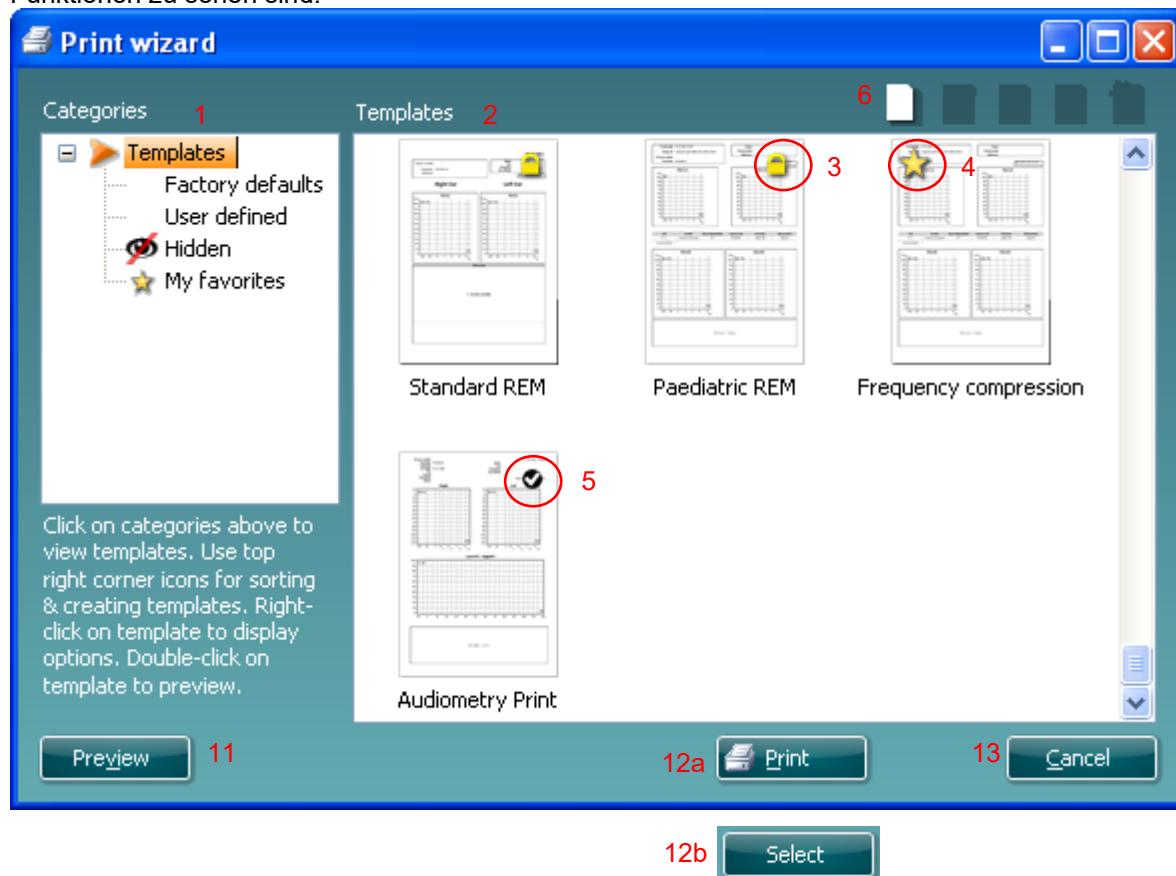


## 4.5 Der Druckassistent

Der Bediener hat die Option, anpassbare Vorlagen für Ausdrücke zu erstellen, die individuellen Protokollen zugeschrieben werden können und schnelles Ausdrucken ermöglichen. Zum Druckassistenten gelangen Sie auf zweierlei Weise:

- Wenn Sie eine Vorlage zur allgemeinen Benutzung erstellen oder eine vorhandene Vorlage auswählen möchten: Wählen Sie **Menu/ File/Print Layout...** (Menü/Datei/Drucklayout...) auf einer der Affinity<sup>2</sup> Suite Registerkarten (AUD, REM oder HIT).
- Wenn Sie eine Vorlage erstellen oder eine vorhandene Vorlage auswählen möchten, um sie einem spezifischen Protokoll zuzuordnen: Begeben Sie sich zur Registerkarte **Module** (Modul) (AUD, REM oder HIT) für das spezifische Protokoll und wählen Sie **Menu/Setup/AC440 setup**, **Menu/Setup/REM440 setup** oder **Menu/Setup HIT440 setup** (Menü/Setup/AC440-Setup, Menü/Setup/REM440-Setup oder Menü/Setup HIT440-Setup). Wählen Sie das gewünschte Protokoll auf dem Drop-down-Menü aus und wählen Sie am unteren Bildschirmrand **Print Wizard** (Druckassistent).

Nun wird das Fenster **Print Wizard** (Druckassistent) geöffnet, auf dem die folgenden Informationen und Funktionen zu sehen sind:



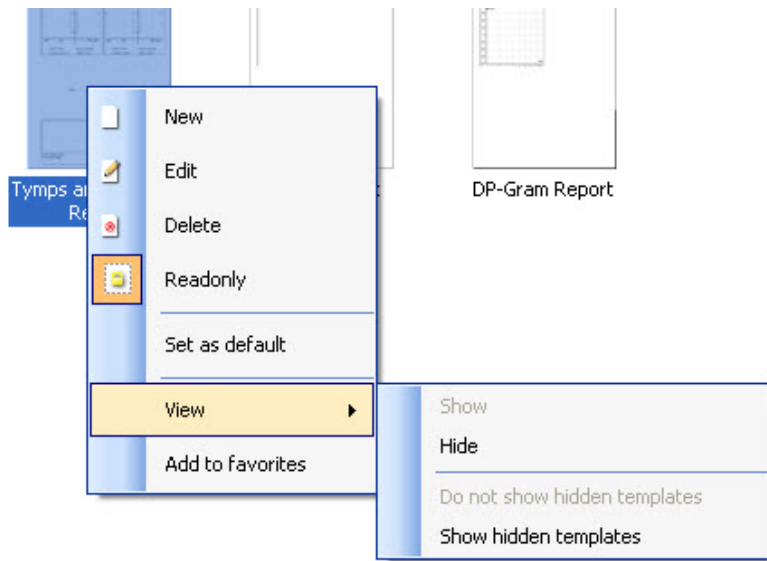
- Unter **Categories** (Kategorien) können Sie Folgendes auswählen:
  - Templates** (Vorlagen), um alle verfügbaren Layouts anzuzeigen
  - Factory defaults** (Werkseinstellung), um nur Standard-Vorlagen anzuzeigen
  - User defined** (benutzerdefiniert), um nur angepasste Vorlagen anzuzeigen
  - Hidden** (Ausgeblendet), um ausgeblendete Vorlagen anzuzeigen
  - My favorites** (Meine Favoriten), um nur als Favorit gekennzeichnete Vorlagen anzuzeigen
- Die verfügbaren Vorlagen der ausgewählten Kategorie sind im Ansichtsbereich **Templates** (Vorlagen) zu sehen.





3. Werkseitig voreingestellte Vorlagen sind durch das Schlosssymbol gekennzeichnet. Sie sorgen dafür, dass Ihnen immer eine Standardvorlage zur Verfügung steht und Sie keine spezielle Vorlage zu erstellen brauchen. Sie können jedoch nur dann nach persönlicher Bevorzugung bearbeitet werden, wenn sie anschließend unter einem neuen Namen gespeichert werden. **User defined** (benutzerdefinierte) Vorlagen können auf **Read-only** (Schreibschutz, angezeigt durch das Schlosssymbol) eingestellt werden. Klicken Sie dazu mit der rechten Maustaste auf die Vorlage und wählen Sie Read-only aus der Drop-down-Liste aus. Gleicherweise kann der **Read-only** (Schreibschutz)-Status durch Befolgen derselben Schritte von den **benutzerdefinierten** Vorlagen entfernt werden.
4. Vorlagen, die **My favorites** (Favoriten) hinzugefügt werden, werden durch ein Sternchen gekennzeichnet. Durch Hinzufügen von Vorlagen zu **My favorites** (Favoriten) lassen sich die am häufigsten verwendeten Vorlagen leicht einsehen.
5. Die Vorlage, die bei Öffnen des Druckassistenten über das Fenster **AC440, REM440** oder **HIT440** dem ausgewählten Protokoll angefügt ist, wird als Häkchen (Aktivierungszeichen) erkannt.
6. Klicken Sie auf die Schaltfläche **New Template** (Neue Vorlage), um eine neue Vorlage ohne Inhalt zu öffnen.
7. Wählen Sie eine der vorhandenen Vorlagen aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Edit Template** (Vorlage bearbeiten), um das ausgewählte Layout zu modifizieren.
8. Wählen Sie eine der vorhandenen Vorlagen aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Delete Template** (Vorlage löschen), um die ausgewählte Vorlage zu löschen. Sie werden aufgefordert, den Löschvorgang für die Vorlage zu bestätigen.
9. Wählen Sie eine der vorhandenen Vorlagen aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Hide Template** (Vorlage ausblenden), um die ausgewählte Vorlage auszublenden. Die Vorlage ist nur dann sichtbar, wenn unter **Categories** (Kategorien) die Option **Hidden** (Ausgeblendet) ausgewählt wird. Um die Vorlage wieder anzuzeigen, wählen Sie unter **Categories** (Kategorien) die Option **Hidden** (Ausgeblendet) aus, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die gewünschte Vorlage und wählen Sie **View/Show** (Ein-/Ausblenden).
10. Wählen Sie eine der vorhandenen Vorlagen aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **My favorites** (Favoriten), um sie als Favorit zu kennzeichnen. Die Vorlage ist nun leicht aufzufinden, wenn unter **Categories** (Kategorien) die Option **My favorites** (Favoriten) ausgewählt wird. Eine Vorlage, die unter My Favorites mit einem Sternchen gekennzeichnet ist, kann wieder gelöscht werden, indem Sie die Vorlage auswählen und auf die Schaltfläche **My Favorites** (Favoriten) klicken.
11. Wählen Sie eine der Vorlagen aus und klicken Sie auf die Schaltfläche **Preview** (Vorschau), um die Druckvorschau auf dem Bildschirm anzuzeigen.
12. Je nachdem, wie Sie zum Druckassistenten gelangt sind, stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:
  - a. **Print** (Drucken), um die ausgewählte Vorlage für den Ausdruck zu verwenden oder
  - b. **Select** (Auswählen), um die ausgewählte Vorlage dem Protokoll zuzuordnen, über das Sie zum Druckassistenten gelangt sind.
13. Möchten Sie den Druckassistenten verlassen, ohne eine Vorlage auszuwählen oder zu ändern, klicken Sie auf **Cancel** (Abbrechen).

Durch Klicken mit der rechten Maustaste auf eine spezifische Vorlage wird ein Drop-down-Menü eingeblendet, das eine alternative Methode zur Ausführung der oben beschriebenen Optionen bietet:



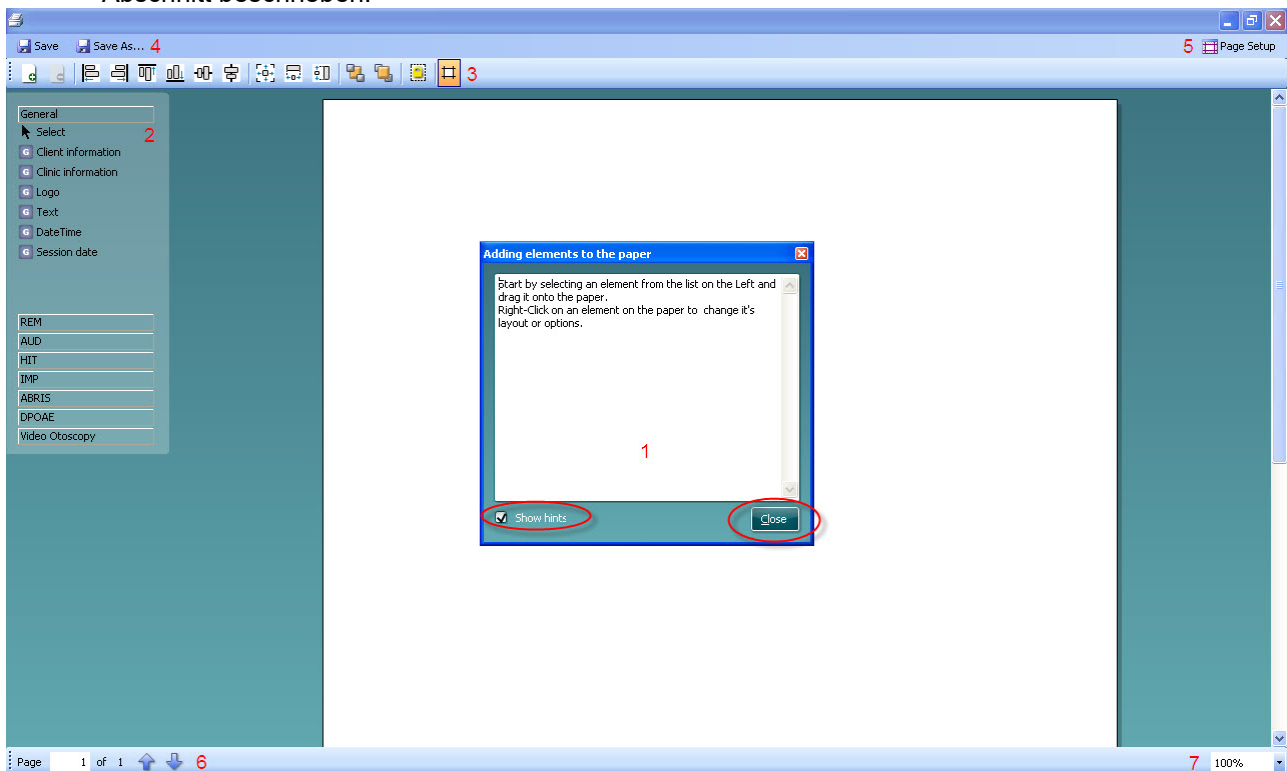





#### 4.5.1 Anlegen einer angepassten Druckvorlage

Nach Klicken auf die Schaltfläche **New Template** (Neue Vorlage) oder **Edit Template** (Vorlage bearbeiten) wird das Fenster zum Anlegen eines Ausdrucks eingeblendet (siehe unten).

1. Wenn dieses Fenster geöffnet wird, erscheint auf dem Bildschirm eine kurze Beschreibung über den Erstellungsvorgang einer Vorlage. Klicken Sie auf **Close** (Schließen), um das Bestätigungsfenster zu schließen. Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen **Show hints** (Hinweise anzeigen), wenn es das nächste Mal nicht angezeigt werden soll.
2. Diese Liste enthält die Elemente, die auf die leere Vorlage gezogen werden können. Wird **General** (Allgemein) ausgewählt, werden die allgemeinen Elemente aufgelistet. Die Vorlagenelemente für die einzelnen Module werden aufgeführt, wenn der jeweilige Modulname ausgewählt wird, zum Beispiel **AUD, REM, HIT**. Wenn andere Suites installiert sind, wie zum Beispiel die Titan Suite, werden auch diese Suites angezeigt.  
Die Verwendungsweisen und Optionen für alle Elemente werden nachstehend in einem separaten Abschnitt beschrieben.



3. Auf der Taskleiste sind verschiedene Symbole zur Anpassung der Elemente zu sehen, die auf die leere Vorlagenseite gezogen werden können. Sie werden nachstehend in einem separaten Abschnitt beschrieben.
4. Klicken Sie auf **Save** (Speichern), um die Druckvorlage zu speichern und zum Druckassistentenfenster zurückzukehren. Haben Sie eine neue Vorlage erstellt, werden Sie aufgefordert, einen Namen einzugeben. Klicken Sie auf **Save As...** (Speichern unter), wenn Sie eine vorhandene Vorlage geändert haben und sie unter einem anderen Namen gespeichert werden soll.
5. Durch Klicken auf die Schaltfläche **Page Setup** (Seite einrichten) wird das Fenster **Page Setup** eingeblendet, in dem Sie die Papiergröße, Quelle und Ränder auswählen und die Papierausrichtung festlegen können.
6. Umfasst die Vorlage mehrere Seiten, können Sie die Auf- und Ab-Pfeiltasten  benutzen, um die verschiedenen Seiten zu durchlaufen. Sie können auch die Seitenzahl für jene Seite eingeben, die angezeigt und/oder bearbeitet werden soll.
7. Über das Drop-down-Menü **Zoom** können Sie die Anzeigegröße Ihrer Vorlage auf dem Bildschirm bestimmen.



### 4.5.2 Designelemente

Vorlagenelemente werden anhand der Auswahl- und Drag-&Drop-Funktion hinzugefügt. Klicken Sie auf das gewünschte Element und ziehen Sie es auf die Vorlagenseite. Das Element erscheint oben links als kleines Feld. Bringen Sie das Element in die richtige Größe und ziehen Sie es an die gewünschte Stelle.






Die folgenden Elemente sind verfügbar für die Module **AUD**, **REM**, **HIT** und **Video-Otoskopie**. Der folgende Abschnitt beschreibt die verfügbaren Optionen der einzelnen Elemente, nachdem sie auf die Vorlage gezogen wurden. Durch Rechtsklick auf ein Element erhalten Sie eine Liste mit Anpassungsoptionen.

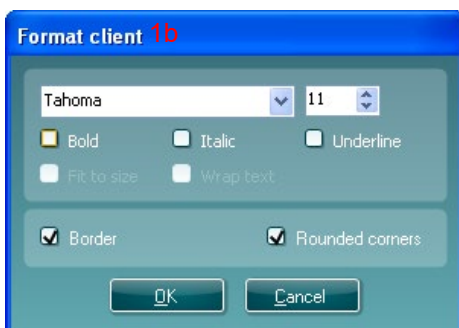
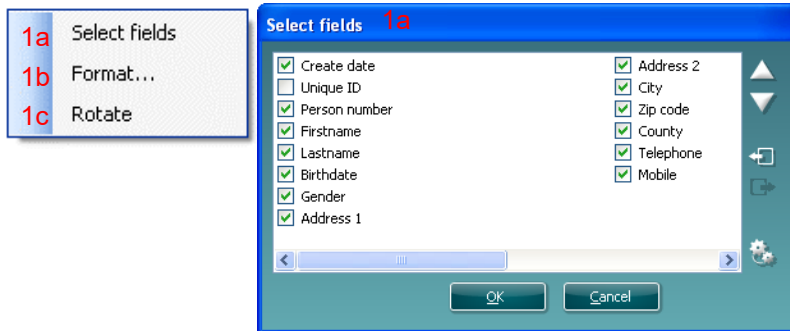




#### 4.5.2.1 Allgemeine Elemente





##### 1. Patientendaten

- a. Im Fenster **Select fields** (Felder auswählen) erscheint die Option **Select fields**, über die Sie bestimmen können, welche Elemente in den Patientendaten erscheinen sollen. Sie können die Reihenfolge der Elemente ändern, indem Sie ein Element auswählen und die Auf- oder Ab-Pfeiltasten  oder  benutzen. Durch Klicken auf  entsteht ein neues Feld, das benannt und auf der Vorlage angezeigt werden kann. Sie können den Namen eines Felds ändern, indem Sie ihn auswählen, eine Sekunde lang warten und dann mit der linken Maustaste auf den Namen klicken. Durch Klicken auf  werden die vom Benutzer angelegten Felder gelöscht, wenn diese ausgewählt sind. Klicken Sie auf , um die Standardfelder des Herstellers wiederherzustellen.
- b. Die Option **Format...** öffnet das Fenster **Format Client** (Patientenformat) Hier können Sie die Schriftart und -größe wie auch die Formatierung und Erscheinung (Umrandungen) des Bereichs **Client information** (Patientendaten) ändern.
- c. Durch Auswahl von **Rotate** (Drehen) wird das Element um 90 Grad gedreht.



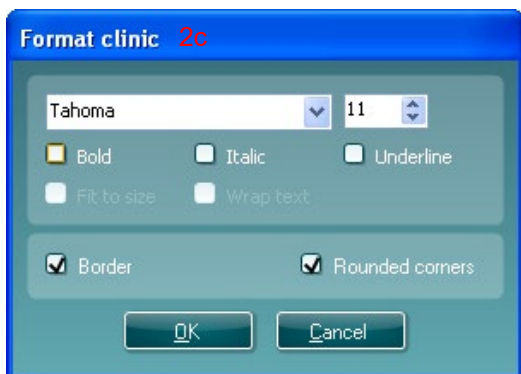
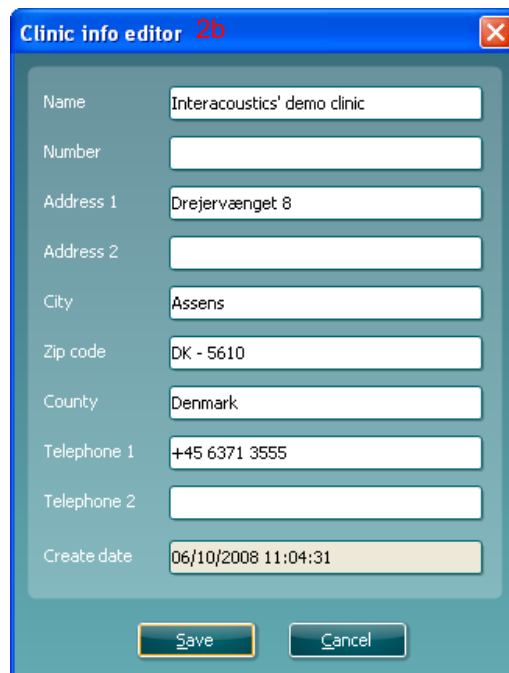


## 2 Klinikdaten

- a. Im Pop-up-Fenster **Select fields** (Felder auswählen) erscheint die Option **Select fields**, über die Sie bestimmen können, welche Elemente in den Klinikdaten erscheinen sollen. Sie können die Reihenfolge der Elemente ändern, indem Sie ein Element auswählen und die Auf- oder Ab-Pfeiltasten  oder  benutzen. Durch Klicken auf  entsteht ein neues Feld, das benannt und auf der Vorlage angezeigt werden kann. Sie können den Namen eines Felds ändern, indem Sie ihn auswählen, eine Sekunde lang warten und dann mit der linken Maustaste auf den Namen klicken. Durch Klicken auf  werden die vom Benutzer angelegten Felder gelöscht, wenn diese ausgewählt sind.

Klicken Sie auf , um die Standardfelder des Herstellers wiederherzustellen.

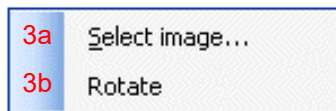
- b. **Enter clinic info...** (Klinikdaten eingeben) öffnet das Fenster **Clinic info editor** (Klinikdaten-Editor). Hier können Sie Klinikdaten speziell für die ausgewählte Druckvorlage eingeben und speichern. Das Feld **Create date** (Datum festlegen) kann nicht geändert werden, da hier immer das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit angezeigt werden.
- c. **Format...** Hier können Sie die Schriftart und -größe wie auch die Formatierung und Erscheinung (Umrandungen) des Bereichs **Clinic information** (Klinikdaten) ändern.
- d. Durch Auswahl von **Show labels** (Beschriftungen einblenden) können die Felder **Clinic information** (Klinikdaten) aus- und abgewählt werden.
- e. Durch Auswahl von **Rotate** (Drehen) wird das Element um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.





### 3. Logo

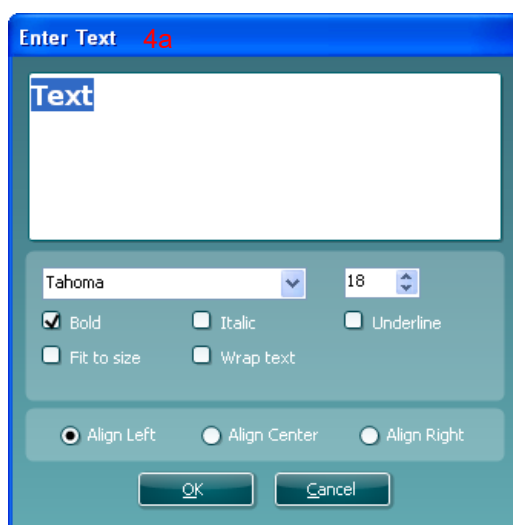
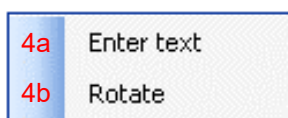
- a. **Select image** (Abbildung auswählen) öffnet ein Fenster, in dem Sie nach dem auf Ihrem PC gespeicherten Bild suchen können, das auf der Vorlage erscheinen soll.
- b. Durch Auswahl von **Rotate** (Drehen) wird das Element um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.



### 4. Text

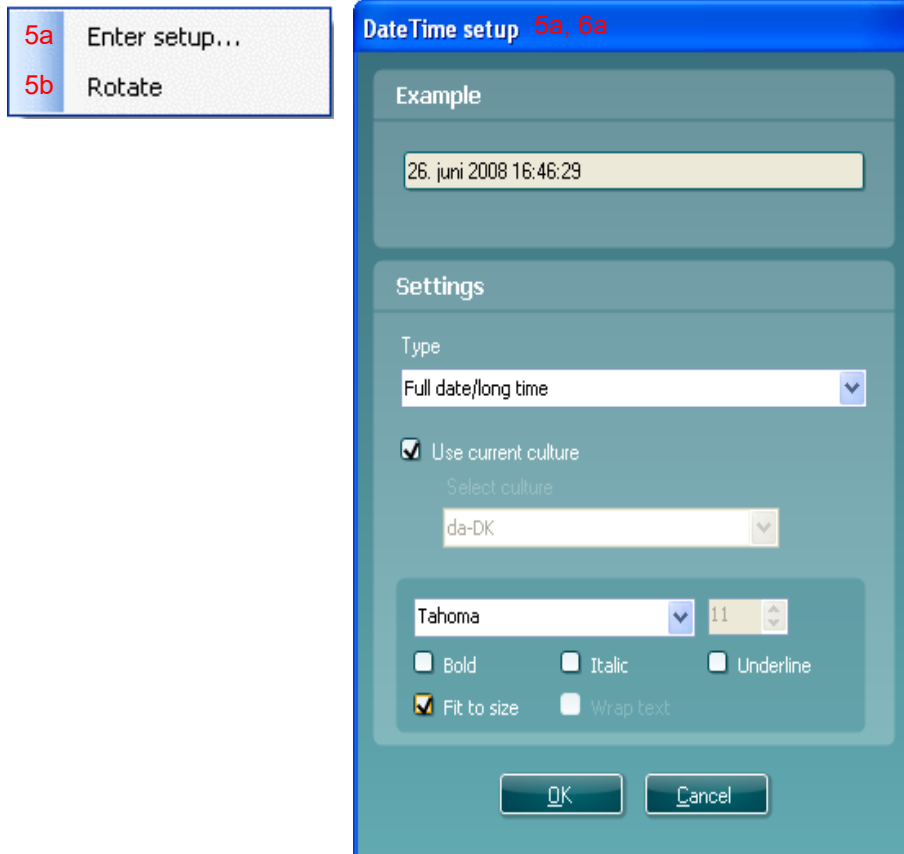
Dieses Element ermöglicht das Hinzufügen von zusätzlichem Text, z. B. Fußzeilen, zu Ihrer Vorlage.

- a. Über **Enter text** (Text eingeben) wird das Fenster **Enter text** aufgerufen. Hier können Sie Ihren Text frei eingeben und Schriftart, Größe und Formatierung festlegen.
- b. Durch Auswahl von **Rotate** (Drehen) wird das Element um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.





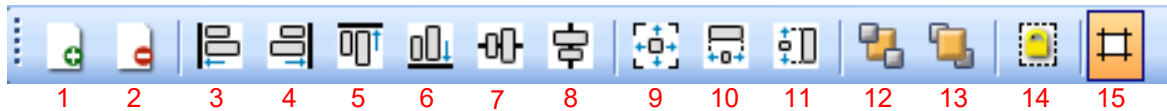
5. **Datum/Uhrzeit** Dieses Element ermöglicht die Eingabe eines Stempels auf der Vorlage, dem Datum und/oder Uhrzeit des Ausdrucks zu entnehmen sind.
- Über **Enter setup...** (Setup öffnen) wird das Fenster **Date Time setup** (Datum/Uhrzeit einstellen) aufgerufen. Hier können Sie bestimmen, in welchem Format das Datum und/oder die Uhrzeit auf Ihrer Vorlage erscheinen sollen. Sie können auch die Schriftart, Schriftgröße und die Formatierung festlegen.
  - Durch Auswahl von **Rotate** (Drehen) wird das Element um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.



6. **Untersuchungsdatum** Dieses Element ermöglicht die Eingabe eines Stempels auf der Vorlage, dem Datum und/oder Uhrzeit der gemessenen Untersuchungswerte zu entnehmen sind.
- Über **Enter setup...** (Setup öffnen) wird das Fenster **Date Time setup** (Datum/Uhrzeit einstellen) aufgerufen, genau wie unter 5a beschrieben. Hier können Sie bestimmen, in welchem Format das Datum und/oder die Uhrzeit auf Ihrer Vorlage erscheinen sollen. Sie können auch die Schriftart, Schriftgröße und die Formatierung festlegen.
  - Über die Option **Modules** (Module) können Sie bestimmen, für welche Module das Untersuchungsdatum angezeigt werden soll. Auf dem Ausdruck können Messergebnisse der Affinity Suite und der Titan Suite zusammengeführt werden.
  - Toggle borders** (Umrandung ein-/ausblenden) ermöglicht es Ihnen, die Umrandung um das Element **Session date** (Untersuchungsdatum) zu aktivieren oder zu deaktivieren.
  - Durch Auswahl von **Rotate** (Drehen) wird das Element um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.



#### 4.5.2.2 Taskleiste



1. **Add page** (Seite hinzufügen), um eine Vorlage zu erstellen, die mehr als eine Seite umfasst.
2. Seite löschen Sie werden um eine Bestätigung gebeten, ob die Seite und ihr gesamter Inhalt wirklich gelöscht werden sollen.
3. **Linksbündig** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche jene Elemente links ausgerichtet.
4. **Rechtsbündig** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche jene Elemente rechts ausgerichtet.
5. **Justierung oben** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche jene Elemente oben ausgerichtet.
6. **Justierung unten** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche jene Elemente unten ausgerichtet.
7. **Justierung horizontal** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche jene Elemente auf ihre horizontale zentrale Achse ausgerichtet.
8. **Justierung vertikal** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche jene Elemente auf ihre vertikale zentrale Achse ausgerichtet.
9. **Gleiche Größe** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche alle Größen jenem Element angepasst, das zuerst auf die Seite gestellt wurde.
10. **Gleiche Breite** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche alle Breiten der Breite jenes Elements angepasst, das zuerst auf die Seite gestellt wurde.
11. **Gleiche Höhe** Werden zwei oder mehr Elemente ausgewählt (unter Verwendung der Umstelltaste auf der Tastatur), werden über diese Schaltfläche alle Höhen der Höhe jenes Elements angepasst, das zuerst auf die Seite gestellt wurde.
12. **Nach hinten senden** Über diese Schaltfläche wird das ausgewählte Element (werden die ausgewählten Elemente) nach hinten verlegt.
13. **Nach vorne senden** Über diese Schaltfläche wird das ausgewählte Element (werden die ausgewählten Elemente) nach vorne verlegt.
14. **Lock element** (Element feststellen) sperrt (oder entsperrt) das ausgewählte Element (die ausgewählten Elemente). Dies bedeutet, dass die Position und Größe des Elements gesperrt sind. Wird eine der Taskleisten-Funktionen auf ein gesperrtes Element angewendet, wird es automatisch entsperrt.
15. **Display margins** (Anzeigeränder) blendet die Druckränder als gestrichelte Linie ein und aus




## 4.6 Erstellen von Berichten

Die Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite ermöglicht ein elektronisches Generieren von Berichten über den **Report editor** (Berichteditor). Das heißt also, dass Berichte im Modul für jede einzelne Untersuchung gespeichert und jederzeit wieder abgerufen werden können. Die Berichte können außerdem dem Ausdruck für den Patienten beigefügt werden, um Ihnen die Möglichkeit zu verleihen, alle relevanten Untersuchungsdaten auf einem speziell angepassten Ausdruck zur Hand zu haben. Die Berichtfunktion sieht des Weiteren die Option vor, **Report templates** (Berichtvorlagen) anzulegen, die Ihnen verschiedene Vorlagen z. B. für verschiedene Patientengruppen oder zur Verwendung durch verschiedene Ärzte bieten.

**Hinweis:** Sie müssen den Bericht während der aktuellen Patientenuntersuchung eingeben. Es ist nicht möglich, einen Bericht für eine frühere Untersuchung einzugeben, wenn dieser nicht zuerst an die aktuelle Untersuchung übertragen und dann erneut gespeichert wird. **Menu/Edit/Transfer to current session** (Menü/Bearbeiten/An aktuelle Untersuchung übertragen).

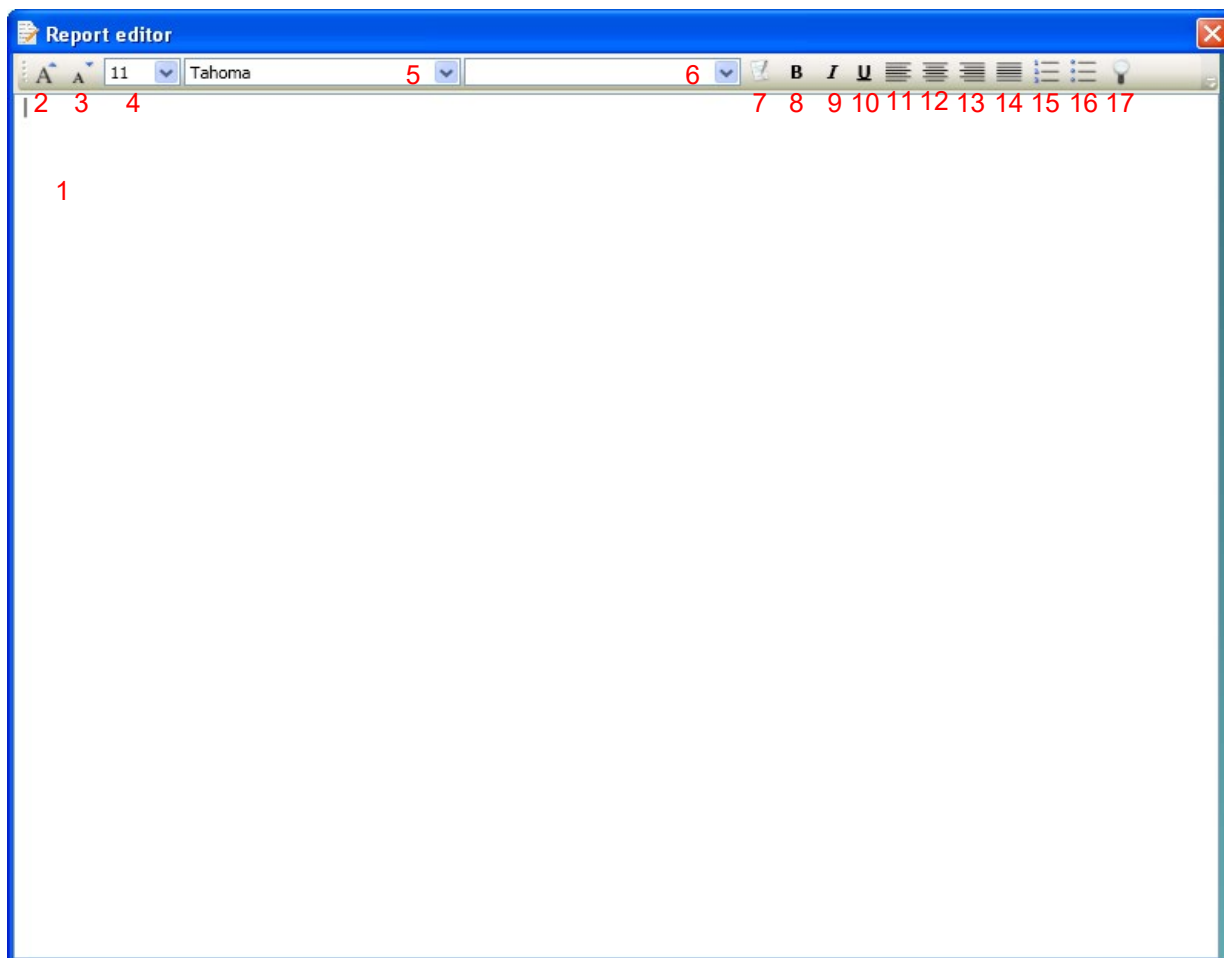
### 4.6.1 Benutzung des Report Editors

Soll der **Report editor** (Berichteditor) geöffnet werden, um einen Bericht über den gegenwärtigen Patienten zu erstellen, klicken Sie auf die Schaltfläche  auf dem Bildschirm **AUD**, **REM** oder **HIT**.






## 4.6.2 Der Berichteditor



1. Geben Sie Ihre Berichte und Beobachtungen auf der Berichtseite ein.
2. Vergrößern Sie die **Font size** (Schriftgrad) der gegenwärtigen Auswahl.
3. Verringern Sie die **Font size** (Schriftgrad) der gegenwärtigen Auswahl.
4. Ändern Sie die **Font size** (Schriftgrad) der gegenwärtigen Auswahl.
5. Ändern Sie die **Font type** (Schriftart) der gegenwärtigen Auswahl.
6. Wählen Sie eine **Template** (Vorlage) unter den vorhandenen Vorlagen im Drop-Down-Menü aus und fügen Sie sie in den Bericht ein.
7. **Template Editor** (Vorlageneditor) ermöglicht es Ihnen, eine neue Vorlage zu erstellen, eine bestehende Vorlage zu ändern oder eine bevorzugte Vorlage als Standardvorlage festzulegen (siehe Abschnitt 4.5.3 ).
8. Zur Änderung der Schriftart der gegenwärtigen Auswahl auf **Bold** (Fett).
9. Zur Änderung der Schriftart der gegenwärtigen Auswahl auf **Italic** (Kursiv).
10. Zur Änderung der Schriftart der gegenwärtigen Auswahl auf **Underlined** (Unterstreichen).
11. Zur Änderung der Justierung des Auswahl nach **Align left** (Linksbündig).
12. Zur Änderung der Justierung des Auswahl nach **Center** (Zentriert).
13. Zur Änderung der Justierung des Auswahl nach **Align right** (Rechtsbündig).
14. Zur Änderung der Justierung des Auswahl nach **Justify** (Blocksatz).
15. Zur Einfügung einer Nummerierung.
16. Zur Einfügung von Aufzählungszeichen.
17. Über **Import Image** (Bild Importieren) können Sie auf Ihrem PC nach einem Bild suchen (z. B. Logo der Klinik).

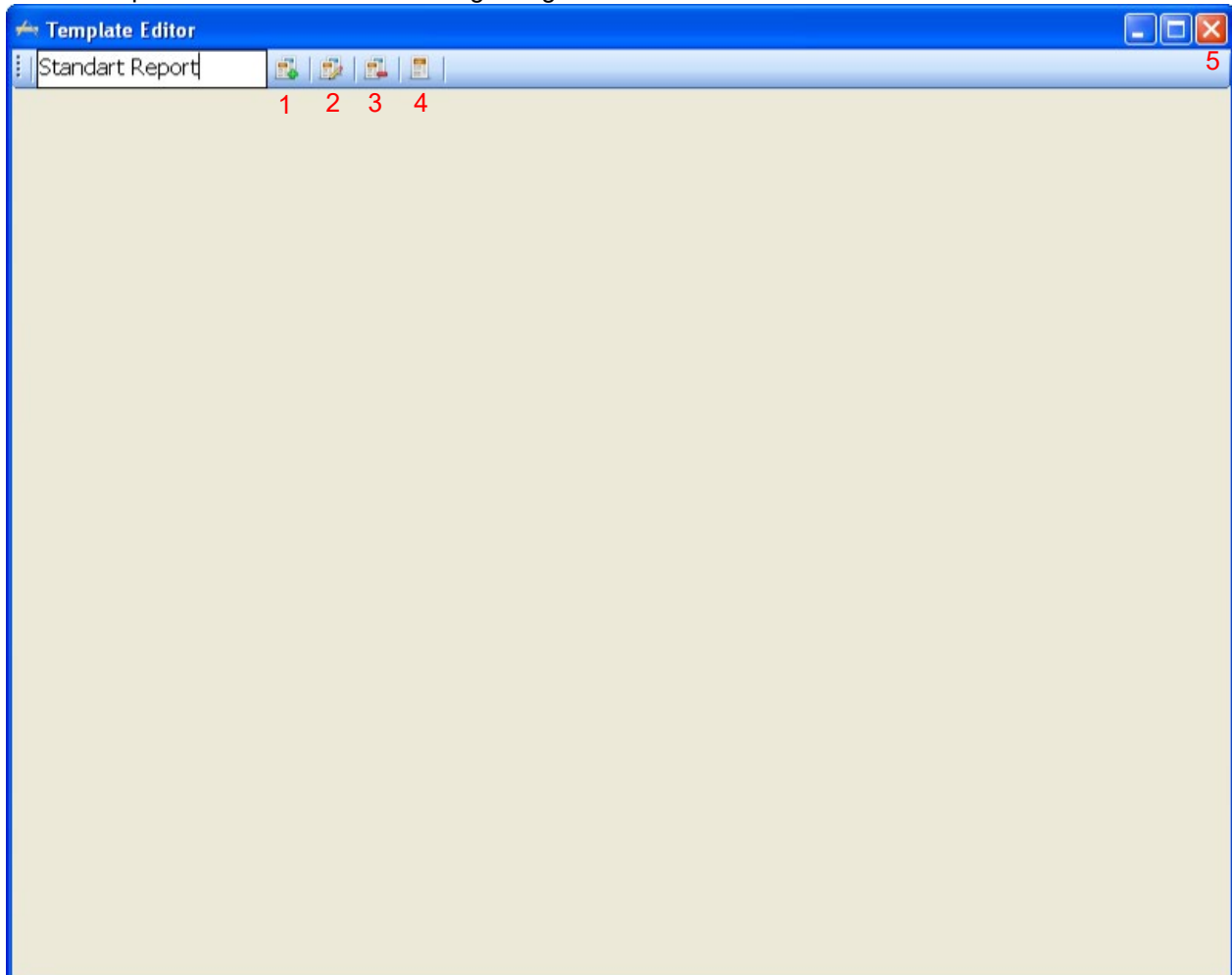



### 4.6.3 Der Vorlageneditor

Öffnen Sie den **Template editor** (Vorlageneditor), indem Sie auf  klicken.


1. **New Template** (Neue Vorlage), ermöglicht es Ihnen, eine neue, Ihren Anforderungen angepasste Berichtvorlage zu erstellen. Geben Sie einen Namen für die Vorlage ein (z.B. „Standardbericht“), bevor Sie auf **New Template** (Neue Vorlage) klicken.

Der Name der Vorlage erscheint dann auf der Symbolleiste und Sie können Einzelheiten wie im Beispiel unten in Ihre Berichtvorlage eingeben.



Vergessen Sie nicht, zum Schluss auf das Symbol **Save** (Speichern) zu klicken, um den abgeschlossenen Bericht zu speichern .

2. **Edit Template** (Vorlage bearbeiten) ermöglicht das Bearbeiten einer bereits vorhandenen Vorlage. Klicken Sie auf die Schaltfläche und bestimmen Sie, welche der gespeicherten Vorlagen geändert werden soll.
3. **Delete Template** (Vorlage löschen) ermöglicht das Löschen einer bereits vorhandenen Vorlage. Klicken Sie auf die Schaltfläche und bestimmen Sie, welche der gespeicherten Vorlagen gelöscht werden soll.
4. **Set as Default Template** (Als Standardvorlage speichern) führt dazu, dass die gegenwärtig geöffnete Vorlage immer eingefügt wird, wenn der Berichteditor während einer Untersuchung erstmals geöffnet wird.

Klicken Sie auf das rote Kreuz, um zum Berichteditor zurückzukehren .

# Mode d'emploi - FR

## Viot Suite



# Table des matières

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>1</b>
1.1	À propos de ce manuel	1
1.2	Domaine d'utilisation	1
1.3	Profil d'utilisateur prévu	1
<b>2</b>	<b>Configuration système</b>	<b>2</b>
2.1	Configuration système requise	2
2.1.1	Système d'exploitation supportés	2
2.1.2	Sécurité PC	2
2.1.3	Systèmes de bureau Noah4 pris en charge	2
2.2	Installation du logiciel	3
2.2.1	Installation du logiciel sur Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 et Windows®8	3
<b>3</b>	<b>Utilisation de l'otoscope vidéo Interacoustics</b>	<b>7</b>
3.1	Préchauffage et source lumineuse	7
3.1	Balance des blancs	7
3.2	Capture d'images/vidéos	7
3.3	Manuel du matériel	7
<b>4</b>	<b>Utiliser Viot Suite</b>	<b>8</b>
4.1	Lancement à partir des bases de données	8
4.1.1	Noah 4	8
4.1.2	Travailler avec OtoAccess®	8
4.2	Comment configurer un emplacement de récupération de données alternatif	9
4.3	Opérations générales dans la Viot Suite	10
4.4	À propos de la suite Viot	13
4.5	L'Assistant d'impression	14
4.5.1	Conception d'un modèle d'impression personnalisé	16
4.5.2	Éléments de création	17
4.6	Création de rapports	22
4.6.1	Fonctionnement de l'Éditeur de rapports	22
4.6.2	L'Éditeur de rapports	23
4.6.3	L'Éditeur de modèles	24



# 1 Introduction

## 1.1 À propos de ce manuel

Ce manuel concerne Viot Suite. Ce produit est fabriqué par :

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Danemark

Tél. : +45 6371 3555

Fax : +45 6371 3522

E-mail : [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Web : [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Domaine d'utilisation

Viot™ est utilisé dans le but de voir le méat et le canal auditif externe avant, pendant et après toute procédure audiolologique.

Viot Suite a été créée pour contrôler le matériel Viot™ permettant de voir, de capturer et de stocker les images et vidéos créées en utilisant ce produit.

## 1.3 Profil d'utilisateur prévu

Ce produit a été conçu pour être utilisé par des professionnels de l'audiologie et de la médecine pour l'examen de l'oreille et de l'oreille externe.



## 2 Configuration système

### 2.1 Configuration système requise

Configuration PC requise:

- Processeur 2 GHz Intel i3 processor
- 4 GB de Ram
- 2,5 GB d'espace disponible sur le disque dur
- résolution 1024x768 (1280x1024 ou plus conseillé)
- Carte graphique DirectX/Direct3D à accélération graphique

#### 2.1.1 Système d'exploitation supportés

- Windows® 7 SP1 (x86 et x64)
- Windows® 8 / 8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

**Important** : assurez-vous d'avoir installé les Service Pack et mises à jour critiques les plus récentes pour la version de Windows® que vous utilisez.

Si vous souhaitez connecter Viot™ via un hub USB veillez à ce qu'il s'agisse d'un hub électrique.

#### 2.1.2 Sécurité PC

Nous vous recommandons de prendre les mesures suffisantes relative à la sécurité du PC. Ceci peut inclure l'installation et l'utilisation d'un scanner de virus, d'un pare-feu et d'un accès utilisateur limité. Pour en savoir plus, nous vous recommandons de consulter votre administrateur système.

L'utilisation de systèmes d'exploitation pour lesquels Microsoft ne supporte plus les logiciels et la sécurité accroît le risque de virus et de logiciels malveillants (malware), ce qui pourrait entraîner des pannes, la perte, le vol ou le mésusage des données.

Interacoustics A/S ne saura être tenu responsable de vos données. Certains produits d'Interacoustics A/S prennent en charge des systèmes d'exploitation non pris en charge par Microsoft ou peuvent fonctionner avec ceux-ci. Interacoustics A/S vous recommande de toujours utiliser des systèmes d'exploitation supportés par Microsoft et de les garder à jour en installant toutes les mises à jour de sécurité.

#### 2.1.3 Systèmes de bureau Noah4 pris en charge

Nous sommes compatibles avec les systèmes de bureau intégrés NOAH qui fonctionnent sur NOAH et le moteur NOAH.

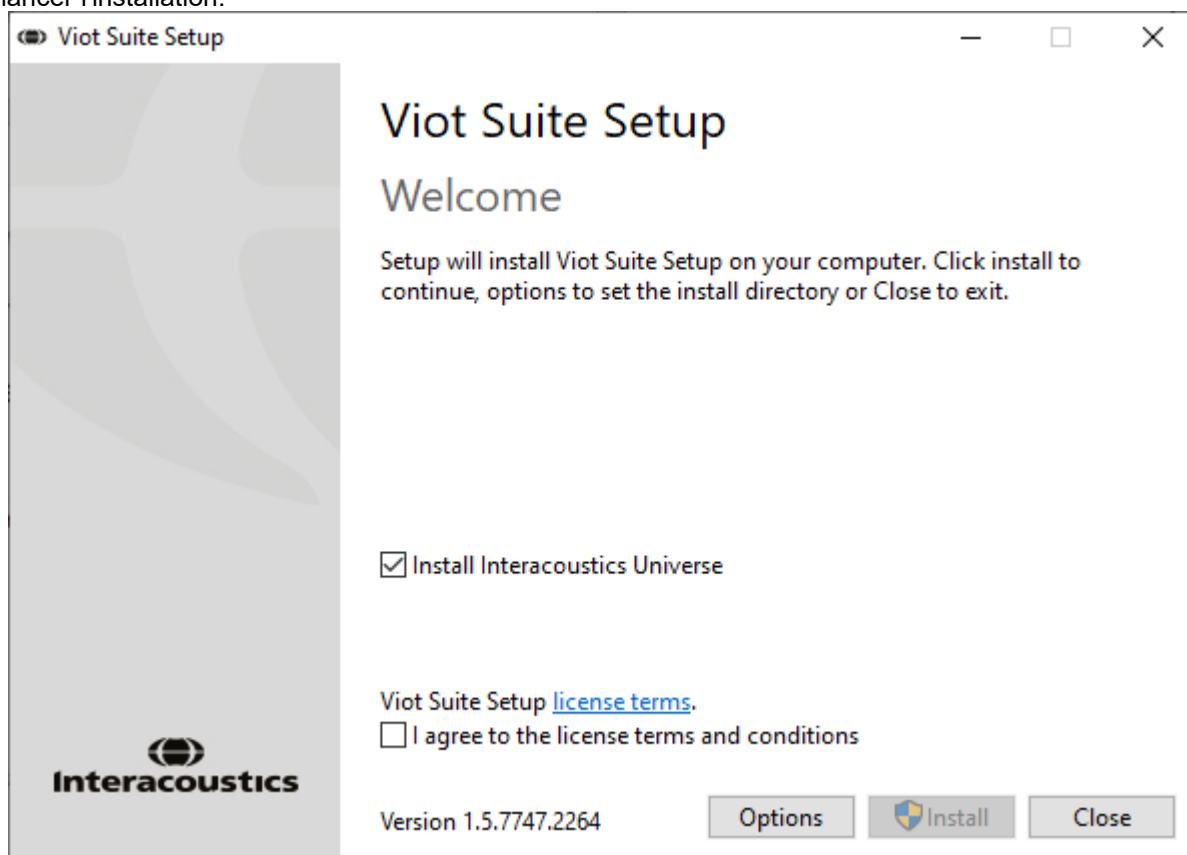


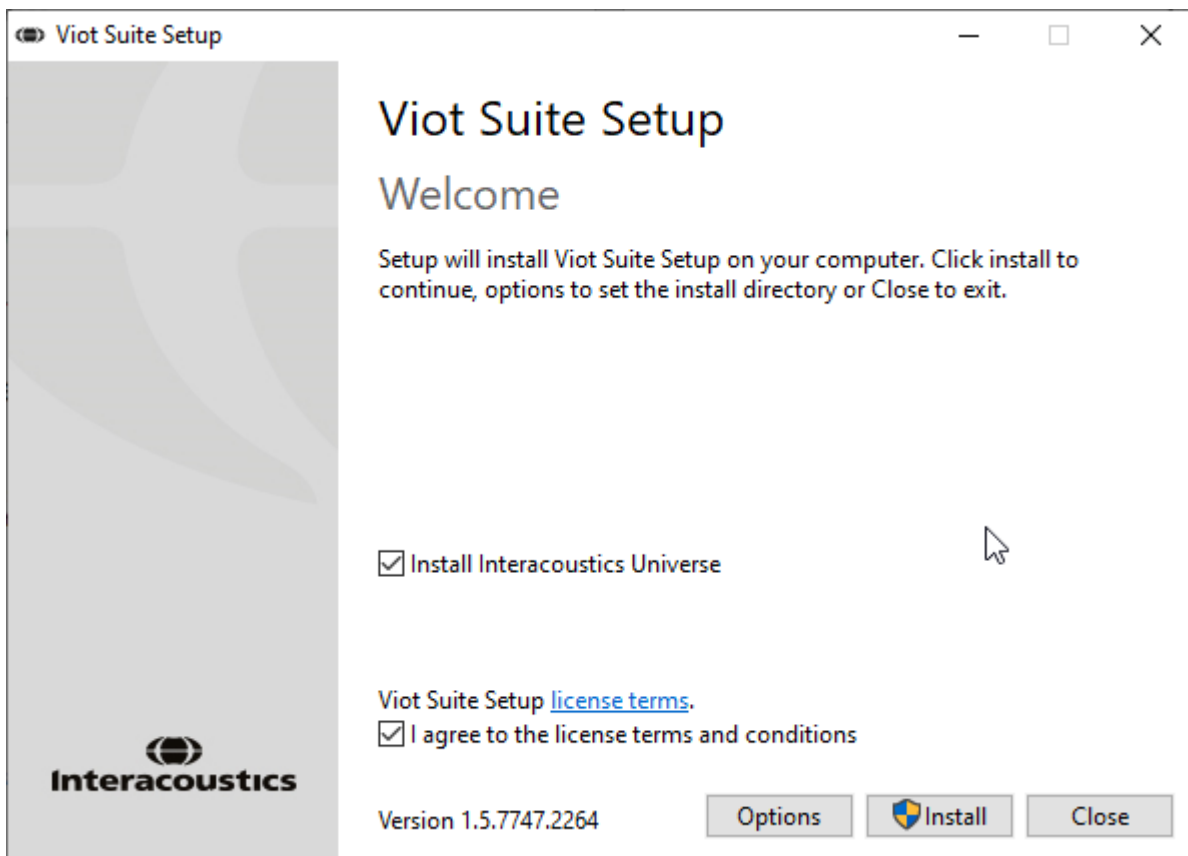
## 2.2 Installation du logiciel

Ne connectez pas le matériel à l'ordinateur avant d'avoir installé le logiciel !

### 2.2.1 Installation du logiciel sur Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 et Windows®8

Insérez la clé USB d'installation et suivez les étapes ci-dessous pour installer la suite logicielle Viot™. Pour trouver le fichier d'installation, cliquez sur « Démarrer », puis « Mon ordinateur » et double cliquez sur la clé USB pour afficher le contenu de la clé USB d'installation. Double cliquez sur le fichier « setup.exe » pour lancer l'installation.



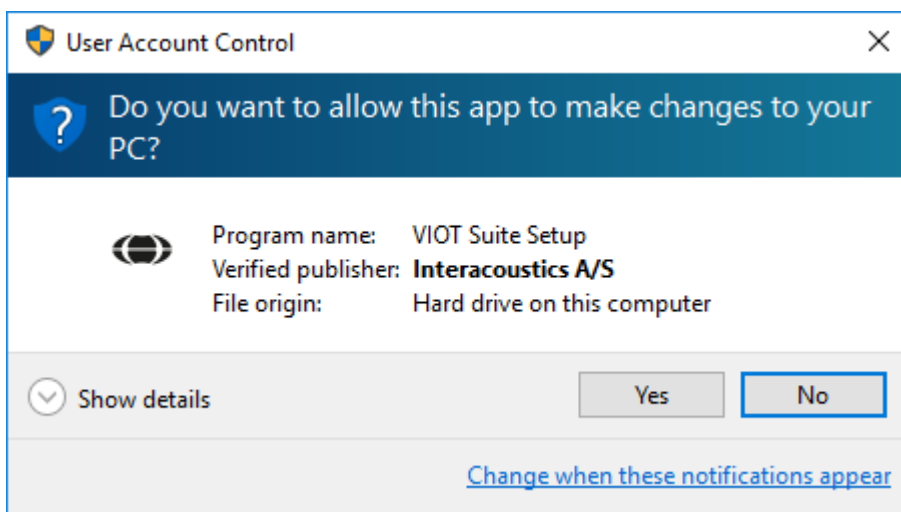


Veillez à cocher la case pour accepter les termes et conditions de la licence. Une fois terminé, vous pouvez continuer car le bouton « Installer » est actif.

Cliquer sur « Options » vous permet de changer le chemin d'installation. Si vous poursuivez sans cliquer et changer cela, elle sera placée à l'emplacement par défaut.

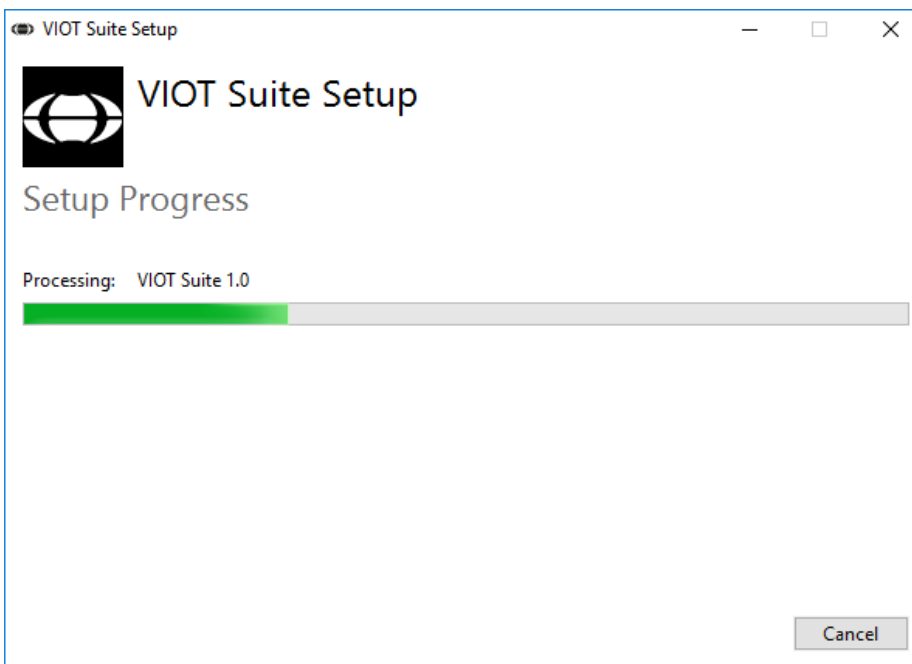
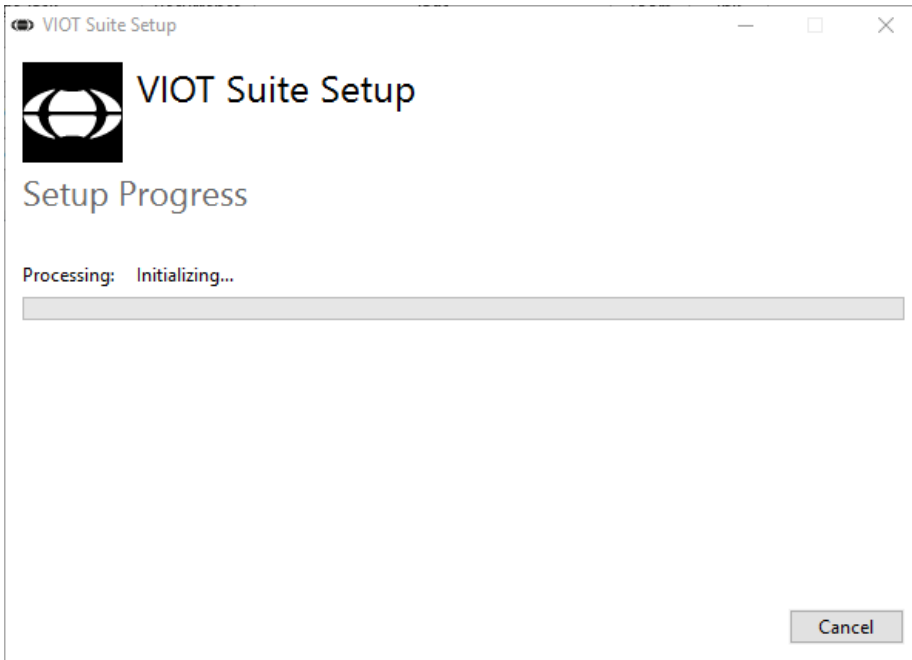
**Remarque :** L'installation d'Interacoustics Universe est incluse dans cette étape. Elle est sélectionnée par défaut. Si vous le souhaitez, vous pouvez la désactiver.

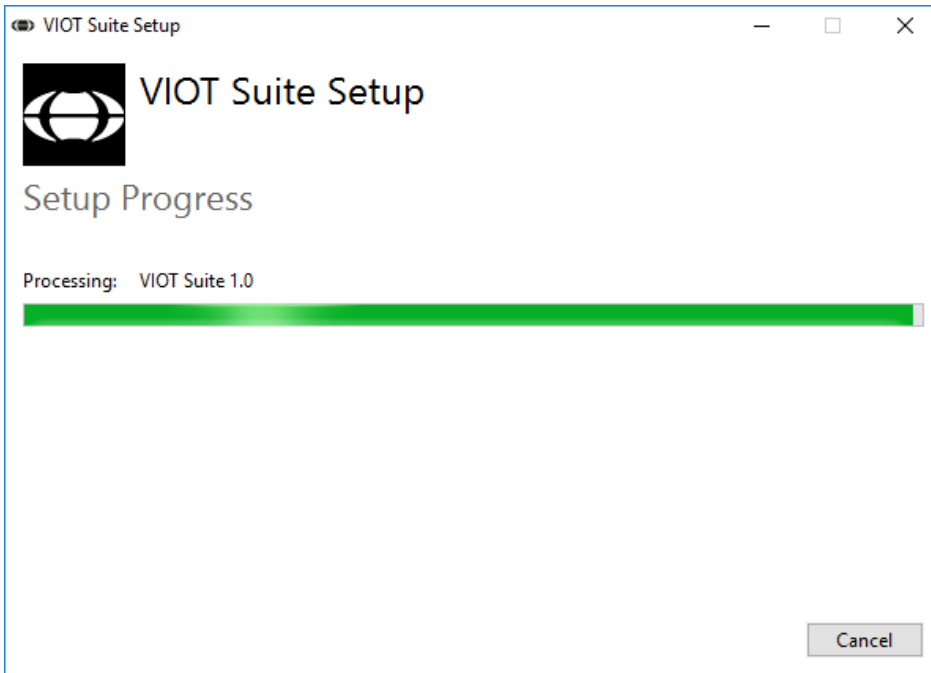
- 1) Appuyez sur « Installer » et l'écran suivant s'affiche :



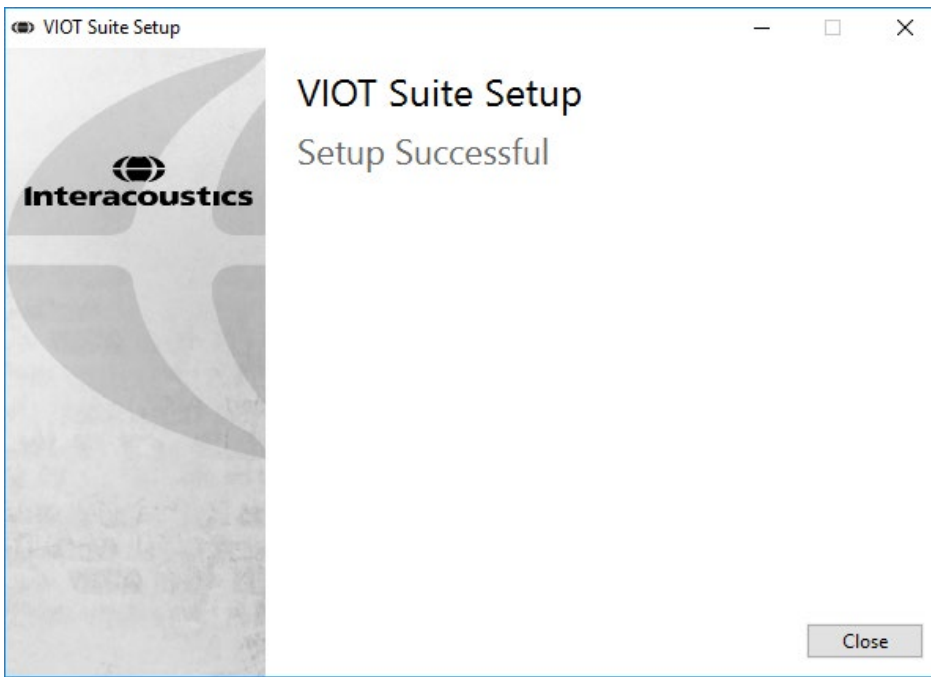
Cliquez sur « Oui » pour laisser le logiciel faire les changements et installer les fichiers nécessaires sur votre ordinateur.







À la fin, l'écran suivant s'affiche.

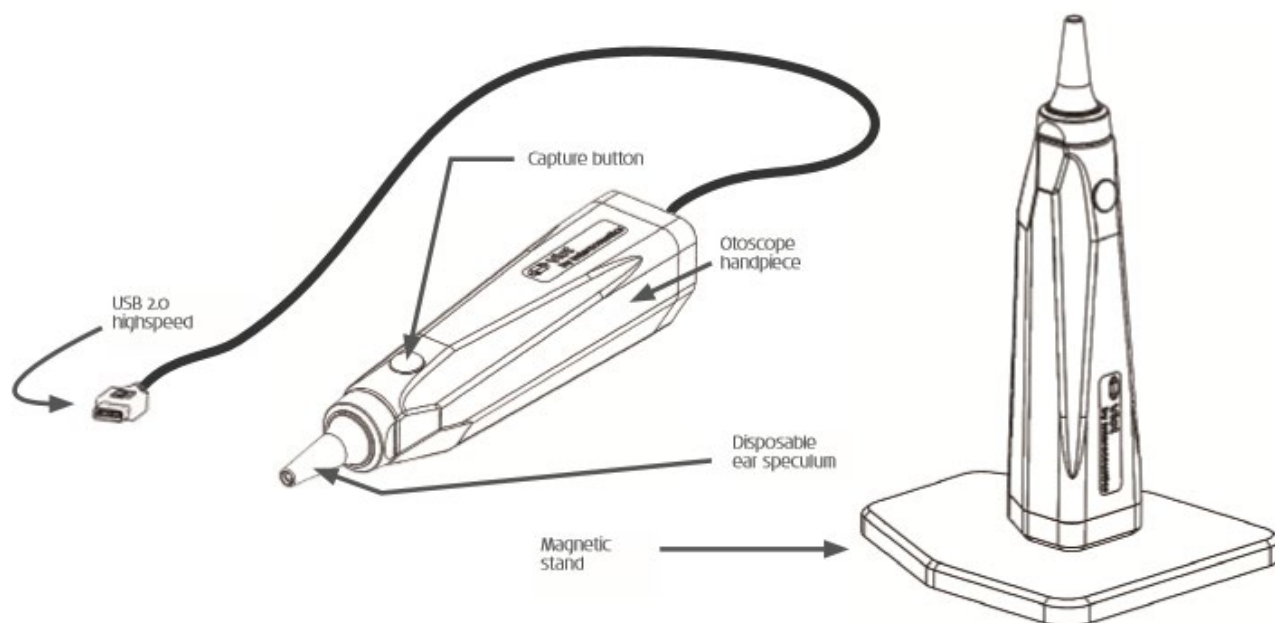




## 3 Utilisation de l'otoscope vidéo Interacoustics

### 3.1 Préchauffage et source lumineuse

Viot™ est équipé d'une source lumineuse vous permettant d'éclairer le canal auditif pendant l'utilisation. Lorsque Viot™ est connecté au PC, la source lumineuse se met automatiquement en marche. L'ouverture de la suite vous permettra de voir l'image que Viot™ peut capturer.



### 3.1 Balance des blancs

Viot™ ne nécessite aucune procédure de balance des blancs et la corrigera automatiquement.

### 3.2 Capture d'images/vidéos

Le bouton Capture peut être utilisé pour capturer des images et pour démarrer et arrêter des enregistrements vidéo. Vous pouvez également faire des captures en appuyant sur la barre d'espace et en utilisant la souris pour appuyer sur le bouton capture dans Viot Suite. Si vous appuyez longtemps sur le bouton capture vous informez à la suite que vous souhaitez changer d'oreille.

### 3.3 Manuel du matériel

Pour en savoir plus sur le matériel Viot™, veuillez consulter le manuel du matériel. Ceci inclut les informations sur la configuration du système et les instructions relatives à l'entretien et à la gestion.



## 4 Utiliser Viot Suite

AVIS

**Veillez à ce que l'otoscope vidéo soit bien connecté à votre PC avant de démarrer Viot Suite !**

### 4.1 Lancement à partir des bases de données

#### 4.1.1 Noah 4

Si vous utilisez Noah 4 de HIMSA, la suite logicielle Viot sera installée automatiquement dans la barre de menu sur la page de démarrage, tout comme les autres modules logiciels.

#### 4.1.2 Travailler avec OtoAccess®

Pour en savoir plus sur l'utilisation d'OtoAccess®, consultez le manuel d'OtoAccess®.

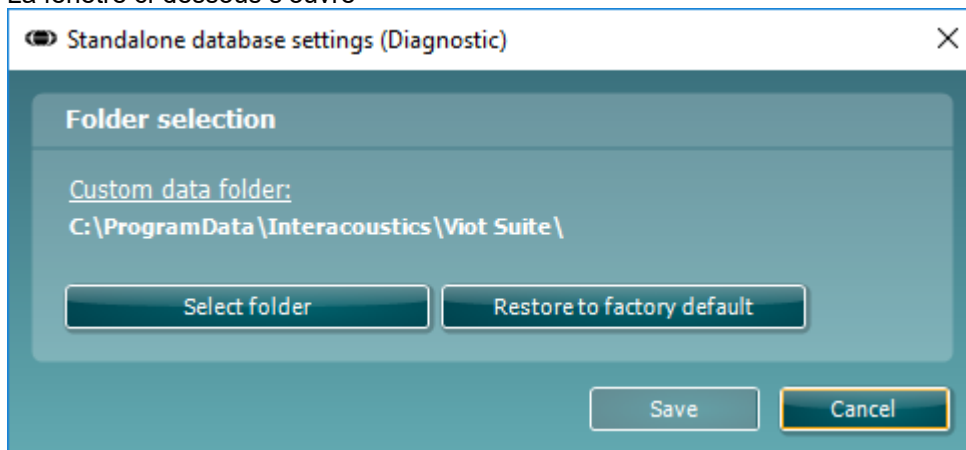


## 4.2 Comment configurer un emplacement de récupération de données alternatif

La Viot Suite possède un emplacement de sauvegarde de données à écraser si le logiciel se ferme de manière inattendue ou si le système plante. Les emplacement suivants sont le dossier de sauvegarde par défaut pour la récupération ou les bases de données autonomes C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ ou C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\ mais elles peuvent être modifiées en suivant les instructions ci-après.

REMARQUE : Cette fonction peut être utilisée pour changer l'emplacement de récupération lorsque vous travaillez avec une base de données ainsi qu'avec l'emplacement de sauvegarde autonome.

1. Allez vers C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot Suite
2. Dans ce dossier, trouvez et lancez le programme d'exécution intitulé FolderSetupViot.exe
3. La fenêtre ci-dessous s'ouvre

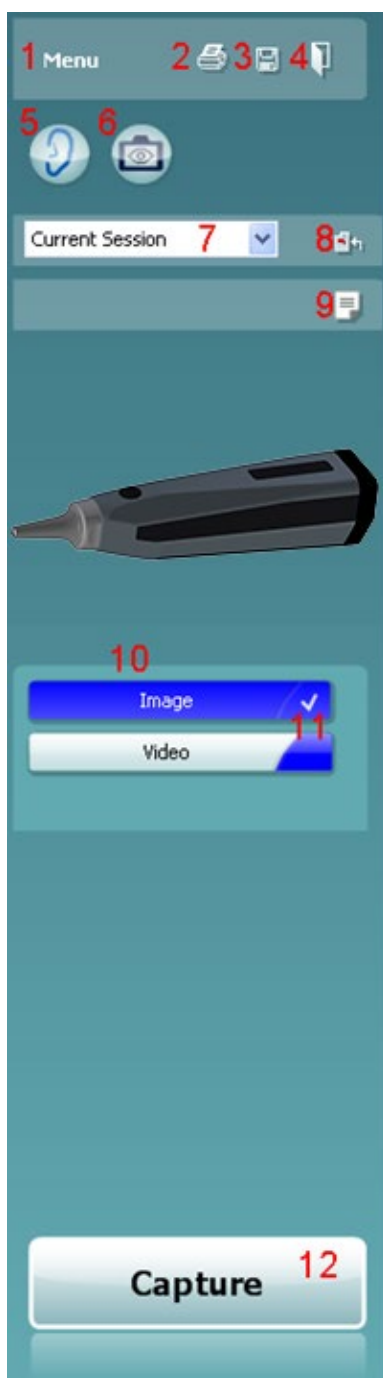


4. En utilisant cet outil vous pouvez indiquer l'emplacement auquel vous souhaitez enregistrer la base de données autonome ou les données de récupération en cliquant sur le bouton « Select Folder » (Sélection dossier) et en indiquant l'emplacement souhaité.
5. Si vous souhaitez revenir à l'emplacement par défaut cliquez sur le bouton « Restore factory default » (Revenir aux paramètres par défaut).



### 4.3 Opérations générales dans la Viot Suite

Les opérations suivantes sont disponibles dans la Viot Suite :



1. **Menu** dans lequel aller pour **Impression, Vue, Édition, Configuration ou Aide, Impression**. Le menu a la structure suivante :
  - **Menu | Impression | Impression ...** pour imprimer le protocole actuel en utilisant le modèle par défaut dans la configuration Viot 440. Vous entrerez dans la fenêtre d'impression à partir de laquelle vous pourrez sélectionner votre imprimante et modifier les paramètres avant l'impression. Notez que vous êtes invité à sélectionner un modèle si aucun modèle n'est sélectionné dans le Viot 440.
  - **Menu | Impression | Aperçu avant impression...** pour voir l'aperçu avant impression en utilisant le modèle d'impression dans la configuration Viot 440. Notez que vous êtes invité à sélectionner un modèle si aucun modèle n'est sélectionné dans le Viot 440
  - **Menu | Impression | Mise en page de l'impression...** pour ouvrir la fenêtre de l'assistant d'impression dans laquelle vous pouvez sélectionner le protocole actuel. Voir le paragraphe 4.4 4.4 pour savoir comment utiliser l'assistant d'impression.
  - **Menu | Vue | Enregistrer position fenêtre** enregistre la taille et la position actuelles de la Viot Suite. Lors de sa prochaine ouverture, la suite sera à sa taille et position par défaut.
  - **Menu | Édition | Exporter vers un fichier** vous permet d'exporter l'image actuellement sélectionnée dans un fichier BMP, JPEG, TIFF ou PNG
  - **Menu | Édition | Exporter vers MSPaint** vous permet d'exporter l'image actuellement sélectionnée en tant que fichier BMP directement dans MSPaint
  - **Menu | Configuration | Configuration Viot 440** ouvre la fenêtre de configuration principale dans laquelle vous
    - définissez l'emplacement dans lequel les vidéos enregistrées sont stockées
    - entrez dans la configuration de l'impression dans laquelle le modèle d'impression par défaut est sélectionné
  - **Menu | Aide | A propos de ...** vous redigire vers une fenêtre d'information qui présente les informations suivantes :
    - Version de Viot Suite
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Lien du site Web vers [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. Bouton **Print** (Impression) pour imprimer le protocole visualisé directement par votre imprimante par défaut. Notez que vous êtes invité à sélectionner un modèle d'impression si aucun n'est défini dans la configuration Viot 440.
3. Icône **Save & New Session** (Enregistrer et nouvelle session) pour enregistrer les mesures actuelles dans OtoAccess® ou Noah et démarrer une nouvelle session avec tous les tests inclus prêts au test.
4. Bouton **Save & Exit** (Enregistrer et Quitter) pour enregistrer les mesures actuelles dans OtoAccess® ou Noah, fermer la Viot Suite et retourner à OtoAccess® ou Noah.
5. Bouton **Change Ear** (Changer d'oreille) pour passer de l'oreille gauche à la droite et vice-versa.
6. **Select camera live view** (Sélectionner vue en direct caméra) pour passer de la vue de l'image ou vidéo sélectionnée à la vue en direct à partir de l'otoscope vidéo.



7. Menu déroulant **Historic session** (Historique des sessions) dans lequel les précédentes mesures peuvent être choisies pour l'examen.
8. Le bouton **Go to current session** (Retourner à la session actuelle) vous fait retourner à la session actuelle.
9. Le bouton **Report editor** ouvre une fenêtre séparée permettant d'ajouter des notes à la session actuelle. Rappelez-vous que lors de l'enregistrement de la session, ce rapport est également enregistré dans OtoAccess®. Dans la version actuelle, cela signifie qu'après l'enregistrement aucune modification ne peut être faite à ce rapport.
10. La Viot Suite permet 2 types d'enregistrement, de capture d'images et de capture de vidéos. Le mode actuellement sélectionné est surligné en bleu ou en rouge, selon l'oreille choisie.
11. Une coche blanche indique que (au moins une partie) des captures sont enregistrées dans la mémoire.
12. Le bouton **Capture** (et **Stop**) vous permet de capturer une image et de démarrer/arrêter un enregistrement vidéo.
13. Les **boutons fléchés** vous permettent de parcourir les différentes captures, s'il y en a plus de quatre.
14. **View at monitor** (Vue sur moniteur) sur clic droit vous permet de voir l'image dans une fenêtre séparée. Cette fenêtre peut être redimensionnée en tirant le coin inférieur droit de la fenêtre et peut, par exemple, être affichée en plein écran sur un moniteur séparé.
15. **Insert comment** (Insérer commentaires) sur clic droit vous permet d'insérer un commentaire pour chaque image séparément. Les commentaires s'affichent sur le document imprimé.
16. **Delete capture** (Supprimer capture) sur clic droit vous permet (après confirmation) de supprimer l'image/vidéo.



9:21:08 Capture



13

1	14 View at monitor	
2	15 Insert Comment	
	16 Delete capture	

13

© Interacoustics®

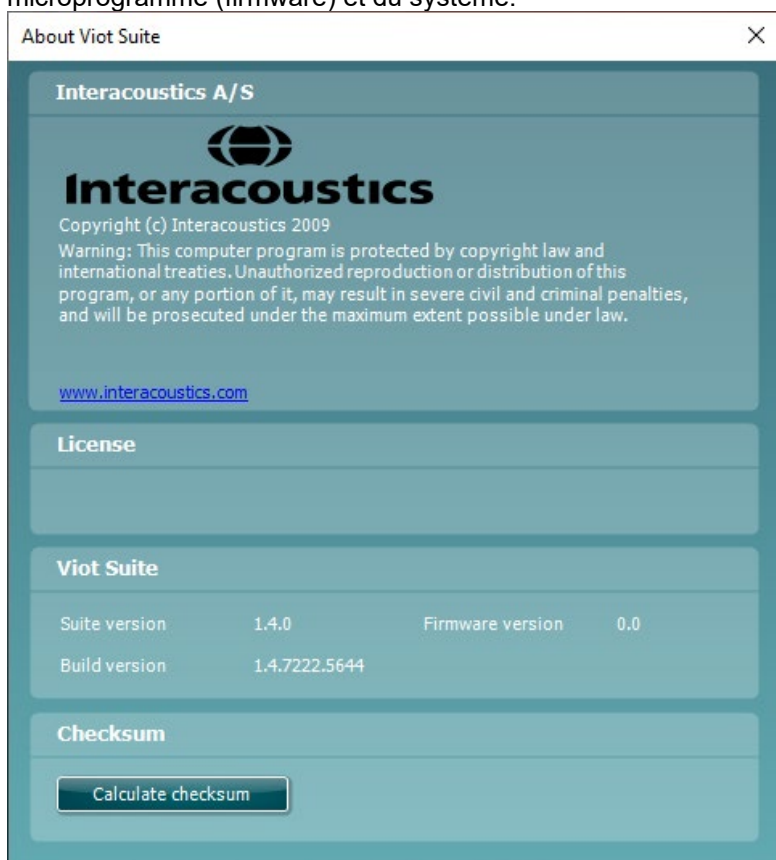
© 2011 Interacoustics





#### 4.4 À propos de la suite Viot

Si vous accédez à **Menu > Aide > À propos de**, vous verrez la fenêtre ci-dessous s'afficher. Il s'agit de la rubrique du logiciel où vous pouvez gérer vos clés de licence et vérifier vos versions de la suite, du microprogramme (firmware) et du système.



Cette fenêtre contient également la rubrique Checksum (somme de contrôle). Cette fonction est conçue pour vous aider à identifier l'intégrité du logiciel. Elle fonctionne en vérifiant le contenu des fichiers et dossiers de votre version du logiciel. Elle fait appel à un algorithme SHA-256.

Lorsque vous ouvrirez la somme de contrôle, vous observerez une chaîne de caractères et de chiffres que vous pourrez copier en effectuant un double-clic dessus.

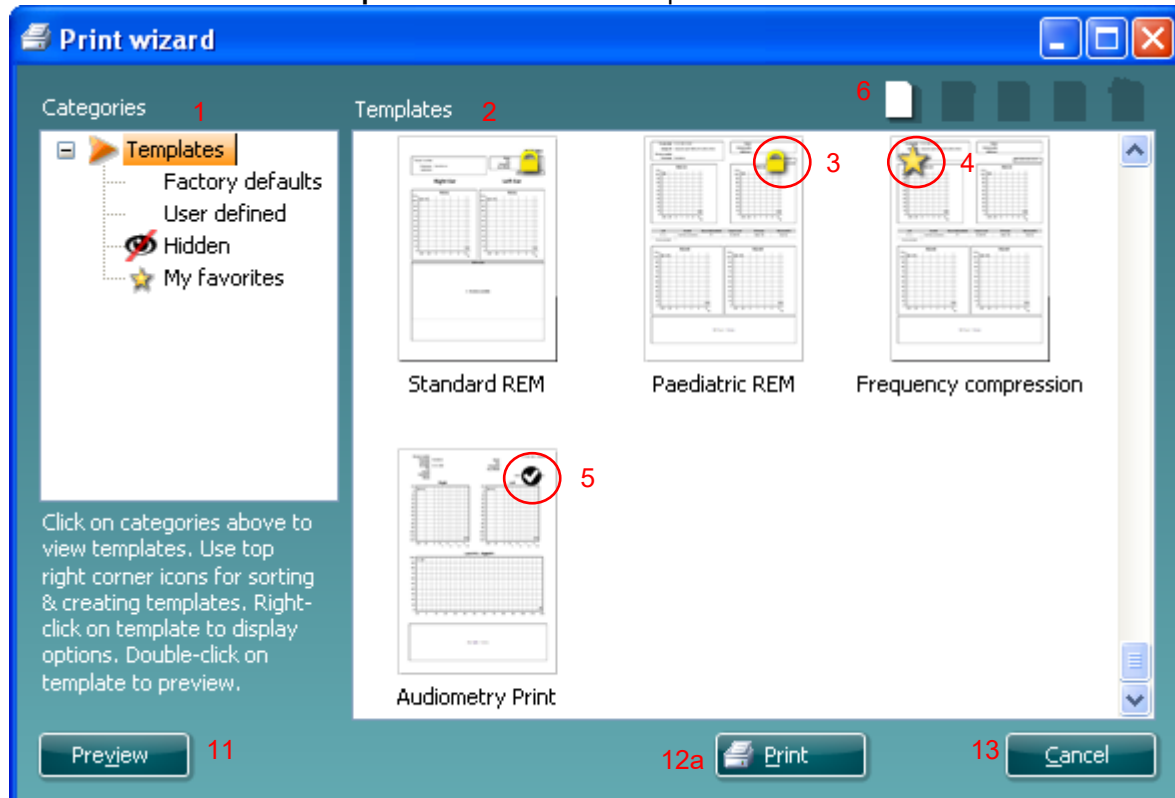


## 4.5 L'Assistant d'impression

Dans l'assistant d'impression, vous pouvez créer des modèles d'impression personnalisés qui seront associés à des protocoles individuels à des fins d'impression rapide. Vous pouvez accéder à l'assistant d'impression de deux façons.

- Si vous souhaitez créer un modèle à usage général, ou sélectionner un modèle existant à des fins d'impression : Allez dans **Menu/ Mise en page fichier/Impression...** dans l'un des onglets Affinity<sup>2</sup> Suite (AUD, REM ou HIT)
- Si vous souhaitez créer un modèle ou sélectionner un modèle existant pour l'associer à un protocole spécifique : Allez dans l'onglet Module (AUD, REM, ou HIT) correspondant au protocole spécifique et sélectionnez **Menu/Setup/AC440 setup**, **Menu/Setup/REM440 setup**, ou **Menu/Setup HIT440 setup**. Sélectionnez le protocole spécifique dans le menu déroulant et sélectionnez **Print Wizard (Assistant d'impression)** en bas de la fenêtre.

La fenêtre de l'**assistant d'impression** s'ouvre alors et présente les informations et fonctions suivantes :



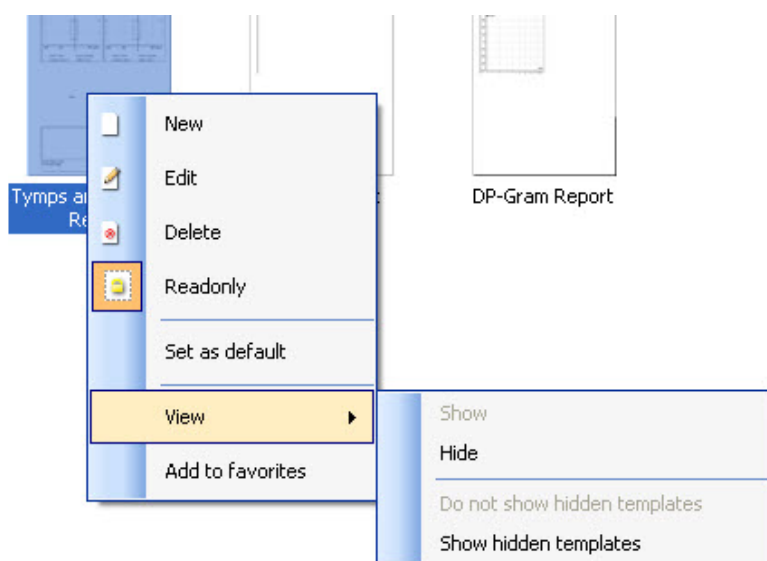
12b

- Sous **Catégories**, vous pouvez sélectionner
  - Templates (Modèles)** pour afficher tous les modèles disponibles
  - Factory defaults (Modèles par défaut d'usine)** pour afficher uniquement les modèles standard
  - User defined (Modèles définis par l'utilisateur)** pour afficher uniquement les modèles personnalisés
  - Hidden (Masqué)** pour afficher les modèles masqués
  - My favorites (Mes favoris)** pour montrer uniquement les modèles appartenant aux favoris
- Les modèles disponibles dans la catégorie sélectionnée s'affichent dans la zone **Templates (Modèles)**.



3. Les modèles par défaut d'usine sont reconnaissables par leur icône représentant un cadenas. Ils vous permettent de toujours avoir un modèle standard et vous évitent d'avoir à créer un modèle personnalisé. Cependant, ils ne peuvent pas être modifiés en fonction de vos préférences personnelles sans être préalablement sauvegardés sous un nouveau nom. Les modèles créés/**définis par l'utilisateur** peuvent être mis en **lecture seule (Read-only)** (ils s'accompagnent alors de l'icône du cadenas), en cliquant sur le modèle à l'aide du bouton droit de la souris et en sélectionnant **Read-only** dans la liste déroulante. L'état **Lecture seule** peut également être désactivé sur les modèles **définis par l'utilisateur** en suivant les mêmes étapes.
4. Les modèles ajoutés à **Mes favoris** sont accompagnés d'une étoile. En ajoutant des modèles à **Mes favoris** vous pouvez visualiser rapidement les modèles que vous utilisez le plus souvent.
5. Le modèle associé au protocole sélectionné lorsque vous ouvrez l'assistant d'impression par le biais de la fenêtre **AC440, REM440** ou **HIT440** est accompagné d'une coche.
6. Appuyez sur la touche **New Template (Nouveau modèle)** pour ouvrir un nouveau modèle vide.
7. Sélectionnez l'un des modèles existants et appuyez sur la touche **Edit Template (Modifier le modèle)** pour modifier l'agencement sélectionné.
8. Sélectionnez l'un des modèles existants et appuyez sur la touche **Delete Template (Supprimer le modèle)** pour supprimer le modèle sélectionné. Il vous sera demandé de confirmer que vous souhaitez bien supprimer le modèle.
9. Sélectionnez l'un des modèles existants et appuyez sur la touche **Hide Template (Masquer le modèle)** pour masquer le modèle sélectionné. Le modèle sera alors visible uniquement lorsque la **Catégorie Hidden (Masqué)** sera sélectionnée. Pour montrer le modèle, sélectionnez **Hidden (masqué) dans les Catégories**, cliquez sur le modèle désiré avec le bouton droit de votre souris et sélectionnez **View (Vue)/Show (Montrer)**.
10. Sélectionnez l'un des modèles existants et appuyez sur la touche **Mes favoris** pour marquer le modèle comme un favori. Le modèle peut maintenant être retrouvé facilement lorsque vous sélectionnez **Mes favoris** dans les **Catégories**. Pour supprimer un modèle accompagné d'une étoile de Mes favoris, sélectionnez le modèle et appuyez sur le bouton **Mes favoris**.
11. Sélectionnez l'un des modèles et appuyez sur la touche **Preview (Aperçu)** pour afficher un aperçu d'impression du modèle sur l'écran.
12. Selon la façon dont vous avez ouvert l'assistant d'impression, vous pourrez appuyer sur
  - a. **Imprimer** afin d'utiliser le modèle sélectionné pour imprimer ou appuyez sur
  - b. **Sélectionner** pour associer le modèle sélectionné au protocole avec lequel vous avez ouvert l'assistant d'impression.
13. Pour quitter l'assistant d'impression sans sélectionner ni modifier de modèle, appuyez sur **Annuler**.

Si vous cliquez sur un modèle spécifique avec le bouton droit de votre souris, un menu déroulant s'affiche et propose une méthode alternative d'utilisation des options décrites ci-dessus :

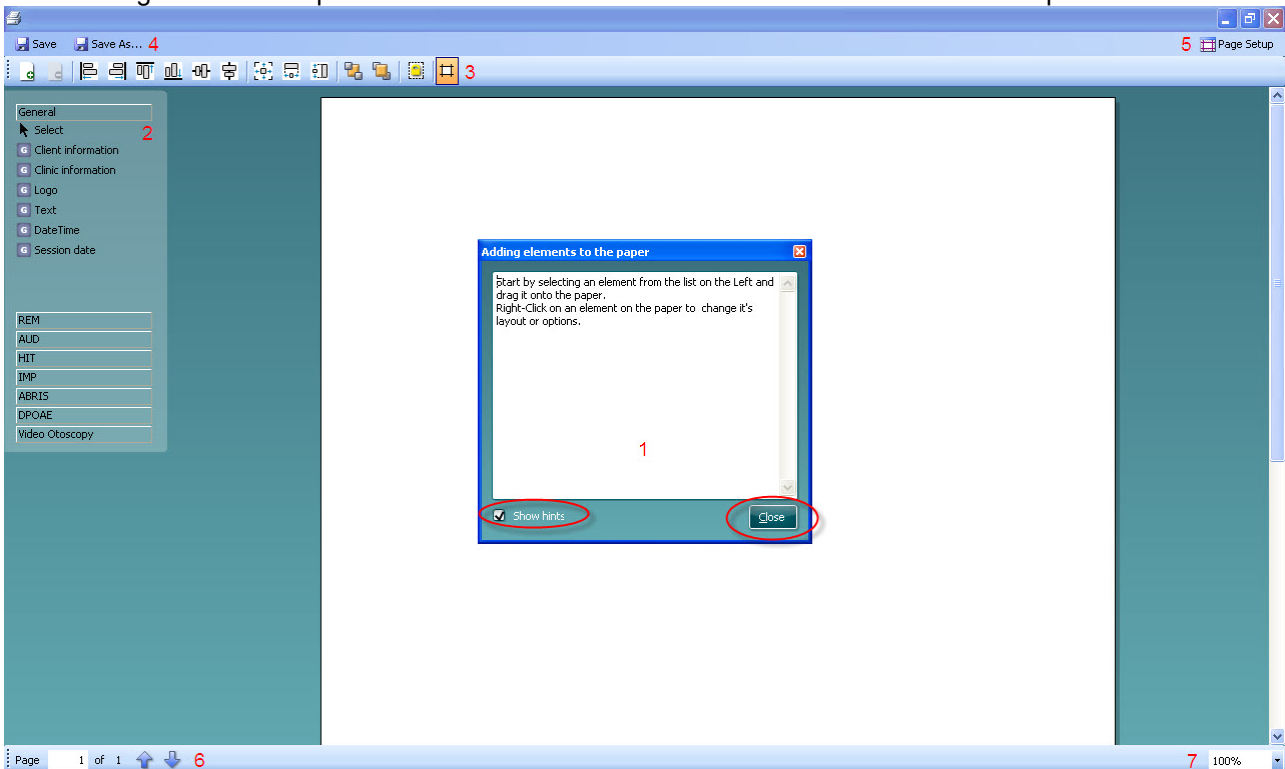





#### 4.5.1 Conception d'un modèle d'impression personnalisé

Après avoir cliqué sur le bouton **New Template (Nouveau modèle)** (ou **Edit Template (Édition modèle)**) la fenêtre de création s'affiche comme ci-dessous.

1. À l'ouverture, une brève description de la manière de créer un modèle s'affiche à l'écran. Appuyez sur **Close** (Fermer) pour fermer la boîte de message. Décochez la case **Show hints** (Afficher conseils), si vous ne voulez plus qu'elle s'affiche.
2. Cette liste présente les éléments pouvant être glissés sur un modèle vierge. Lorsque **General** (Général) est sélectionné, les éléments généraux sont listés. Les éléments de modèle pour chaque module seront listés lors de la sélection du nom du module pertinent, par exemple **AUD, REM, HIT**. Si d'autres suites sont installées, comme la suite Titan, les suites pertinentes s'affichent également. La gestion et les options de tous les éléments sont abordés dans une section séparée ci-dessous.



3. La barre de tâches inclut de nombreuses icônes pour la personnalisation des éléments qui sont glissés sur la page du modèle vierge. Celles-ci sont décrites ci-dessous dans une section séparée.
4. Appuyez sur **Save** (Enregistrer) pour enregistrer le modèle d'impression et retourner à la fenêtre **Print Wizard** (Assistant d'impression). Si vous avez créé un nouveau modèle, vous êtes invité à lui donner un nom. Appuyez sur **Save As...** (Enregistrer sous...) si vous avez modifié un modèle existant et souhaitez enregistrer sous un nom différent.
5. Une pression sur le bouton **Page Setup** (Configuration page) ouvre la fenêtre **Page Setup** (Configuration page) dans laquelle vous choisissez le type de papier, la source, les marges et la configuration de l'orientation du papier.
6. Si le modèle contient plus d'une page, utilisez les flèches haut et bas, , pour parcourir les différentes pages. Vous pouvez également saisir le numéro de la page que vous souhaitez voir et/ou modifier.
7. Le menu déroulant **Zoom** (Zoom) vous permet de modifier la taille de l'affichage du modèle à l'écran.



#### 4.5.2 Éléments de création

Les éléments du modèle sont ajoutés à la page du modèle en utilisant la fonction sélectionner, glisser et déposer.

Cliquez sur l'élément souhaité et glissez-le sur la page du modèle. L'élément s'affiche dans une petite boîte en haut à gauche. Redimensionnez l'élément à la taille souhaitée et glissez-le à un endroit approprié.

Les éléments suivants sont disponibles pour les modules **AUD**, **REM**, **HIT** et **Otoscopie vidéo**. La section ci-dessous décrit les options disponibles dans chaque élément une fois déposé sur le modèle. Un clic droit sur chaque élément liste ses options de personnalisation.

The image displays five vertical panels, each representing the configuration options for a specific model element. Each panel has a 'General' header and a list of options, some with colored icons. Below the list is a search bar and a list of the element's categories.






- Panel 1 (General):** Options include Client information, Clinic information, Logo, Text, Date/time, and Session date.
- Panel 2 (AUD):** Options include Audiogram, Audiogram Table, Speech table, Speech graph, WR comments, MLD, SISI, Symbols, AUD Report, QuickSIN, AUD Examiner, and Tone Decay.
- Panel 3 (REM):** Options include REM Graph, Curve Information, REM Report, Dual view graph, Dual view table, REM Speech mapping, REM Table, Target Information, and Session information.
- Panel 4 (HIT):** Options include HIT Graph, Response/Gain I/O graph, HIT Table, Response/Gain I/O table, and HIT Report.
- Panel 5 (Video Otoscopy):** Options include VO Image, VO Image comments, and VO Report.

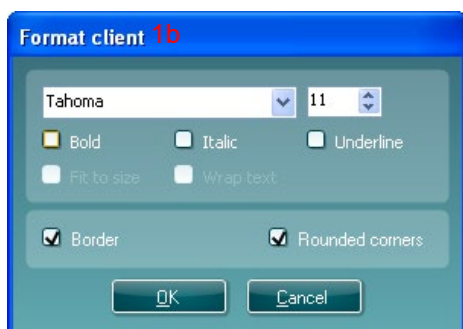
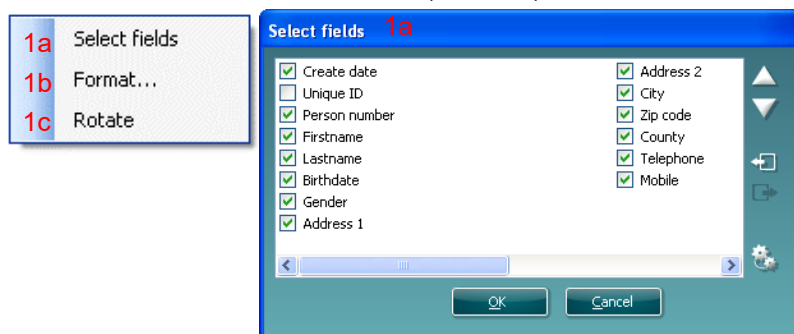
At the bottom of each panel, there is a search bar and a list of categories: AUD, REM, HIT, and Video Otoscopy.








#### 4.5.2.1 Éléments généraux

##### 1. Informations sur le client

- a. **Select fields** (Sélectionner champs) ouvre la fenêtre **Select fields** (Sélectionner champs) dans laquelle vous sélectionnez les éléments à afficher dans les éléments d'informations sur le client. Vous pouvez changer l'ordre des éléments en en sélectionnant un et en appuyant sur les flèches haut  ou bas . Appuyer sur  créera un nouveau champ vide qui pourra être nommé et affiché dans le modèle. Changez le nom d'un champ en le sélectionnant, en attendant 1 seconde et en faisant un clic gauche sur le nom. Appuyer sur  supprimera les champs créés par l'utilisateur lorsque sélectionnés. Appuyez sur  pour restaurer les champs par défaut du fabricant.
- b. **Format...** (Format...) ouvre la fenêtre **Format Client** (Format client). Ici, vous pouvez modifier la police, la taille de la police et le formatage ainsi que l'apparence (bordures) de la zone **Client information** (Informations sur le client).
- c. Sélectionner **Rotate** (Rotation) fait tourner l'élément à 90

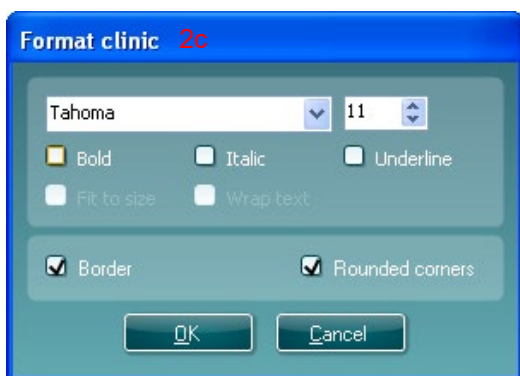
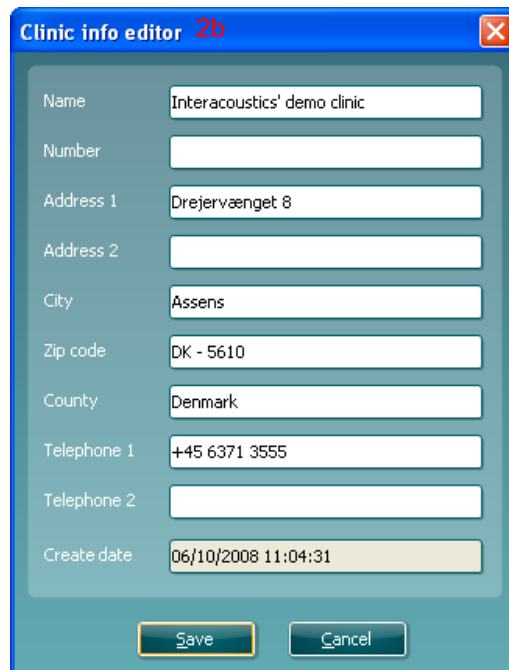
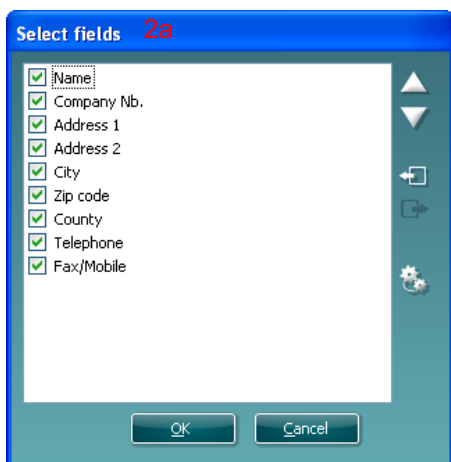


##### 2 Informations cliniques.

- a. **Select fields** (Sélectionner champs) ouvre la fenêtre **Select fields** (Sélectionner champs) dans laquelle vous sélectionnez les éléments à afficher dans les éléments d'informations cliniques. Vous pouvez changer l'ordre des éléments en en sélectionnant un et en appuyant sur les flèches haut  ou bas . Appuyer sur  créera un nouveau champ vide qui pourra être nommé et affiché dans le modèle. Changez le nom d'un champ en le sélectionnant, en attendant 1 seconde et en faisant un clic gauche sur le nom. Appuyer sur  supprimera les champs créés par l'utilisateur lorsque sélectionnés. Appuyez sur  pour restaurer les champs par défaut du fabricant.
- b. **Enter clinic info...** (Saisir info cliniques) ouvre la fenêtre **Clinic info editor** (Éditeur d'info cliniques). Ici, vous pouvez saisir et enregistrer les informations cliniques spécifiques au modèle d'impression sélectionné. L'élément **Create date** (Créer date) ne peut pas être modifié car il affichera toujours la date et l'heure.
- c. Ici, vous pouvez modifier la police, la taille de la police et le formatage ainsi que l'apparence (bordures) de la zone **Clinic information** (Informations cliniques)

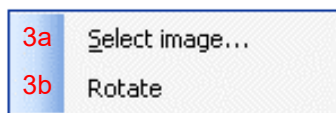


- d. En sélectionnant **Show labels (Afficher étiquettes)**, les champs **Clinic information (Informations cliniques)** peuvent être activées et désactivées
- e. Sélectionner **Rotate (Rotation)** fait tourner l'élément à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre



### 3. Logo.

- a. **Select image (Sélectionner image)** ouvre une fenêtre dans laquelle vous pouvez parcourir les images stockées dans votre PC que vous souhaitez inclure dans le modèle
- b. Sélectionner **Rotate (Rotation)** fait tourner l'élément à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre





4. **Texte.** Cet élément vous permet d'ajouter du texte, ex. notes en pied de page sur votre modèle.
  - a. **Enter text** (Saisir texte) ouvre la fenêtre **Enter Text** (Saisir texte). Ici, vous pouvez saisir en texte libre et choisir le type, la taille et le formatage de la police.
  - b. Sélectionner **Rotate** (Rotation) fait tourner l'élément à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre

- 4a Enter text
- 4b Rotate

5. **Date Heure.** Cet élément vous permet de placer une estampille temporelle sur le modèle indiquant la date et/ou l'heure d'impression.
  - a. **Enter setup...**(Entrer configuration) ouvre la fenêtre **Date Time setup** (Configuration date heure). Ici, vous choisissez le format sous lequel la date et/ou l'heure apparaît dans le modèle. Vous pouvez également choisir le type, la taille et le formatage de la police.
  - b. Sélectionner **Rotate** (Rotation) fait tourner l'élément à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre

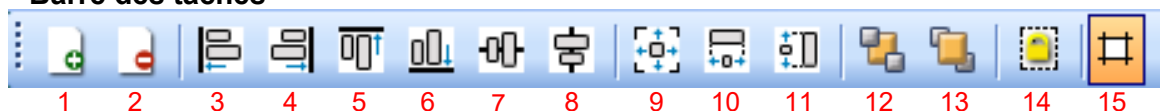
- 5a Enter setup...
- 5b Rotate





6. **Date de la session.** Cet élément vous permet de placer une estampille temporelle sur le modèle indiquant la date et/ou l'heure à laquelle les mesures ont été enregistrées.
  - a. **Enter setup...**(Entrer configuration) ouvre la fenêtre **Date Time setup** (Configuration date heure), exactement comme dans 5a. Ici, vous choisissez le format sous lequel la date et/ou l'heure apparaît dans le modèle. Vous pouvez également choisir le type, la taille et le formatage de la police.
  - b. La sélection de **Modules** (Modules) vous permet de définir quelles dates de session de module seront affichées. Sur l'imprimé, vous pouvez combiner les mesures de l'Affinity Suite et de la Titan Suite.
  - c. **Toggle borders** (Basculer bordures) vous permet d'activer ou de désactiver la bordure autour de l'élément **Session date** (Date de la session)
  - d. Sélectionner **Rotate** (Rotation) fait tourner l'élément à 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre

#### 4.5.2.2 Barre des tâches



1. **Ajoutez une page** pour créer un modèle de plusieurs pages.
2. **Supprimer une page.** Vous serez invité à confirmer la suppression de la page et de tout son contenu.
3. **Aligner à gauche.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton alignera ces éléments à gauche.
4. **Aligner à droite.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton alignera ces éléments à droite.
5. **Aligner en haut.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton alignera ces éléments en haut.
6. **Aligner en bas.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton alignera ces éléments en bas.
7. **Aligner à l'horizontale.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton alignera ces éléments sur leur axe central horizontal.
8. **Aligner à la verticale.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton alignera ces éléments sur leur axe central vertical.
9. **Mettre à taille égale.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton mettra toutes les tailles égales à l'élément placé en premier sur la page.
10. **Même largeur.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton mettra toutes les largeurs égales à celle de l'élément placé en premier sur la page.
11. **Même hauteur.** Si vous sélectionnez deux éléments ou plus (en utilisant le bouton shift du clavier) ce bouton mettra toutes les hauteurs égales à celle de l'élément placé en premier sur la page.
12. **Envoyer à l'arrière.** Ce bouton envoie le(s) élément(s) sélectionné(s) à l'arrière.
13. **Envoyer à l'avant.** Ce bouton envoie le(s) élément(s) sélectionné(s) à l'avant.
14. **Lock element** (Verrouiller élément) verrouille (ou déverrouille) le(s) élément(s) sélectionné(s). Cela signifie que la position et la taille de l'élément sont verrouillées. Lorsque l'une des fonctions de la barre des tâches est utilisée sur un élément verrouillé, celui-ci est automatiquement déverrouillé.
15. **Display margins** (Afficher marges) bacule entre afficher et masquer les marges d'impression en tant que ligne de tirets.




## 4.6 Création de rapports

L’Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite permet de créer des rapports électroniques à travers le **Report editor (Éditeur de rapports)**. Ceci permet d’enregistrer les rapports dans le module à chaque session et de les retrouver n’importe quand. Les rapports peuvent également être implantés dans l’imprimé du patient, vous permettant d’avoir toutes les informations de test pertinentes dans un seul document papier personnalisé. La fonction rapport inclut également la possibilité de créer des **Modèles de rapport** vous permettant d’avoir différents modèles ex. pour différents groupes de clients ou pour l’usage par différents cliniciens.

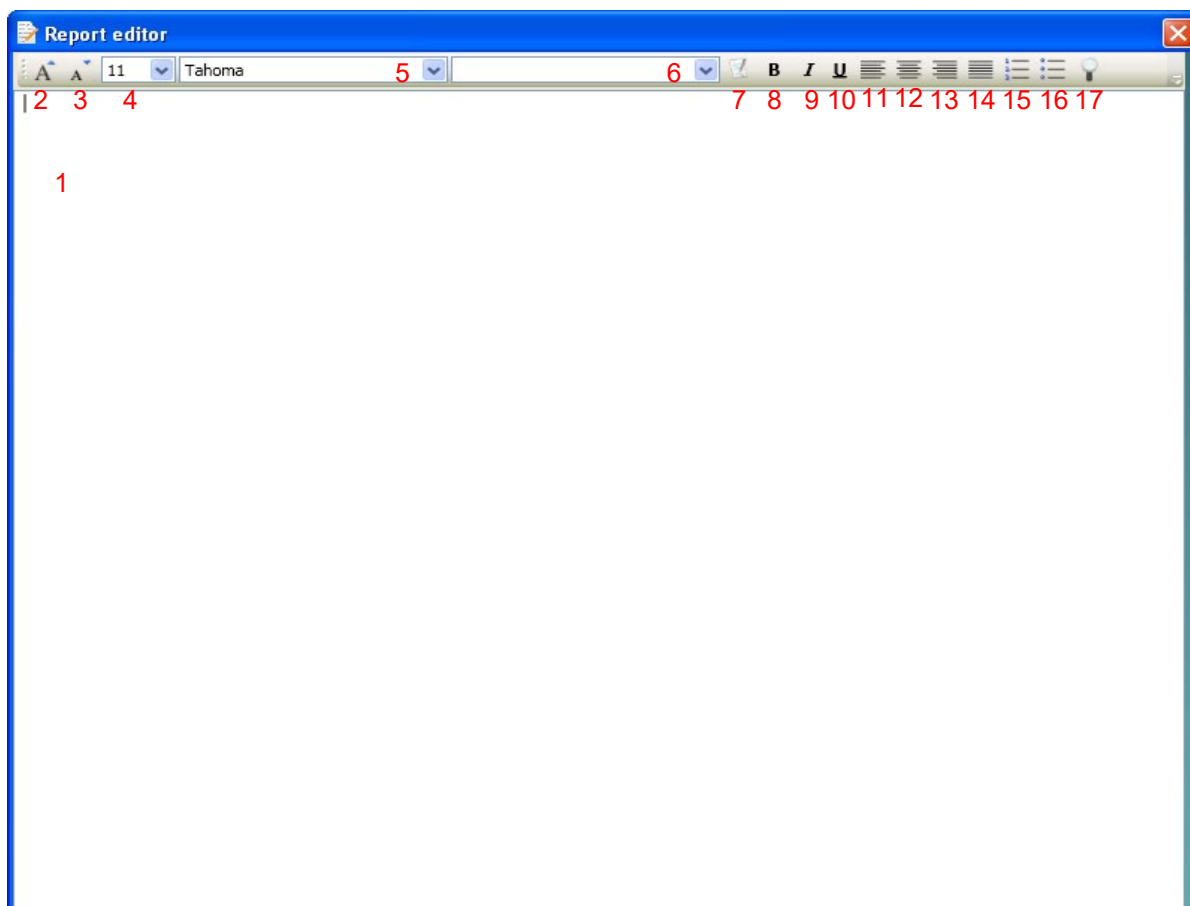
**Remarque :** Vous devez entrer le rapport lorsque vous êtes dans la session actuelle du client. Il est impossible d’entrer un rapport pour une session précédente sauf si vous le transférez d’abord dans la session actuelle et l’enregistrez à nouveau. Veuillez-vous référer **Error! Reference source not found.** au transfert de données dans les sessions actuelles (Menu/Édition/Transférer à la session actuelle).

### 4.6.1 Fonctionnement de l’Éditeur de rapports

Pour ouvrir le **Report editor (Éditeur de rapports)** pour créer un rapport sur le patient actuel vous devez appuyer sur  sur l’écran **AUD, REM, ou HIT**.




## 4.6.2 L'Éditeur de rapports



1. Inscrivez vos rapports et observations sur la page rapport.
2. Augmentez la **Taille de la police** de la sélection actuelle.
3. Réduisez la **Taille de la police** de la sélection actuelle.
4. Changez la **Taille de la police** de la sélection actuelle.
5. Changez le **Type de police** de la sélection actuelle.
6. Sélectionnez un **Modèle** parmi les modèles existants dans le menu déroulant et insérez-le dans le rapport actuel.
7. **Le Template Editor** (Éditeur de modèles) vous permet de créer un nouveau modèle, d'éditer un modèle existant ou de définir un modèle préféré comme modèle par défaut (voir la section 4.5.3 ).
8. Changez la police de la sélection actuelle pour **Gras**.
9. Changez la police de la sélection actuelle pour **Italique**.
10. Changez la police de la sélection actuelle pour **Souligné**.
11. Changez la police de la sélection actuelle pour **Aligner à gauche**.
12. Changez la police de la sélection actuelle pour **Centrer**.
13. Changez la police de la sélection actuelle pour **Aligner à droite**.
14. Changez la police de la sélection actuelle pour **Justifier**.
15. Insérez une **Numérotation**
16. Insérez des **Puces**.
17. **Import Image** (Importer image) vous permet de parcourir les images de votre PC (ex. un logo de clinique).

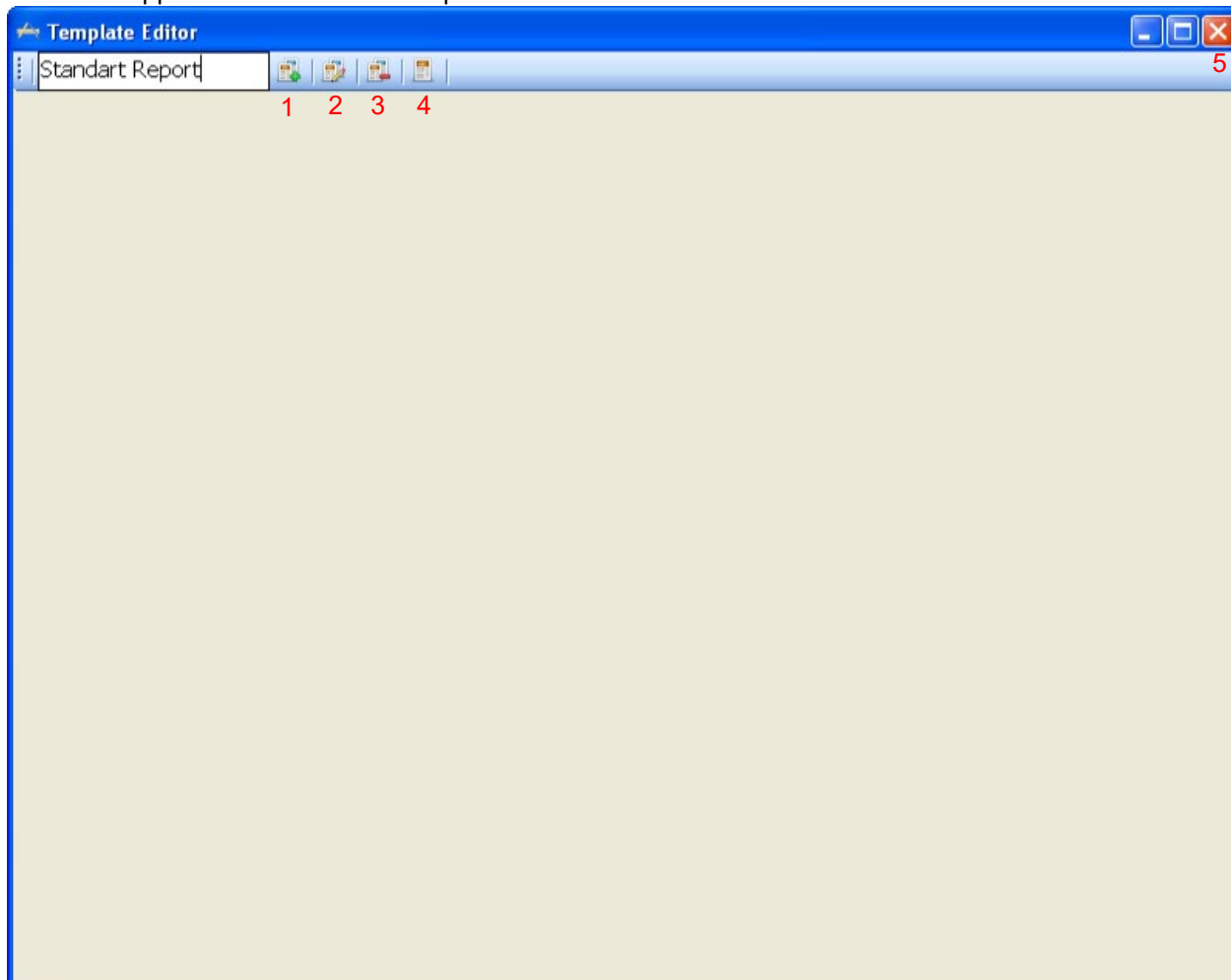


### 4.6.3 L'Éditeur de modèles

Pour entrer dans le **Template editor** (Éditeur de modèles) appuyez sur .

1. **New Template** (Nouveau modèle) vous permet de créer un nouveau modèle de rapport personnalisé. Saisissez un nom de modèle (ex. « Rapport standard) avant d'appuyer sur **New Template (Nouveau modèle)**.

Le nom du modèle apparaîtra sur la barre d'outils et vous pouvez saisir les détails de votre modèle de rapport comme dans l'exemple ci-dessous.



N'oubliez pas d'appuyer sur l'icône **Save** (Enregistrer) pour enregistrer le modèle une fois terminé



2. **Edit Template** (Éditer modèle) vous permet d'éditer un modèle existant. Appuyez sur le bouton et sélectionnez le modèle enregistré que vous souhaitez ajuster.
3. **Delete Template** (Supprimer modèle) vous permet de supprimer un modèle existant. Appuyez sur le bouton et sélectionnez le modèle enregistré que vous souhaitez supprimer.
4. **Set as Default Template** (Définir comme modèle par défaut) fera en sorte que le modèle actuellement ouvert sera toujours inséré dans l'éditeur de rapports à sa première ouverture pendant une session.

Appuyez sur la croix rouge pour retourner à l'Éditeur de rapports .

# Istruzioni per l'uso - IT

## Viot Suite



# Indice

<b>1</b>	<b>Introduzione .....</b>	<b>1</b>
1.1	A proposito del presente manuale .....	1
1.2	Utilizzo previsto.....	1
1.3	Profilo dell'utente previsto.....	1
<b>2</b>	<b>Impostazioni di sistema .....</b>	<b>2</b>
2.1	Requisiti di sistema.....	2
2.1.1	Sistemi operativi supportati.....	2
2.1.2	Sicurezza del PC .....	2
2.1.3	Sistema supportato su Noah .....	2
2.2	Installazione del software .....	3
2.2.1	Installazione del software Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 e Windows®8.....	3
<b>3</b>	<b>Utilizzo dell'otoscopio video di Interacoustics.....</b>	<b>7</b>
3.1	Preriscaldamento e fonte luminosa .....	7
3.1	Bilanciamento del bianco.....	7
3.2	Cattura di immagini e video .....	7
3.3	Manuale del dispositivo hardware .....	7
<b>4</b>	<b>Utilizzo di Viot Suite .....</b>	<b>8</b>
4.1	Avvio dai database .....	8
4.1.1	Noah 4 .....	8
4.1.2	Lavorare con OtoAccess®.....	8
4.2	Come configurare una posizione di recupero dei dati alternativa .....	9
4.3	Operazioni generali all'interno di Viot Suite.....	10
4.4	Informazioni sulla suite del software Viot .....	13
4.5	Procedura guidata per la stampa .....	14
4.5.1	Creazione di un modello di stampa personalizzato .....	17
4.5.2	Elementi di design .....	18
4.6	Creazione dei rapporti .....	23
4.6.1	Funzionamento dell'editor dei rapporti.....	23
4.6.2	L'editor dei rapporti .....	24
4.6.3	L'editor dei modelli .....	25



# 1 Introduzione

## 1.1 A proposito del presente manuale

Il presente manuale è valido per Viot Suite. Il presente prodotto è stato fabbricato da:

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Danimarca

Tel.: +45 6371 3555

Fax: +45 6371 3522

Email: [info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Sito: [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Utilizzo previsto

Viot™ viene utilizzato per la visualizzazione oggettiva del meato acustico esterno e del canale uditivo prima, durante e dopo qualsiasi procedura audiologica.

Viot Suite è stata creata per controllare il dispositivo hardware Viot™ e consentire la visualizzazione, la cattura e la conservazione di immagini e video creati tramite l'uso di questo prodotto.

## 1.3 Profilo dell'utente previsto

Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato da professionisti audiologici e medici per l'esame dell'orecchio e dell'orecchio esterno.



## 2 Impostazioni di sistema

### 2.1 Requisiti di sistema

Requisiti minimi del PC:

- Processore Intel i3 da 2 GHz
- RAM da 4 GB
- 2,5 GB di spazio disponibile sul disco
- Risoluzione 1024x768 (1280x1024 o piú alto consigliata)
- Scheda grafica DirectX/Direct3D accelerata a livello hardware

#### 2.1.1 Sistemi operativi supportati

- Windows® 7 SP1 (x86 e x64)
- Windows® 8/8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

**Importante:** assicurarsi di aver installato i service pack piú recenti e gli aggiornamenti piú importanti per la versione di Windows® in esecuzione.

Se si desidera connettere Viot™ tramite hub USB, assicurarsi che tale hub sia alimentato.

#### 2.1.2 Sicurezza del PC

Si consiglia all'utente di prendere misure sufficienti in merito alla sicurezza del PC. Ciò può includere l'installazione e l'uso di programmi antivirus, firewall e accesso limitato agli utenti. Per ulteriori informazioni in merito, si consiglia all'utente di consultare il proprio amministratore di sistema.

l'uso di sistemi operativi per cui la Microsoft abbia interrotto il supporto software e di sicurezza aumenterà il rischio di contrarre virus e malware, con conseguenti possibilità di guasti, perdita e furto e uso improprio dei dati.

Interacoustics A/S non è responsabile dei dati dell'utente. Alcuni prodotti della Interacoustics A/S supportano o potrebbero funzionare con i sistemi operativi non supportati da Microsoft. Interacoustics A/S consiglia di utilizzare sempre i sistemi operativi supportati dalla Microsoft e in grado di ricevere gli aggiornamenti di sicurezza.

#### 2.1.3 Sistema supportato su Noah

Questo prodotto è compatibile con tutti i sistemi integrati con NOAH che eseguono NOAH e il motore NOAH.



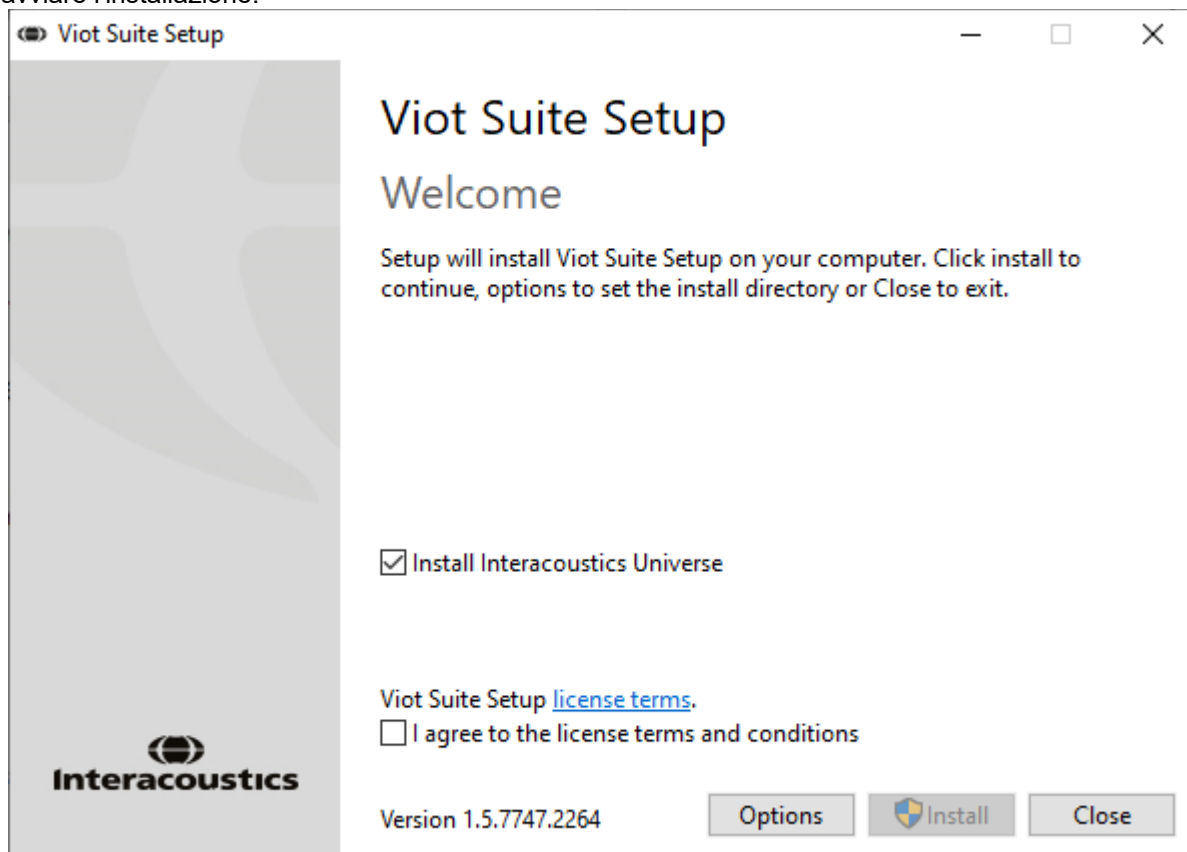


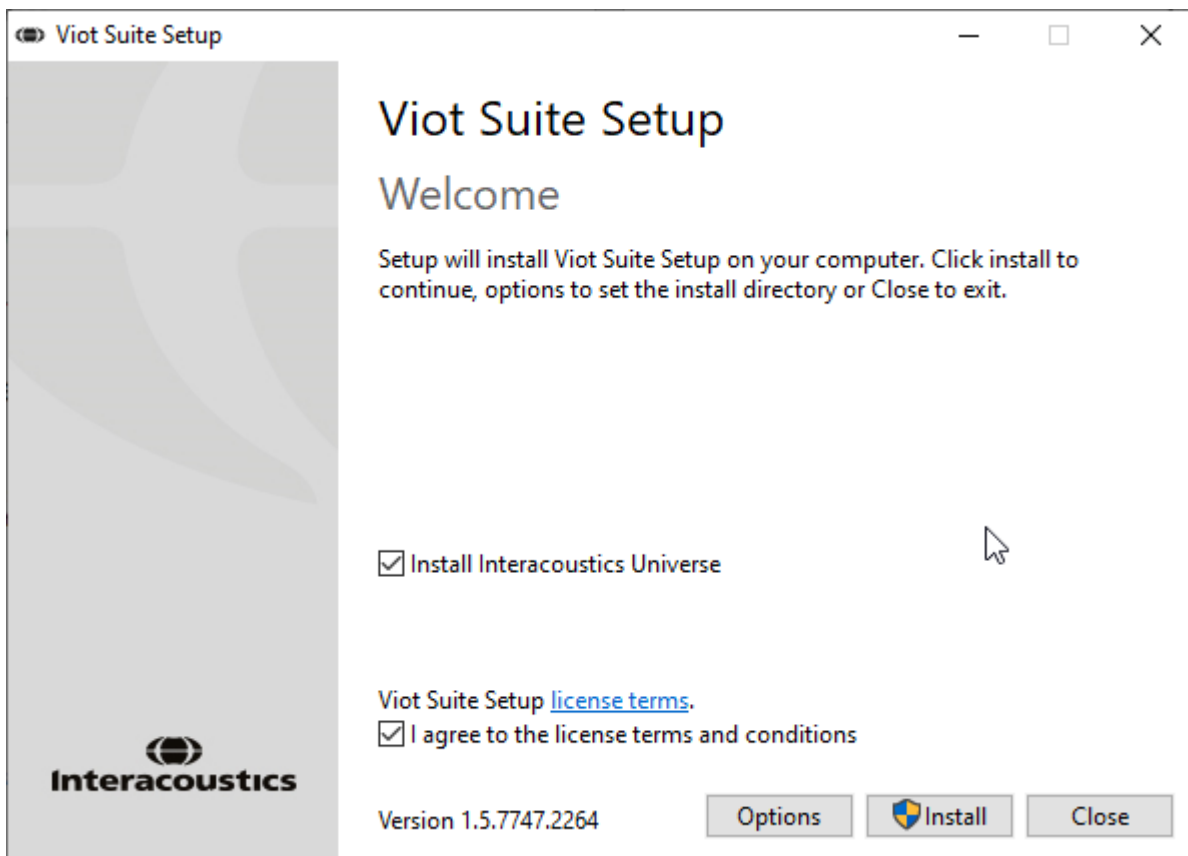
## 2.2 Installazione del software

Non collegare l'hardware al computer prima di aver installato il software.

### 2.2.1 Installazione del software Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 e Windows®8

Inserire l'unità USB di installazione ed eseguire i passaggi seguenti per installare il software Viot™ Suite. Per individuare il file di installazione, fare clic su Start (Avvio), My Computer (Computer) e quindi due volte sull'unità USB per visualizzare i file contenuti in tale dispositivo. Fare clic due volte sul file setup.exe per avviare l'installazione.



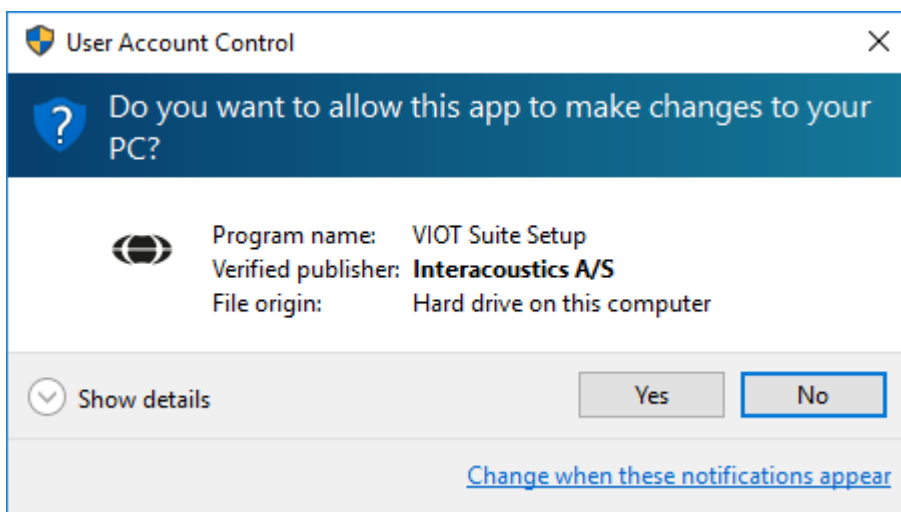


Spuntare la casella per accettare i termini e le condizioni della licenza. Quindi, sarà possibile procedere grazie all'attivazione del pulsante "Install" (installa).

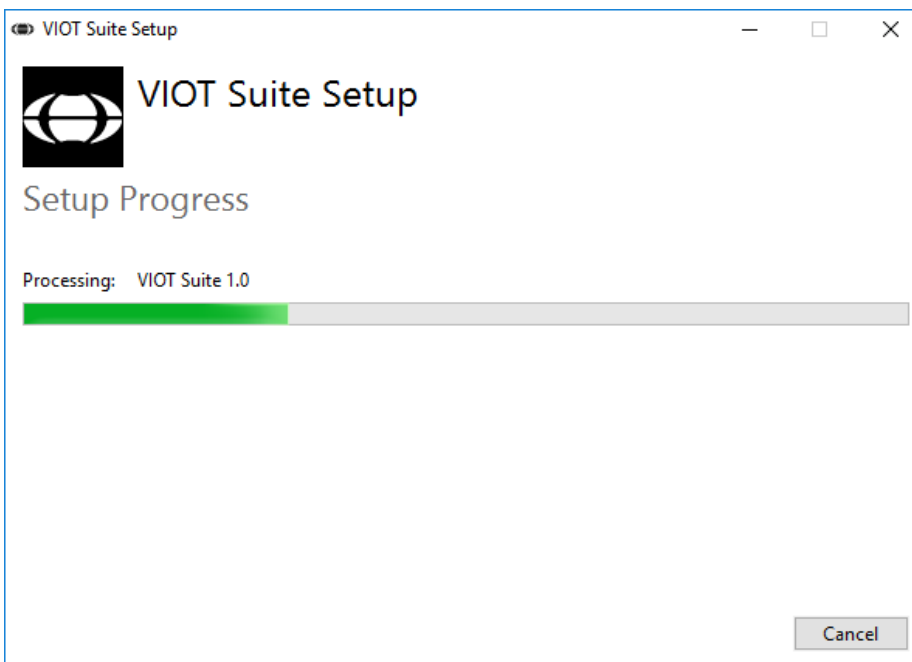
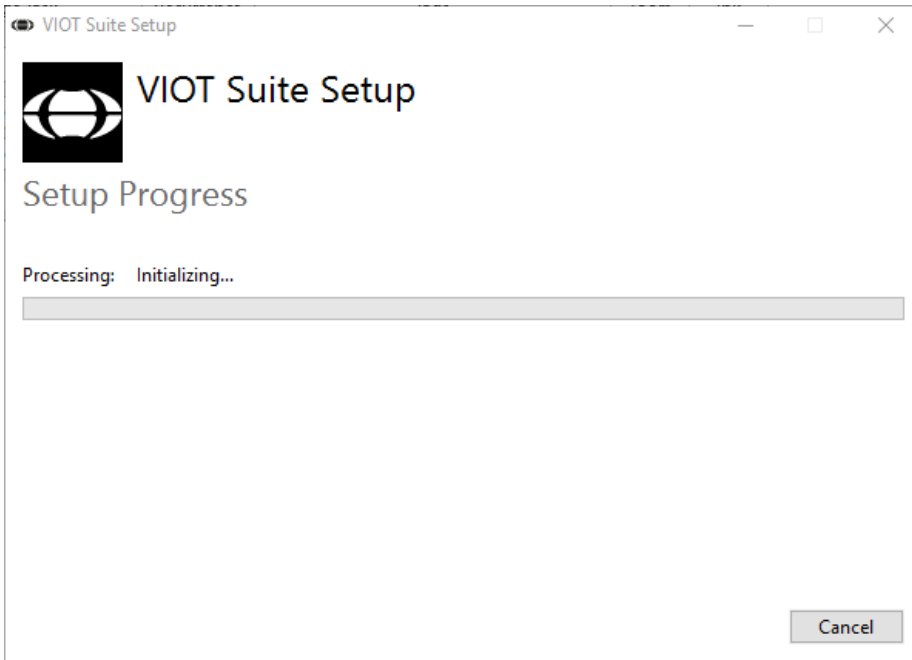
Facendo clic "Options" (Opzioni) sarà possibile modificare il percorso di installazione. Procedendo senza fare clic e modificare questo elemento, l'installazione verrà eseguita nella posizione predefinita.

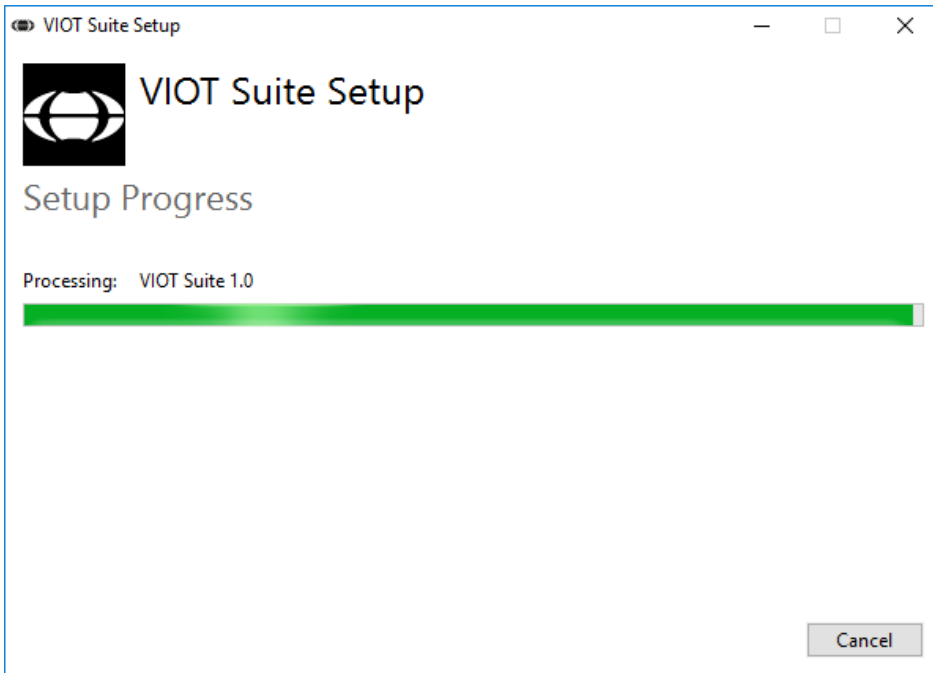
**Nota.** L'installazione di Interacoustics Universe è inclusa in questo passaggio. È selezionato per impostazione predefinita ed è possibile disabilitarlo.

- 1) Premere "Install" (Installa) per visualizzare la seguente schermata:

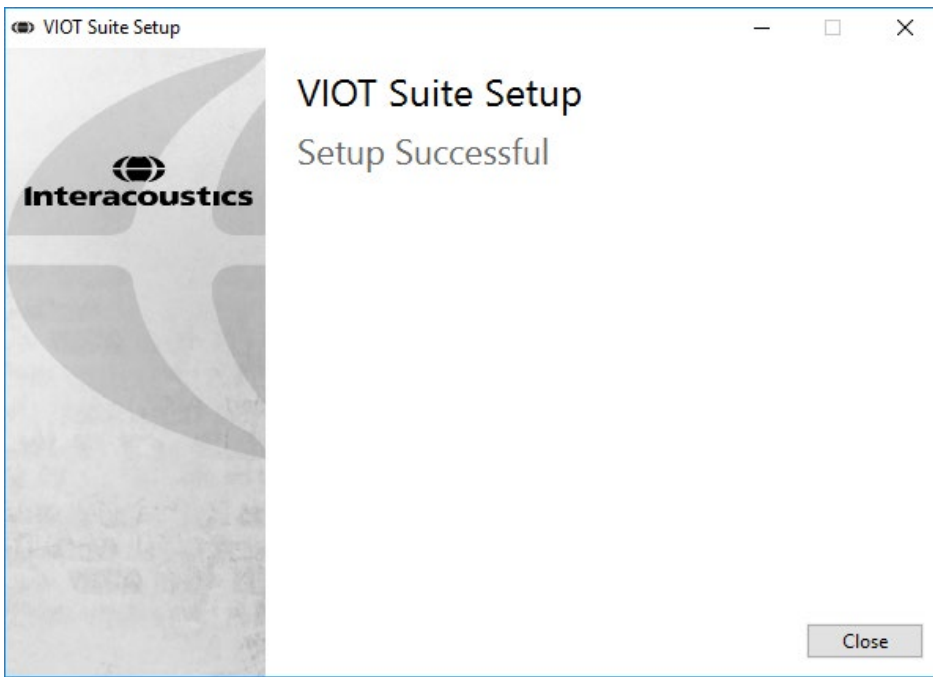


Fare clic su "Yes" (Sì) per consentire al software di apportare modifiche e installare i file necessari sul computer.





Al termine verrà visualizzata la seguente schermata.

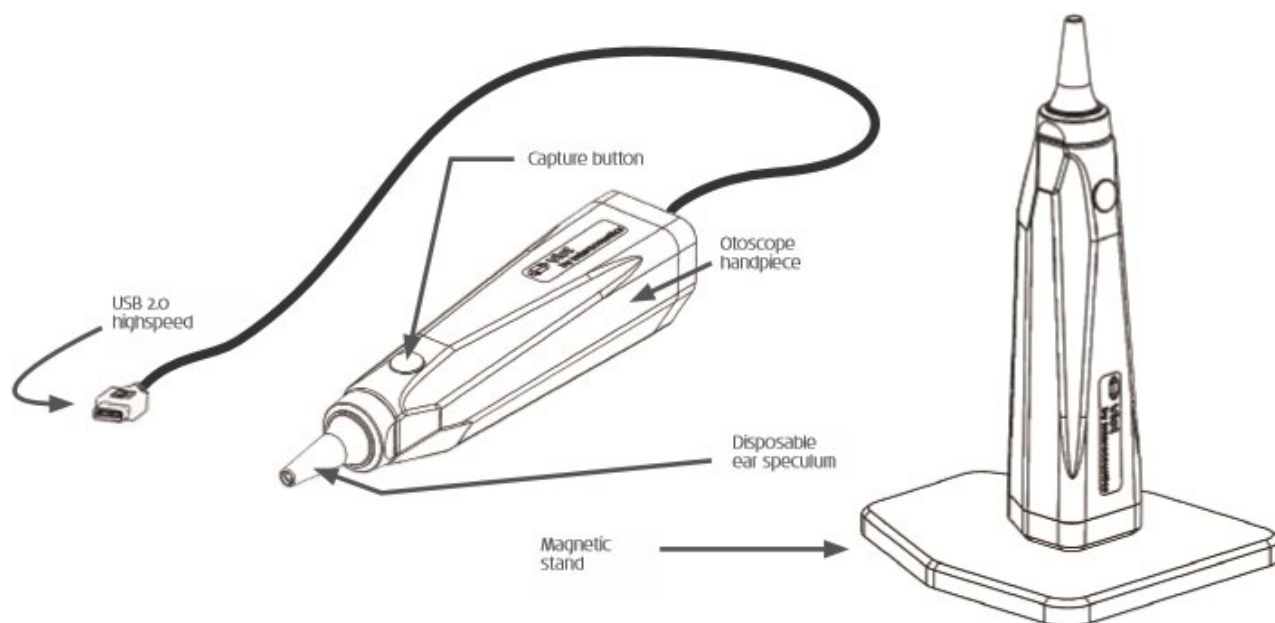




## 3 Utilizzo dell'otoscopio video di Interacoustics

### 3.1 Preriscaldamento e fonte luminosa

In Viot™ è presente una fonte luminosa che permette di illuminare il canale uditivo durante l'utilizzo. Quando Viot™ è connesso al PC, la fonte luminosa si accende automaticamente. L'apertura della Suite permette di visualizzare l'immagine catturata da Viot™.



### 3.1 Bilanciamento del bianco

Viot™ non richiede alcuna procedura di bilanciamento del bianco e corregge questo valore in maniera automatica.

### 3.2 Cattura di immagini e video

Il tasto Cattura può essere utilizzato per catturare immagini e avviare e fermare le registrazioni video. Un sistema alternativo di cattura delle immagini consiste nella pressione della barra spaziatrice e nell'utilizzo del mouse per premere il tasto di cattura in Viot Suite. La pressione prolungata del tasto di cattura fa sì che la Suite passi all'altro orecchio.

### 3.3 Manuale del dispositivo hardware

Per maggiori informazioni sul dispositivo Viot™, consultare il manuale del dispositivo hardware. Tale manuale presenta informazioni sulle specifiche di sistema e istruzioni per la cura e la gestione.



## 4 Utilizzo di Viot Suite

AVVISO

**Assicurarsi che l'otoscopio video sia connesso in maniera corretta al PC prima di avviare Viot Suite!**

### 4.1 Avvio dai database

#### 4.1.1 Noah 4

Se si utilizza Noah 4 di HIMSA, il software Viot Suite verrà installato automaticamente nella barra dei menu della pagina iniziale insieme a tutti gli altri moduli software.

#### 4.1.2 Lavorare con OtoAccess®

Per ulteriori istruzioni sul funzionamento con OtoAccess®, consultare il manuale di istruzioni di tale prodotto

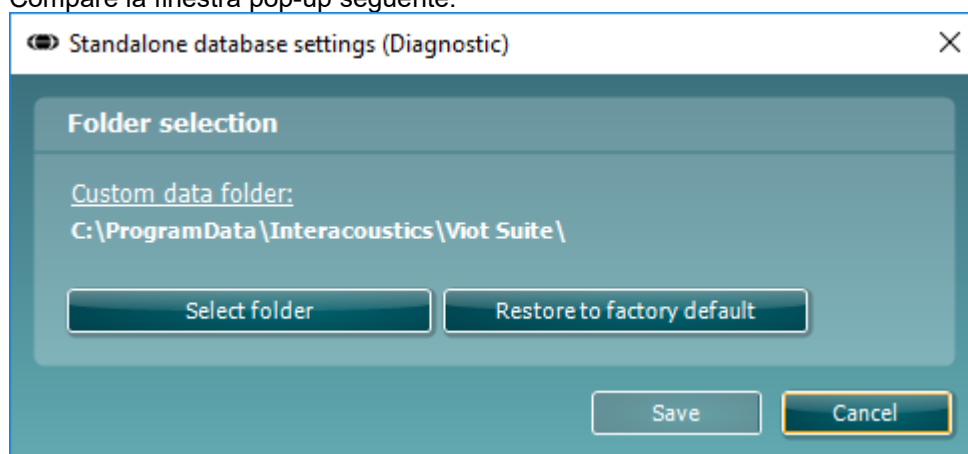


## 4.2 Come configurare una posizione di recupero dei dati alternativa

Viot Suite presenta una posizione di backup per la scrittura dei dati nel caso in cui il software venga chiuso per errore o si verifichi un crash nel sistema. Le posizioni seguenti sono la cartella predefinita di archiviazione per il recupero o i database stand alone: C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ o C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\. Tuttavia, tali posizioni possono essere modificate mettendo in atto i passaggi seguenti.

NOTA: questa funzione può essere utilizzata per modificare la posizione di recupero quando si lavora tramite database oltre che la posizione di salvataggio stand alone.

1. Accedere a C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot Suite
2. In questa cartella, individuare e lanciare il programma eseguibile intitolato FolderSetupViot.exe
3. Compare la finestra pop-up seguente.

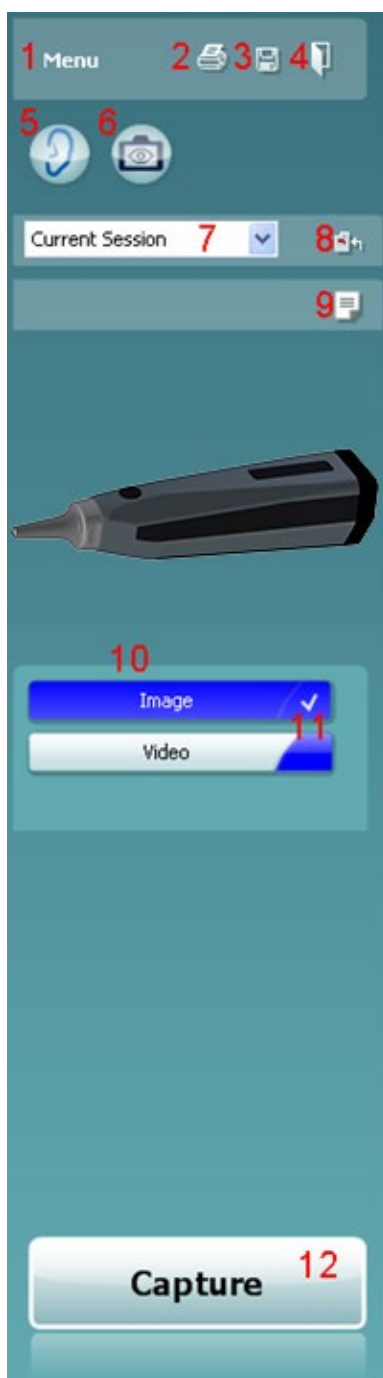


4. Tramite questo strumento, è possibile indicare la posizione in cui si desidera archiviare il database stand alone o i dati di recupero cliccando sul tasto Select Folder (Seleziona la cartella) e specificando la posizione desiderata.
5. Nel caso in cui si desideri ripristinare la posizione dei dati su quella predefinita, cliccare sul tasto Ripristina l'impostazione di fabbrica predefinita.



### 4.3 Operazioni generali all'interno di Viot Suite

All'interno di Viot Suite sono disponibili le operazioni seguenti:



1. **Menu** per accedere a **Stampa** , **Visualizza** , **Modifica** , **Impostazioni** , **Aiuto** , **Stampa** . Il menu presenta la struttura seguente:
  - **Menu | Stampa | Stampa...** per stampare il protocollo corrente utilizzando il modello predefinito come impostato in Viot 440. Si accede alla finestra di stampa da cui è possibile selezionare la stampante e modificare le impostazioni prima della stampa. Verrà richiesto di selezionare un modello se in Viot™ 440 non è selezionato alcun modello.
  - **Menu | Stampa| Anteprima di Stampa...** per visualizzare l'anteprima di stampa utilizzando il modello di stampa impostato in Viot 440. Verrà richiesto di selezionare un modello se in Viot 440 non è selezionato alcun modello.
  - **Menu | Stampa | Layout di stampa...** per aprire la finestra della procedura guidata per la stampa dove è possibile selezionare un modello per la stampa del protocollo corrente. Consultare il paragrafo 4.4 4.4per il funzionamento della procedura guidata per la stampa.
  - **Menu | Visualizza | Salva la posizione della finestra** conserva la dimensione e la posizione corrente di Viot Suite. Alla prossima apertura della suite, questa verrà visualizzata per impostazione predefinita nella dimensione e posizione salvata.
  - **Menu | Modifica | Esporta su file** permette di esportare l'immagine selezionata al momento su un file BMP, JPEG, TIFF o PNG.
  - **Menu | Modifica | Esporta su MSPaint** permette di esportare l'immagine selezionata al momento come file BMP direttamente su MSPaint.
  - **Menu | Impostazioni | Viot 440 Setup** apre la finestra delle impostazioni principali in cui è possibile
    - definire la posizione di archiviazione dei video registrati;
    - inserire le impostazioni di stampa da cui viene selezionato il modello predefinito per la stampa.
  - **Menu | Help (Aiuto) | About ... (A proposito...)** permette di accedere a una finestra informativa che presenta le informazioni seguenti:
    - versione di Viot Suite;
    - copyright Interacoustics 2009;
    - link al sito [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. Il tasto **Print** (Stampa) permette di stampare il protocollo visualizzato al momento direttamente sulla stampante predefinita. Verrà richiesto di selezionare un modello di stampa se questo non è ancora stato definito nelle impostazioni di Viot 440.
3. L'icona **Save & New Session** (Salva e nuova sessione) permette di salvare le misurazioni correnti su OtoAccess® o Noah e di avviare una nuova sessione con tutti i nuovi test inclusi pronti per l'uso.
4. Il tasto **Save & Exit** (Salva ed esci) permette di salvare le misurazioni correnti su OtoAccess® o Noah, chiudere Viot Suite e tornare a OtoAccess® o Noah.
5. Il tasto **Change Ear (Modifica l'orecchio)** permette di passare dall'orecchio sinistro al destro e viceversa.
6. **Select Camera Live View** (Seleziona la visualizzazione dal vivo della videocamera) permette di passare dalla visualizzazione dell'immagine o del video selezionato al momento alla visualizzazione dal vivo trasmessa dall'otoscopio video.

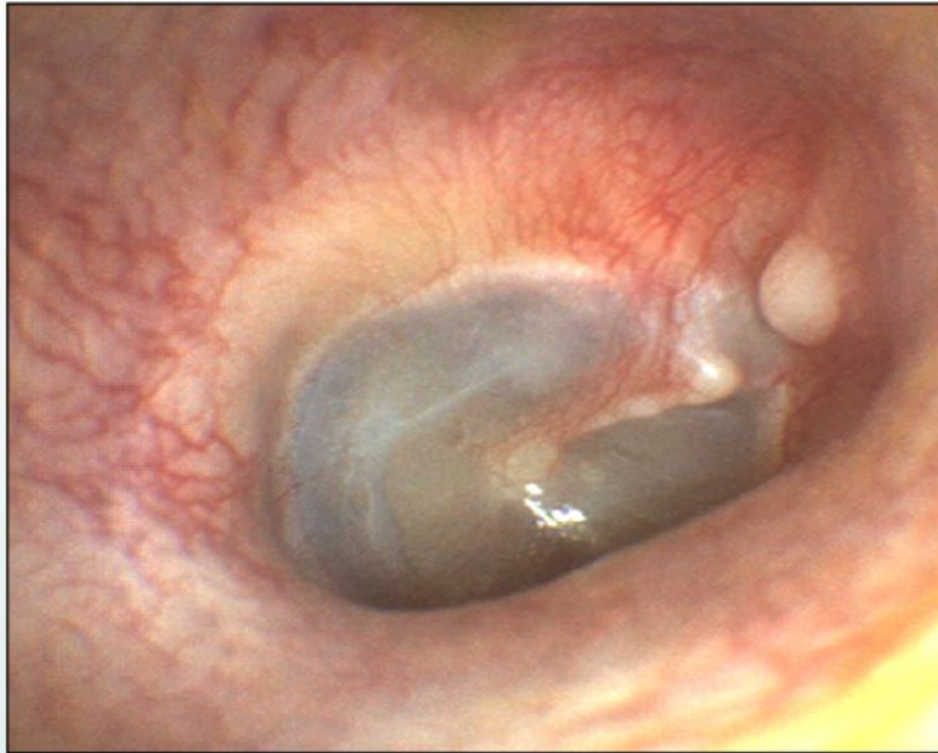




7. Il menu a tendina **Historic Session** (Cronologia delle sessioni) permette di visualizzare le misurazioni conservate in precedenza.
8. Il tasto **Go to Current Session** (Vai alla sessione corrente) permette di tornare alla sessione corrente.
9. Il tasto **Report Editor** (Editor dei rapporti) apre una finestra distinta in cui è possibile aggiungere note alla sessione in corso. Quando si salva la sessione, questo rapporto viene salvato anche su OtoAccess®. Nella versione corrente, ciò significa che dopo il salvataggio non è più possibile effettuare modifiche a questo rapporto.
10. Viot Suite consente due tipi di registrazione, ossia la cattura di immagini e di video. La modalità selezionata al momento è evidenziata in blu o in rosso, a seconda dell'orecchio selezionato.
11. Un segno di spunta bianco indica che ci sono almeno alcune immagini conservate nella memoria.
12. Il tasto **Capture** (Cattura) (e **Stop**) permette di catturare un'immagine e di avviare o fermare una registrazione video.
13. I **tasti con le frecce** permettono di navigare da un'immagine all'altra nel caso in cui siano presenti più di quattro immagini.
14. **View at Monitor** (Visualizza sul monitor), accessibile cliccando con il tasto destro del mouse, permette di visualizzare l'immagine in una finestra distinta. Questa finestra può essere ridimensionata trascinando l'angolo in basso a destra della finestra e, ad esempio, può essere posizionata in modalità a schermo intero su un altro monitor.
15. **Insert Comment** (Inserisci un commento), accessibile cliccando con il tasto destro del mouse, permette di inserire un commento distinto per ciascuna immagine. I commenti compaiono nella stampata.
16. **Delete capture** (Cancella l'immagine), accessibile cliccando con il tasto destro, consente di cancellare l'immagine o il video (richiede la conferma dell'utente).



9:21:08 Capture



13



1

- 14 View at monitor
- 15 Insert Comment
- 16 Delete capture



2

13

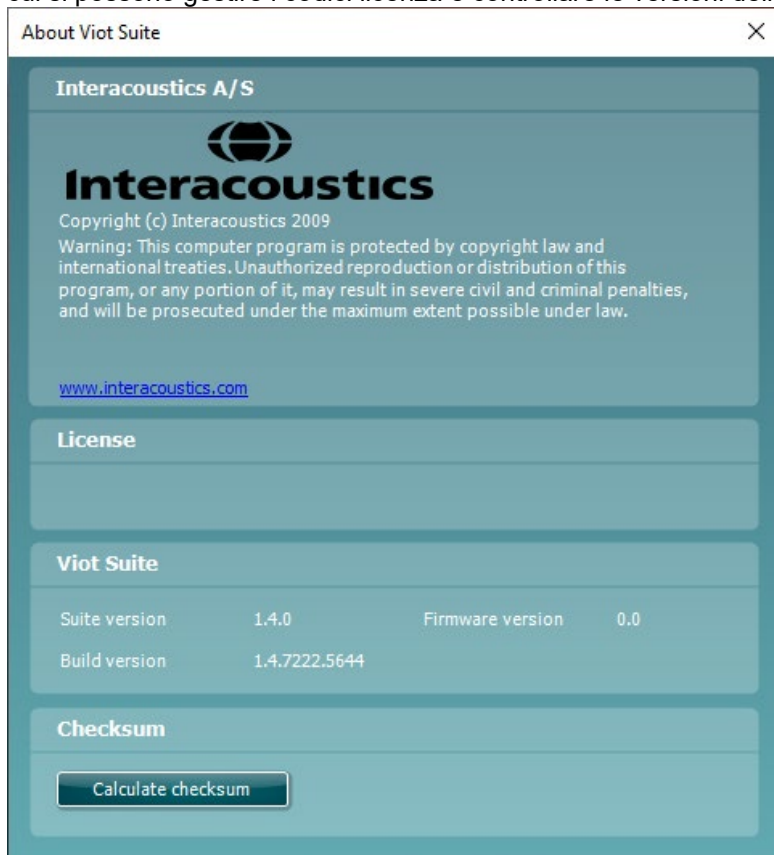
© Interacoustics®

© Interacoustics®



#### 4.4 Informazioni sulla suite del software Viot

Andando su **Menu > Aiuto > Informazioni** apparirà la finestra in basso. Questa è l'area del programma in cui si possono gestire i codici licenza e controllare le versioni della suite, del firmware e della build.



In questa stessa finestra c'è la sezione Checksum che è la funzione creata per identificare l'integrità del programma. Funziona controllando il contenuto dei file e della cartella della versione del programma. Utilizza l'algoritmo SHA-256.

In fase di apertura del checksum, si può visualizzare una stringa di caratteri e numeri, l'utente può copiarla facendo doppio clic su essa.

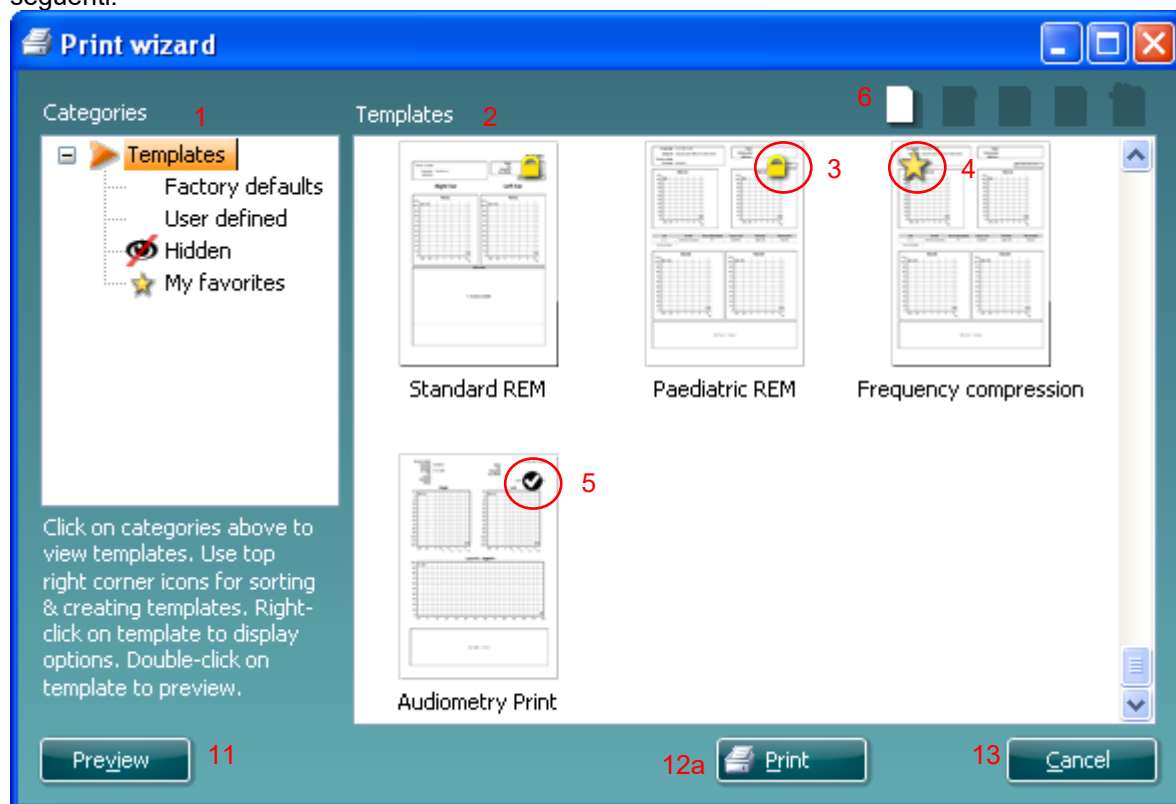


## 4.5 Procedura guidata per la stampa

Con la procedura guidata per la stampa è possibile creare modelli di stampa personalizzati che possono essere collegati ai singoli protocolli per una stampa rapida. La procedura guidata per la stampa è accessibile in due modi.

- Se si desidera creare un modello per l'utilizzo generale o selezionare un modello esistente per la stampa: cliccare su **Menu/File/Print Layout...** (Layout di stampa) presente in ciascuna delle schede di Affinity<sup>2</sup> Suite (AUD, REM o HIT).
- Se si desidera creare un modello o di selezionare un modello già esistente da collegare a un protocollo specifico: cliccare sulla scheda Module (Modulo) (AUD, REM o HIT) relativa al protocollo specifico e selezionare **Menu/Setup (Impostazioni)/AC440 Setup (Impostazioni di AC440)**, **Menu/Setup (Impostazioni)/REM440 Setup (Impostazioni di REM440)** o **Menu/Setup (Impostazioni)/HIT440 Setup (Impostazioni di HIT440)**. Scegliere il protocollo specifico dal menu a tendina e selezionare **Print Wizard (Procedura guidata per la stampa)** in fondo alla finestra.

La finestra **Print Wizard (Procedura guidata per la stampa)** si apre e mostra le informazioni e le funzionalità seguenti:



12b

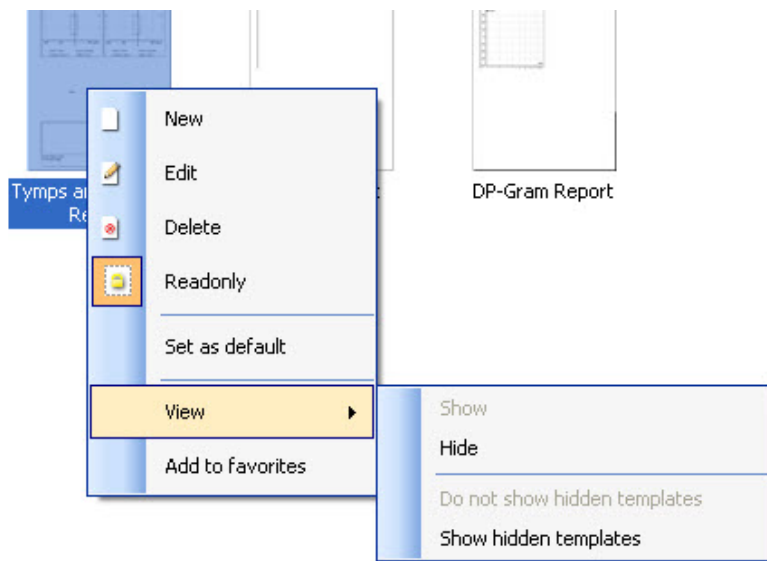


- Sotto la voce **Categories (Categorie)** è possibile selezionare:
  - Templates (Modelli)** per visualizzare tutti i modelli disponibili;
  - Factory Defaults (Modelli predefiniti)** per visualizzare solo i modelli standard;
  - User Defined (Modelli definiti dall'utente)** per visualizzare solo i modelli definiti dall'utente;
  - Hidden (Nascosti)** per visualizzare i modelli nascosti;
  - My Favorites (Preferiti)** per visualizzare solo i modelli contrassegnati come preferiti.
- I modelli disponibili per la categoria selezionata sono mostrati nell'area di visualizzazione **Templates (Modelli)**.



3. I modelli predefiniti sono riconoscibili grazie all'icona di un lucchetto. Ciò garantisce che si abbiano sempre a disposizione i modelli standard e che non sia necessario creare un modello personalizzato. Questi modelli, però, non possono essere modificati in base alle preferenze personali a meno di non venire salvati con un nuovo nome. I modelli definiti/creati dall'utente possono essere impostati come **Read-Only** (Solo lettura) (impostazione segnalata dall'icona del lucchetto) cliccando con il tasto destro sul modello e selezionando **Read-Only** (Solo lettura) dal menu a tendina. L'impostazione **Read-Only** (Solo lettura), inoltre, può essere rimossa da **User Defined** (Modelli definiti dall'utente) seguendo la stessa procedura.
4. I modelli aggiunti a **My Favorites** (Preferiti) sono contrassegnati da una stella. Aggiungere un modello a **My Favorites** (Preferiti) permette di visualizzare velocemente i modelli più utilizzati.
5. Il modello collegato al protocollo selezionato quando si accede alla procedura guidata per la stampa attraverso la finestra **AC440**, **REM440** o **HIT440** è riconoscibile grazie a un segno di spunta.
6. Cliccare sul tasto **New Template** (Nuovo modello) per aprire un nuovo modello vuoto.
7. Selezionare uno dei modelli esistenti e cliccare sul tasto **Edit Template** (Modifica il modello) per cambiare l'immaginazione selezionata.
8. Selezionare uno dei modelli esistenti e cliccare sul tasto **Delete Template** (Cancella il modello) per eliminare il modello selezionato. Viene dunque richiesto di confermare che si desidera eliminare il modello.
9. Selezionare uno dei modelli esistenti e cliccare sul tasto **Hide Template** (Nascondi il modello) per nascondere il modello selezionato. Il modello è visibile ora solo quando si seleziona **Hidden** (Nascosti) sotto la voce **Categories** (Categorie). Per rendere nuovamente visibile il modello, selezionare **Hidden** (Nascosti) sotto la voce **Categories** (Categorie), cliccare con il tasto destro sul modello desiderato e selezionare **View/Show** (Visualizza/Mostra).
10. Selezionare uno dei modelli esistenti e cliccare sul tasto **My Favorites** (Preferiti) per aggiungere il modello ai preferiti. Il modello è ora facilmente individuabile quando si seleziona **My Favorites** (Preferiti) sotto la voce **Categories** (Categorie). Per rimuovere un modello contrassegnato con una stella da **My Favorites** (Preferiti), selezionare il modello e cliccare sul tasto **My Favorites** (Preferiti).
11. Selezionare uno dei modelli e cliccare sul tasto **Preview** (Anteprima) per visualizzare un'anteprima del modello sullo schermo.
12. In base al percorso seguito per accedere alla procedura guidata per la stampa, è possibile cliccare su:
  - a. **Print** (Stampa) per utilizzare il modello selezionato per la stampa;
  - b. **Select** (Seleziona) per collegare il modello selezionato al protocollo da cui si è effettuato l'accesso alla procedura guidata per la stampa.
13. Per uscire dalla procedura guidata per la stampa senza selezionare o modificare un modello, cliccare su **Cancel** (Annulla).

Cliccare con il tasto destro su un modello specifico permette di accedere a un menu a tendina che offre un metodo alternativo per eseguire le opzioni appena descritte:

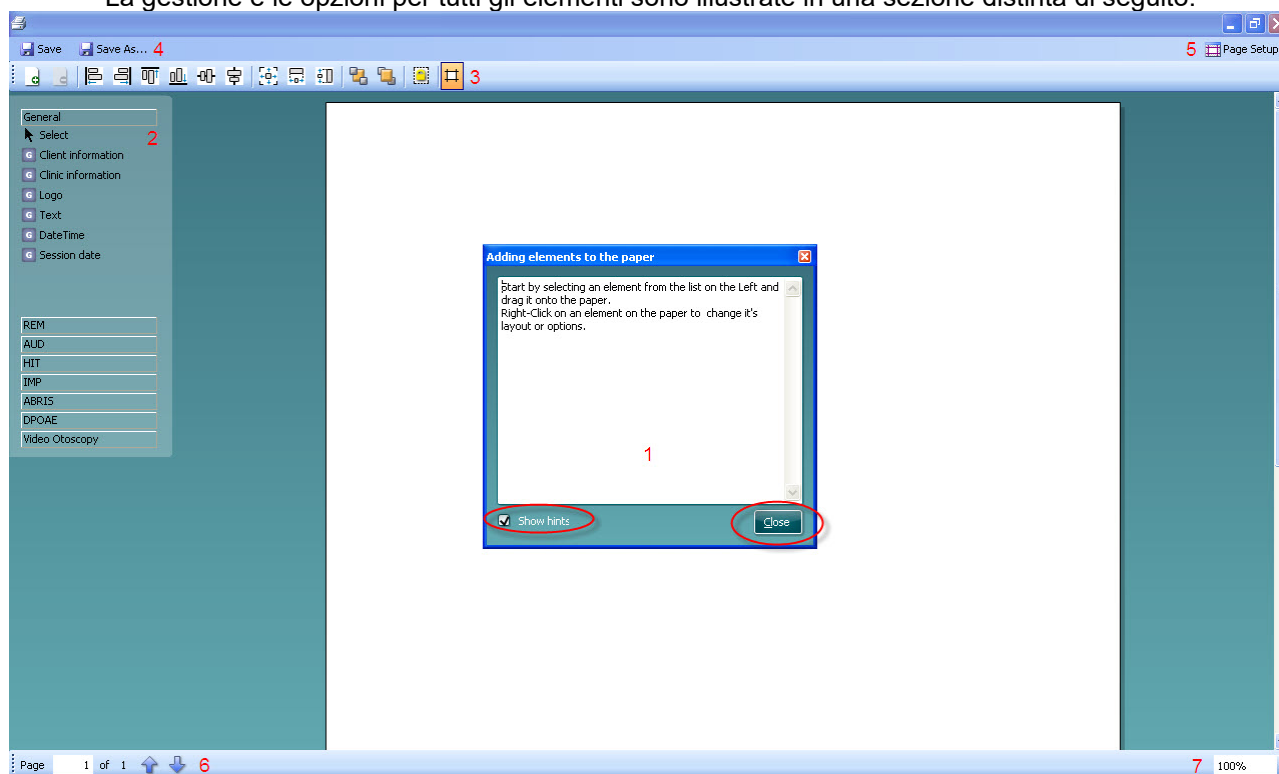





#### 4.5.1 Creazione di un modello di stampa personalizzato

Dopo aver cliccato sul tasto **New Template** (Nuovo modello) o su **Edit Template** (Modifica il modello), la finestra di creazione presenta l'aspetto seguente.

1. Dopo l'apertura, sullo schermo viene mostrata una breve descrizione che illustra come creare un modello. Premere **Close** (Chiudi) per chiudere il messaggio. Deselezionare la casella **Show Hints** (Mostra suggerimenti) se non si desidera che tale finestra compaia la prossima volta.
2. L'elenco mostra gli elementi che possono essere trascinati sul modello vuoto. Quando viene selezionato **General** (Generale), vengono elencati gli elementi generali. Gli elementi del modello per ciascun modulo vengono elencati quando si seleziona il relativo nome del modulo, ad esempio **AUD**, **REM** o **HIT**. Se sono installate altre suite, come ad esempio Titan Suite, vengono visualizzate anche le suite del caso.  
La gestione e le opzioni per tutti gli elementi sono illustrate in una sezione distinta di seguito.



3. La barra dei compiti comprende varie icone per la personalizzazione degli elementi trascinati sulla pagina vuota del modello. Tali icone sono descritte di seguito in una sezione distinta.
4. Premere **Save** (Salva) per salvare il modello di stampa e tornare alla finestra **Print Wizard** (Procedura guidata per la stampa). Se si è creato un nuovo modello, viene richiesto di assegnargli un nome. Premere **Save As...** (Salva come...) se si è modificato un modello esistente e si desidera salvarlo con un nome diverso.
5. Se si clicca sul tasto **Page Setup** (Impostazione della pagina), si apre la finestra **Page Setup** (Impostazione della pagina) dove è possibile scegliere la dimensione della carta, la fonte, i margini e l'orientamento della pagina.
6. Se il modello presenta più di una pagina, utilizzare le frecce su e giù  per scorrere fra le varie pagine. Inoltre, è anche possibile digitare il numero della pagina che si desidera visualizzare e/o modificare.
7. Il menu a tendina **Zoom** permette di modificare la dimensione di visualizzazione del modello sullo schermo.



#### 4.5.2 Elementi di design

È possibile aggiungere elementi di design alla pagina del modello utilizzando la funzione di selezione e trascinamento.

Cliccare sull'elemento desiderato e trascinarlo sulla pagina del modello. L'elemento compare sotto forma di piccola casella nell'angolo in alto a sinistra. Ridimensionare l'elemento fino a raggiungere le proporzioni desiderate e trascinarlo nella posizione desiderata.

Gli elementi seguenti sono disponibili per i moduli **AUD**, **REM**, **HIT** e **Video Otoscopy** (Otoscopia video). La sezione seguente descrive le opzioni disponibili all'interno di ciascun elemento una volta che questo è stato trascinato sul modello. Cliccare con il tasto destro su qualsiasi elemento per elencare le opzioni disponibili per la personalizzazione.








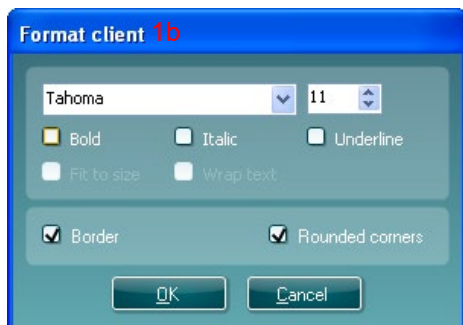
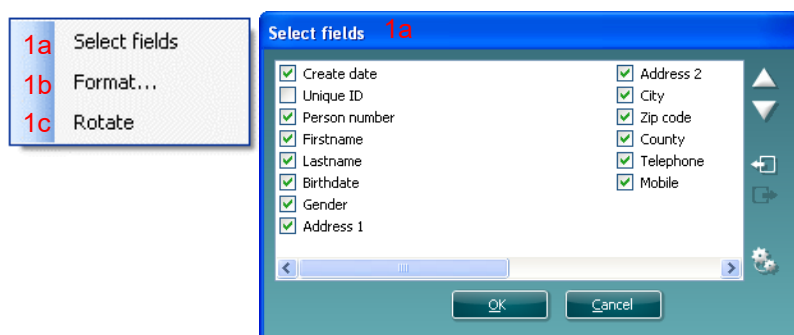









## 4.5.2.1 Elementi generali

### 1. Informazioni sul cliente

- Select Fields** (Seleziona i campi) apre la finestra **Select Fields** (Seleziona i campi) dove è possibile selezionare quali voci mostrare nell'elemento contenente le informazioni sul cliente. È possibile modificare l'ordine delle voci selezionandone una e poi premendo le frecce su  o giù . La pressione di  crea un nuovo campo vuoto a cui è possibile assegnare un nome e che può essere mostrato nel modello. Per modificare il nome di un campo, selezionarlo, attendere un secondo e poi cliccare con il tasto sinistro sul nome. La pressione di  rimuove i campi creati dall'utente, se selezionato. Premere  per ripristinare i campi predefiniti dal produttore.
- Format...** (Formato...) apre la finestra **Format Client** (Formato del cliente). Qui è possibile modificare il font, la dimensione e la formattazione del font e l'aspetto (bordi) dell'area **Client Information** (Informazioni sul cliente).
- Se si seleziona **Rotate** (Ruota), l'elemento ruota di 90°.

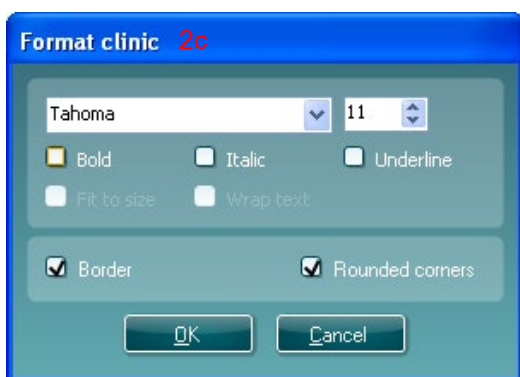
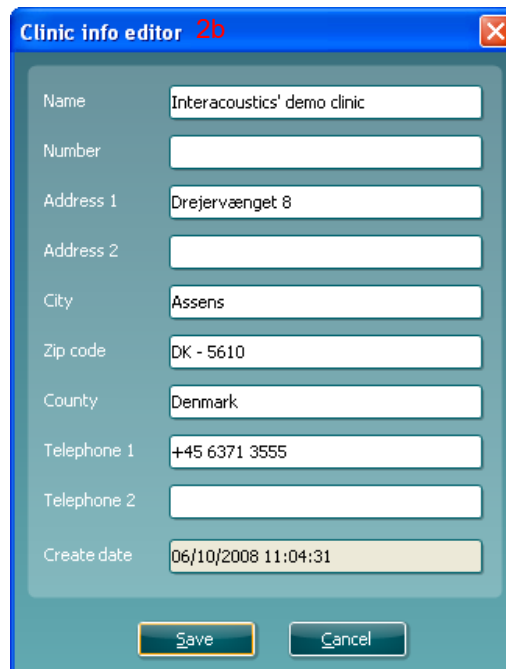
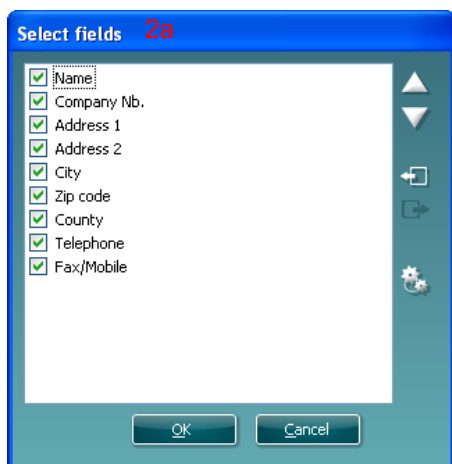


### 2 Informazioni sulla clinica

- Select Fields** (Seleziona i campi) apre la finestra **Select Fields** (Seleziona i campi) dove è possibile selezionare quali voci mostrare nell'elemento contenente le informazioni sulla clinica. È possibile modificare l'ordine delle voci selezionandone una e poi premendo le frecce su  o giù . La pressione di  crea un nuovo campo vuoto a cui è possibile assegnare un nome e che può essere mostrato nel modello. Per modificare il nome di un campo, selezionarlo, attendere un secondo e poi cliccare con il tasto sinistro sul nome. La pressione di  rimuove i campi creati dall'utente, se selezionato. Premere  per ripristinare i campi predefiniti dal produttore.
- Enter Clinic Info...** (Inserisci le informazioni sulla clinica...) apre la finestra **Clinic Info Editor** (Editor delle informazioni sulla clinica). Qui è possibile digitare e salvare le informazioni sulla clinica specifiche per il modello di stampa selezionato. La voce **Create Date** (Data di creazione) non può essere modificata in quanto mostra sempre la data e l'ora corrente.

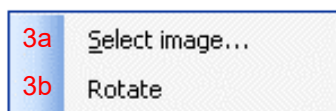


- c. **Format....** (Formato...) permette di modificare il font, la dimensione e la formattazione del font e l'aspetto (bordi) dell'area **Clinic Information** (Informazioni sulla clinica).
- d. Selezionando **Show Labels** (Mostra le etichette), i campi **Clinic Information** (Informazioni sulla clinica) possono essere attivati e disattivati
- e. Se si seleziona **Rotate** (Ruota), l'elemento ruota di 90° in senso orario



### 3. Logo

- a. **Select Image** (Seleziona un'immagine) apre una finestra navigabile che permette di individuare un'immagine conservata sul PC che si desidera includere nel modello.
- b. Se si seleziona **Rotate** (Ruota), l'elemento ruota di 90° in senso orario





4. **Testo** Questo elemento permette di inserire testo aggiuntivo nel modello, come ad esempio delle note a piè di pagina.
- a. **Enter Text** (Inserisci il testo) apre la finestra **Enter Text** (Inserisci il testo). Qui è possibile digitare testo libero e scegliere il tipo, la dimensione e la formattazione del font.
  - b. Se si seleziona **Rotate** (Ruota), l'elemento ruota di 90° in senso orario

- 4a Enter text
- 4b Rotate

5. **Data e ora** Questo elemento permette di aggiungere un timbro al modello che mostra la data e/o l'ora di stampa.
- a. **Enter Setup...** (Accedi alle impostazioni...) apre la finestra **Date Time Setup** (Impostazioni di data e ora). Qui è possibile scegliere il formato in cui la data e/o l'ora compaiono nel modello. Inoltre, è possibile scegliere il tipo, la dimensione e la formattazione del font.
  - b. Se si seleziona **Rotate** (Ruota), l'elemento ruota di 90° in senso orario

- 5a Enter setup...
- 5b Rotate



6. **Data della sessione** Questo elemento permette di aggiungere un timbro al modello che mostra la data e/o l'ora in cui le misurazioni sono state registrate.
  - a. **Enter Setup...** (Accedi alle impostazioni...) apre la finestra **Date Time Setup** (Impostazione di data e ora), esattamente come in 5a. Qui è possibile scegliere il formato in cui la data e/o l'ora compaiono nel modello. Inoltre, è possibile anche scegliere il tipo, la dimensione e la formattazione del font.
  - b. Selezionare **Modules** (Moduli) permette di definire quali date della sessione dei moduli verranno mostrate. Sulla stampata è possibile unire misurazioni provenienti da Affinity Suite e Titan Suite.
  - c. **Toggle Borders** (Attiva/Disattiva i bordi) permette di attivare o disattivare il bordo attorno all'elemento **Session Date** (Data della sessione).
  - d. Se si seleziona **Rotate** (Ruota), l'elemento ruota di 90° in senso orario

#### 4.5.2.2 Barra dei compiti



1. **Add Page** (Aggiungi una pagina) per creare un modello con più di una pagina.
2. **Remove Page** (Rimuovi pagina). Viene chiesto se si è sicuri di voler cancellare la pagina e tutti i suoi contenuti.
3. **Align Left** (Allinea a sinistra). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto permette di allineare tali elementi sulla sinistra.
4. **Align Right** (Allinea a destra). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto permette di allineare tali elementi sulla destra.
5. **Align Top** (Allinea in alto). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto permette di allineare tali elementi in alto.
6. **Align Bottom** (Allinea in fondo). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto permette di allineare tali elementi in fondo.
7. **Align Horizontal** (Allineamento orizzontale). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto permette di allineare tali elementi sull'asse mediano orizzontale.
8. **Align Vertical** (Allineamento verticale). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto permette di allineare tali elementi sull'asse mediano verticale.
9. **Make Equal Size** (Rendi di dimensione uguale). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto li rende tutti della stessa dimensione dell'elemento posizionato per primo sulla pagina.
10. **Same Width** (Stessa ampiezza). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto rende tutte le ampiezze uguali all'ampiezza dell'elemento posizionato per primo sulla pagina.
11. **Same Height** (Stessa altezza). Se si selezionano due o più elementi (utilizzando il tasto Shift sulla tastiera), questo tasto rende tutte le altezze uguali all'altezza dell'elemento posizionato per primo sulla pagina.
12. **Send to Back** (Metti in secondo piano). Questo tasto invia l'elemento o gli elementi selezionati in secondo piano.
13. **Send to Front** (Metti in primo piano). Questo tasto invia l'elemento o gli elementi selezionati in primo piano.
14. **Lock Element** (Blocca l'elemento) blocca o sblocca l'elemento o gli elementi selezionati. Ciò significa che la posizione e la dimensione dell'elemento sono bloccate. Quando viene utilizzata una delle funzioni delle barre dei compiti su un elemento bloccato, questo si sblocca automaticamente.
15. **Display Margins** (Visualizza i margini) permette di decidere se visualizzare o no i margini di stampa come linea interrotta.




## 4.6 Creazione dei rapporti

Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite permette la creazione di rapporti generati elettronicamente attraverso il **Report Editor** (Editor dei rapporti). Questa funzione permette di salvare i rapporti nel modulo per ciascuna sessione in modo che possano essere recuperati in qualsiasi momento. I rapporti possono essere anche implementati nella stampata del paziente, il che permette di avere tutte le informazioni di test pertinenti in un'unica stampata personalizzata. La funzione di rapporto include anche la possibilità di creare **Report Templates** (Modelli di rapporto) che permette di creare modelli diversi, ad esempio per diversi gruppi di clienti o per l'utilizzo da parte di specialisti diversi.

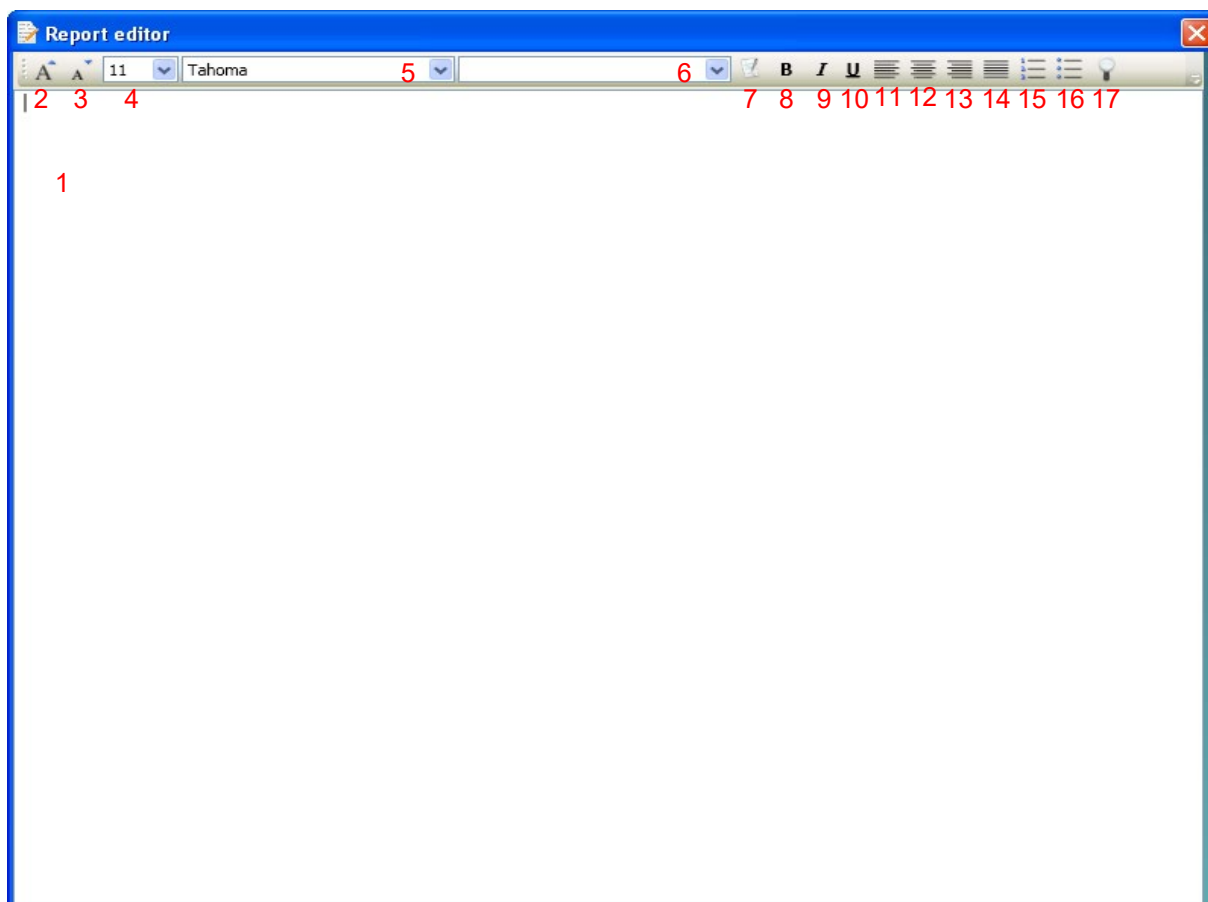
**Nota:** è necessario inserire il rapporto durante la sessione corrente del cliente. Non è possibile inserire il rapporto di una sessione precedente a meno di non trasferirlo prima sulla sessione corrente e di salvarlo nuovamente. Consultare **Error! Reference source not found.** per il trasferimento dei dati alle sessioni correnti (Menu/Edit [Modifica]/Transfer to Current Session [Trasferisci alla sessione corrente]).

### 4.6.1 Funzionamento dell'editor dei rapporti

Per aprire il **Report Editor** (Editor dei rapporti) allo scopo di creare un rapporto sul paziente corrente è necessario premere  nella schermata **AUD**, **REM** o **HIT**.



## 4.6.2 L'editor dei rapporti



1. Scrivere i rapporti e le osservazioni nella pagina dei rapporti.
2. Aumentare **Font Size** (Dimensione del font) nella selezione corrente.
3. Diminuire **Font Size** (Dimensione del font) nella selezione corrente.
4. Cambiare **Font Size** (Dimensione del font) nella selezione corrente.
5. Cambiare **Font Type** (Tipo del font) nella selezione corrente.
6. Selezionare un **Template** (Modello) dai modelli esistenti nel menu a tendina e inserirlo nel rapporto corrente.
7. **Template Editor** (Editor dei modelli) permette di creare un nuovo modello, modificare un modello esistente o importare un modello preferito da utilizzare come modello predefinito (vedere la sezione 4.5.3).
8. Modificare il font della selezione corrente per renderlo **Bold** (Grassetto).
9. Modificare il font della selezione corrente per renderlo **Italic** (Corsivo).
10. Modificare il font della selezione corrente per renderlo **Underlined** (Sottolineato).
11. Modificare l'allineamento della selezione in **Align Left** (Allinea a sinistra).
12. Modificare l'allineamento della selezione in **Center** (Allinea al centro).
13. Modificare l'allineamento della selezione in **Align Right** (Allinea a destra).
14. Modificare l'allineamento della selezione in **Justify** (Giustifica).
15. Inserire **Numbering** (Elenco numerato).
16. Inserire **Bulleting** (Elenco puntato).
17. **Import Image** (Importa un'immagine) permette di cercare un'immagine sul PC (ad esempio, il logo della clinica).

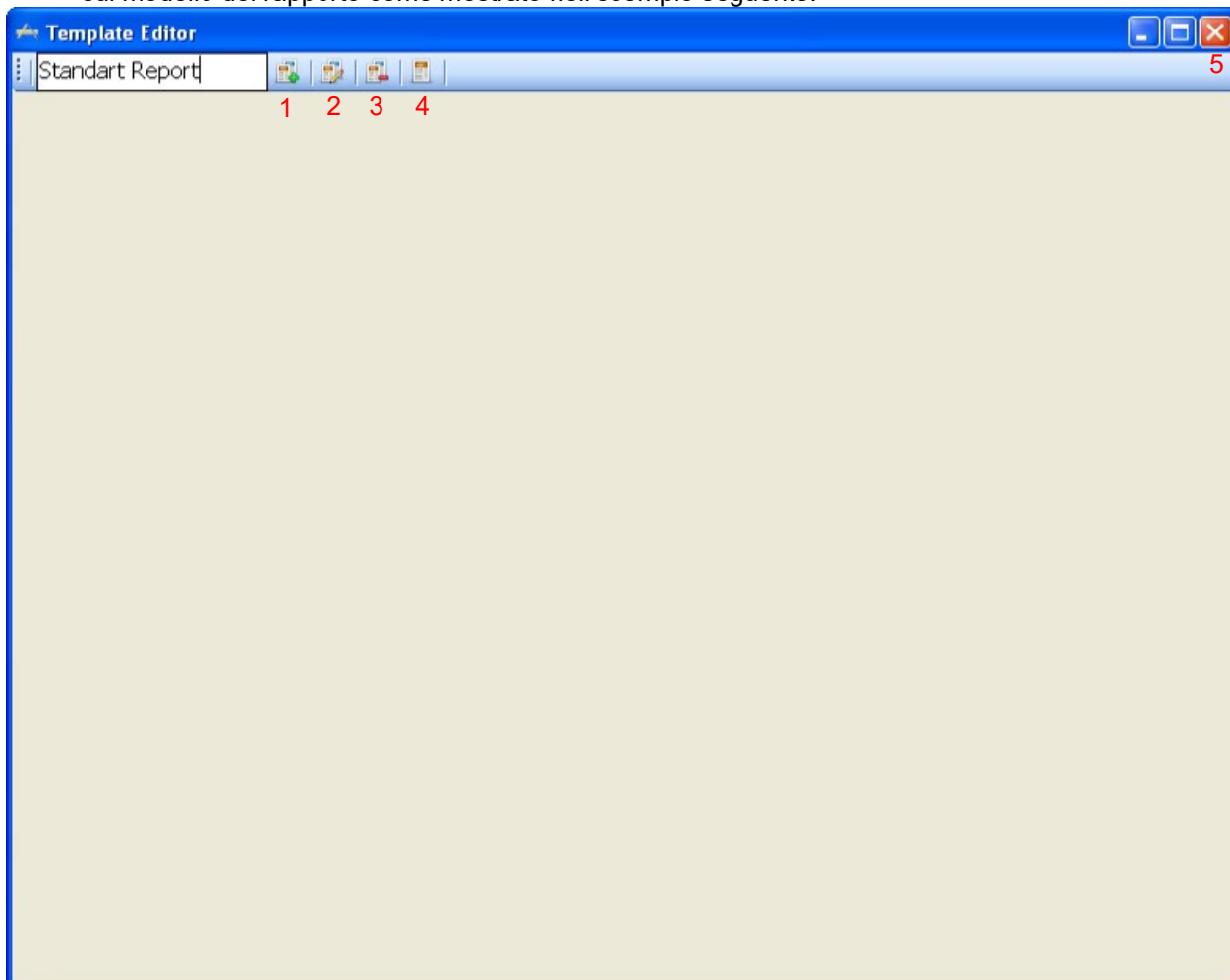



#### 4.6.3 L'editor dei modelli

Per accedere a **Template Editor** (Editor dei modelli) premere .

1. **New Template** (Nuovo modello) permette di creare un nuovo modello di rapporto personalizzato. Inserire un nome del modello (ad esempio, "Rapporto standard") prima di cliccare su **New Template** (Nuovo modello).

Il nome del modello compare sulla barra degli strumenti. Sarà quindi possibile digitare informazioni sul modello del rapporto come mostrato nell'esempio seguente.



- Non dimenticare di cliccare sull'icona **Save** (Salva) per salvare il modello quando si è terminato .
2. **Edit Template** (Modifica il modello) permette di modificare un modello esistente. Premere il tasto e selezionare quale fra i modelli salvati si desidera modificare.
  3. **Delete Template** (Cancella il modello) permette di cancellare un modello esistente. Premere il tasto e selezionare quale fra i modelli salvati si desidera cancellare.
  4. **Set as Default Template** (Imposta come modello predefinito) permette di fare sì che il modello aperto al momento sia sempre inserito quando viene aperto l'editor dei rapporti per la prima volta durante una sessione.

Premere la croce rossa per tornare a Report Editor (Editor dei rapporti) .





# Manual de instrucciones - ES

## Viot Suite



# Índice

<b>1</b>	<b>Introducción</b>	<b>1</b>
1.1	Acerca de este manual	1
1.2	Uso previsto	1
<b>1.3</b>	<b>Perfil de usuario previsto</b>	<b>1</b>
<b>2</b>	<b>Configuración del sistema</b>	<b>2</b>
2.1	Requisitos del sistema	2
2.1.1	Sistemas operativos compatibles	2
2.1.2	Seguridad del PC	2
2.1.3	Sistemas de oficina Noah4 compatibles	2
2.2	Instalación del software	3
2.2.1	Instalación del software en Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 y Windows®8	3
<b>3</b>	<b>Cómo utilizar el videoscopio de Interacoustics</b>	<b>7</b>
3.1	Pre calentamiento y fuente de luz	7
3.1	Balance de blancos	7
3.2	Captura de imágenes/vídeo	7
3.3	Manual del hardware	7
<b>4</b>	<b>Cómo utilizar Viot Suite</b>	<b>8</b>
4.1	Abrir desde bases de datos	8
4.1.1	Noah 4	8
4.1.2	Trabajar con OtoAccess®	8
4.2	Cómo configurar una ubicación alternativa para la recuperación de datos	9
4.3	Funcionamiento general de Viot Suite	10
4.4	Acerca de Viot Suite	13
4.5	Asistente de impresión	14
4.5.1	Diseño de una plantilla de impresión personalizada	16
4.5.2	Elementos de diseño	17
4.6	Creación de informes	22
4.6.1	Cómo utilizar el editor de informes	22
4.6.2	El editor de informes	23
4.6.3	El editor de plantillas	24



# 1 Introducción

## 1.1 Acerca de este manual

Este manual es válido para Viot Suite. Este producto está fabricado por:

**Interacoustics A/S**

Audiometer Allé 1

5500 Middelfart

Dinamarca

Tel.:

+45 6371 3555

Fax:

+45 6371 3522

Dirección

de correo electrónico:

[info@interacoustics.com](mailto:info@interacoustics.com)

Web:

[www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)

## 1.2 Uso previsto

Viot™ se utiliza para visualizar de manera objetiva el conducto auditivo externo y el canal auditivo anterior, durante y después de realizar un procedimiento audiológico.

Viot Suite se ha creado para controlar el hardware de Viot™ que permite realizar la visualización y para capturar y almacenar tanto imágenes como vídeos que se obtienen gracias al uso de este producto.

## 1.3 Perfil de usuario previsto

Este producto se ha diseñado para que lo usen audiólogos y expertos médicos cualificados para examinar el oído externo e interno.



## 2 Configuración del sistema

### 2.1 Requisitos del sistema

Requisitos mínimos del PC:

- CPU de 2 GHz Intel i3 processor
- RAM de 4 GB
- 2,5 GB de espacio en disco disponible
- Resolución de 1024 x 768 (1280x1024 or higher recommended)
- Tarjeta gráfica acelerada DirectX/Direct3D.

#### 2.1.1 Sistemas operativos compatibles

- Windows® 7 SP1 (x86 y x64)
- Windows® 8/8.1 (x64)
- Windows® 10 (x64)

Windows es una marca registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y otros países.

**Importante:** Asegúrese de tener instalados los últimos paquetes de servicio y actualizaciones críticas de la versión de Windows® que utilice.

Si quiere conectar Viot™ a través de un concentrador de USB, asegúrese de que se trate de un concentrador con alimentación.

#### 2.1.2 Seguridad del PC

Recomendamos que el usuario tome las medidas pertinentes en cuando a la seguridad del PC se refiere. Entre ellas pueden incluirse la instalación y el uso de un escáner antivirus, cortafuegos y acceso restringido a usuarios. Para obtener más información sobre esto, recomendamos que el usuario se ponga en contacto con su administrador del sistema.

Usar sistemas operativos que hayan dejado de tener soporte de software y de seguridad de Microsoft aumentará el riesgo de que entren virus y malware, lo que puede resultar en fallos, pérdida de datos, robo de datos y uso indebido.

Interacoustics A/S no será responsable de sus datos. Algunos productos de Interacoustics A/S pueden ser compatibles o pueden funcionar con sistemas operativos que no tengan soporte de Microsoft. Interacoustics A/S recomienda que siempre utilice sistemas operativos con soporte de Microsoft y que se mantengan completamente actualizados.

#### 2.1.3 Sistemas de oficina Noah4 compatibles

Somos compatibles con todos los sistemas de oficina con NOAH incorporado que funcionen en NOAH y en el motor NOAH.

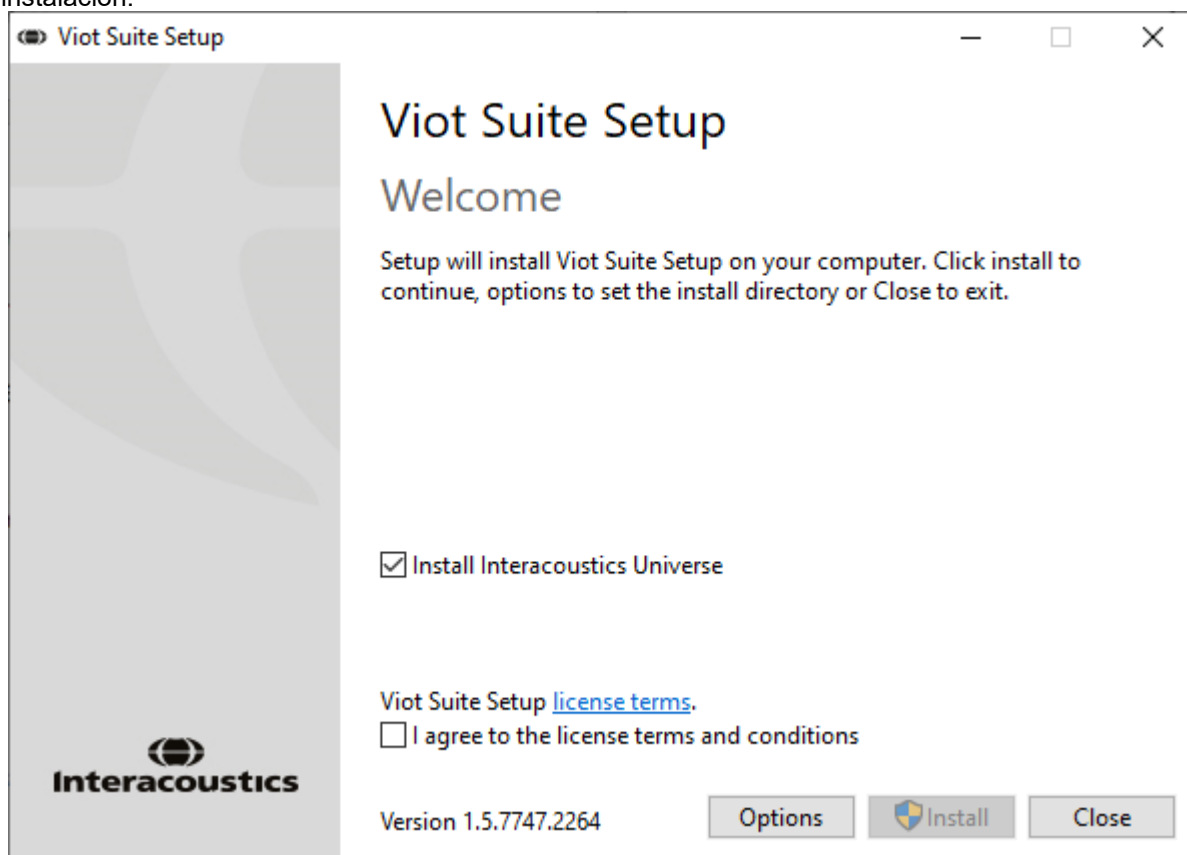


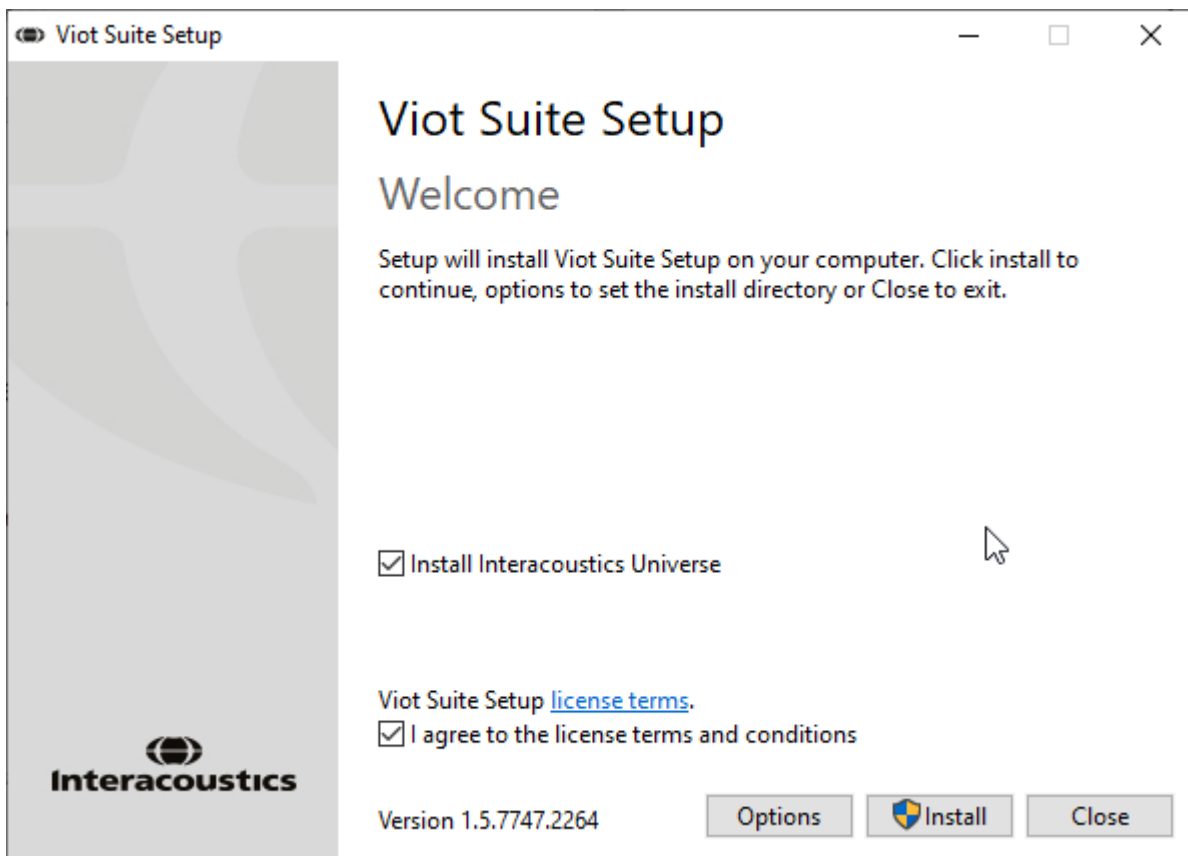
## 2.2 Instalación del software

¡No conecte el equipo al ordenador antes de haber instalado el software!

### 2.2.1 Instalación del software en Windows®10, Windows®7, Windows®8.1 y Windows®8

Inserte la unidad USB de instalación y siga los siguientes pasos para instalar el software Viot™ Suite . Para buscar el archivo de instalación; haga clic en "Inicio", luego vaya a "Mi PC" y haga doble clic en la unidad USB para ver el contenido del USB de instalación. Haga doble clic en el archivo setup.exe para comenzar la instalación.



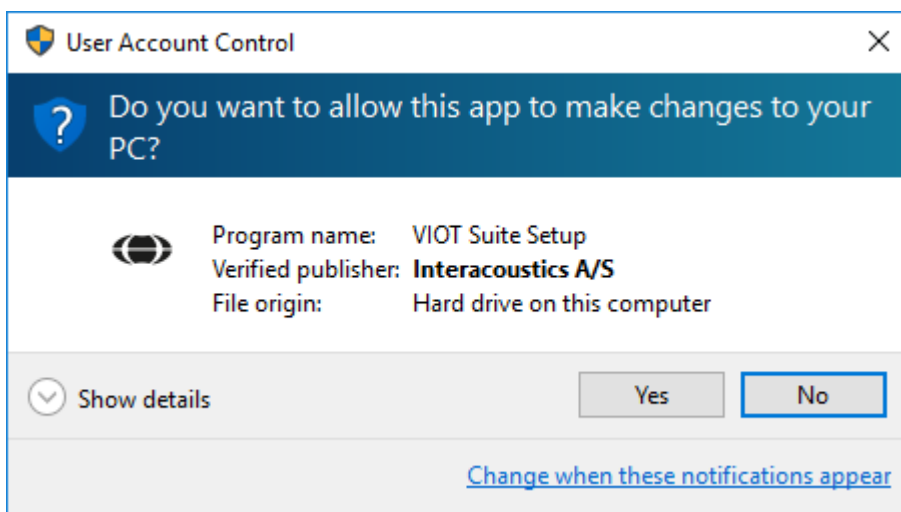


Asegúrese de que ha seleccionado la casilla para aceptar los términos y condiciones de la licencia. Una vez que haya hecho esto podrá continuar ya que el botón "Instalar" estará activo.

Al hacer clic en "Opciones" podrá cambiar la ruta de instalación. Si continúa sin hacer clic y cambiar esto, irá a la ubicación predeterminada.

**Nota:** La instalación de Interacoustics Universe se incluye con este paso. Se selecciona por defecto; puede deshabilitar esto si lo desea.

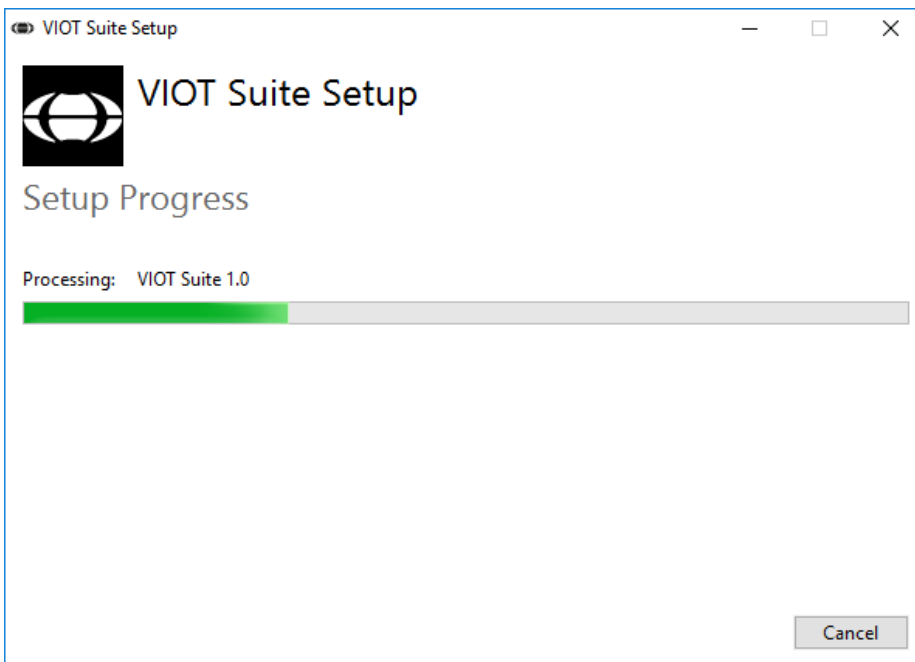
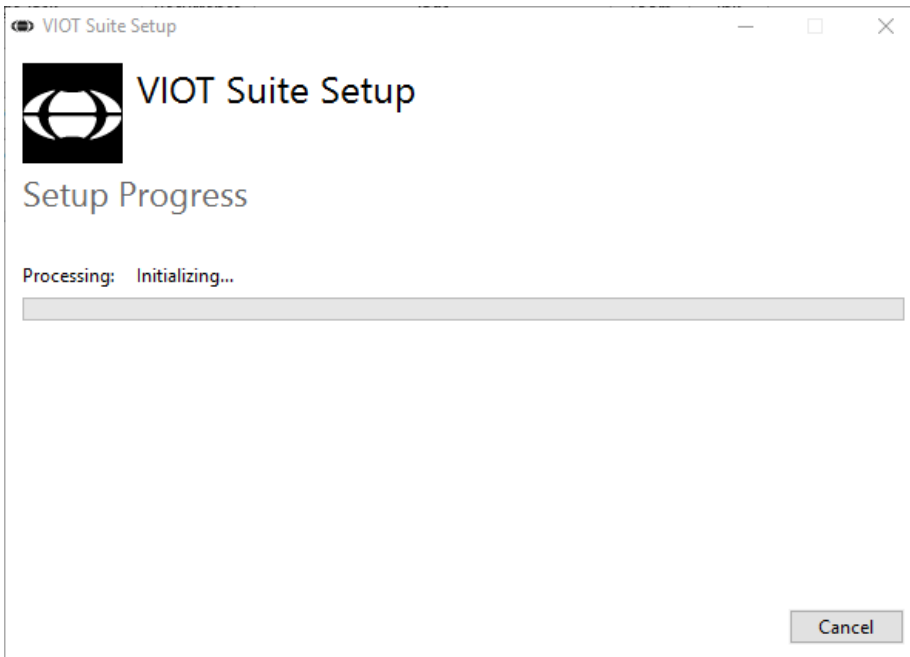
- 1) Presione "Install" (Instalar) y se mostrará la siguiente pantalla:

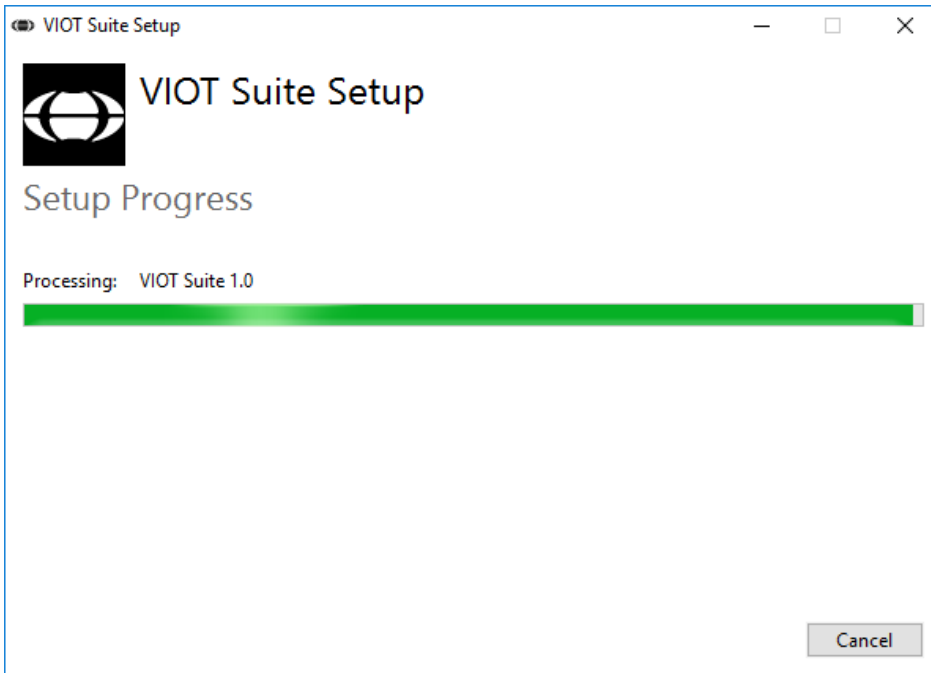


Haga clic en "Sí" para permitir que el software realice cambios e instale los archivos requeridos al ordenador.

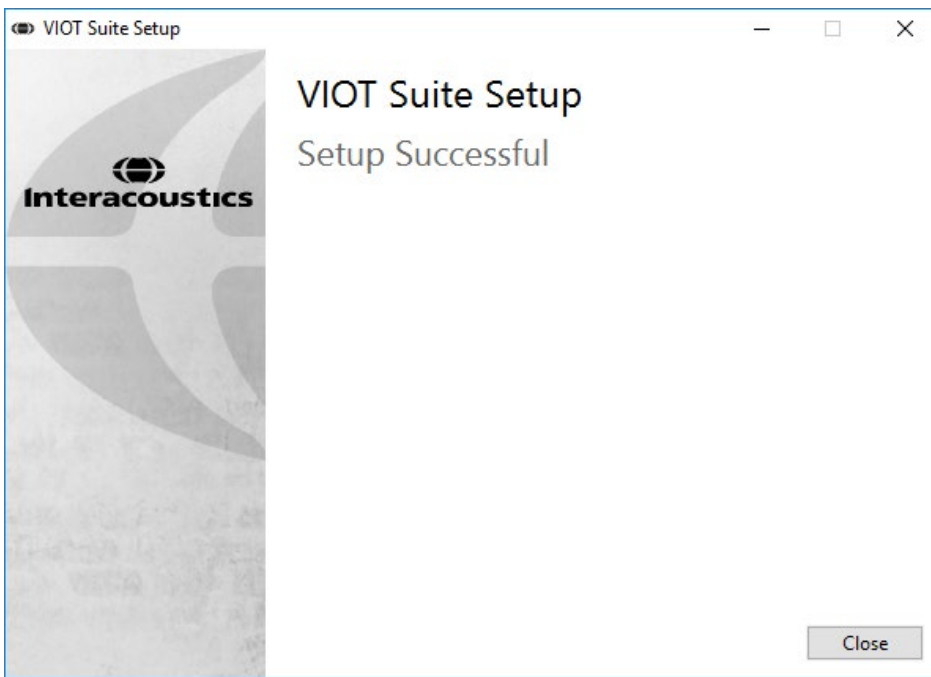


Press "Yes" and the following screens will appear:





Tras finalizar, aparecerá la siguiente pantalla.



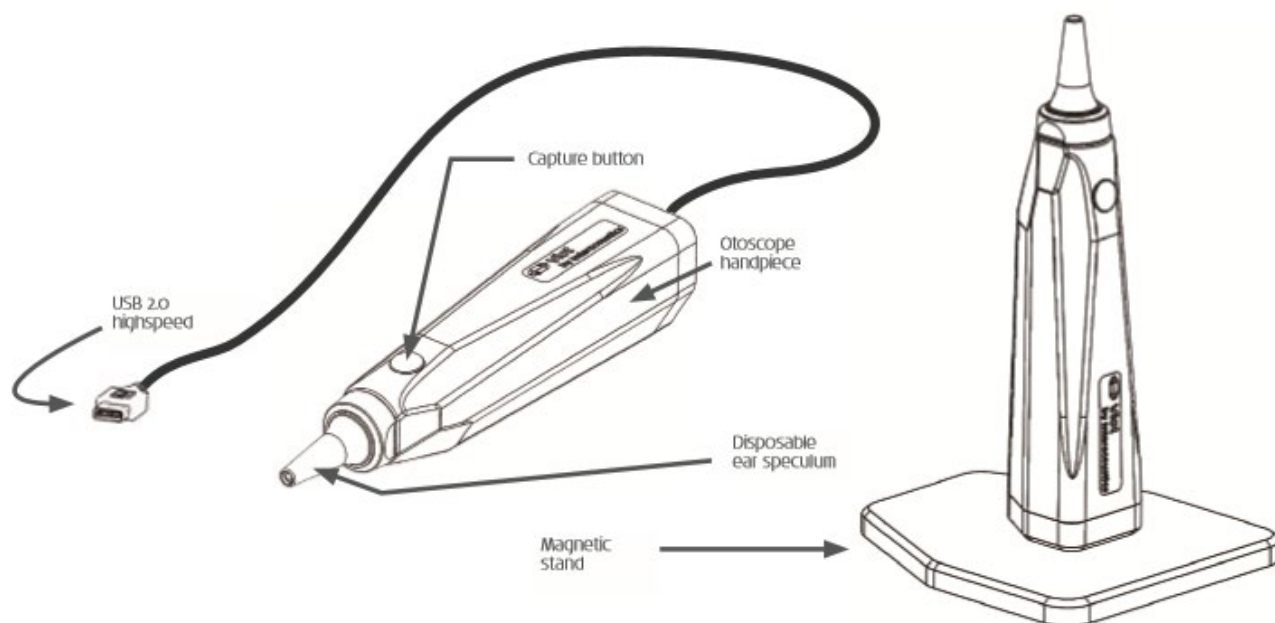




## 3 Cómo utilizar el videoscopio de Interacoustics

### 3.1 Pre calentamiento y fuente de luz

Viot™ cuenta con una fuente de luz que le permite iluminar el canal auditivo durante su uso. Cuando Viot™ esté conectado al PC, la fuente de luz se encenderá automáticamente. Si abre el programa, podrá ver la imagen que Viot™ capture.



### 3.1 Balance de blancos

Viot™ no necesita un proceso de balance de blancos, si no que llevará a cabo las correcciones necesarias automáticamente.

### 3.2 Captura de imágenes/vídeo

El botón "Capture" (Capturar) puede utilizarse para capturar imágenes y para iniciar y detener las grabaciones de vídeo. También se pueden capturar imágenes presionando la barra espaciadora o utilizando el ratón para pulsar el botón "Capture" de Viot Suite. Si mantiene pulsado el botón "Capture", le hará saber al programa que quiere pasar al otro oído.

### 3.3 Manual del hardware

Para obtener más información acerca del hardware de Viot™, consulte el manual del hardware. En él se incluye información sobre especificaciones del sistema e instrucciones de cuidado y mantenimiento.



## 4 Cómo utilizar Viot Suite

AVISO:

**Asegúrese de que el videoscopio está bien conectado a su ordenador antes de iniciar VIOT Suite.**

### 4.1 Abrir desde bases de datos

#### 4.1.1 Noah 4

Si está usando Noah 4 de HIMSA, el software de Viot Suite se instalará automáticamente en la barra de menús de la pantalla de inicio, junto al resto de los módulos de software.

#### 4.1.2 Trabajar con OtoAccess®

Para obtener más instrucciones sobre cómo trabajar con OtoAccess®, consulte el manual de instrucciones de OtoAccess®



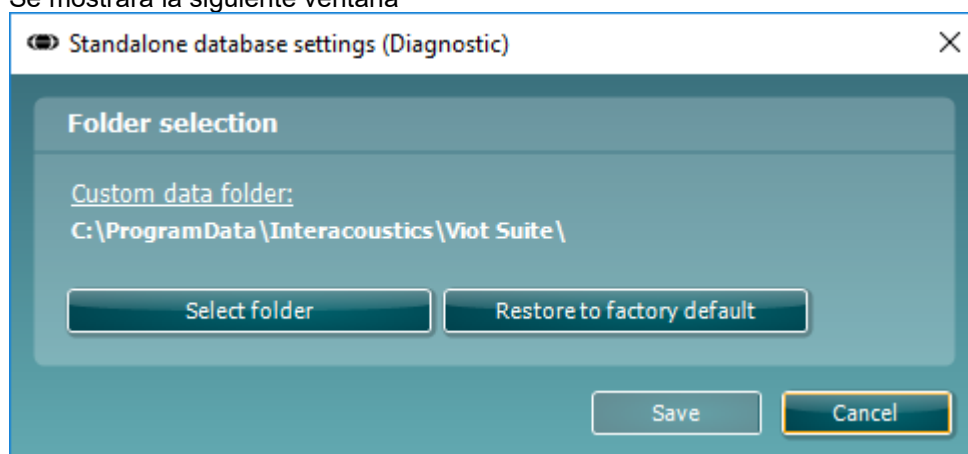
## 4.2 Cómo configurar una ubicación alternativa para la recuperación de datos

Viot Suite cuenta con una ubicación para copias de seguridad de datos que pueden escribirse en caso de que el software finalice accidentalmente o el sistema se bloquee. Las siguientes ubicaciones son la carpeta predeterminada de almacenamiento para la recuperación o bases de datos independientes:

C:\ProgramData\Interacoustics\Affinity Suite\ o C:\ProgramData\Interacoustics\Equinox Suite\; pueden modificarse siguiendo las siguientes instrucciones.

NOTA: Esta característica puede utilizarse para cambiar la ubicación de recuperación cuando esté trabajando con una base de datos, así como la ubicación independiente para guardar datos.

1. Diríjase a C:\Program Files (x86)\Interacoustics\Viot Suite
2. En esta carpeta, busque e inicie el programa ejecutable denominado FolderSetupViot.exe
3. Se mostrará la siguiente ventana

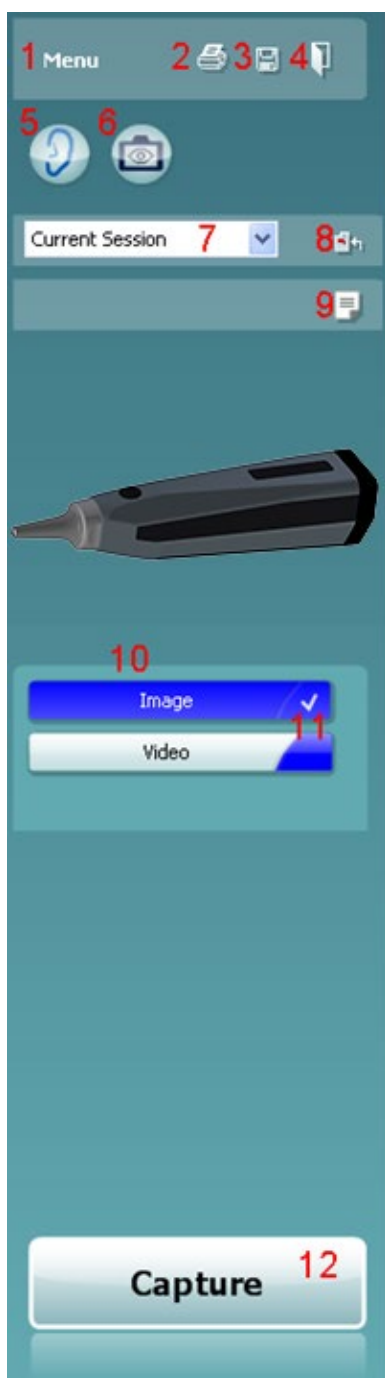


4. Mediante el uso de esta herramienta, podrá especificar la ubicación en la que desea almacenar la base de datos independiente o los datos de recuperación haciendo clic en el botón "Select Folder" (Seleccionar carpeta) y especificando la ubicación deseada.
5. Si quiere volver a establecer la ubicación de datos predeterminada, solo tiene que hacer clic en el botón "Restore factory default" (Restablecer opción predeterminada de fábrica).



### 4.3 Funcionamiento general de Viot Suite

En Viot Suite, podrá llevar a cabo las siguientes operaciones:



1. En **“Menu” (Menú)** puede acceder a **“Print” (Imprimir)**, **“View” (Ver)**, **“Edit” (Editar)**, **“Setup” (Configuración)** o **“Help” (Ayuda)**, **“Print” (Imprimir)**. El menú tiene la siguiente estructura:
  - **“Menu” | “Print” | “Print”...** para imprimir el protocolo actual con la plantilla predeterminada tal y como está configurada en la configuración de Viot 440. Podrá acceder a la ventana de impresión desde aquí y podrá seleccionar su impresora y cambiar los ajustes antes de imprimir. Tenga en cuenta que se le pedirá que seleccione una plantilla si no se ha seleccionado ninguna plantilla en Viot 440.
  - **“Menu” | “Print” | “Print preview” (Vista previa de impresión)...** para obtener una vista previa de la impresión utilizando la plantilla predeterminada tal y como está configurada en Viot 440. Tenga en cuenta que se le pedirá que seleccione una plantilla si no se ha seleccionado ninguna plantilla en Viot 440.
  - **“Menu” | “Print” | “Print layout” (Vista de diseño de impresión)...** para abrir la ventana del asistente de impresión, desde la que podrá seleccionar una plantilla para imprimir el protocolo actual. Consulte el párrafo 4.4 4.4 para iniciar el asistente de impresión.
  - **“Menu” | “View” | “Save window position” (Guardar la posición de la ventana)** almacena el tamaño y la posición actuales de Viot Suite. La próxima vez que abra el programa se mostrará en la posición y con el tamaño guardados de forma predeterminada.
  - **“Menu” | “Edit” | “Export to file” (Exportar como archivo)** le permite exportar la imagen que tenga seleccionada en ese momento como archivo BMP, JPEG, TIFF o PNG
  - **“Menu” | “Edit” | “Export to MSPaint” (Exportar como MSPaint)** le permite exportar la imagen que tenga seleccionada en ese momento como archivo BMP directamente en MSPaint
  - **“Menu” | “Setup” | “Viot 440 setup” (Configuración de Viot 440)** abre la ventana de configuración principal desde la que podrá:
    - definir el lugar en el que guardar los vídeos grabados; y
    - abrir la configuración de impresión para seleccionar la plantilla de impresión predeterminada.
  - **“Menu” | “Help” | “About” (Acerca de)...** abre una ventana de información con los siguientes datos:
    - Versión de Viot™ Suite
    - Copyright Interacoustics 2009
    - Enlace web a [www.interacoustics.com](http://www.interacoustics.com)
2. El botón **“Print” (Imprimir)** permite imprimir el protocolo actual directamente en su impresora predeterminada. Tenga en cuenta que se le pedirá que seleccione una plantilla de impresión si aún no se ha definido ninguna en Viot 440.
3. Desde el icono **“Save & New Session” (Guardar y sesión nueva)** puede guardar las mediciones actuales en OtoAccess® o Noah y abrir una nueva sesión con todas las pruebas incluidas listas para realizar pruebas.



4. Desde el botón **“Save & Exit”** (Guardar y salir) puede guardar las mediciones actuales en OtoAccess® o Noah, cerrar Viot Suite y volver a OtoAccess® o Noah.
5. Desde el botón **“Change Ear”** (Cambiar oído) puede cambiar del oído izquierdo al derecho y viceversa.
6. **“Select camera live view”** (Seleccionar vista de la cámara en vivo) le permite pasar de ver la imagen o el vídeo seleccionado a ver la imagen en directo del videoscopio.
7. Desde el menú desplegable **“Historic session”** (Sesiones del historial) se pueden elegir las mediciones almacenadas previamente para revisarlas.
8. Desde el botón **“Go to current session”** (Ir a la sesión actual) puede volver a la sesión actual.
9. El botón **“Report editor”** (Editor de informes) abre una ventana distinta para añadir notas a la sesión actual. Recuerde que al guardar la sesión también se guarda este informe en OtoAccess®. En la versión actual eso implica que, después de guardarlo, no se pueden hacer cambios en el informe.
10. Viot Suite permite realizar dos tipos de grabación: imágenes y vídeo. El modo seleccionado se enciende en azul o en rojo, dependiendo del oído escogido.
11. Una marca blanca indica que hay capturas almacenadas (al menos alguna) en la memoria.
12. Los botones **“Capture”** (Capturar) y **“Stop”** (Detener) le permiten capturar una imagen e iniciar/detener una grabación de vídeo.
13. Las **flechas** le permiten navegar por las distintas capturas, en el caso de que hubiera más de cuatro.
14. La opción **“View at monitor”** (Ver en el monitor), a la que podrá acceder haciendo clic con el botón derecho del ratón, le permite ver la imagen en una ventana distinta. Se puede cambiar el tamaño de esta ventana cogiendo la esquina inferior derecha de la ventana y se puede poner a tamaño completo en una pantalla distinta.
15. La opción **“Insert comment”** (Insertar comentario), a la que podrá acceder haciendo clic con el botón derecho del ratón, le permite introducir un comentario para cada imagen. Los comentarios se muestran al imprimir.
16. La opción **“Delete capture”** (Eliminar captura), a la que podrá acceder haciendo clic con el botón derecho del ratón, le permite (después de confirmar) borrar la imagen/vídeo.



9:21:08 Capture



13

1	14	View at monitor
	15	Insert Comment
	16	Delete capture



13

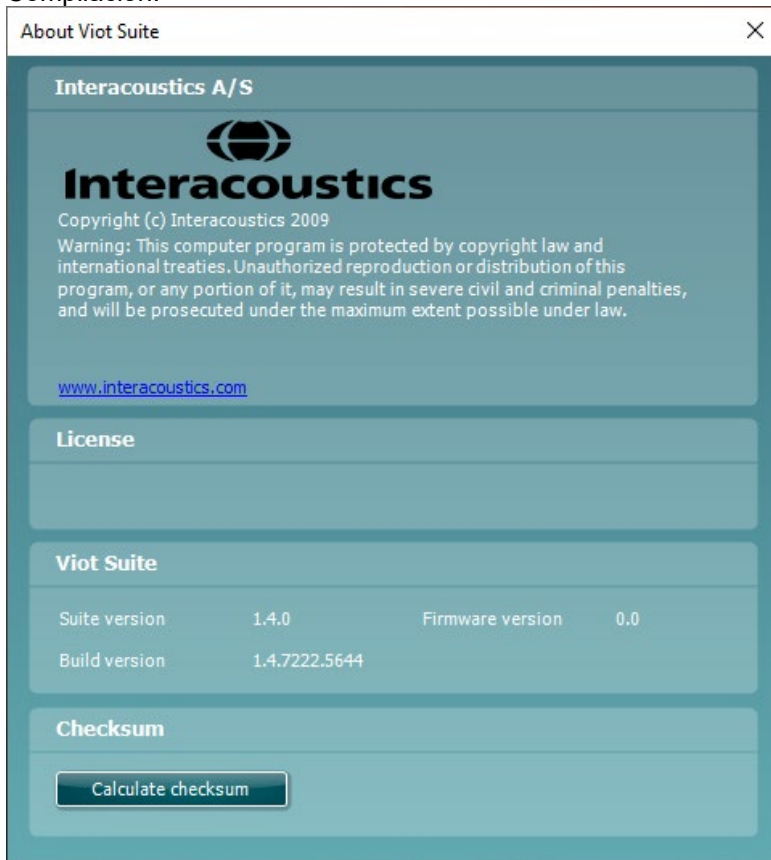
© Interacoustics®

© 2011 Interacoustics



#### 4.4 Acerca de Viot Suite

Debería ir a **Menú > Ayuda > Acerca de** y luego verá la siguiente ventana. Éste es el área del software donde puede administrar las claves de licencia y comprobar las versiones de su Suite, Firmware y Compilación.



Además, en esta ventana, encontrará la sección de Suma de comprobación, que es una función diseñada para ayudarle a identificar la integridad del software. Funciona comprobando el contenido del archivo y carpeta de su versión del software. Utiliza un algoritmo SHA-256.

Al abrir la Suma de verificación, verá una secuencia de caracteres y números; puede copiar esto haciendo doble clic sobre ella.



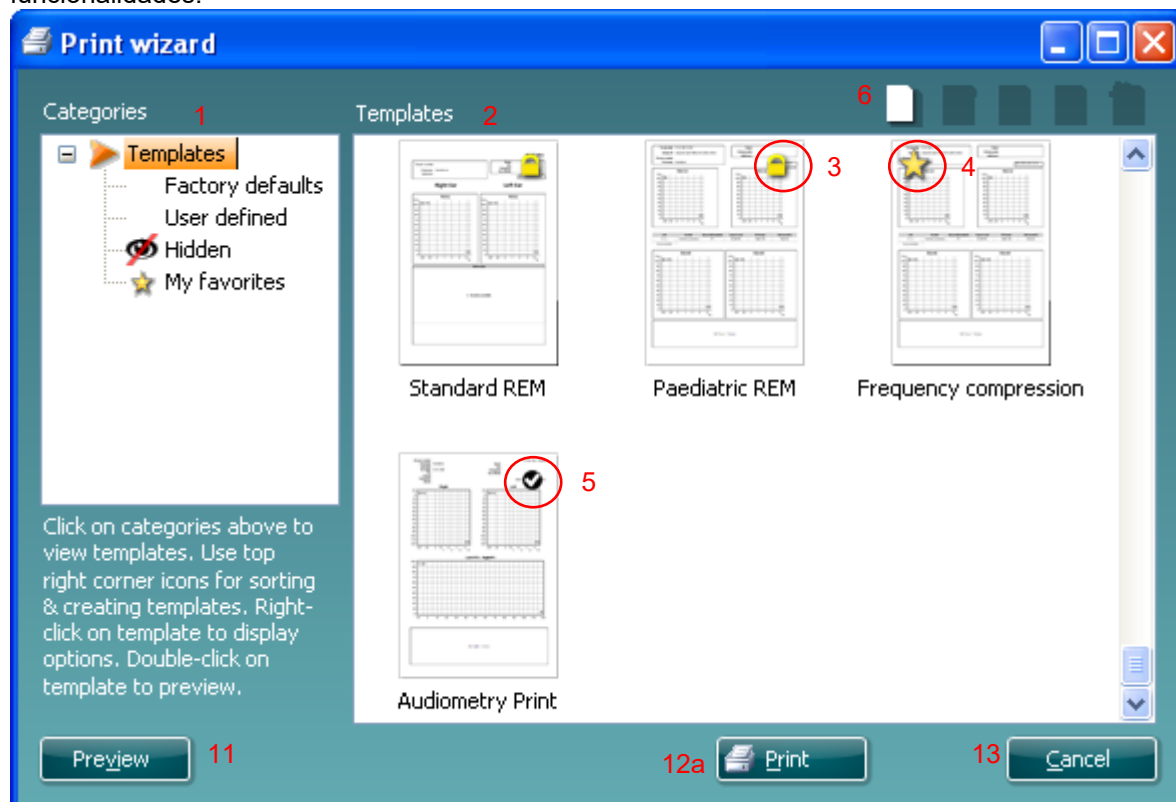


## 4.5 Asistente de impresión

En el Asistente de impresión, se pueden crear plantillas de impresión personalizadas para cada protocolo para realizar una impresión rápida. El Asistente de impresión se abre de dos formas.

- Si desea hacer una plantilla de uso general o seleccionar una plantilla existente para imprimir: Vaya a **“Menu/File/Print Layout...”** en cualquiera de las pestañas de Affinity<sup>2</sup> Suite (AUD, REM o HIT)
- Si desea hacer una plantilla o seleccionar una existente para vincularla a un protocolo específico: Vaya a la pestaña “Module” (Módulo) (AUD, REM o HIT) relativa al protocolo específico y seleccione **“Menu/Setup/AC440 setup”**, **“Menu/Setup/REM440 setup”** o **“Menu/Setup/HIT440 setup”** (Menú/Configuración/Configuración de AC440, REM440 o HIT440). Elija el protocolo específico del menú desplegable y seleccione **“Print Wizard”** (Asistente de impresión), situado en la parte inferior de la ventana.

Se abrirá la ventana **“Print Wizard”** (Asistente de impresión) y se mostrará la siguiente información y funcionalidades:



12b

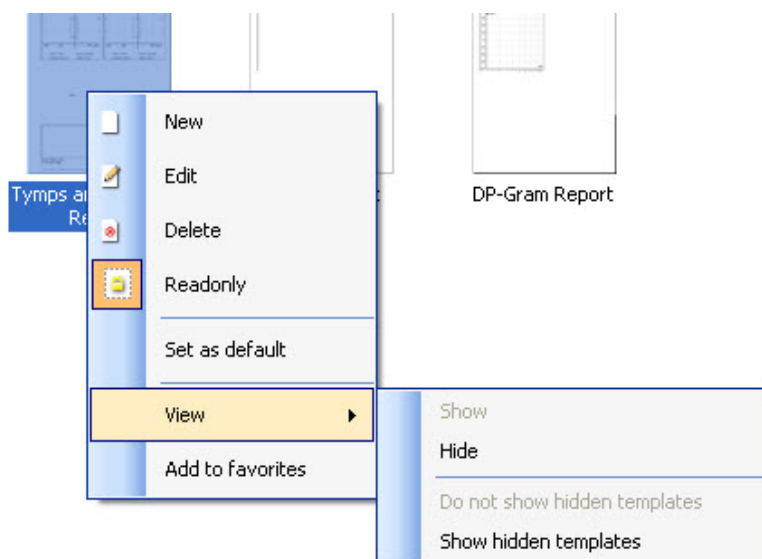
- Debajo de **“Categories”** (Categorías) podrá seleccionar:
  - “Templates”** (Plantillas) para mostrar todas las plantillas disponibles
  - “Factory default”** (Por defecto de fábrica) para mostrar solo plantillas estándar
  - “User defined”** (Definidas por el usuario) para mostrar solo plantillas personalizadas
  - “Hidden”** (Ocultas) para mostrar las plantillas ocultas
  - “My favorites”** (Mis favoritas) para mostrar solo las plantillas marcadas como favoritas
- Las plantillas disponibles de la categoría seleccionada se muestran en el área de visión de **“Templates”**.





3. Las plantillas de fábrica se reconocen por el icono del candado. De este modo, siempre hay una plantilla estándar y no es necesario crear una personalizada. Sin embargo, no pueden editarse conforme a las preferencias personales sin guardarlas después con otro nombre. Las plantillas **“User defined/created”** (Creadas/Definidas por el usuario) pueden establecerse como de **“Read-only”** (Solo lectura) (con el icono de un candado). Para ello hay que pinchar con el botón derecho en la plantilla y seleccionar **“Read-only”** en el menú desplegable. El estado **“Read-only”** también puede quitarse de las plantillas **“User defined”** siguiendo los mismos pasos.
4. Las plantillas añadidas a **“My favorites”** se marcan con una estrella. Añadir plantillas a **“My favorites”** permite ver rápidamente las plantillas más utilizadas.
5. Cuando se accede al asistente de impresión a través de la ventana de **AC440, REM440 o HIT440**, la plantilla vinculada al protocolo seleccionado se reconoce con una marca de comprobación.
6. Presione el botón **“New Template”** (Nueva plantilla) para abrir una plantilla vacía nueva.
7. Seleccione una de las plantillas existentes y presione el botón **“Edit Template”** (Editar plantilla) para modificar el diseño seleccionado.
8. Seleccione una de las plantillas existentes y presione el botón **“Delete Template”** (Eliminar plantilla) para borrar la plantilla seleccionada. Se le pedirá que confirme que quiere borrar la plantilla.
9. Seleccione una de las plantillas existentes y presione el botón **“Hide Template”** (Ocultar plantilla) para ocultar la plantilla seleccionada. La plantilla solo será visible cuando se seleccione **“Hidden”** (Ocultas) en el apartado **“Categories”** (Categorías). Para volver a mostrar la plantilla, seleccione la opción **“Hidden”**, situada debajo de **Categories**, haga clic con el botón derecho en la plantilla deseada y seleccione **“View”/“Show”** (Ver/Mostrar).
10. Seleccione una de las plantillas existentes y presione el botón **“My Favorites”** (Mis favoritas) para marcar la plantilla como favorita. Ahora podrá encontrar rápidamente la plantilla cuando se seleccione **“My Favorites”** bajo **“Categories”**. Para quitar una plantilla marcada con una estrella de **“My Favorites”**, seleccione la plantilla y presione el botón **“My Favorites”**.
11. Seleccione una de las plantillas y presione el botón **“Preview”** (Vista previa) para ver la vista previa de la plantilla en pantalla.
12. Dependiendo de cómo llegara al Asistente de impresión, tendrá la opción de presionar
  - a. **“Print”** (Imprimir) para utilizar la plantilla seleccionada para imprimir o presionar
  - b. **“Select”** (Seleccionar) para dedicar la plantilla seleccionada al protocolo desde el que llegó al Asistente de impresión.
13. Para salir del Asistente de impresión sin seleccionar o cambiar la plantilla, presione **“Cancel”** (Cancelar).

Pinchar con el botón derecho en una plantilla específica permite acceder a un menú desplegable que ofrece un método alternativo para realizar las opciones anteriormente descritas:

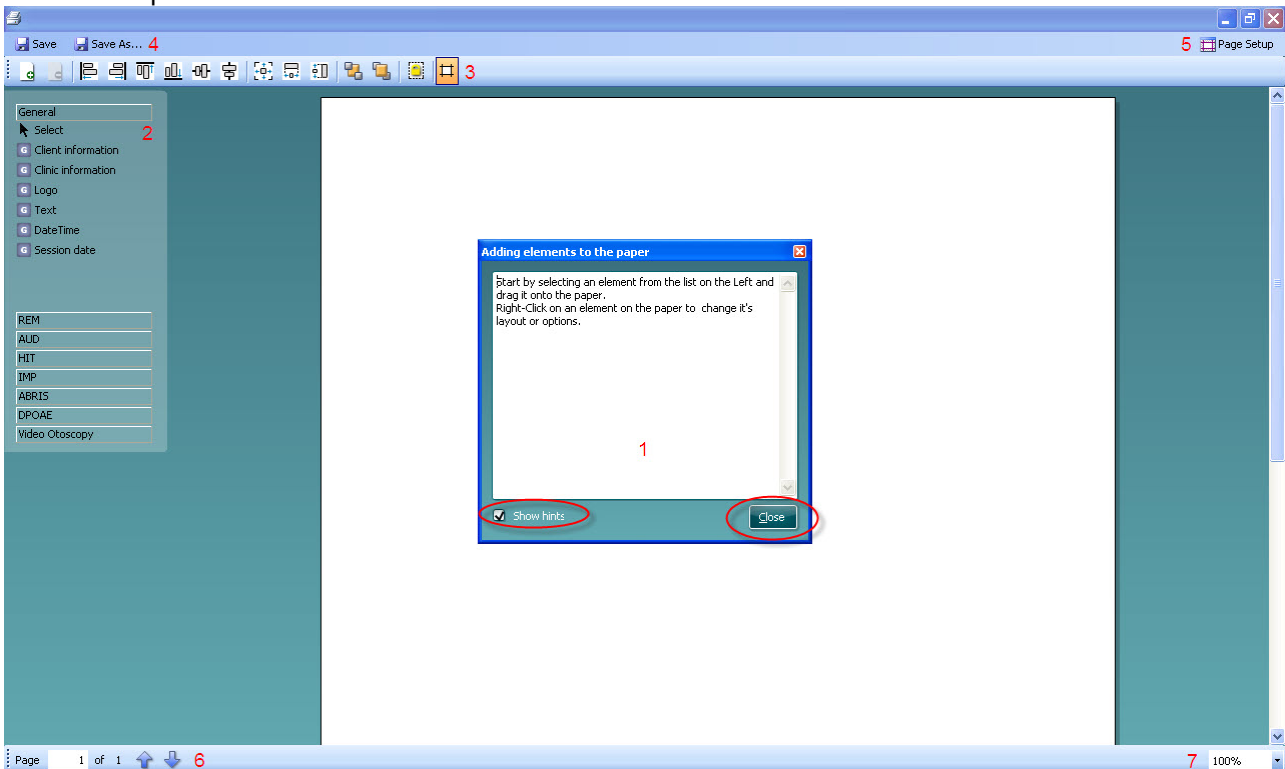





#### 4.5.1 Diseño de una plantilla de impresión personalizada

Después de pulsar “**New Template**” (o “**Edit Template**”, la ventana de diseño se mostrará como sigue.

1. Cuando se abra, se mostrará en pantalla una breve descripción de cómo crear una plantilla. Presione “**Close**” (Cerrar) para cerrar la ventana de mensajes. Desmarque la casilla “**Show hints**” (Mostrar consejos) si no quiere que vuelva a aparecer la próxima vez.
2. La lista muestra los elementos que pueden arrastrarse a la plantilla en blanco. Cuando **General** está seleccionado, se muestran los elementos generales. Los elementos de la plantilla de cada módulo se indicarán al seleccionar el correspondiente nombre del módulo, por ejemplo, **AUD, REM o HIT**. Si se instalan otros paquetes, como Titan Suite, los paquetes pertinentes también se mostrarán. La manipulación y opciones de todos los elementos se tratan más abajo en una sección independiente.



3. La barra de tareas incluye numerosos iconos para personalizar los elementos que se arrastran a la página de la plantilla en blanco. Estos se describen a continuación, en un apartado distinto.
4. Presione “**Save**” (Guardar) para guardar la plantilla de impresión y volver a la ventana del Asistente de impresión. Si usted ha creado una plantilla nueva se le pedirá que le dé un nombre. Presione “**Save As...**” (Guardar como) si ha modificado una plantilla existente y quiere guardarla con un nombre distinto.
5. Presionando el botón “**Page setup**” (Configuración de página) se muestra la ventana “**Page Setup**” (Configuración de página) en la que puede elegir el tamaño del papel, la fuente, los márgenes y establecer la orientación del papel.
6. Si la plantilla tiene varias páginas, utilice las flechas de arriba y abajo, , para desplazarse por las distintas páginas. También puede teclear el número de página que quiere ver o editar.
7. El menú desplegable de **Zoom** le permite modificar el tamaño de la vista de la plantilla en pantalla.



#### 4.5.2 Elementos de diseño

Los elementos de la plantilla se añaden a la página de la plantilla utilizando la función seleccionar, arrastrar y soltar.

Pinche en el elemento deseado y arrástrelo a la página de la plantilla. El elemento se mostrará como una casilla pequeña en la esquina superior izquierda. Vuelva a establecer el tamaño del elemento según desee y arrástrelo al lugar que considere adecuado.






Los siguientes elementos están disponibles para los módulos **AUD**, **REM**, **HIT** y **Videotoscopio**. La siguiente sección describe las opciones disponibles dentro de cada elemento una vez se arrastran a la plantilla. Si pincha con el botón derecho en cualquier elemento se mostrarán las opciones de personalización.

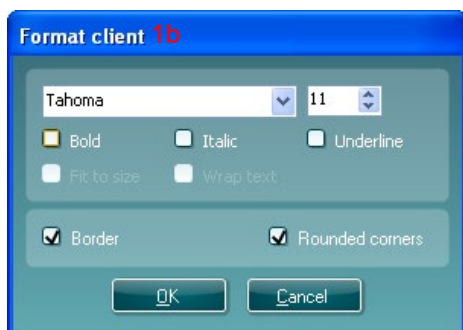
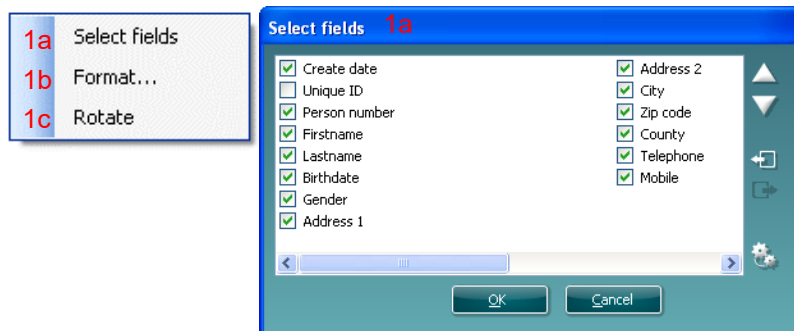









#### 4.5.2.1 Elementos generales

##### 1. Información sobre clientes

- a. La opción **“Select fields”** muestra la ventana **“Select fields”** (Seleccionar campos) en la que podrá seleccionar qué campos quiere que se muestren en la información de los clientes. Puede cambiar el orden de los campos seleccionando una y presionando las flechas arriba  o abajo . Si presiona  se creará un nuevo campo vacío que puede nombrarse y mostrarse en la plantilla. Cambie el nombre de un campo seleccionándolo, esperando un segundo y después pinchando con el botón izquierdo en el nombre. Presione  para quitar los campos creados por el usuario cuando se hayan seleccionado. Presione  para restaurar los campos predeterminados del fabricante.
- b. **“Format...”** (Formato) muestra la ventana **“Format Client”** (Formato de cliente). Aquí podrá cambiar la fuente, tamaño de la fuente y formato y la apariencia (bordes) del área de **“Client information”** (Información sobre clientes).
- c. Seleccionar **“Rotate”** (Girar) hace que el elemento gire 90 grados.

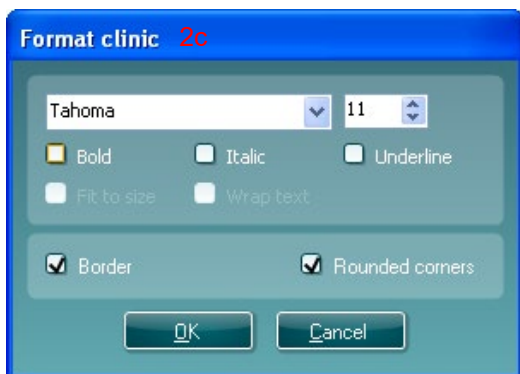
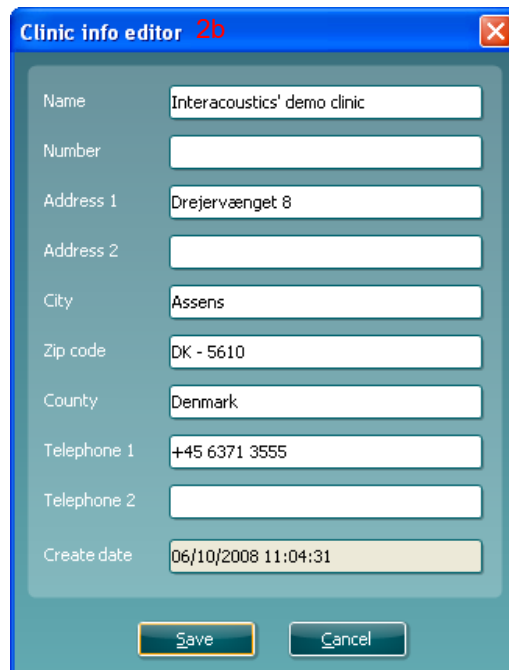


##### 2 “Clinic information” (Información clínica).

- a. **“Select fields”** muestra la ventana **“Select fields”**, en la que podrá seleccionar qué campos quiere que se muestren en la información clínica. Puede cambiar el orden de los campos seleccionando una y presionando las flechas arriba  o abajo . Si presiona  se creará un nuevo campo vacío que puede nombrarse y mostrarse en la plantilla. Cambie el nombre de un campo seleccionándolo, esperando un segundo y después pinchando con el botón izquierdo en el nombre. Presione  para quitar los campos creados por el usuario cuando se hayan seleccionado. Presione  para restaurar los campos predeterminados del fabricante.
- b. **“Enter clinic info...”** (Introducir información clínica) muestra la ventana **“Clinic info editor”** (Editor de información clínica). Aquí podrá teclear y guardar la información clínica específica para la plantilla de impresión seleccionada. El campo **“Create date”** (Crear fecha) no puede cambiarse dado que siempre mostrarán la fecha y hora actuales.

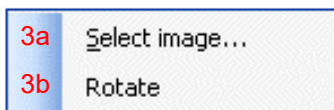


- c. **“Format...”** le permite cambiar la fuente, tamaño de la fuente y formato, y la apariencia (bordes) del área de **“Client information”**
- d. Al seleccionar **“Show labels”** (Mostrar etiquetas), se pueden activar o desactivar los campos de **“Clinic information”**
- e. Seleccionar **“Rotate”** hace que el elemento gire 90 grados en el sentido de las agujas del reloj



3. **“Logo”** (logotipo).

- a. **“Select image”** (Seleccionar imagen) abre una ventana desde la que puede buscarse la imagen almacenada en su ordenador que usted quiera incluir en la plantilla
- b. Seleccionar **“Rotate”** hace que el elemento gire 90 grados en el sentido de las agujas del reloj





4. **“Text”** (Texto). Este elemento le permite añadir texto adicional, por ejemplo, pies de página en las plantillas.
  - a. **“Enter text”** (Introducir texto) abre la ventana **“Enter Text”**. Aquí podrá teclear un texto libre y elegir el tipo de fuente, el tamaño y el formato.
  - b. Seleccionar **“Rotate”** hace que el elemento gire 90 grados en el sentido de las agujas del reloj

- 4a Enter text
- 4b Rotate

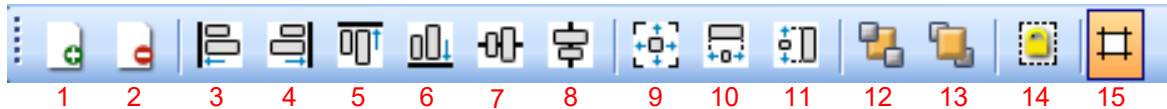
5. **“Date Time”** (Hora y fecha) Este elemento le permite incluir un sello en la plantilla que muestre la fecha u hora de la impresión.
  - a. **“Enter setup...”** (Abrir configuración) abre la ventana **“Date Time setup”** (Configuración de fecha y hora). En ella podrá elegir el formato en que se muestran la fecha o la hora en la plantilla. También puede elegir el tipo de fuente, el tamaño y el formato.
  - b. Seleccionar **“Rotate”** hace que el elemento gire 90 grados en el sentido de las agujas del reloj

- 5a Enter setup...
- 5b Rotate



6. **“Session date”** (Fecha de sesión). Este elemento le permite incluir un sello en la plantilla que muestre la fecha u hora en la que se registraron las mediciones.
  - a. **“Enter setup...”** (Abrir configuración) abre la ventana **“Date Time setup”** (Configuración de fecha y hora), igual que en 5a. Aquí puede elegir el formato en que la fecha o la hora se muestran en la plantilla. También puede elegir el tipo de fuente, el tamaño y el formato.
  - b. Seleccionar **“Modules”** (Módulos) permite seleccionar qué módulos de la fecha de la sesión se mostrarán. En la impresión podrá combinar mediciones de Affinity Suite y Titan Suite.
  - c. **“Toggle borders”** (Cambiar bordes) le permite activar o activar los bordes alrededor del elemento de la **“Session date”** (Fecha de sesión)
  - d. Seleccionar **“Rotate”** hace que el elemento gire 90 grados en el sentido de las agujas del reloj

#### 4.5.2.2 Barra de herramientas



1. **“Add page”** (Añadir página) permite hacer que una plantilla existente tenga más de una página.
2. **“Remove page”** (Eliminar página). Se le preguntará si está seguro de querer borrar la página y todo su contenido.
3. **“Align left”** (Alinear a la izquierda). Si usted selecciona dos o más elementos (utilizando el botón de mayúsculas del teclado) este botón alineará los elementos a la izquierda.
4. **“Align right”** (Alinear a la derecha). Si usted selecciona dos o más elementos (utilizando el botón de mayúsculas del teclado) este botón alineará los elementos a la derecha.
5. **“Align top”** (Alinear arriba). Si usted selecciona dos o más elementos (utilizando el botón de mayúsculas del teclado) este botón alineará los elementos arriba.
6. **“Align bottom”** (Alinear abajo). Si usted selecciona dos o más elementos (utilizando el botón de mayúsculas del teclado) este botón alineará los elementos abajo.
7. **“Align horizontal”** (Alinear en horizontal). Si usted selecciona dos o más elementos (utilizando el botón de mayúsculas del teclado) este botón alineará los elementos en su eje central horizontal.
8. **“Align vertical”** (Alinear en vertical). Si usted selecciona dos o más elementos (utilizando el botón de mayúsculas del teclado) este botón alineará los elementos en su eje central vertical.
9. **“Make equal size”** (Igualar tamaño). Si usted selecciona dos o más elementos (con el botón de mayúsculas del teclado) este botón hará que todos los elementos tengan el mismo tamaño que el elemento que primero se puso en la página.
10. **“Same width”** (Mismo ancho). Si usted selecciona dos o más elementos (con el botón de mayúsculas del teclado) este botón hará que todos los elementos tengan el mismo ancho que el elemento que primero se puso en la página.
11. **“Same height”** (Misma altura). Si usted selecciona dos o más elementos (con el botón de mayúsculas del teclado) este botón hará que todos los elementos tengan la misma altura que el elemento que primero se puso en la página.
12. **“Send to back”** (Llevar al fondo). Este botón sitúa el elemento seleccionado detrás.
13. **“Send to front”** (Traer al frente). Este botón sitúa el elemento seleccionado delante
14. **“Lock element”** (Bloquear elemento) bloquea (o desbloquea) los elementos seleccionados. Esto significa que la posición y el tamaño del elemento quedan bloqueados. Cuando se utiliza una de las funciones de la barra de herramientas en un elemento bloqueado, se desbloqueará automáticamente.
15. **“Display margins”** permite mostrar u ocultar los márgenes de impresión como línea de puntos.




## 4.6 Creación de informes

Affinity 2.0/Equinox 2.0 Suite permite crear informes generados electrónicamente con el **Report editor** (Editor de informes). Esto permite guardar los informes en el módulo de cada sesión y acceder a ellos en cualquier momento. Los informes también pueden implementarse en la impresión del paciente, que le da la oportunidad de tener toda la información importante de una prueba en una misma hoja personalizada. La función de informe también incluye la posibilidad de hacer “**Report templates**” (Plantillas de informes) para tener distintas plantillas, por ejemplo, para distintos grupos de clientes o para que las utilicen distintos profesionales médicos.

**Nota:** Debe introducir el informe durante la sesión del cliente actual. No es posible introducir un informe para una sesión anterior a menos que lo transfiera a la sesión actual primero y vuelva a guardarlo. Diríjase a **Error! Reference source not found.**sobre la transferencia de datos en las sesiones actuales (“Menu/Edit/Transfer to current session”, es decir, Menú/Editar/Transferir a sesión actual).

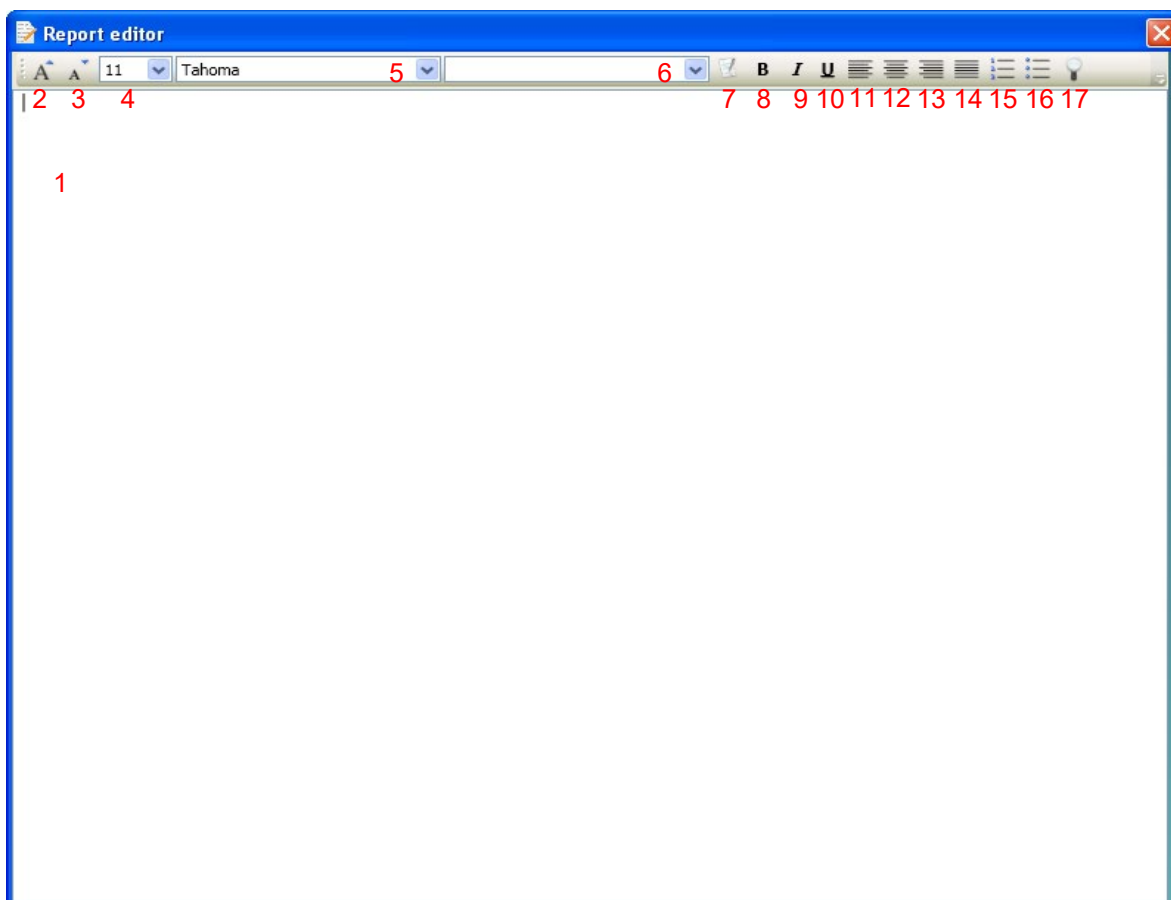
### 4.6.1 Cómo utilizar el editor de informes

Para abrir el “**Report editor**” (Editor de informes) para crear un informe sobre el paciente actual, tendrá que presionar  en la pantalla **AUD, REM** o **HIT**.






#### 4.6.2 El editor de informes



1. Escriba sus informes y observaciones en la página de informes.
2. Aumente el tamaño de fuente en “**Font size**” (Tamaño de fuente) de la selección actual.
3. Disminuya el tamaño de fuente en “**Font size**” de la selección actual.
4. Cambie el tamaño de fuente en “**Font size**” de la selección actual.
5. Cambie el “**Font type**” (Tipo de fuente) de la selección actual.
6. Seleccione una **Template** (Plantilla) de las plantillas existentes en el menú desplegable e introdúzcala en el informe actual.
7. La opción **Template Editor** (Editor de plantillas) le permite crear una nueva plantilla, editar una existente o establecer una preferida como predeterminada (consulte la sección 4.5.3).
8. Ponga en negrita la selección actual (**Bold**).
9. Ponga en cursiva la selección actual (**Italic**).
10. Subraye la selección actual (**Underlined**).
11. Cambie la alineación de la selección para alinearla a la izquierda (**Align left**).
12. Cambie la alineación de la selección para centrarla (**Center**).
13. Cambie la alineación de la selección para alinearla a la derecha (**Align right**).
14. Cambie la alineación de la selección para justificarla (**Justify**).
15. Inserte numeración (**Numbering**).
16. Inserte viñetas (**Bulleting**).
17. La opción “**Import Image**” (Importar imagen) le permite buscar una imagen en su PC (por ejemplo, un logotipo clínico).

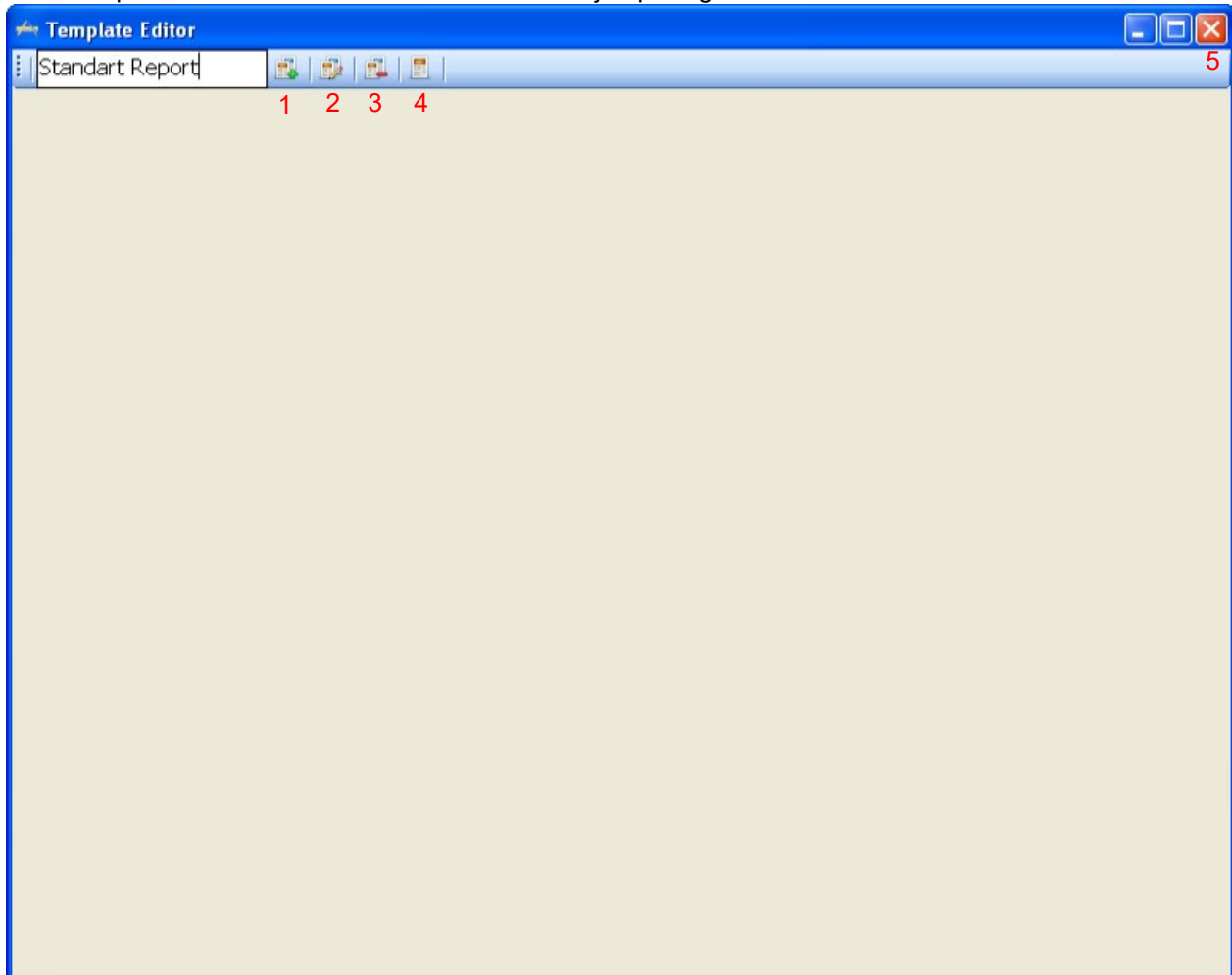



### 4.6.3 El editor de plantillas

Para entrar en el “**Template editor**” (Editor de plantillas) presione .


1. La opción “**New Template**” (Nueva plantilla) le permite crear una nueva plantilla de informes personalizada. Introduzca el nombre de una plantilla (por ejemplo, “Standard Report”) antes de presionar “**New Template**”.

A continuación, el nombre de la plantilla aparecerá en la barra de herramientas y podrá escribir en su plantilla de informes datos como los del ejemplo siguiente.



Recuerde presionar el icono “**Save**” (Guardar) para guardar la plantilla cuando finalice .

2. “**Edit Template**” (Editar plantilla) le permite editar una plantilla existente. Presione el botón y seleccione cuál de las plantillas guardadas desea editar.
3. “**Delete Template**” (Eliminar plantilla) le permite eliminar una plantilla existente. Presione el botón y seleccione cuál de las plantillas guardadas desea eliminar.
4. “**Set as Default Template**” (Establecer como plantilla predeterminada) hará que la plantilla abierta actual se muestre cada vez que se abra el editor de informes en una sesión.

Presione la cruz roja para volver al editor de informes .

# Return Report – Form 001



Opr. dato: 2014-03-07 af: EC Rev. dato: 2015-04-15 af: MSt Rev. nr.: 4

Company: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

Fax or e-mail: \_\_\_\_\_

### Address

DGS Diagnostics Sp. z o.o.  
ul. Słoneczny Sad 4d  
72-002 Doluje  
Polska

Contact person: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

### Following item is reported to be:

- returned to INTERACOUSTICS for:  repair,  exchange,  other: \_\_\_\_\_
- defective as described below with request of assistance
- repaired locally as described below
- showing general problems as described below

Item: \_\_\_\_\_ Type: \_\_\_\_\_ Quantity: \_\_\_\_\_  
Serial No.: \_\_\_\_\_ Supplied by: \_\_\_\_\_  
Included parts: \_\_\_\_\_

**Important! - Accessories used together with the item must be included if returned (e.g. external power supply, headsets, transducers and couplers).**

### Description of problem or the performed local repair:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Returned according to agreement with:  Interacoustics,  Other : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_ Person : \_\_\_\_\_

Please provide e-mail address or fax No. to whom Interacoustics may confirm reception of the returned goods:

**The above mentioned item is reported to be dangerous to patient or user <sup>1</sup>**

In order to ensure instant and effective treatment of returned goods, it is important that this form is filled in and placed together with the item.

Please note that the goods must be carefully packed, preferably in original packing, in order to avoid damage during transport. (Packing material may be ordered from Interacoustics)

<sup>1</sup> EC Medical Device Directive rules require immediate report to be sent, if the device by malfunction deterioration of performance or characteristics and/or by inadequacy in labelling or instructions for use, has caused or could have caused death or serious deterioration of health to patient or user. Page 1 of 1